

# منشى احمد على غازت

حات ج فدمات

مقبؤل ساجلا

پیشکش

حضرت ا ما م حسین ریسرچ اینڈ پبلشنگ سنٹر سر پنگر

CC-0. Kashmiri Adab. Digitized by eGangotri

ر منظی احریلی غازتی حیات به خدمات منظی اعراق حیات به خدمات منظی احریلی غازتی حیات به خدمات منظی احراقی حیات به خدمات -

يْمِهِ با پيھ بېر تهندمشكؤ رچھس - كتابېرمنز ظأ ہر كريني آمژن راين متح أمبه إدارُك متفق اسن چھنہ ضرؤری۔

منگی احمانی ماز آن حیات به خدمات نیش احمانی ماز آن حیات به خدمات برای از آن حیات به خدمات به احمانی ماز آن حیات به خدمات به احمانی ماز آن حیات به خدمات به احمانی مازی حیات به خدمات به خ

نشي الرش ماز تي حيات به خدمات منش الهرمي مازتي حيات به خدمات منشي الدملي مازتي حيات به خدمات منشي الهرمي مازتي حيات به خدمات

انتساب

شنرادئ كونين بضعته الرّسؤلُّ، خا تؤن جنت سيدة النّساء، فحر مريمٌ حفرت فاطمهز برأ سِنْز تقدّ س مآب بارگاہہ خلؤص واحترام وألح

گرقبؤل افتد زِہے عرِّ وشرف

مقبؤلساجد

. نظی امریک غازتی حیات به خدمات میش امریکل غازی حیات به خدمات به کاری میات به خدمات می احمیل غازی حیات به خدمات به خدمات می احمیل غازی حیات به خدمات می احمیل غازی حیات به خدمات می احمیل غازی حیات به خدمات می احمیل خاری خواند می احمیل خاری خواند خوان

منى ايرى بازتى ميات بد فدمات منى ايرى ميات بد فدمات منى احريلى بازى ميات بد فدمات منى ايرى ميات بد فدمات منى احريل بازكي حيات بد فدمات من

### فهرست مفامين

) حواريل عازل ميات جوهدات من ارهم عادل ميات		مفامين		يا. اي ي ي هي الدش عازئ ميات جرندات يسي العرش عازئ ميات
تِ صَاتِ مِنْ الرَّ	مَنْ إِنْ الْمُورِينِ الْمُورِينِ الْمُورِينِ الْمُورِينِ الْمُورِينِ الْمُورِينِ الْمُورِينِ الْمُورِينِ	نام ذأكر	نام مضمؤن	بمبرشار
فالآفاء	۵		كور في التحد	1)
ئة فدات.	4	حالات زندگی	منشی احمر علی	ب الم
30123030	14	اد في خدمات	منشی احمر علی	Section 2
كاعتة	۵9	ذأ كرعشهِ رضا (چ <sup>نك</sup> رال محلّه)	پا	_1 3
15-21	49	ذأ كرعشهِ رضا (چنكرال محلّه)	פיתבי	-L 30
ئى ئاتى يا.	۸۳	ذأ كرخواجيه نقى دوم ( گنڈ )	زبان	الم الم
== = .	98	ذأ كرمحن شاه (بألح برن)	زندان	الله الله
30 1823 30	100	ذاً كرجعفرزوار (زدى بل)	سرؤ رالعارفين	_0_3
فاعت	177	ذأ كرجعفرز وار (ز دريل)	سؤ دوزياں	_4
1= 2012	١٦٩٣	ذاً كرمحن شاه (بالح مرن)	شان وشوكت	_4
بلی عازتی ما	1179	ذأ كرمحن شاه (بألح برن)	ظلم	_^ '
72613	140	ذاً كرعلى مُحر (بُد كربگ)	کبر	_9 ;
501545.30	142	ذأ كرعشه رضا (چنكرال محلّه)	نامير	ا ۱۰

多多多

## الو و الم

بحد للدسافر بنا کھا کھ پیشکش چھ تہند بن مبارک اٹھن منز ۔واللہ اَسے يو كم چھے پھولان ـ پير مرتاز كتاب چھے ڈؤ گرِ دورِ ركسِ اہم پيم متاز شأعربيِّ مشهؤ ر خطاطنش احرعلی غازی مینز دستیاب حالات ِزندگی پیتر میند بن ادبی خد ماتن پیٹھ مشمل \_ يۆ دو بے بيمومحض اليم پليم ا كەدرجن مرشيه وَنهِ مِرْ چھے ، اما يۆ زتے چھوفنی گونویتے ادبی خؤ بیوستی مالامال مضمؤن دست، نامیے ظلم ، پائے بیتے زندان چھِ يېنْدى لافأنى شابكارىتە كأشرس رثايى سرمايس ا كھەمۇل اضافىم \_ بيميم و يىفىپارو چھ أمِس كأشرس رثاني ادبس منز اكھ كئن لائق مقام تشمُت \_ يۆ دوَ \_ يمن زشهِ مقد ارميتر چھنے اما پور ميعار چھُ سولىيہ سولىيميلان ، يہے وجہ چھُ زيميہ و ب كينژه وَخَلْيق دٍ ہے چھِ أَ مس ادبی وُنی رہس منز حیاتِ جاوداً نی عطائر ہور یہ کتاب اُس مے از برؤ نہہ تر نے ؤ ری تیار کُر مِرہ ، یمن ؤ ری بین دوران کرے بدل تر نے ژور کتابہ تر تیب دِتھ شائع اما پو زیہ رؤ زیتھ گن ، يمنيك وجديه چھُ زِمنشى صابنهِ كينهه مرهيه چھے بلكل ناياب \_ حكيم صفدر جمداني مرهٔ من یُس فهرست ٔ تاریخ شیعان تشمیر 'یته منشی نذیر احمه صابن صدافت کتابه منز دينتُمت چه تمهِ مطاً بق چهِ منشى احماعى غازى مره من بيمهِ مرشيخليق كرِمره: ا ـ دست ، ۲ ـ نامیه ۳ ـ ظلم ،۴ ـ شان وشوکت ،۵ ـ سؤ دوزیا ۲ ـ سرور العارفين ۷\_زندان، ۸\_ پاے، ۹\_زبان ۱۰ جماعت ۱۱ زمر، ۱۲ روہن\_ يُه فهرست چُه باتِ تمام كأشر رفايي ادب كومورخوكو تذكر أو يسومن

ش امر مل عاد تى حياسة خدمات يش امر مل عاد تى حياسة **بالع الموقع بالموقع الموقع الموقع الموقع الموقع الموقع الموقع والموقع والموقع** 

۲

وعن پنتین پنتین کتابن منز نقل کو رمُت \_ یو تا م زن نیمن بُهن مر ثین ہند تعلق چھُ يهومنْزِ چھِنے پُتَر مبرتزے مرشيہ بلگل نے مشی نذير صاً بنبر لڳھنے مؤجب چھِ مضمؤ ن'جماعت' ذ أكرخواجه نقي ُ دو بيمس ،' زمد' ذ أكرسيد محسن شهس يته ' د ہن' ذأ كرجعفرز وإرس وَمنيه آمِره - الما يؤزينه چهريميم مرشيه يمِن ذأ كرخا ندانن مِنزن بیاض نے منزلیکھتھ تے نے گیے ہے بدل گنہ جاپیے گنہ شس منزے نظرِ سے دهونثوراويمن تربن ؤ ركين دوران يميهم شيه ژهاران پيه گاران شهروگام مهتيه وادِ بیاضہِ ، یمن منز کینہہ بیاضہ تمہ بتہ شأ ال چھے بیہ پدنیہ اتھیہ منشی صاً بن چھے تچھمچو نتے تمیمے بیاضہ بتریمہ مذکؤ ہِ ذا کرخا ندائن ہنیز ملکیت چھے ۔ یو دوَ ہے بیمیہ مرشير من ورليمُحُو آيه ينهِ اما يؤ زمخ لب منشى صاَّ بنى بدل أكل يَق مضمؤ ن' كَبرُ ذاً كرعلى محمر ( دوم ) نبوأ كس بياضهِ منز ذاً كرحسين على مره م نبه كرمُتي پورٍ \_ بياضن منْز يوسمِ مضموُ ن' جماعت' درنينهُ حج چھِ گوهِ جان يتم مختلف معركن منز يرينه چھے پوان سوچھنے شکن پورکر سيد رضا مرحؤمن چھمِرہ \_ يُس مضمون ' زېد'مُروجېر چھُ يتې داريا بن مسودن منزليکھتھ چھُ ، سُه چھُ خواجيرعبداللَّدسُنْد كلامهِ \_ ينلمهِ زن ُ د بمن ناوِچ كانهه مر في چھنهِ دُسر يا ب، البية مضمؤ ن ُ د ہان ُ يُس كجلسن منز پرىنے چھۇ پوان سُتے چھۇ خواجەعبداللە ہے ستى منسۇ ب، يۆ تام زن نے اخذ سپُد اغلب چھُ نِصفدرصاً بنین یا نذیر صابنین فہرستن منز چھے ہے مرشيه اصل شأعرن بجابيه مغالطيم كنومنشي احماعلى غازي صأبس كن منسؤب كأمرةٍ تِكْيَازِ تَمُو چَهِنهِ خُواجِهِ عَبِدَاللَّهُ يَا سَيْدِ رَضَا بَحَيْثِيت مُرثَى نَگَارُ مِأُوكُ مِتَى بلكهِ ''صدافت'' كتابيرمنز چيخواجيء بدالله نيرتخليقيم بيين هأعرن مِندين كهاتن منز درج، پاییج چھ بنان زیمن مرثین مِندئ نخم آس ضایه گامتی یا گنه جایه آس گپتھ ہے مستقبلس منز ءن گنہ و نہ بدس ،اگریتر اوس تنایہ مہکن تمیم آئند ایڈشنن منز هاملِ كتاب سيدتھ - فى الحال چۇمنتى صابُن دستياب كلامم بير آش مېتھ پرن والىن نذر زىير مولل سرماير پير تقيدى تې تجزياً تى كهوچن كھارتھ مولانكونم ية ائتھ منز موجۇ دفنى گون تة اد بى خصۇ صيات بن بكر كالم نير -

ينتين چھِ بيه کتھ بادٍ في لأزى زِيهِ کتاب پربسس سوزنيه برؤ نهه کدینه کال آپير سيد عابد گوہرصاً بَرُ كتاب' رثا ء الحسينُ '' بازريتھ منز مياُني أكر استاد مرم انيس كأظمى صاً بن تقر پظ ِمنْز منامنبن کینژون کتا بن ہُنْد ناوہ بھ تمیم پینہ قرار دِژمرد چھے بیمن منزیہ كتاب يتبرشأمل چهر يتقمتلق وينه بهرض كينبهه تهيم اول ا كهشا گردينلير كينه لبهمان چھ ، مُه چھ نیک نیتی تھ سان استادی بغرضِ اصلاح ہادان ۔استاد چھ تھ اصلاح كران، كانْهه واقعهِ بُرِ راوان يا چھونراوان، باضے كانْهه واقعهِ دُ كَثْيِك بَهِ كَران بَيْ مِنْزِي صفن مِنْد كر صفيه تُوسرِ لبكهمناون ،مَّرتمه مِسَرَّ چَهُنهِ هرَّزنةِ شاگردٍ مِنْزسْ تَخليق يا تصديف استادٍ سِنز بنان-اگریته آسهِ ہے تنلیهِ چھٔ حالی سُند سورُ سے کلامیهِ غالب سُند یا حکیم حبیب الله يته منشى احر على غازى سُنْدا كثر كلامه منشى مصطفىٰ سُنْد كلامهِ بنان يتهِ مرزاابوالقاسمٌ سُنْد كلامهِ نوجهِ باقرُ كَّ، ـ دوم پرتھ كأنْسهِ شأعرس بير ادبيس چھ پئن ا كو مخصوص اسلؤب، باؤ ژبل، اندازییان، طرزادانیٍ منفرد دا تنادبریهٔ اظهارک فن آسان، یُس بنه بنیس ستح ہر گز رَلان چھُ ، کانبہہ بتہ تنقیدی شعؤ رتھاون وول قاُری ہیکیتر کو سِنْزِ کتابہہ بتہ ہتے میان بت پرتھ سے بیم چیز بد کوتھ۔ سوم تمو کتابومنز چھ کینو ن کتابن تمو ے تقریظ پچھو ، ہم چھس قارین دعوت دوان زتم پڑن تھے تقریظے مت<sub>ی</sub>تم مینزے راہیے پرتھ ژر زُن حق منهِ بأطل منهِ بنيهِ پُرِن تح سِنزن كتابن' · كليات مرز اابوالقاسم' · جلدسوم يةٍ'' تبركات عليم عبدالله' 'في تقريظ بية تمه كے صفح نمبر٣٥، يمن پلھ سُه لبھان چھُ زبيہ چھس مبز زِ صاً بنز متم منشي يوسف تير منشي مصطفيٰ صاً بنير کليايتير ترتيب دِوان سوال چھُ پاُ دِ

! - CC-0. Kashmiri Adab. Digitized by eGangotri - نشخ الهمة في المستوية ال

ننثى احرعلى حيات بته خدمات

٨

ں ہن جائے ہوں ہے اور میں ہوں جائے ہوں ہے ہوں ہوں جائے ہوں ہے۔ اس مارہ مادہ جائے۔ اور وہ اور جائے ہوں ہے۔ مارہ سپدان زیبتے کپارک گیر بتمیم نم سنز ، کا نہہ جہ میکی تمن سوال کرتھ آیا جہند گوڈک بیان چھا پوز کنے دودیم ۔ ژؤ رم بتمن کتا بن منز چھِ میاُلز کتاب مرز اابوالقائم سم ۔ مقام ہے کلام نتے گا شائل ، سوال چھ پاُدِ سپدان یو دو ہے سو کتاب تمی چھے کچھوہ تم کی کیا زِ لیؤ کھ پہنے میں ۔

کتابن منز مے دِرْ مرزاصاً منس جمرت کس واقعس زیر میر ڈرامہ باُزی کویتم کیا نے۔ مے اوس و نیک تام یؤ زمن بتم در جھوٹا منہ بڑی بات' اما پؤ زبر امتہ چھوٹی بات اوسم منے زائہہ بوزمن ، واللہ بہ چھس اسامنے پوان زیپتی باڈ کولؤ کھ

كأ ژاه لو كچېرية شُرك تھې چھركران، يمن نيږ كانېمه بنيا د چھے \_

بہر عال ہے چھس تمن ذا کر حفرات ہُند سبطہے مشکؤ ریمو نے پدنے بیاضہ آئین تھا وتھ موادِ رنگو مدد کو ریمو منزِ ذا کر علی محمد (مُتی پور)، ذا کرخواجہ فداحسین (گذخواجہ قاسم) ذا کرسیدعلی رضوی (بالی ہرن)، ذا کر شبیر حسین (زُ ڈی بل)

ذَا كُرَماً فِي مِحْدَادِ بِكُ ( زُوْرُ بِل )، مُحْمِ جَعَفُر بِكُ ( خَمِيني چِوك ) مُحِمِ الشرف

(بمنه) تةٍ غلام رسول بث (ببهه بور) قابلِ ذكر چمِر \_

بہ چھٹس سارہ ہے کھویتہ الحاج انیس کاظمی سندشکر گذار یُکر ہے حب دستؤ ر دمج عنگ سے شداد میں فروجیں مذہ ہونے میں ا

پروف ریڈنگ رُٹگو اُتھېر شیملؤ و \_صوفی احرحسین،مفتی شفېق الرحمان (ایڈیٹرعر بی ) ، ڈاکٹرسیدافتخار،ڈاکٹرشبنم رفیق بیټر گلزاراحمد راقحریم ہمکار چھم ، یہند کر مفیدمشورِ بیټر اُتھیہ

واس رؤ دُم ہر ہمشہ وَتِهِ ہاؤ کھ ۔ یتھے وکنی چھس منٹی شوکت علی غازی یہ تح سِندس

فرزندمنشي واجدعلی غازي صاُبُن بيتهِ مشكؤ رئيم مے بيه كتاب لبھن ۽ بابت پتے رؤ دكر \_

ہے چھس اللہ تعالیٰ مِنْزِ مقدس بارگاہیہ منز دست بدعا نِر مُنہ تھاً وِن مناً نی ہے۔ اَرزتھ بیا سِ اہلبیتِ اطہار علیہم السلام قبؤ ل ( آمہین )۔

٠٠٠ رومم ١٠٠٨ .

مقبؤل ساجد

نشی احمالی غازتی حیات به خدمات نشنی احمالی غازتی حیات به خدمات نشنی احمالی غازتی حیات به خدمات در است می خدمات به خدمات به خدمات در است می خدمات به خدمات در است می خدمات به خدمات در است می خدمات به خد

ف الهملى فازتى هيات ۽ خدمات دخن امريلى فازتى هيات ۽ خدمات دخني امريلى فازتى هيات ۽ خدمات دخن امريلى فازتى هيات ۽ خدمات د

### منشى احمد غازى - حالات

منثی احمه علی غازی چھے ڈوگرِ دورُک ا کھا ہم تر ہن مرثی نگار ۔ یہ زاو فكاله همنز سرينگركس چينكرال محلس منز \_ أمِس اوس احمالي ناو ، ملا أسِكھ اصلي ذات ،اما يۆ زېږېمند کو گو تام اسلافن چھُ لا ہورٍ دَبهِ منز سِهه مورٍ مُت ينيمهِ كَنْ تَمِسَ لُكُهِ عَازَى وَمَنهِ لَكُويَةٍ تَحْ مِنْدُى شُرِى بَةٍ ذُرَى بَةٍ لَكُو پهتِهِ أَمِي مُظابِهِ پرنے ناونے پنے بتے بتولاکن گوپہو ےخطاب ذأ ژمنز تبدیل بتے کہم خاندان گومُلّا بدليه غاُّز كر ناوِمشهؤ رييه خاندان چھ پيته وَتة علم وادب يته ز مدوتقو ي كني لا ثاً ني اوسمُت \_مولا ناحكيم جلال الدين غاً زي ميثمٌ يُس اَمے خاندا نُك جِثم وحراغ اوس سِنْدِ تفسير "نتبيان الفرقان" مطاً بق چهُ حضرت مولا ناملاً تاج الدين اصفها ٹی ٹیم وونتی ہو رونن چھِ ،اَمہِ خاندا نکی جدامجد۔ بیم حفزت امپر کبیر سیدعلی ہمدائیؓ لیں ہمراہ ۱۸ کے ھمنز اصفہان ایرانیہ پبٹھیا سلامک نؤ رپھاً لاونیہ باپت نُشيرِ آ ہے۔ بیم أ كو شاہ ہمدانٌ ہندى وست راست \_ تيم چھ يمن ہمراہ تبليغ کہ غرضہ تبت نتے گام تی ۔ اُ ہے کتابہ مؤ بُیب چھُ سلطان زین العابدہ من سُند مشہؤ ردر باری عالم ، شاعرتہ وزیر ملا احد ٌحضرت تاج الدہن نے فرزند ، یُس نے صرف عربی ہے فارس زبان نے ہُند زبردس عالم اوس بلکہ منسکرت زبانی ہُند يوْ دْماً ہريتهِ اوس، تُح كُر كر بدُشاه بِنْدِس دُوس بابھه ''مها بھارت' كتابه بتهِ كشير بإندبن قديم رازن بإندبن حالات وواقعاتن پبڑھ مشتمل بپڈت رتنا كرينه نش احريل غازى حياسة خدات من احريل غازى حيا tiangout في المن و Digitized بيك بيك المنظل غازى حياسة خدات من احري من احمر مل عازی و حالات به مش امریل عازی میات به خدمات مش احمر مل عازتی هیات به خدمات مش احمر مل عازتی میات به خدما

مشہؤر تواً رہے ''برہت کھا''یہ ''وقا کع کشمیر'' ناُور فاری ترجمیہ بیم اُم ہِندر نٍ بهلبه پاییه علمی بیّه ثقافتی آ ثاریت<sub>ه</sub> یادگار چھِ ۔ ملااحمرٌ چھُ مزارِسلاطین<sub>ی</sub> دفن ۔

يتهج وكخر چھِ اتھ تفسير س منز مشہؤ رعالم وہن بت<sub>ے</sub> مبلغ مولا نا ملارضی الدہن ملااحمد ﴿ فرزند ماوينه آمِّت ، يبهند علمي تتبلغي كارنامه مُشير مِنزن توأر ابخن منز سونئمر کی اچھر ولکھنے چھِ آئت ۔ سُہ چھُ قطب الدین پور کہ اسلا می درسگا مک پرنسپل اوسمُت <sub>متم</sub> حضرت بإبا داؤ د خا کُنْ سُنْد اوس اُستاد \_ بيه عظیم عاً لم يت<sub>م</sub> فقيه جيمُ ' تبیان الفرقان ٔمطأبق مها پدم عشم سنینه وارے <u>و ۵</u> همنز حفرت میرسید دانیالٌ ية علما بمن مِنْزِ أكبه بجهِ جماً ژبتتي ههيد كرينه آمُت ية مرائح دُانگر پورچهُ اوسؤدٍ \_ ملااحمدٌ يتم ملارضي الدينسُّ نسبت' تبيان الفرقان' كتابه مِثْرِلْكِهِ مِنْ الْمِرْنِ يمن ربوايتن سِرِ چھنيم کشير ٻِنز کانهه توا رائخ متفق يته بنيه چھ مے يانس ذا تي طور ا تفاق \_ميْانيهِ خياليهِ گوهن يم بدل ملا احدٌ بيّم ملارضيٌ ٱسبَحْ \_كمّابهِ منز چهِ يم تفصيلات من تذكرة العارفين كتابه مندِ حوالم دِينه آمتى يوسم علمي ، تواً رايخي ية ادبي حلقن منز خاصکر آغا سید باقر ، پروفیسر شفیع شوق ، نا جی منور ، امین کامل ،ا کبر حيدري يتم باتٍ سركردٍ عاً لمن،مورخن يتم سكالرن نِشهِ محضُ ا كه فرضي كتاب چھيز ، یمنیک حوالیہ محض کا ظمی صاً ب دِوان چھڑ ۔۲ ۳۸ ڈ رکر بین مثز نیے چھڑ یمن وراً ہے كأنْسهِ قلمكارن أميه ' تذكرة العارفين' مُح يته ينه ْ گلستان كشمير' كتابه مُنْد ب حواليه د يْتْمُت بلكه كأنْسهِ چشمنه چيرااميك ناويته ميز تمُت \_ پنځ مىن زُ تۇ دېن ؤ رك يىن

دوران ووین منیتهِ بار ہا کا ظمی صابسِ زِلُکھ چِه کتھیے کران منیتهِ ہاً وی تو بیہ کتاب پۆزتور أسرو پان سو كھنيم منے كرتا م كموتام، مگر كتابن منز چھُ اقتباسات ية حواليه

دِنْك سلسلم برابر جأري - سوال چھُ پاُدٍ سپدان اگر كتاب راُ واقتباس كتهِ چھِ

. نشق الهم فل غاز تی حیات به خدمات منتش الهم فل کارتی حیا<del>ندا و Digitized به کارتی بازی حالت به خدمات منتی الهم فل غازی حیات به خدمات</del> مندمات منتی الهم فل غازی حیات به خدمات

سى المرسى حميات به خدمات المرسى عازتى حيات به خدمات . نشى المرملى عازتى حيات به خدمات . نشى المرملى عازتى حيات به خدمات . نشى المرملى عازتى يوان - أكبر دومهم وِژَن دُا كُثِر غلام رسؤ ل جإن صأبس اے كتابه بېند حوالي كيينه quotations ليليم هُو ورج ، مركز بتمه پذنه كتابه منز ورج ، من ينله بمن كأظمى صأبيغ كرامنك وجه پز ژه يتمو ووي توړ حواليه چيئ تمبر كتابه مند دينې پوان يميك كانبهه وجؤ دآسهِ '\_ تنقط الخ اوس ونان' گلتان كشمير' چھِر اندر كؤيم ، بغ زگو فِ ٱس نثاط انصارین سو ژھاُنڈ ہو پہت<sub>ے</sub> ژھائج منیتر، اما پز زتم یک نیب ہے آونشاط مرهٔ م ہے گنبہ اُتھیہ نے ہے ، بلکہ یُہیْد ناوکا ظمی صاً بن وَنیْو زِیمَن زِشِہ چھے ہے کتاب موجو وہ تمو وون اپیا ندأ ری سان نِه اُسے چھنے پیہ کتابے زانہہہ وُچھیم زے۔ بهر حال ملا رضيٌّ مُنهُ فرزند ملاعبا سٌّ ، تُح مُنْد فرزند ملاحمُه معصوَّمٌ ، تُح مُنْد فرزند ملامحمه عباسٌ ( دوم ) ، تمح سُنْد فرزند ملاحمه انْصْلُ ، تمح سُنْد فرزند ملاحمة جان (مدفون در کر بلاِ) تمح مُثد فرزند ملا ہا دی جان ، تمح سُنْد فرزنْد ملاجعفرعلی ، تمح سُنْد فرزند ملااميرعلى تمح مُنْد فرزند ملااحرعليَّة بِتهنْد ك كينْهِه ذُري تالغات مولا ناحكيم جلال الدين بتر أس پينمه پينمه وقتيم جان يا پير عألم بتر فأضل بيمو تشير منز شيعه مسلک کېراشاعت وفروغ بابت همکن لائق کارنامېرانجام چېږ د قرمتی \_ ينْتِن چھِ بيه کتھ باوِ في ضرؤ ري نِهُ '' بتيان الفرقان'' کتابهِ منز چھ ا نیس کاظمی صاً بن ملامحمر عباس ( دوم )مشبؤ رمر تی نگار مپر سیدمجمر عباس مدفو ن يِهِ قَاضَى كُنْدُ كليًّا م قرار ديْتُمُت ، يُس ہر گزشيج چھنے ۔ حالانکہ سُہ چھُ سيد ہے بياضن پېٹھ چھُنتن مَنهِ وانيم سيادت پناه لڳھني آمت،لہذائه چھُ بدل \_حواليہ با پت وُ چھؤ بیاض اندراج نمبر ۱۹۵۸ ریسرچ لا ئبر ریی کشمیر یو نیورسٹی حفزت بل سرپنگر .

ببرحال منثى احمرعلى غازى بتراوس الصعظيم المرتبت خانوا دُك چثم و چراغ، اما پی زیبندس کتب خانس نارلگنه کخ دو دیبیندسورُ بے رکار ڈیٹیمبر کخ CC-0. Kashmiri Adab. Digitized by e Gangotri

۱ شمی امریکی غازی حیات به خدمات یخی احمریکی غازتی حیات به خدمات برخی می خواند می شارد می خارد به خدمات یخی احمری غازتی حیات به خدمات به

كانبه بة تذكر نويس به چشنه سم ميز كمت كرتھ زِأ كر سِنز لَنڈ كترنس چھِ اتھ خانوادس سِتْ رلان ـ بتشمتی کنی چشنه بیه تام ننان نِهٔ مِس کُس اوس بُرُ کی بب یا بدِّ بُدُی میس کیا اوسس نا و بهرِ حال ماُلِس اوسس منثی غلام رسول نا و \_ ابتدأ بي تعليم مُرِن پنه نيے محله کس ملتبس منز حاصل بته مزيد تعليم مُرِن مشهؤ ر مر ثی نگاریت<sub>ه</sub> خوشنو پس نشی مصطفیٰ علی صالبس نشیه حاً صل \_یمن نیشیه اوس اً مِسس مشهؤ رمرثى نگار حكيم حبيب الله يته بهدرس منشى مصطفیٰ صأبس نشبه کُری غاُ زی صاً بن مَه صرف مروج ۽ عُلُ جِي يا تر حاصل، بلکه کو رُن ها عري بير خوشنو پسي مِنْدِس فنس منْزيتهِ پِرْ ووُ ن كمالِ تا مه\_أ كِسِ علمي بتهِ اد بي ماحولس منْز يربتهنس ہتر ہتر ہی منٹی مصطفیٰ صاً ب ہے نش<sub>بہ</sub> اُمِس حکیم حبیب اللہ ہس سان شاعر ی ہِنز ترغیب ہے تحریک ، ہے مصطفٰی صاب نے بے لوث ہے مشفقانیہ رہنمایی <sup>سر</sup>نی ميكوييو هأعرى مبندكو اعلى مدارج طيخ ترتهه \_اميك اعتراف چؤهليم حبيب الله بن تمن قطعه ُ تأر بخن منز كۆ رمت يىم تى أمس پنېرنس عظیم و وستا دېندس سانحهٔ ارتحالس پبڑھ وُ فی مجتر چھے ۔ منثی مصطفیٰ صاً ب اوس پہندس کلامس اصلاح کران \_ یۆ دو بے حبہ صأبس خوشنو پسی گن رغبت أس نیړ مگرمنثی مصطفیٰ علی أسحمنشي احمرعلى غازيس أتصبه تكيته امنيك فن تيجهنا وان يؤتا متح اتهوفنس منز يؤت كمال حأصل كۆر زِ بقول حكيم صفدر ہمدانی تش اوس پنے فنی خصوصيتو اعتبارِ کشیر منز جورے۔

نوشنویسی مُنْد اوس أمِس بالیم پانیم پیٹھے سخ شوق ، پیراوس پراعین قبرن ، مِشید ن متم زیارت گا بمن مِنْد بن کُنبن مِنْد ک<sup>عکس</sup> ز اُ و کرلس کاغذس پیٹھ تاران متم پہتم اوس تھ پیٹھ مشق ( ریمرسل) کران ۔ امیر تسمج سخت محنت

نُّى احمِكَل عَانِ كَى حيات به ندمات مِنْ احمِكُى عَانِ كَي حيات بندمات مِنْ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ \* Clangotri بندمات مِنْ احمِكُى عَانِ كَي حيات به ندمات - اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ منتی احمر ملی حیات بیر خدمات نشی احمر ملی عارتی حیات به خدمات منتی احمر ملی غازتی حیات به خدمات منتی احمر ملی خارتی حیات به خدمات منتی احمر منتی خارتی منتی احمر منتی احمر منتی خارتی منتی احمر منتی خارتی منتی احمر منتی احمر منتی خارتی منتی احمر منتی خارتی منتی خارتی منتی احمر منتی خارتی خارتی منتی خارتی خ كُرى تھے بنے يم بُدى بارِ خطاط زِيمن سپر زبردس شهرت بتم مقبؤليت حاً صل ،اما في زيه اوس سُه دورينله كشير منز اميه فنك حطي جاوسورُ ن اوسن مية تمُت بية خوشنو پسن يا خطاطن أس بنه كانبهه قدرا فزأيي كرينه يوان \_ يُحْد حوصلم شكن صؤرت حال ژَر ثِرتھ گوئيه نَشير ترْ اونس پبڻھ مجبؤ رہتے پنن اوذ قبہ كما وينه با يتقر كولا مور \_ حكيم صفدر مهدا ني چڤه ' يا در فتيًّا ن ' مقالس منز لبهما ن نِ اَتِهِ لَيْؤِ كُهُ غَاُّ زِي صابن پدنیهِ اتھے اشتہاریتے کمرس نبیر گنبہ تھوْ وُ ن سڑ کیہِ اند لُا گھ-أنھى دوران آو أَيُّ رى اچا نک أكبر پربىڭ منبجر، ينلبرنس أتھ اشتهارس كُن نظر پنيەت آو أى مُنْد خوشخط مبلطم پىند \_ چنانچىرمُه آوفورن أى مِنْدِس كمرس منزية دونينس بْر كرميًّا نس يربسس منز كأم يتم بتهده پية تهوْ و نس رنتس تنخوا ٥ \_امبر پيتړاوس ئيه واريېس كالس أتھى يربسس منز ملازمت کران۔اَنتِہ کُر غاُزی صاُبن بسیار کتابن ہِنز کتابت، یمن منز''مسدّس حالی'' کہ گوڈ نِکہ ابڈ ﷺ کتا بت بتہ شأمل چھِ۔

ينْتِن چھے ينمبر گھيہ ہنز وضاحت كړ فر ضرؤ ري نِه مامه الارشادُ رساليه کس شوال ۱۲۸۱ ه ربيته کس شارس منز چؤهکيم صفدر جدانی مرهٔ م يندِس 'ما در فتگان' مضمؤنس منزمنشي احماعلي غازي صاُبني حالات ليكفتھ مأهيس كن درج زِمْشي صأب نے چھے مرطوم آغاسيد محمد موسوي مينز اولين کانٹر ننژی کتابہ' منہاخ الصلاح معراج الفلاح' ﷺ کتابت گر مِو \_حکیم صاً بن چھے پدنبہ ذاً تی کا پی منز تھ خط دینتمُت ہے ہیتی چھن نوٹ لیو کھمُت نہیہ چھُ رسالِکی ابدُ ٹرن یانے اضافیہ کو رمُت نیم کیر تح ۔ دراصل چھے بیاً کرمنشی احمد علین اَمبر کتابر بینز کتابت گر مرد مرتصر یا شمر زن شیعان کشیر' تو اُ راحنس

ش احماطی فازگ حیات به خدمات پنشی احماطی غازتی حیات به خدمات پنشی احماطی غازتی حیات به خدمات پنشی احماطی غازتی حیات به خد

منز باوتھ کرنے چھے آمرہ ۔ نبیان الفرقان نے ' تبرکات حکیم عبداللہ' کتابن منز کا چھے زانی یا بی منز کی کھیے خات کے بیان الفرقان نے کھیے زانی یا بی نے آسنے کن بگر و بُدُر رہے کو ششش کرنے آمرہ ۔
کتابوعلاہ کی کھی لا ہورس منز غازی صابن آنتے راسی قطعات، بیم لؤ کھی شقن کا

کما بوعلاہ یسی لا ہور ل مزعار و صابی البیم رکھا ہے۔ او طاف کر اسلام بارن ، آستانن، پہنم میں گرن ہفرز زہنت بناوان اُسی میتھے عمنی اُسی اس ماری کیو ڈراینگ رومن منز تو برکن او بران تھاوان ۔ حکیم صفدر ہمدانی رُجھ کم کہان کہ کہان کہ کہان کے لائھان نِہ لا ہور کس رباط حیدر بیدامام بارس منز آسیہ اُ کی سِنْزِ شنے بجہ بجہ بید پینگیم

آ ویزان تھاوینہِ آموہ یمن منز مختلف خطن منزشنے مرثی مصرِلیکھِتھ اُ سی ۔ بہرحال منثی احمد علی غازی رؤ د کمیہ ہے کالس لا ہورس منز ۔اَنتہ کرے

کلکتہ کو پربہ والہ بترتس نوکری مِنز پیشکش نئم جان تخواہ دِژاُ ہمس ، چونکہ یم اُسی واریاہ قناعت پسند بتے ہتی اوسکھ پدنہ گرک بتے عیا لگ بتر سخ پھیران لہذا گے نئے ہم کلکتہ ،بلکہ لا ہور چ نوکری تراُ وتھ آ ہے پین وطن واپس بتے بینیتہ کر کھ گورنمنٹ پربسیس منز بطورخطاط بتے کا تب نوکری اختیار۔ یو دوے بتے کیے تخواہ اوسکھ مگر سُہ

. اوں تُج پٹھ چارونا چارگذُر بسر کران پیزندنگی ہِنز ناوبرؤ نہہ بَرؤ ُنہہ پکناوان۔

اَمدِ زِما نِکُو بُدُکِ بَدُی خطاط اُ سی پینِ پینگیهِ وُ چھتھ ہے بُنگہِ گڑھان۔ اَمدِ دور کِِف خطاط اعظم حاجی دہن محمہ چھُ رقمطر از زِسُہ اوس گانیے وادن اُ می

مِنْزِن پَینگن مُدَ ہے گُذُرُتھ و چھان روزان متر ک**و ا**منزینلیہ سُر کشیر آونس کنی منش رہے نازی میں مارین میں میں گاگی آ

كۆرمنشى احمد غازى صابن سال يۆلپە ئەرتېند گړ گويتېر ماونس ضيافت كھبتھ

پننے پینگیم نتے خوشنو پسی ہند کو مختلف نمؤ نیے ، یمن سُر برا برستن گانٹن تھلہ تھلہ وُ چھان رؤ د ۔سُر اوس اُ می سُنْد زبر دس مدّ اح ۔ ٹم کر ہے واریا پہ لیہ لیہ سخ

كؤشش نِهْ مْنَى صائب كَوْ رُه بنيبر لا مور واپس يُن مَرَّمُ مؤنس بيه \_ حاجي

ر من احريل مازتي حيات به خدمات نش احريل ماز Gapgdad و گوگاه المين ميان ميل ميان ميان ميان کي يا يا چين خدمات من مازي حيات به خدمات -

امرش نازي ريات به فدمات محق الرمن فازي ميات به خدمات مشق احريلي فازي ويات به خدمات مشق ا

الهم على حيات به خدمات على مازتي حيات به خدمات مثل المرعلى مازتي حيات به خدمات مثل المرعلى مازتي حيات به خدمات مثل المرعلى مازتي حيات به خد

د ہن محمہ چھُ رقمطر از زِمنتی صاً بنهِ تقلید سِتی آ و تبهند س فنس منز عِکھا ر۔

تخشير منز چھِ ازكل بتهِ واريهن نفرن نِشهِمنشي احمطي غازي صاُب بنهِ اتھمِهِ ليحهم وستبطي خوشخط بياضه موهؤ ومعتلف مرثى نكارن مبندكه كليات ترتيب دنس دوران رؤُ دک ہے اُ ک سِند کی کم از کم پانو مسودِ وقتن فوقتن پیشِ نظر \_ بیم نسخیہ چھِ حليم بشير احمد (باغوان پور)، ذا كرخواجه فداحسين ( گنْدُ خواجه قاُسم)، ذاً كر سیدعلی (باُکو ہرن)، وَاُ کر مِختار بٹ (ڑ ڈی بل) محمد جعفر بٹ( خمینی چوک بمنه ) مته بذیه مته کینژه ن صاحبن نشهر موجؤ د\_

خوشنو پسی ستر ستر اوس منشی صاً ب ا کھ جان یا لیک مرتی نگار۔اً می سِنْزِ مرشیم چھِ فنی اعتبارِ منبھیے با کمال \_ یمن پبٹھ برؤ نہہ گن کتھ سپد \_

بهرحال ٣٣٢ ا ججرى منز گوآسان علم دا د بك بيه گاشيه تار كه دُستتھ ؤرش وأكس بثراً وتعفرؤ ب-انبا ليله وانبا الييه داخلون -بيرآ وزُ دُك بليم بابير مزارس منز دفن کرینے ۔ أمِس رؤ دکر پتھ گن تڑنے فرزندیبہند ناومنشی غلام رسول (بیہ چھُ او کچارہے منز ینمیہ عالمہ گومُت )منٹی صفدرعلی (بیہ اوس پنجاب پا کتابِن گومت بتے بالاً جُرسپُدتتی فوت بتے راول پنجبہ چھُ دفن \_أ کر مپنز ذُر کہ یا ت چھِ تق لسان بسان ) نتے منثی ا کبرعلی (پیہ اوس چنگرال محلبے ہے منز بسان نتے باہیہ مزارس منْز چھُ مدفؤ ن ) يمن تربن فرزندن علادٍ أسِكھ بنيبِر ا كھ كؤ ريتِه يوسمِ چنگرال محلے مرزامجمعلی مرحومس بائخ ڈ اُس آ ہوں۔

یِهِنْزِ ذُرِیات أس واریہس کالِس چنگرال محلیہ ہے منز بسان مگر پیتہ آومنشی ا كبرعلى زُور بل بسنه بية حال حالي جية كوسُد فرزند منشى شوكت على مُدين صابُن بسنه گائمتی ییلیه زن بته بیا که نیچو امجدعلی غازی چھس حمیتی چوک بمنیر بسان \_

نش احريل مازى حاسة خدات من احريل مازى حاليات و Gangott من التي المركز بالرق المركز المركز التي المركز مازى حاسة خدات من احريل مازى حاسة خدات

شجره نسب

حضرت ملاتاح الدّبين اصفها فيّ ملااحمد تشميري ملاسيدرضي الدّينُ ملامحرعبال ملامعطؤم ملاجمة عبال (دوم) ملامحدرضا

غنثى غلام رسول منثى احرملى غازى منتى البرعلى منتى عفدرعلى منتى غلام رسول وختر على <u>مُد منتي شوكت على</u> على قاسم على ابيرعل وختر واجدعلى ارشادعلى اظهرعباس اسرارعباس وختر دختر نورعين فاطمه

ئى الهم كل ماز كى ميات به ندمات ئى CC-0. Kashmiri Adah Digitized بى مارى مى نادى ميات به ندمات مى المرى مازى ميات به ندمات -

منتی امریل نازتی حیات به خدمات منتی امریل خارتی حیات به خدمات منتی امریل نازتی حیات به خدمات منتی امریلی نازتی حیات به خدمات.

### منشى احمر على غازى ....اد في خدمات

كأشرر ثأني ادبك آسان يمو كاشه تاركو كاشرة وتمومنز چوششى احمد على غازى اكه المم تربن مرثى نگار تحركو رباتي مرثى گوشأعرن لرلؤر كلستان ادبس اكل بلخيم مأرى مؤند، رثبه و كن مة مشبك ژهطه و كن پوشه گلتان ادبس اكل بخوشيوستى تاابد كأشر رثأ بى ادب معظر روز و

منز چھِ اکثر تخلیقیم مثالے دست، نامیم، زندان بظم ، سؤدوزیاں بیتر اُ ک سِنْزِ لافاً نی میم لا تا نی شاہ کارمر شیبہ تصوّر کرنیم پوان ، بیمہ فنی گونو میم ادبی خوبیوستی مالا مال چھے ، بین منز چھُ شاعرن پہنم نام کے پناہ صلاحیتن مُند کھر فن مناکا می کرتھ قار رالکا کی مُند فور فورشؤ سے فراہم کورمت۔

سُنْد دو دُسُه ہُمہِ رَاوان ۔ عَشَاعِ سُنْد کا رُنَا مِ سُنْد کا رُنَا مِ تَصَارِوزُن چَھُ اُ مس تھزر تہے مرافر اُ زی بخشان ۔ سُه چھُ مضمؤن دست وننس دس تُلان ونان \_

یا اللہ یو دو بے بدقد رہتم بخشکھ نے بے دستس دستگاہ دست بدست حمد و منہ نس کر سعیے

اے دست آویز حاً مدن منز یکبارے لیم بارے.

مصنف چھُ لا تَـقُنطُو امِنُ رَحُمَةِ الله أكبِ الشَّمْ بِي آدَعُونى اَسْتَجِبُ لَـكُم بُيْيِرِ اَتِهِ وستاويز بنا وِتها تهددستِ قدراس وبژهناوِنك

دس تُلان \_ أته وس دين چهُ تنؤتاه پهرؤ ژنيران نِه سأرى بالا دست

(دس) چھ زیر دست (دس) بنان ۔ یہ چھ دست بدست حمرس از هائلا

دِنهِ نیرِتھ گو ہرقبؤل بدس انان ، البتہِ یم ٹیم گھُر ک أمِس بُتھہِ آیا ہے تمن ہنز عنی خدا ہی کران حوصظیم دیے گاہ تیا تا ان دالیس منسس میں است الاست

مِنْز عذرخواً ہی کران چھ عظیم دستگاہ تھا وَن واُ لِس آغس پرن ہوان بتہ پننہ تقصیرُ ک بتہ کوتا ہ دُستی ہُنْد اعتراف کُرتھ و نان \_

نعة ميانيه دستم يبير كيا كورس زير دست نفسن تهوؤ ونم بنير موشاه

کو رنس پنن وست بدست غلام سپنس انگشت نمایے

از فرق سرتا ناخنِ پا گوس غرقِ عصیان او فم نیه در شارے رو زِشارے

هُأْ حَرِيهُ بِإِنْسِ مِورِ كَا وِزِ أَنِهِ كَأُ رَهُوذِ تُلْبِئُسِ مِنْدٍ جِهِانِ \_ تالبِهِ بِبِهُمِي

كھورِ مِبْنَصُ تام چھس پنن يان گوڻهو آد داغدارلبنن پوان \_ أكس طويل نتير

لامحدؤ دسفرس چھس گردهن - ينميسفر ک روداد پھر ان سيّدالا ولياً جنا على

مرتضى به مارگزید مِندى پائھى ۋھرشاوس دوان بىيد دارداراوش باران اوس

ونان \_ ُلِقِلَّةِ الزَّادِ وطُولِ السَّفر ؛ يعني سفراچه وؤردراز مرتوشر چم سبهاه

كم - أوّ ع چۇنىشى مرطوم تە پانس مورچە ھىر زائىتھ بارگا وخداؤندى بىندس

اهىأنى دروازس پېڭھ دُلئى دېھى پېنېركوتاه دىتى مُنداقرار گرتھىفريا د دِوان \_

\_\_\_\_\_ راهم على غازتي هيات ۽ خدمات منش احمد على غازتي هيات ۽ خدمات منش احمد على غازتي هيات ۾ خد

دِوان زیْادِ آ ولِنْس منْز ولنهٔ پلوان د و بیهِ اُتھهِ بیهِ د نیار چاہے اصلا نُزِاتھہِ آ ہے از دست پنجۂِ تز ویر چی<sub>ر</sub> رو<sup>ن</sup>منس پؤ دِنس ازصوا بو

مضؤ ط بُرِس منز چھُ نفسُک جانور کو پاُٹھی بنْد گڑ ھان ،ادِ چھُ ژھڑ ٹ دِوان

تھھھ بجنم نی<sub>ے</sub> کو رئس شام وصاح ہو پایمال عصیانے حضرت شیخ نورالدینؓ چھُ فر ماوان <sub>ہ</sub>

نفس جھی تأزی بچ<sub>چ</sub>.....

وبوهناوان

اً \* CC-9. Kashmiri Adab. Digitized by eGangotri مشق امر على خازى حياسة خدمات مشق الهرمل خازى حياسة بيا خدمات من المرك خازى حياسة خدمات من الهم على خازى حياسة خدمات م

جنت <sup>رکس</sup> رضِوانس مأنز مهین<sub>ه</sub> با پتھ آرز وکران نِه اُتھب<sub>ه</sub> کهن مُنیز<sup>د</sup> بن لا گه<sub>ه</sub> بیپه مأنزيتج كربكه رمكين ينتهاش أتهيروأ لحر مبند كونعت يتي تعريف ليكهير يكندنا وركيبي

ا نشی احمالی خازگ حیات به خدمات میش او CC-0. Kashmiri Adab. Digitized by e Gango آن احمالی خارجی خارجی کا میشان احمالی خارجی خارجی خواجی میشان میشان کا میشان خواجی خارجی خارجی خارجی خارجی خارجی خارجی خارجی خارجی خارجی خدمات۔

منز گاش بتے غمیہ شدرس منز سفینۂ نجات چھے ۔ تِکیا نِے

ہزار باربشویم دہن بعطر وگلاب ہنوزنام اوبردن کمال بےادبی است منشی احر علی غازی چیرُ و نان \_

سپلیم کونیم پنچیه رهک منجهٔ مرجان کفدست غیرت نورشید و ماه کرِ ا نامل رنگین رضوانس از دست فر دوس برہیں ہبتھہِ حنا یے

شاخ زمردہن طؤ بیٰ زن مہم بدست قلم زرنگارے سپینم منقبت نگارے یزے پنجۂ قدر تکی پائٹو بند پنجتن اکھ اُکس دست و ہاز ویا ہ

اوس بے ابہام انکشتِ شہادت خاتمِ نبوت پر بیضانما ہے

یمیہ دوہبہ دست وہن تمیہ کے کُمعانیہ منز شب تارے کم ہن فؤ رعینن دیدارے

وُ چھوا کے طرفیہِ استعاراتن ،تلمیجا تن ،محاوراتن ، کنایاتن بیم مجازاتن

مِنْزِ أُ دِیبانہِتر جماُنی بنیہ پنجۂ قدر تکی پانو بند پنجتن وبو هناً وتھ بے ابہامک

ذ ومعنے لفظ استعمال کرن، دو میمبر طرفیہ نبٹھ بتے انگشتِ شہادت لرِلۆر سُتِرِ کُنیہ

إبهاميه ورأ ے، تقتلمچأتی واقعس گن ورگیه اشار کرن پیلیه اکبه اَنیم گلیه متر بکلیم

كالح رأ ژمِنْز كِحسنين پدنهِ انگشت شها د تكهِ شَمْع فروز ابنهِ سِتَّح وَتَه باوان چهِ -

أمهِ پهتم چهُ افسؤ ن گرن مِند بن أنفن گند گره هان ته تمن گندُ ن گن

إشارِسيدان ينلبه عاص بن در مل مِندى خاندانن جناب نبي كريمٌ مِندس

موئے مبارکس گذا تر اُ وتھ پدنیہ جاُدر ماُنتھر ستی نبوت (خاکم بدہن) زیردست کو فریشه ایه مرسورهٔ معوز تینکو ا کو ا کو آیهٔ کریمن کری ساری گند

يكبه بية كوه ابومبس تشريف أنته ينيله نبي رحمتن وستِ اعجازنما بلند كۆريته

دعوا دارن مُنْد دعوا گوبأطِل ثأبِت

مَثَى الرسُّ فازَى حيات به فدات يَشَّى الرسُّلُ drangodrib لو كَانَي مَيات به فدات يَشَّلُ الرسُّلُ المَّنْ الم

منتی احم<sup>یل</sup>ی به اد کی خد مات الهمتل حيات ۽ خدمات جي مارتي حيات ۽ خدمات يُش الهر ئي مارت ۽ خدمات يُش الهر ئي مارتي جيات ۽ خدمات يُش الهر ئي مارتي حيات ۽ خدمات يُش الهر ئي مارتي حيات ۽ خد لبن پستی گوافسؤنگرن گر ه بند ؤستی بیلیه سپن بلند مهند وست اعجا زنمایی سپن قوی پشت دست ِ اسلام چپ وراست تمام زنار بندن نظر ژایه شامه کِس أ کِس سفرس منْز ییّلهِ صحابهٔ نا مدارن نژیشهِ د أ و کو توس تل تے ییلہ نے گنہ وَتِرلُونْکھ آب تے \_ ادِئر کی پھر کر تھیہ سیکہ منز اتھیہ تھا وِختمی مآبو سیبن «نجیہ آب منز جو جور وانے أمه للجنج اعجاز نمأيي وتجران چھُ شاعر پئن كلاميه برۋنهه بكناونيه بدل توريه ورتاوس ا نان پيرا تھ پنجس زؤ آيتن تھاوان اتھ"بخس رتھوؤ ندکو ذبنا کُر کو نِه جان نثار و سیہ پنجبہ چھا کیہ رحمتک گئج اسرار و ەنجە ئىھەرشىد عصر چە جاييەمغرىيە پەھىرتى كھو**رُ**ن دېار د شقِ قمر پر تو ہلالِ نا حنبہ کو رن ا کیہ اشار و أته حايه كے رسول مِنْدِ انگشت نمامتى اكبه طرفيه زؤنيه إِ أوْ ،تِم بتهِ ثِر نَد رِچشِكلبِ - نِيَّ سِنْدِ الْكَشْتِ شهاد تِكُونْمَن تَرْووُس پؤرِ ٱثربتِ تِحْوْوُ ن پدنِهِ نا حنهٔ نبولش زیردس۔سرِ شامہِ اوفُن لؤسمُت آ فنّاب دِگرِ چپہ جاپیہ زِنْفسِ نبی ٌحفزت على اوس وحيك ممزل بنتھ سركارِ رسالتس كۆتھس پاچھ كليم را بتھ نے نماز دِگر گوس قضا۔ دستِ معجزنما آ واُ تھالؤسی مِتِس آ فقابس واپس کھار نبریتے دِگرِ چپہ

جايه واتناً وتھ پُر مولاعلیٰ ين دِگرنماز \_اُ تھاعجازنماً بِي مِنْدس پنجس چھنے کا نہہ ہم «نَجْهِ بِيِّهِ هِم دستَگاه حضرت على عليه السلامس بغاً ربيم لينيْه بتير يُتھ كمالِ اعجاز بأوتھ لؤسمُت آفتاب پھیرتھ کھور

> ت ينم منجهِ كانْهه ا ما بمدست بوس شيرالها با ہم چیپان نم پت<sub>ه</sub> ماززن أسى، وندِ ہوك زُوا

ئى امرىكى غازتى ھائت بىنى ئىلىنى غازتى ھائت تەخرىلىن ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلىرىكى غازتى ھائت بەخدات

يم ومرحلو گذرتھ چھُ شاً عرتھ نو زُ ک مِنزلس منز قدم تر اوان ، يێتِهِ کمن کمن وولہ ویرن رِ کن گیہ ۔اَوَ ہے چھُ اَ کھ عرضی ہبتھ نٹان نٹان اُ تھ در بارس منز مدځک پوشه گو ند اُنھس کبتھ رئیتھ منطؤ ری ہُند درخواست کران كران آشن يتم و دميدن ہِنْز بر انت ہبتھ بلاان نِه اُتبر چھنم از تام كانہہ خالى أتهم ومُت \_اُ وَ \_ چھُ پدنیہ بختیہ کیہ مساعد تُک آ رز وکران کران و نان وه فرليهِ مساعدت بختمةٍ تثبته دسترس ازرياض جنان انبه بدست گلدسة مدح (برست) امير قبؤل كر پيشكش در گاوزوج بؤل يره هر عالق يكتاب عرض كرس كريغ موستخط منظؤ رى ياشاة يو گدااتھيدا ركتھي آس دربارے اميدوارے ( د پس یا شاهٔ ) چاینه دستر خوانِ فیضیه ریزچینی کران مورچه مُنْذَته پر تھ سلیمان هماه ونم باچاند دست كشؤك حاتم چهرادني وسبت كشا رعشر جيم مرتا بإي گوهیم مااتھیش بایداللد کریا ہمری بشر چوممتنعیة وشوارے دست چیدست پروردگارے په دستِ خدا زائن پيمجن چُه تيؤتاه کريؤڻھ زِرستم داستان چھُ اُتھ جایه گمیمئر کر گوشهان \_اُتھ دستِ خدالیں منز یوسیہ ذوالفقار چھے ،تمکیک بیش قبضه تکنی چھنے کا نُسهِ رستم داستانس سکتھ تکیا نِه درخیبر تبندِ اُتھے دَرِ دِتھ كَذُ ن يتم سُه أنْفُس كُنتِهِ رُبِيْتِهِ سَم بناؤ ن يتمِلْشَكْرِ اسلام تمهِ فِينْفُح تا رُن چَهُ ا كه محيرُ العقوُّ ل واقعمه \_ ينته پاينهِ مولاعليُّ بتربيه فرماً وته تهزرية بجر چهُ بخشان: وَاللُّهُ مَاقَلَعُتُ بِابَ خَيْبَرِبِقُوَّةِ جِسُمانِيَةِ وَلكِنِي قَلَعُتُهُ بِقُوَّةِ رَبانِيَةِ یعنے نے کو ڈینے خیبرک درواز پدنے جسمانی قویتے ستی بلکہ ربائی طاقتے۔

شى احرى خارت به خدات بنشي احرى خاركي من من الله المنظمة الم

کا احمال کے اور بی خدمات کے اور بی خدمات کے احمال کا آن میات بیٹر احمال کا آن میات بیٹر احمال کا آن کا دیا ہے خدمات

هُ عَمْ حِهُ عَقيد تَهُو لِوِشْ أَتِهِ واقْعَس شيرِ لَا رَسِّهِ أَكُونُونِهِ بِخَشَانِ ونانِ كۆۋن درخيررو فن بردست كر ماافتار اتھ نسبت كيا چھ بابارسايے درخيبراوس منهِ واد وَ زنهِ مشيرِ خداً بيهِ مِنْدِ وْ سَرَ مُكُنْ كُوسِهِ بَرُ كَتْمَا چھے ہتے نہ چھُ مرجس نِہ پارِ کرِ فی ہتر کانہہ تعجب تکیا نِسُہ اوس دستِ خداہۃ مر دِ لافتی ، بلکه مولائے کا ئناتن لوے تثبت کشبر دب نے گا وِزمینس بیٹھی کوٹھی ہے عام ر ہوا پہتے مؤجب ژھننی شہیر تا پر عبدودس ضرب لایئن رؤ د پھرُ ن پیمیہ کہ تقوّرِ متح گُمہِ مز ان چھُ سپدان، بلکہِ أتھے كھورچھِ وبمرِ تھ گڑھان۔ أوّے

چهٔ شاع اُتھ اُٹھس 'وستِ خدا' بت<sub>م</sub> علیٰ مِندِس ضربس'ضربِ خدا' قرار دِتھ

مارِنس مرحب بیک ضرب ذوالفقار مرحبادید باحیم عاراز قطع بال شہیرید چھابالا یے ضرب عبدو د ضرب المثل رؤ دوبنه نس کر ہا تکرارامیہ جاییہ کم گڑ ھان چھم دست و پایے ید وینم کیا زبان قو درتن پانے کؤ رمت چھ اختصار ضرب علی چھ ضرب دست خدایے اُ وَ ہے چھُ شاً عر اُتھ اُتھ بِ آلوان،سروندان،اُتھے رو 'ٹ ترهانڈان زِاگر منے گنہِ جابیہِ فی معاً فی آسہِ گاُمِوتونتہ دِیز بنیہ بیکن اُتھہِ بلکہ نم تَكِئِے تَهاُ وَكِ زِمْوِن حِيابِ \_

تکیاچھ دست سون چون دا مانے

پهِ آرز وچهُ ملکن بتر بتر وګلي ئن بتر نکن بتر بتر بدن بتر ۔ اُتھ جاپیر چھِ ساری دِ ترجہ تر تر بتہ اتھے تُلتھ منگان آسان۔ بقول شخ سعدی۔

منى الدين مات به ندات بنش احم كو المناق المنظم عند بالمناق على المنظم ا

اگر دعوتم ردگنی درقبؤل مرا دست و دا مان آل رسولً منثی احرعلی غازی چئه اُ کیه طرفیه عقیدت مُندی مِنْدی ساُ ری تقاضیهِ ّ پؤر کران پته بنیبه طرفیه چهٔ تمام اد بی پهلو مد نظرتهاً و ته عنوانس ستر و وابسته مختلف اصطلاحن ،محاورن،استعارن ،مجن ،شبیهن بیز نو بصورت تر کمین مُند ورتا و رُتِهِ مضمؤنس بمجمعي مندِ يؤن يُا راوكران يتم ستى ' دست' ناوكسن متعلقاتن بمِنز يته پؤر پؤر وبوھنے کران \_متکن دسترس، بدست گلدستهِ اَئُن ، بدست امید قَبْوَ ل، وسخَّطِ منظؤ رى ، أتهم وأرته ين ، دست كشا، أتهم شركوهُن ، جدسى ، وست بدست ، أتهس كبته بارتكن ، زبر دست زور آزماً يي ، در خيبر بردست ركُن ، دست و يا كُم كَرْجُهِ في ، أتهم تألِته مثلَن ، كأنْسهِ أتهم ينهِ دينَن وغأَرٍ -بهرحال أمبه پتے چھُ شأعرس سُه ہولنا ک منظراً چھن تک پوان ينلبه محشرس منز پہنیہ پہنیہ کرمک پھل تُکن چھے، دُنی پہکہ امتحا نگ رزلٹ شیٹ چھ اَ دُبن دُ چھنہِ اُتھے ِ رَفُن ،سُتہِ تمن يم كامياب آس سپد كرمِح بتے اَ دُبن يم نا كام آس سپد کو څتر تمن آس کھوور بن اتھن کبتھ پننی نامهٔ اعمال۔ تیتر آسبہ نیم کانبہہ مد د گارا لؤ که آس دُ پھنزیتہ کھوہِ رکہ وُ چھان۔اُتھ جایہ آسہِ صرف قسیم النّار والجنّه حضرت علی ابن ابی طالبٌ پنه نبن تحسبن بنه دوستن احبابن مدرگاریته جناب نبی برحق آسہ شفاعت گذار۔ اُوَے چھُ شأعر پؤرِ پیڑھے تیے پڑھیہ سان ونان علی سِنْز دستگیری چھے مشہؤ رآ فاق سته چھِ دشمن بتہ فاض لبان ۔ دِيهِ زِنامهُ اعمال بدست راست پدنهِ اتههِ وارو ،بدست چپ يُتهنهِ بين گوهو شرمسارو مُرى زِ دستگيري يم وزِ وچهويمين ويبارو كؤ ثوها ژے سوا آسر بنه مددگارو

نشی امریلی خاذتی حیاست به مندانت نیش امریل Sashmati کی ایس کی کاری کی کاری کاری کاری کاری کاری ایست می احد کاری میاست و خدا سید

چانی ہے قبض اندر چھ سون اختیار و چھکھ قسیم جنت و نار پانے ما کک بیے مختار و آزاد کُری زبکھ پننی غلام داغدار و حساب و کتاب صراط و میز ان جہنمیے نار و یا شاہ چھے تے خاکی دست اما چھنے کا نہمہ اندیشاہ

از لےممپر چانبہ پُر چھُ پڑتھ رگ وریشاہ

و و فرچھُ مر تی نگار تھ قصلس ہے بابس مُو رُن ہوان یُس مر ٹی فنگ محور ىت*ېر مركزچۇ \_*امنيك تمهيد بيان كران چۇتېس دست پروردۇ نبوت مىند واقعة سخاوت پھر ان ونان نِه أكھ پروطن سأبيل ينلبه لؤكن تخي دربارس كُن وَتھ ہادِ نک استدعا چھُ کران،تم چھس امام عالی مقام حسین ابن علی سُند نہیب دِوان۔یہ گداگر چھُ مسجدِ منز وا تان پنیتہ امام نمازاوس پران \_نماز ادا کُرِتھ چھُ امامٌ سأيلس پانس سِتَح نِوان بتہِ قنبرٌ غلامس ونان زِیم حجاز کیہ مالکی ژورساس دینارکر مأضرتمن چھ ساخه کھویتہ بیا کھے حقدارا آمُت \_گرسخاوتگ ٱگُرامام حسينٌ چھُ برِ ترْبِهِ مِنزى دروازس ببھ كُن رؤ زِتھ سأمكس بير تھيلى دِوان بيِّ أَتَه جابِهِ چِهُ مْأَ عُركر دارنگأرى مِنْدا كه بهتر بين نمونيه پيش كران \_ ئەمرد بدست رُ فرخىم تىم دىيا رىلاگ دىنەز ارزار، كم گىيە پر ۋھىس غرېب نىنوا يە دوپنس قلیل چھمنے بیے زرامادِلس اَوَے گوم اثر وسان اوْش جوجوچھمیے ددِ رایے كيَّا ثُرِّعِ مِهُ عَنِي السَّانِ اللَّهِ اللَّهِ اللهِ وَكُوْهِ مِيْ بِهِ وست جو دوعطايے امبر پہتے چھُ ھاُعرا كھ در دانگيز گريز دِتھ امام عالى مقام سِنْد بن جذباتن زبو بخثان

بوزيتم باژبير بدن ميروتل گوهنه چھکھ ودان زارزار و

اً من المرقى عاز آن حيات به ندمات من ماز آن حيات به ندمات من المرقع عام كالمنظمة المنظمة المنظمة المنظمة على المرقع عاز آن حيات به ندمات -Gangotri في المرقع عالي المنظمة DTgrifZed by eGangotri في المنظمة المنظمة المنظمة المنظمة المنظمة المنظمة المنطقة المنظمة المنظمة المنطقة المنظمة احماق نارتی حیات به خدمات منشی احماق غازتی حیات به خدمات منشی احماقی عارتی حیات به خدمات منشی ۶

اتھ کُر کی تھے پار یا ہواتے ٹادنس نیم مزار و

ا زمیّا مین انتھن ہند چھیہ پھیرانظلمن یو کؤ تا ہ کرِشار و

يحةً ألَ تهم تراونم زهر مهد ماونم بعارو

أمبه پتنج چھُ سُه ولدوز منظر برؤ نہرگن پوان ينلبه مُهمبه شامه جمال

سار ہان ہند اُتھے میدان کر ہلاس منز د ونؤ سے شفاگلو ژینے چھے پوان ہے یمن

گلىين ژ ھانڈ نېرسور گېړمنز ژ ورپنجتن پوان چھر ـ پژتھ اَ کھاہ چھُ پہنږ پہنږ آپیر

یمن کلین آے وفد ان بتے سینس متی رٹان۔اَ کیہ طرفیہ پو تر مول علی مرتضٰیٰ ،

بنيبر طرفيم پوترِ مأج فاطمه زبرات بأب نامدار حسن مجتبل أتهم مؤران به رَ

تُلتِھ لىل كران زِكم كُرى يؤرِگل جدا۔

اما يمن گلىبن و زِوزِ مِيمُعُم وينه وول پيسپنس سِتر رڻن وول بُدُر بابيه مرسل اعظم جنا بجمر مصطفیٰ مینلیه بیر ظلم چھؤ و چھان سُه چھُ ہے اختیار و دان ہے هاُ عرچهٔ ینمبرآیه تمه منظرچ ته تمن جذباتن ہنز عکا ی کران مے دوبا گُرلو گے رچھومکھ پننو اٹھولو کہ جا رو

پېڅه د وش مو بر نبوتکه شاه سوار و

اوسُس شفيح انان خألقس بيم حيأني شفاگل بإربارو

میشهچ د وان لوسان گل پن<sup>ی</sup>زی یمن کران نثار و

أته جابيه چهُ هأعر بزبانِ جناب نبي اكرمُّ رَبٍّ مأنْزِ رُفَّكُو ثَرَّ أَتَّهِ ، لتهن أتهم دار في بيتر ووك محاور ورتاوس منز أيته أكبه طرفيه مضمؤن ادأيي ېندى جو هرپيش كران يېنيه پاسه جذبات نگأرى ېندس معراج كمالس واتان

آ \*CC-0: Kashmiri Adab. Digitized by e Gangotri نشق اجریل خارت به خدمات به می خاری میان به خدمات به حارت به خدمات به خدمات به خدمات به می احمال خاری میات به خدمات به

ا ترمن حیات ہے خدمات بل ماری حیات ہے خدمات یکن اور می ماری حیات ہے خدمات یکن الرمل ماری حیات ہے خدمات یکن الرمل ماری حیات ہے خدمات کے اور کی خدمات کے الرمان ماری حیات ہے خدمات کے خدمات کے الرمان ماری حیات ہے خدمات کے خدمات کی خدمات کے خد

خاصكرييْلهِ يُتھ ہيؤمقرِ ونان چھُ \_

سيغ دوتهت بإگراريه مته در كنارو كليمة مناينه كته چاپنه بوز با بنيه د بارو ''دست'' یا'' اُتھے'' ناوس لولیہ متبہ لا ہے کران چھُ مر ٹی نگار حضرت قاسمٌ سِنْدِي مَٱنْدِرْسُ وَاتهم ، جناب عباسٌ علمدار سِنْدِي ثَرْ فُرْمِ تَوْكُلُو پدنیهِ مضمؤ نک لافاً في گهنهِ بناوان بناوان مضمؤ نِ' دست' برؤ نهه بكِناوان دعا چھيرِ منز ا كھ حسین مگرغم آگین پیکر بارسسِ اُ ٹان پیر مضمؤ ن اد اُ پی مُنْدحق ادا کران \_ محبوبيه وفت اتهيمته دِيه تومكُّو تو دستارواُ لقه اتهيه تألقه ودان ودان دعا خدایا چھے شفیج اتھے وول عالمک خاتم انبیایے بنيبه بدالله يتوفأ طمه زهرأيم اتهيه مؤران منز كربلا يهترامارے وأتى ودان زارزارے

بنير تهند پروردٍ دست حسن مجتبی اساييه بېنداتهم يکرزېږ که اثر کو رقضا بنیبراسہ بیرستن مند دستگیر مگر نک اُمیر امام حسینٌ غریب نینوایے

دار چھنية ريشواتھ كوفين تريشو يُس مظاؤم ناچارے پيھاتھن رو تھوشير خوارے وہ بھ ظالموییگل امامتک برگوم اتھے رونٹ گر کو تو م اکبہ آبیہ دامیہ یا دگر کر تھے خدا یے یااللّٰہ بنیبہ چھی شفیع حہند جان نثار پھٹیکر ژونٹ علمدارآ بچہ ہا ژِیس ژُ فر کھیہ دست و پایے

توفق توبہ كرية عطا عنوساً ركر جرم وخطاعمد أسہواً يم سابنه اتھم آيے

أتھ اُتھس برؤنہہ کن پکناوان چھ وست بدست، دستگاہ، تہی دست،عبداللهٔ حسنٌ سِنْدى نِهِ دست بريدٍ ، تنگدستى ، فراخدستى ، اما م سِنْدس أتهس تل زیر لوا روزُن، اُتھے موچھے ، زیر دست ، زیر دست ، کوتا ہ وست بیتر ہشیہ

المسل متى وابستى تركيبى تلميم بى استعار بىتر ورتاً وتعد" أتهد رشد امام أسن" (در المسلم من المسلم المسن المسلم الم

منتی احمال حیات به خدمات المعلق او بی احمال حیات به خدمات المعلق او بی احمال حیات به خدمات المعلق او بی خدمات المعلق او بی خدمات المعلق او بی خدمات المعلق او بی احمال المعلق ال ومشاهميج ورتاوس منزانان ينميه ستحمضمؤ ن معراج كمالس چُھ وا تان تِكْيَا چِهُ رُوْمُمُت دويه أتهم دامنِ امام دوستدار و يم سأرى كلو ژنينه آمتر شفيع إنان چه گلىبن مېندى گنژ يله تر اونس كن ظون پھر ان \_

> دِيرِ دُّ چھنِس أتھس كبتھ فر داعملن ہند طؤ مار و كهۋورس أتھس مبنس چھنچھنیٹی سزاوارو

أمهِ علادٍ چھِ أتھ مضمؤنس منزيةِ حب ريوايت جنس مطرف يتم بجنيس خطی ہِنْزِ مثالہ جایہ جابیہ در میکٹھی گڑ ھان۔ یٹیمہ ستح مضمؤ نک بوش چھُ ہُر ان۔ حُسنِ تضاديةٍ حسن تكراريةٍ چهُ شأعرى مُنْدا كه مأر كِ منْد گهنةٍ تصوّ ركرينه پوان ، امنیک عکس چھ' کرِ بیش وستی ظلمن ، پین پیشا دستِ دا داز دست دِیه نیم، دستمِ دستةِ أَسِنْدِ دستةِ ، كُحِ أتهم ِ ماوان ، پِرْتهواً <sup>كِس</sup> بِنُن أتهم بهوْ و ، پینهِ أتهم **ش**ربتِ ا جل چؤ و، اُتھے تر وؤ ن نے ، لوگن سارتھ نابینائے ،قو ی پنجبہ بۆ ہے، روؤ ہے أتهم داس بيتر يتر تركبين منز يرتوتر اوان\_

' دست' مضموٰ نِكُو يَا تُحْوِجِيخِ 'ناميهُ الأوكر مرثى بتبنشي احمد على غازى صاً بْزُ ا كَهْ شَهِكَارْ كُنْ لِن مِي لِو ان سيه مر ثي چيخ شاعرن از برؤ نهمه ا كه بتصنيم تر واه ؤرى ١٣١٨ همنز تمهِ سامة بخليق كرم وينمهِ سامة بنه نامهِ رساني بة رسل ورسائلكي اسباب بتيرسا مانيه فراهم أسح يشميه زمانيه بنيه أسحر ڈاک خانير ،نيړ ڈا کيہ واً لى ، نيه آسيه تارسوزينه يوان خولس ، نيه اوس ثبلي فون ؤينه بارسس آمُت بته

. منی اور بلی نازتی حیات به خدمات منی اور بلی نازتی حیات به خدمات منی احما فی نازتی حیات به خدمات منی احما فی نازتی حیات به خدمات به

اصلاح دِوان، سُے خط مَدِنظرِتِهاً وِتھ چھُ شاگرد پون کُن لکھان روزان۔ باضے چھُ اُستاد شاگر دِ ہِنْدِس کیکھی مِتِس اصلاح کران \_ پنِتین چھُ شاُعر پہنے عبن خطا بن اصلاح کرنادِ نگ تمنا کران \_ یُتھ یہ خط مدف،نشانیہ بتیمشن پؤرِ سپرته منگېر - علم بيت چئه خط مستقيم ، خط استواج خوانقيفس سپرته منگېر - علم بيت چئه خط نظم ، خط استواج خوانقيفس

. نگی احماق غاز کی حیات به خدمات مثنی احماقی غاز کی حیات بیات خدمات مثنی احماقی غاز کی حیات بیا خدمات میشی غاز کی حیات مید خد

اسم مات نِشُ الرس باز تی درج عرض الدرنی و مارد باش مرسی باز تی در الدرانی و مارد باشتانی المرسی باز تی در استان بازی درج الدرانی و الدر

كران ينتهنه كنه جايه بجر كجررو زِراً وَ ع چهٔ منتى صاّب بته الهم تر و بحن لكِّته پدنيه غفلتك اعتراف كرته سرخم سيدته ونان

پلائس نے بخطِ منتقیم پہتے وتھ ،تر أ وتھ اسلح وتھ چھس کجر وی پبٹھ شابنے روز انے شْچھم نچ گئویؤ زتھ شابنہ روزانے

كۆرم نېرامتياز سفيدوسياه ازسايمي گناه بدخط ليز تھم صفحۂ جنانو ۇچھۇينىمەمۇكاد بى پېلوا كېرطرفېچھ جنسِ مطرف تېرېنيېر طرفېجنيسِ خطى بارس أننه آمُت ، ينمه سرتم مضمؤنس چونو چو بَر بنه آمدٍ \_

سپنس بنه درخط مویا بأمدا دوشانگاه دراس نبر چاینه خط فرمانو هاُ عرچهُ معترف زِیُس اخبارا بے برؤ نہدگن ووت سُه پؤ رُم دِل دِتھ كانبه رژھ تھا ومس نے پرئے ، مرانسؤس چھ نے

> پؤرم نامهٔ عمر مخترے درخیال چھمنی ازسرے بِگاه كفن پرچس پبٹھ لبھم نأوتھ پننه خطِ طؤ مارِ خطاہ

ترادِنم ذُّ بِتِه نال نأكر زن جبال كرِنم عذا بو

تِكْيْا زِمضَمُوْ نِ نُكَارِسٍ چِھِے نُتُمْ زِينِلِهِ بِكَاه بِيهِ نَامِهُ اعْمَالَ أَنْفُسَ كَبْتِم

وِن بِيرٍ، خطاب بِيرِ ' إِقُرا كِتابَكَ كَفيْ بِنَفُسِكَ الْيَوُمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا ''

یعنے رَٹھ پر پنن نامہُ اعمال ہے پاُنی پائے پانس حساب۔ نِر چھکھ کا فی حساب

بهنم با بيق - ينلم بندِيهِ كرمم في تر ركر - وَه .... " مالِها ذا لُكِتْبِ لا يُغَادِرُ صَغِيْرَةً وَّ لَا كَبِيْرَةً إِلَّا أَحُصْهَا "يعن بإن افسؤس يرسُس نامهُ عملا إِكانهه

نش احريل فاز تى حيات بيز خدمات منش احريل خازى حيات بنو خدمات منشي احمائل فاز تى حيات بيز خدمات منشي احمائل فاز تى حيات بيز خدمات منشي احمائل فاز تى حيات بيز خدمات م

الهمكل حيات ية خدمات من الآن حيات يه خدمات من الهم كالآن حيات يه خدمات من الهم كالآن حيات يه خدمات من الهم كالآن حيات يه خدمات من الآن حيات يه خدمات چھُ شاُ عراکہ طرفہ عبلنجی پہلوت ہینیہ طرفیہ ادبی پہلو وہ تلاً وتھ قاُری بن مژر اُنان زِ دعوا دار چھُ ہُر رلد بنتھ کھور مؤر وتھ ﴿ تَھ ڗُلان \_ و و ذ سپنم خامه زرٌیں صفحه رنگین أ فی تھیہ آ واب تسلیمات بجا

كرِرقم رقيمة نعت خيرالا نائے

تہند دور اسلامہ رؤ دنے كفرك نامے صاحب اصامہ انن ايمانے یٰلیہ حہند گراً می نامیہ ووت کتاب بتہ فر مانے

> سُه خاتمهٔ رسالهٔ رسالت کتابتِ خط وکتابت کرینه پاینه زانهه اصلا أسى در كتاب كتاب أنان تهند كلام مجز نظام

هُ عُر چھُ پنے نِس نامس پیش نامیہ نتے پسِ نامُک سرنامہ سجاوان سجاوان أمهِ بِكس رُنكَتِن صحس تيوُ تاه جأ ذ بِ نظر بناً وتِه مضمؤنس تمهِ آيه ﴿ وَنهِ جِرانِ نِهِ نبوتگ منشؤ رچھ کا ئناتس برؤ نہہ کنہ تتھیہ عمنی پیش سیدان زعر پکوبلیغ البیان حريري (شأعرية أوبب) ، ابوتمامية بديع الزّمان ية چهِ خطِ بيني كثران كَدُّان نعتهِ كِس منشؤ رس دأ من دأ رتھ روزان نِه أَمِهُ كُو دُردانهِ اگر بَر ن تمن رثن لولبِ منزیتہ و چھس منز کر نکھ جائے ۔انچ رعایت سجع چومیس پانس برؤ نہہ گنبہ كأرنؤ مراوان منية اكبه وتهمر ني واوكر ناوان \_ ينلبه پرويزن پنني بدرويي ہأ وتھ رسالتک نامیه جاک کو ربته شیروین ش پھڑ بیہ دم کو ربته نامیه ژفنگ انتقام ہیؤت تس رؤ وتخت بته تاج يتح گوس أتهم ، گراچهٔ شهرسباچ بر مُلِكانه (بلقيسه ) نِشهِ ستم يُت (مدمد) توثية منز رُمِيته مدايت نامه زوان يه أكه نُو انقلا بُك باس دِوان بران تهٰ ثد منتؤ رفضا تبليغ حريري بيان بليغ خط كذان نفذ جان أسى شأركراني

نش امریل بازی حیات په بدیات منتی امریل بازی حیات به خدمات منتی امریل بازی حیات به خدمات منتی امریل بازی حیات به خدمات به

ا مرمل حیات به خدمات بل مازتی حیات به خدمات نشخی امریکی مازتی حیات به خدمات نشخی امریکی مازتی حیات به خدمات نشخی امریکی مازتی حیات به خدمات.

تقمتح نثرس نصاحک تح أكودُر برانے

سپُن ژونهِ جَهْدِ نامو معدؤم ية كمنامو پرويز خطأيي يتم نا فرمانو سلیمانس مد مدبر با گوزن پیک صبا خط مبته حهند داد عانو

صاعِ قدرتکین شب نامن،روز نامن پیر ساعت نامن پھیر دِوان

چهٔ شأعرتقه مقامس کن پکنگ سنز کران پنیتر نیتی پیشاً نی نعتِ رسؤ ل یتے وجؤ د

محمدیؓ ہِنْدِسرنامہِ زَنم چھِ لبان بتہ نؤ رُک گہنے پانس پاُ ران چھُ \_

تہند روش اخر سے فلک متوریم برتر ہے

خطؤ طرشعا عی مهرمنیریته خط کهکشان مهرِ تهند بے چھس چبرہ آرا

چھس فخر چھنے کا نُسهِ پیشائیہ میا نیہ خطبہ خالبہ خط بنڈ کی جنا بو

علماً تعبيرية نفسياتكو مأهر چھِ ينمبهِ تتھيهِ مِنْدى قابل نه خوشنويس سُنْد

ستارِ چھُ عمومن گنبہ نتم گنبہ سببہ ستَو سیارَ ومنزِ عطار دس سِتِ تعلق تھاوان۔ جیا ہے

سُه خوشنویس عطاردس منز زامُت با أ می وقته خوشنویسی همچھنه گومُت آسهِ (ییّلبِ

سيارهٔ عطارد پينهِ نِس مِنْزلس منز آسهِ ) يا بنيهِ بتهِ گنهِ طريقهِ عطاردس سِتَّح واڻھ

تھاوان آسہ ، تم ہے چھ خوشنو یسی ہُند تیہ نامیہ پیراً بی ہُند مولل سر مایہ آیتن

روزان \_ يپاُرکر کنی چھُ نامه و پيامُک ا کھا ہم اصۇل نِه اُ کِس نامس گڑھ چاہم

سوزن وول ، پنيته ببڻه ۽ سوزينه رپيه بتهِ مکنؤ ب اليه يعنے کيل خط سوزينه رپيه

ضرؤ رآئس ، بیم سأری لواز مات چھِرا کیہ نامِگو سرنامیہ آسان ،مثالے ییٰلیہ گنیہ

يته دفتر س منز كانهه نامه چھِ لبھنہ یوان تھ چھ پیٹھ پکنہ تمیہ دفتر ک نیب بطور

سرنامه دِنمِ پوان ملن ......ن وان مملن Office Adofbithe سيم پيتر چھوليڪھان

ا نشی امریل نازتی حیات به خدمات پیش امریل نازتی حیات به خدمات پیشی امریلی نازتی حیات به خدمات بیشی امریلی فازتی حیات به خد

منشی احریکی حیات بہ ضدمات منگی احمد کل مازتی حیات به خدمات با نشی احمد کل احمد کل احمد کل احمد کل احمد خدمات باشی احمد کل مارتی حیات با خدمات باشی احمد کل احمد خدما متن لعنی Subject لکبھنے پوان۔رحمتُک پوشے ورشُن اُسِن شاً عرمر دؤمس ييح يمن سارني منر كمين لوازمن مُند إحاطم نؤمن مصرن منز كرته تهوّه ومُت چھُ نِهَ اَ کِهِ طَرِفِهِ چھِ نامہِ نگاری ہِنْدی شراً بط پؤرِ گڑ ھان بنہ بنیہِ طرفیہ چھُ توار آخ ،اصۇل يىم تىزىل قرآ ئېكىسارى اسىم مقاصد برۇ نېدىكن أبتھ قاريس عش عش كرناوان نِصعتُك بير قدرتُك دُبير بيه ميرمُنُش چھُ اَبيهِ نس مرفؤع القلم بنان \_ كرعرض عطاروس ينليه پدنيرتو قيع مزين سين دبير ن منز مرفؤع القلم يته نامدار \_ گو ھے سرتگوں ام الکتاب ویلے یہ ہے تامیزن کر ہس تہندِ نامیمکنؤب نے کردگارے يم زِمع چينع کوسرمد کوخزانه په ربن (سوزن واک ) سؤزنامه (قرآن) ، لا مكانيه مْنْزِ كَوْ رُن ترسيل يتم تنزيل مُرسل إليهس (محدر سؤلسٌ) \_ يساأ يُها المُدَثِّر .....تٍ إقرابِاسُمِ الَّذِي ُ رَبِّكَ الَّذي خَلَقُ.....\$ تَامَرِثُن وألِس ( گېرندس)،سوزن وألح (فرستندِ )سُنْد پروانیه بناوان پیه اَمیه نا مزدگی مُنْد معراج چھُ ساُری ہے مضمؤنس او بی بیۃ فنی شہکار بناوان ۔اُ تھ نامس چھے تضمن کس عنوانس تحت بخط سبزیة جلّی حروُفن منز بیّا که نام ہم سنگ \_ چھُ لیو کھمت بخطِ مبزوجلی بر درِ جنان څرعلیؓ و لی دَيه كرك خاندار شفيح چمِ عاصى ين يگاه و و في لؤ گ نامه نويسي مُنْد مقابله بية خوش نويسي ا كه طرفه بية مضمؤ ن ادأ يى بنيهِ طرفهِ بيّهِ هظِ مراتِب مرعى تقاوئك خيال بنيهِ طرفه \_ يم سأرى رمؤز ية لواز مات چھر هاُ عرس زيرنظريوان - أتھ جاييہ چھے کمن کمن قلمس ميل

شخى الموسى مازتى ميات ياخ المرمل مازتى ميات به خدمات ينخ الرمل كازتى ميات به خدمات ينخى الرمي كازتى ميات به خدمات ينشى المرملى كازتى ميات به خدمات.

آغازِ تعلیمہ تہزرے شہیر ٹاسین بخیرانجامے

أته جابيه آو نامن روش ناميه باگيه بيم ساعت ناميه ووت إبته سائته ينليه مقام جفيم كس غديرخمس منز مركزى وأئزة البروجيه منز أكه ابهم ناميه ججة الوداعك سرناميه ببته حفرت جرئيل ناميه برئيته گرشميه كراييه منز ئيته مكنؤ باليه (حفرت مرسل اعظم) بمس نشيه بتمام سرعت يته بجيل ووت تراوداي بهزوصايت درجيز تعويق حفرت برسبل سرعت تراوداي بهزوصايت درجيز تعويق حفرت برسبل سرعت

تر او پیلیہ جمت الوداعیہ مہنز وصایت در گیز تعویق حظرت بر مہیل آس پیکِ بیز دانے بعد از سلام و پیس پیغام غیب دانے

ب على پيب يروت ميزية تهديد برته آسان يه پيغام چهُ عمّاب آميزية تهديد برته آسان

یارسؤل نیم سپنیزی ازباطل جدانی چانی رسالت ادا وصی نے کر ہن شاہ مرداللہ غرضیکہ میمن سار نے متعلقاتن بتے لواز ماتن 'نامیے 'عنوانس سِتی وابنتگی چھے تم چھ سبٹھیے ہرتی پاٹھی ورتا وینے آئی کے اکبہ طرفیہ نامیہ نویسی بتے ممکم کا میں میں بیار کی بیار کی

بۆن بۆن بېلوت بنيه پاسم ادب پرؤرى تېرتمکولواز مات مثالے تشبيهات، استعارات، كنايات،لف ونشر،صنائع، بدائع، نحوى تېرصرفى تركيبې،منطقى

ا صطلاحات يم أته فنس ( نامه نوبسي ) يتى وابست چهر ، تم سأرى چهر أمه

مضمؤ نکو ہنگ ہے رنگ بنیم تر ۔ حسنِ تضاد، حسن تعلیل ، حسنِ ادا، نجنیس ، تکرار

ت امتزاج بيتر چۇمضمۇنس مثر سولىم سولىم مىلان تۇ أكس قاريس دل مُهتھ نوان مثالے مقصۇ د، وحد تاكم شهۇ د..... با ہم ، كۆرمئت رقم ، وَنُن اہم ،

كميتِ قلم .....موسىٰ بن جعفر عے، دُرجِ فصاحبِّك گوہر ہے....بمِكر جملیہ

فقرات، مشحون از حكمت .....تعليقِ رفيعس كلكِ قدرتن كۆرمُت چھ

بالهمعلى غاز كي حيات به خدمات مثل الهري ميان بي المسلم المريد و المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المري ما الهمعلى غاز كي حيات به خدمات مثل المسلم عندمات وشم الهم في غاز كي حيات به خدمات مثل الهم في غاز كي حيات به خدمات

يش الرين ماري ب ما ما يد الماري الرين فاري ما ما ما ما ما ياري ما ما ما

املا.....رُريوُ نُسليم مكنوُ بِاليه ..... بيترِ بيترِ

یمن سار نے سرنامن پھیر دوان چھ شاعرتھ سرنامس للہ کھول کران، یمیک کاغذ ہو کھے رؤ دہ تھ پنیپر نے نامیہ نو پسی ہنزمیل ۔اَمیہ نامُک روز نامیہ پھران اوس حضرت عبداللہ ابن عباس اُتھے مؤران ونان آسان سس الخمیس سا الخمیس سا کے سو پر یسوار ہائے بر یسوار ۔ ینمیہ بر یسوار نے رسول برهس نامیہ مؤتھ اُمتس گرا ہی زشیہ برهس نامیہ مؤتھ اُمتس گرا ہی زشیہ

نجات دیہ ہے۔

خلقو بناءً علی بلذ القیاس قلم دوات بیم قرطاس مرینه برؤ نهه منجان از اعوا نو د پیانکه بهمو برو هیے وصیتها ه گردهونه گمراه زانهه رؤ زیؤ مے پہیم ثابت برایما نو اُتھ پیٹھ ووتھ اختلاف ۔ د نیا پرستو دیشت نیم بیم برایت نامیم لبھنے بلکہ نبی برحقس دینگھ خاکم بدہن مذیان ونیم فک الزام ۔ قرآنس پھیڑرک بنتھ بیم بیم تبدیر تبدیدس مافی الضمیر س منز اوس بیم در اونون

ازاحکام کتاب الله در ہربابو پھیر ورق بے کتابو

أمهِ نامهِ كهِ منهِ لَبَهِمنهِ وِمنهِ كُرد نيا پُرستو كَفَشهِ كأم زِقومس كُرٍ كَهَ يرِ دِ في ما ويتم اسلامس گيه ۲۷ چھلم \_\_\_\_\_

سپن ادِ ظلمُک در فراز کرن دست دراز بد باز برن منے پر وا رنجے ناون دیدِ فاطمٹ کرن ظلمس تما ہے گوڈ کرنس بابس ودِس منع گوکو نئے عالم فنا کتھے بر پارؤ دییہ آسانے آتھ ظلمیے نامس میطر میطر پران نئے مضمؤنس پھیر دِوان چھھ شاعرونان

ا نقى ايمىنى ئازگى يەت بەندات ئى ايمىنى ئازگى يە Gahgini ئىلى ئايىنىڭ ئىللەن كىلى ئىللىنى ئاركى يەت بەندات دىنى ئ مەرات بەندات ئىللىن ئازگى يەت بەندات دىنى ئاركى يەت بەندات دىنى ئاركى يەت بەندات دىنى ئاركى يەت بەندات د نَّى الحمان حيات ہے خدمات ندمی فازتی حیات ہے خدمات مِنْش الرمنی فازتی حیات ہے خدمات میں ان کی حیات ہے خدمات میں فازتی حیات ہے خد كريان مبه نامه پيش درجواب بدكيش دپنس چھنه ميراث انبياء نو دستگاه پنن ہو وہس افسؤس ژ فر تھیے تر و وہس سُہ دستاو پر رسؤ ل سبحا نو " اَمهِ پہتے چھُ شاعر اَمهِ مہیہ نامکو ساری گواہ پیش سید نکو منظر برؤ نہہ كُن انان ية مما كات اصطلاحس يؤيه لإرهايت كران نه وَيه ببندى وَلي عليّ يتې هنين گواه تأريمه ( يمن آيهٔ تطهيرية آيهٔ مبابله صادق پيه صدؤ ق زانان چير ) يته چھُ وقتةٍ كنين حاً كمن أنجين ﴿ پَهِ ﴿ كَثِرَ هَانَ مَكْراَمهِ وَفِي منظرَكُ عَةٍ عَكس بردأ رى چۇپئن سورُ ئے عكس ہا وتھ مضمؤنس اكھ لافا نى فنپارٍ بناوان \_ نعوذ بالله كرنس تهند تكذبب دبنس يم حجى قربب بدنيه مطلبه كرن بيانو محبوجامه جاك كرِنا سؤرٍ بُتھ برِنا پيەحسرت پھران مارِنا پانو و ژهبه واُلخیر پیؤم توس برِ کیه چیر پہلوس بثیت ضرب دِنس نامسلما نو أمه پتم چھِ نوم کھنچه کړ و نی مصرِ تخلیق سپد کو متح یم تمه پتم پیش آمتہ ہولنا ک منظر ج ا کہ دلد وزتصویر پیش چھے کران ہے ونیم کیا ژھیؤنم جگرے یہ بیداد پھران مامرے بتھر بتھر دِمدٍ نا ژمہِ ناگر پبان روئے مبارک خیرالنسا ا زضر ب دست رو بروئے وجہ اللّٰد کو رکؤ د بے کتابو يۇ تا ە كمال يېر فنكارا نېر صلاحيت بأوتھ بترچۇ شأعرا كەبشرى وشفك شكارسپدان سُه گوييه زِپرتھ نامس لول بران چھُ أمِس سالناميم،روز ناميه، ما منامي، شب ناميه ،ساعت ناميه بيتر بوك لفظ ادبي مخبر كو زالو مِنْزى بيرته ثرلان، يم أته مضمؤنس دُرة التّاج بنته لاثأني شهكار بناهِ بن \_ يؤز باتي

لنى امرش نادتى حيات به ندات ينشى امرش نادتى في Cappe نواما Diagitazed بطاقه Ada باي المنظى الماتى حيات به خدات

شی اجرملی حیات به خدمات امریکی عارتی حیات به خدمات مشی مازتی حیات به خدمات مشی اوریکی مازتی حیات به خدمات مشی احرملی مازتی حیات به خدما سأرى اصطلاح بنة محاور چھِ تِتھمٍ عَكُو ورتا وبنهِ آمِتْ زِاد بي فرہادس چھُ أمبه دودٍ کولیرمنز جام عرفان چبتھ اکھ عجیب کیف وسرؤر حاصل سیدان ۔خرمنِ ادپکر خوشہ چین مبکن پائے اُمیک ہرتر تنلے لُبتھ ینلبرساً کم مضمؤ ن پُرتھ تم بتر جام عرفان نوش کرن \_مرط منشی احماعلی غازتی چھ پین کرؤٹھ ادبی سفر جاً ری تھاً وتھا کھ تئوتاہ مؤٹھ متم مؤ دُر بناوان نِ قاُری تام چھِ ا کھ بدلے فرحت بتم ىرمىتى محسۇس كران ـ

منثی صاًب ییلیه تجارت (سوداگری) مِنز دہیْہ ھنے پننس مضمؤ ن ''سؤ دوزیاں'' ہمل منز کر بنہ لگان چھ' تش چھ پٹن سورُ ہے اُتھیم چھو نبر ،مؤ ل يتمِ مُوَّ ب، نفع بتمِ نقصان، سوداتمِ مال، خريد اربتمِ باپاً رک أجهن ثل يوته فلمس رعشهِ گُرهٔ تھ كوتھىنى تھرِ تھر بندن نشھ تە دندن دىدېڭىنى لگان \_ يىلىم ئەپەپىن سودا كِنهِ نيران چهُ اللَّ چيخ خبر زِ دنياچهُ أخرتك زراعت گاه مُرتم چهُ پنن اوقات ہواوہوں منز گذأ رِتھ سورُ ہے مؤل نتے مُرؤ ہے داوس لو گمُت لِس چھُ آبادس بنجر گومُت بتے عصیانکِس بنجرس چھس پر تھ طر نیے جہار باسان۔وو بگنی كأر چھس يون كن گو هان \_شرمند گيية ندامة سِتَح گُمهِ سِرْ ان گُوتھ چھُ پيننين تقصيراتن ہندیٹمبرآیہ اعتراف کران \_

تُحَمُّمُ نقصان عقل نا فعاه بيسؤ دوين بدنيا

كۆرم نقدِ جان صرف عصيان مقصؤ د سؤ دوزياں بنظر بنم آمو گُرِم نیم چاُنر بندٍ گی سپنم دیباً پی زندگی فرسؤ دیؤ تا مو

منش المرفل غاز کی حیات به خدمات نیش امرفل غاز کی حیاج <u>pigitizod کی موطل CC-0. Kashmiri Adah</u> به است منظر الموطل غاز کی حیات به خدمات -

منٹی احمد تل حب خدمات مام می فازگی جات بے خدمات منٹی امریکی فازگی حیات بے خدمات منٹی امریکی فازگی حیات بے خدمات منٹی امریکی فازگی حیات بے خد وَنن وول چھُ ندامتهِ رکس سُدرس منْز پیرِ گومُت دیان خدایا زندگی مُنْد رکیثمی یارچ<sub>چو</sub> آم تھوسہِ ، اُتھ چھنے گونہن ہِنز مُرِش ،تکب<sub>م</sub> چ اُتھِر ہے ناداُ نی تهِ جهاليِّ كَلِهُ مِيمِهِ - أته چهُ دوية دوية كومُت - يه فرٍ د چھے ضايہ يتم مايہ

وولس موليه ماليه چهِ ماليه بيهِ وو في كيّالوِ فردا كۆرم ىنە چاپنە وىتەسوداگرا دراس سوداگرا تا پەختە خامو رادٍ رُم عمرِ ہيؤ متاع از زشتی خطابؤ رم اعمال نا مو ينلبهِ سودا گرس، باياً رِس يا قالبين وأكبس سودِ مِس مُجِھر چھرُ يوان \_ مال پھس گودامس منز ہوان،سُه چھُ پہتے درمیانیے درس،اجنٹس یا کاُنسہ درُ الس منْزِ تِرْ اوان \_ کینْهه چھس مال کڈینہ باپتھ لگیم پیوان دینن \_ با ضے چھے أمِس يجے درْ ال پھُرِتھ گوْ ھان ہے چھِس مكأرى ورتأوتھ ہے تُھُبِكُل مُرتھ پجنن لاہِ ناوان ـ شأعريته ينليهِ متاعِ زندگی كېننه نيران چهُ يتهِ دلال نفس چڤس پهُرتھ گڑھان پہت<sub>ے</sub> چھُ حامِج عَس بردأ ری نومن نفظن منز کران \_ پھر ؤس دلا لِنفسن دیار بدیارے ہبتھ ہوا وہو پہکی دینا رے تیتھے کھوٹ مال ہاوہم یہ بأز کو گارے کیں بنہ رمٹے پگاہ خرپدارے

زانيوم پنه تاواً نی بازار په دنیا اتھ منز زندگی اُ نی 🔻 چھِ گویانقش برآ بو چھس مالا مال وان آلوان آلوان مکر کیے مال واسبابو ييّلهِ بِهِ بِرأَ فِي علماً ، دانشور،ادب نوازية بيخن شناش مضمؤ نِ'سؤ دو زيان' بُك په حمد پران أسح يا أچ ذكركران أسى تم أسح أتحد مضمؤنس منثى احمه

ئش اور کل خارتی حیات به خدمات منش احری بازی تا يا Gangotri بين اختران بازي بازي بازي خارج بازي ميات به خدمات م

على غازتي سندعروس تخن تصوّ ركران يته اونگجه أسح ژاپان نِهاً عرن كاً ژاه كما كچ مضمؤن ادأیی چھے اُتھ مرثی منز گر مِژبته بکڑھہ شانداریته پُروقارفن کاری بتے ہنرمُندی ہُنْد لا جواب مظاّم پڑھن کۆ رمُت نِه اُتھ برؤ نہہ کنبہ چھِ تمام سوداگر يته سودا گري ونن وألح سرخم \_نفسنگ دلال پهڅرِته گړ گړ پھيرتھ مال ژ هاندُ ن سُتِه ژهرِ وِ بِ أَتَهُو، پهتِهِ كهوْتْ مال بدست أنتِه خريد اربرْ مراوِ عِكْم سأرى ژهل کُرِته بته نا کام گژهُن بته خرید ارب<sub>نه</sub>أ ته مالس ما<u>ز</u> فر تِکیْا زِ............ چهُس مالا مال وان (مطلب وُ كان چھُ مالا مال \_اَ تھ منز چھنے مالس تھڑ سے گائم ہِ ) مگریہ چھ آلوان آلوان (رنگ برنگی) اُستھ بتہ سورُ ہے مکرِ کہ بتے فریبہہ کہ ماليم يتم اسبابيه بُرته زِ دؤ رهبن ، دؤ را نديش يتم وأ قف كار باياً رِس يا سا مو كارس چھِ دؤ رِائع چھل در میٹھی یوان۔اُتھ چھِ کِتیاہ وار کھینے آئتی ۔اُتھ چھِ حیہ روس ژا کم ژؤر کرنے آمژیتے اُنتے نس چھٔ بےاختیار زیو پتیس پاٹھ یہ شاررقص كربنهلكان

د وہم اکبہ د دُ ایاس باپارس باہ تڑ چ تو جم کھار پر مانیہ چھٹو گاُ م گائے آم یکبار رودُ م نیے کا نہہ رفتار اُوَ ہے چھُ شاُع مِ سُنْد اعترافِ حقیقت نیچ عذرِ تقصیر بروْ نہہ کُن یوان یُس وَ چھس کؤ ران نیچ واُ لنجر چھن تلان چھے ہے

سمر امبر کبر ما نیک انتفاع چھ عین تاوانے بایعس نیم ہارا پکیہ پاوانے تو لم نیم امنیک مقدار نفع ونقصانے آناہ تبر عقلبہ مُندِ میزانے کو رم نیم چھون کیے نس وایا اما چھس پشیمان پگاہ محشر کیہ بازر بے زرومیم کنا

ا الله الموقع عالى الموقع عالى الموقع عالى الموقع عادت عن الموقع عادت الموقع عادت الموقع على الموقع عادت والمو Atlab: Dignized by eGangotri فعدات والموقع عادت الموقع ع و پچوسوداگری بندی سأری لواز مات، متعلقات، تشهیهات، لف و نشر، اصطلاحات به استعارات کبته به بخی پچهمضمونس رنگین به متبن بناوان منسر مایک مایی میم کرن زبیول ما په که گنه بیاروو لئمت بایعس (بهبنه و آلیس) نه به بارته پلیه پنی بی پرته شامس به پختس کارس احتساب گرئ ن ز دوبس کو تاه نفع آم به کو تاه نقصان گوم، از به پچهسنسکیس (Sensex) اصطلاح جابیه جایی کنن گوهان زشیر بازرس منز کو تاه رؤ در و پیه بند مول به نفع ونقصا نک جابیم شرح کیارؤ د و کانشرس بو تأیی ادبس منز په امیک تصوّر از برو نهه اکه پلیم سوآ د بیموری بیش کرینه آمیت به سوآ د بیموری بیموری بیموری بیموری بیموری بیموری بیش کرینه آمیت به سوآ د بیموری بیش کرینه آمیت به سوآ د بیموری بیش کرینه آمیت به بیموری بیم

تولم نبوامیک مقدار نفع و نقصانے آناہ تبه عقلہ بُنْدِ میزانے 'چھون کہنے کس نبہ والیہ کرُن' چھ نہ صرف مشہؤ رکا تُشر محاور بلکہ اکھ عام کہاوت ، اما پوز ینمیہ آیہ شاعر ن یہ محاور ور تو مُت چھُ حَن چھ زِ تَمبہ ستر چھے مضمؤنس چؤ نبہ جربنہ آمین ۔ اُتھ کہم حمد چھیر منز چھے حسن تضاویتہ حسن تکرار چے خسین ہے ماری مِنْز مِلمہ وَن تمہ انمانے سبٹھیے فنکاری سان برمل ورتا ونیم آمین نے اُس کی چھ محظؤ ظ سپر تھ عش عش کران ۔ خاصکر نوم الفاظ ، محاور ہے ترکیبہ چھے امیک روح ہے ڈبہے بلکے بیم جے : ۔

المحتمنم ، نفذ جان ، مقصؤ د ، سؤ دوزیاں ، بندگی ، زندگی ، ووکس مولیم ، مالچه مالیم ، کیاکیم (از چھِ ونان کیالو ، مگر پژانو مر ثی نگار وچھ' کیالیم ِ لفظ ور تووم مُت ۔ یتھے ، کنی زن حکیم حبیب اللہ ، من مضمؤ ن' کارس منز او کیالیے ووقم مُت چھ ) ، سودا گرا (اَ کھ گرا سودا کر'ن) ، سوداگرا (باپا رک) ، متاع راورُن ، دلال ِنفس ،

نش الريل خارق حيات يه خدمات ينش الريل خارق خياف Gashmit Adab ي Digitized بال جي جي هات ينش الريل خارق حيات يه خدمات

می میات به خدمات نقی هدت به خدمات رفتی او به به درات دخی امری مازتی میات به خدمات دخی امری مازتی میات به خدمات دخی امری مازتی میات به خدمات

ہوا وہو پہک<sub>و</sub> دینار، کھۆٹ مال، باُز کے گار، لیں بن<sub>و</sub> ریٹے خریدار، ہار بن<sub>و</sub> پکیہ پینی ، محشر کیہ بازر بےزر۔

يزرچھُ نِهِ مِهُ سأرى الفاظ،محاورِ ،اصطلاح بيترِ چھِ شأعرِ سِند بن ا فكارن مِنْد ك دُردانهِ بُنْتِھ پدنيهِ پدنيهِ ماليهِ منْز ژ ومبنهِ آئم تح \_

ينيلبه كنبه بإيارس گاميه چهرُ گره هان متبه فُرِم يا أنجنسي چھنے ويو ول كثران ادِ چھُ كَأْنْسہِ سارِدِ ہے كھويتے مُلك التّجارس كُن رجوْع پہوان كُرُن \_ يُس أكبه طرفيه أمِس بتقر پيمتِس سودا گرس تھۆ دنگنج كؤشش چھُ كران بتہ بنيبه طرفيہ تىند سورُ بے نقصان پُر وَ چُے ذمہِ داُ ری مٹیہ ہوان ۔منثی مرحومس ییٰلیہ ییمیہ زندگی ہُنْد سوڑے بایار داوَس لؤگ،مؤل بتہ مُرُو سے پیٹھ پیُوس،سُہ چھُ الوِترِ نِي واوكران يَبْهِ كَپَّارِي مِ چَفْس آشِهِ بِهُزْ الْهَ ذِ ژَنْظِرِ كَثِرُ هان يَبْهِ مُهُ چَهُ ژر زِتھ مبكان زِ دو ول نيرتھ چۇتى بس يو ہے أكھ سہارٍ يُس مشكلس حل كربس \_أ وَ \_ پھُ سُه در بارِ رسالت بابِ تجارت ز أُنتھ پدِنهِ عقید تک پوشیہ ورشُن پرتھیہ کخ کران \_

> باب تجارت دارأ خرت بركت آمخضرت جهوا ملك التّجا رئيه پشمينيم پوش تهندي خور دٍ فروش انبياء تمامو خواجهٔ دارین د کا ندارِ دوکونین آغاز وانجامو لۆگ سكىدا سلامس يىلىرسلمانس ملى بېيرا شرف انبياء لبه رونق دېنگ با زر، با زار با ز را با زرٌ يا مو

تراً وِتِه ذرِ ذرِ مال ومنال سُه نيك اعمال أينهِ اسلامو

د. د کی الدکل فازگی حیات به خدمات پیشی الدکل فازگی حیات المجام می می می الدکت کی الدکل فازگی حیات به خدمات به خدمات به خدمات به خدمات به

منتی احمال حیات به خدمات من الهرس فاز تی حیات به خدمات منتی احمال فاز تی حیات به خدمات منتی احمال فاز تی حیات به خدمات منتی احمال فاز تی حیات به خدمات و پھواز بر و نہہ ہم و ری کبھر پائھی چھ شام Whole Sale كاروبارس بترية Retail كاروبارس يتروبش هيغ ترته لليه كهوز ل كران\_ ملک التّجار چھُ رحمتِ دوعالم ، بلکہ یُس پشمینہ فروش نتے پشمینے پوش نتے چھُ ۔ ییکبہ زن کش مقابلہ باتے انبیاً خوردِ فروش (Ready made ) كِنان چهِ - يوسمٍ تشبيه بظأ مردينه يؤله باسان چيخ مرهيقت مرنظرتهأ وته چھِ تِم اَمهِ عظیم خزا نِکی ہے سخاو تِکہِ دسترخوا نِکو ریزِ چین ۔ در باررسالتس منز چِھُ سارِنے نُی بن سرخم۔ تِکیا زِ صَوْر پُرنو رچھِ رحمتُک آگریتے برکتُک سرچشمہے ۔ مُح سُنْد در بارچھ پڑتھ دوستس نے وصمنس کثیت ہمیشے یکیے آسان۔تو سے نے ثُل شامہ کس سفرس دوران پینے نبویتے ہے پردادیتے ، خیرخوا ہوتے ہے حسد گارو پیے تمیہ در بارٍ يكسان نفع يةٍ فأكمِرٍ \_ ملك التّجار سُثد نظر عنايت رؤدسارِ نبِي پيڻھ ہيؤ \_ أميه پيته چيه شأعرشرا كتُك باس دِوان پته نبي برهس لامثال فرد، بےنظير تأجر، بے جورِ نبی زانان مگرساً رک<sub>ے ہ</sub>ے عالمس ژھاُنڈ دِتھ چھس چھرا اُ کھ جورِ ہم سپدان ہے

تس نیم جورا فر دائرہ جانِ جہانے اما ہم جنس اوسکھ شاہ شاہمر دانے " جنس كِنان كِنان ينلبه تأجرس سودا پرچھ پهوان ،سُه چھُ تميك ہم جنس ژ ها نڈان \_ادِ چھُ بَیْسِ وانس منز گڑ هان بتے تبتہ اُنتے امیہ جنسک جنس بتے رنگک رنگ ژھانڈان \_

تمن دون شرکت ایچ کتھ، ایچ زبانے اکھ زبان بیا کھ گویا زبانِ بیانے مع بجنبه الكه چهُ آفاب بنا كه ؤرآ فآب تابال الح جمم وجان تفاوت ميز درا

CC-0. Kashmiri Adab. Digitized by eGangotri

شنی امریلی غازتی حیات یه خدمات نیش امریلی غازتی میات به خدمات بیش امریلی غازتی حیات به خدمات بیش امریلی غازتی حیات بید خدمات به خدمات با

منشی انمرعلی به اد بی خدمات اَنةِ نُس چھِ سودا گری ہِند کو لواز مات برآسپدتھ او بی اصطلاحن بتہ پؤیہ پؤ رلوليم منة لاے كريني آ مِرث جنس مطرف ، جنيس خطى ، حسن تعليل ، حسن تضاد ، ذ ومعنی تر کیب<sub>یہ</sub> ہتے <sup>حسن</sup> تکرار چھُ پرن والبن ہتے بوز ن والبن<sup>عشعش</sup> کرنا وان \_ ادِ تہندُ ہے پارچۂ جگرا مام حسینؑ بہا درا، بے بہا وُ رّاہ كرينلبه الستهركبه بازرٍ سودا نوش برضا بإعلامو بتن مُلونقدِ جانس أسو پنز جان فداغو لامو اتھ سوداس ہارن ہمت انبیاء کرِ جگر کؤ نو ھانیتس سوا ينلبه عالم زرز بان قو درت كرِ نداخاً لق ارواح واجبامو چھونا تو ہبہ منز کا نمہہ صاحبِ دلامگلح ہیں۔ امت خیرالا نا موّ بہاس تمبرکس سُرسودا گارے میانیہ ویتہ جان کر شارے اً تھ سودِ ہس سورُ ہے سؤ دوزیاں ( نفع ہتے نقصان ) و چھان چھُ ھاُ عرتھ مُزِلس کُن پکتھ خریداً ری ہُند عکس ہاوان بینیۃِ نس او بی ہے فنی زأ و کی جار عرو ج لبان چھِ۔ساری باپاً رکی چھِ اُ کِس بین الاقوا می بازرس منز جمع سپدتھ ٹہنڈ ر دِنچ تیأری کران اما پوز کا مہتے تمکیک انجام چھ سبٹھا ہ مشکل يتم أيته نس چھِ څريدارن أكمِ طرفع يتم ٹھيكدارن ٻنيپِ طرفع تر اپنے سوران \_ يم چھنے ہرگز ٹینڈ رفارم برنگ جرأت کران نے بنے اور گن قدم کیڈنس گن ٹھبر ان ۔ مگرا كه ملك التجار سودا گراچه أته سودٍ بس يتم أته هيكس نكه دِينه نيران زِ میند ررٹن وول پی<sub>م کھو</sub>لن وول چھ ناز کران کران سارِ نے ٹھیکی<sub>ہ</sub> درن پیٹھ تسُنْد بجربتة تھز رواضح کرنس منز فخرمحسؤس کران نے عالم ذرس منز بہر یونیے کاثبہ اُ کھتھ المنظى غازتى الله المنظى الرقل علات به فعدات ينتى المرفل غازتى حيات به خدمات منتى احرفل غازتى حيات به خدمات م منظم غازتى الله المنظم عند الله منظم عندات منظم المنطق المنظم عندات منتى احرفل غازتى حيات به خدمات منتى احرفل غازتى حيات به خدمات -

سود ہس مُنهِ بہنگ جرأت گرتھ ينية نس اولوالعزمن بتر آنه سورييهِ ۔ أوَ ب چھُ شاعرونان \_

چيونا تو به منز كانهه صاحب دِلاموْ كرېپيرامت خيرالا ناموُ بہاس تمبر کس سُد سودا گارے میابنہ وَتیہ جان کرِنثارے تحصر بدل دِمس بگاہ گل اختیارے موکلا وِعاُصِین از نارے ۇچھۇ رېڭالعلمىين سُنْداً تھە پېچھ فخر گرتھ نازېرۇ رىيىتە نازېردا رى مُنْدَعْس كَبْتِهِم بَكْرٍ چِهُ صاحبِ كلام پنهِ مٰبن مہذبانیہ بتہِ فنكارانیہ لفظن بتہِ جملن منْز برۇ نہەگن اَنبېنس منز كامياً بى مُنْد تاج برسرتھاوان \_

یؤ ز کی تو اُتھ بچے ویٹر اُس تمہ بازارے سپُن نے کؤ ثرہ ھاییلہ خریدارے تانی عرض کر امام حسین نا مدارے اُتھ مالس مشتری یہ چھس تیارے وَ په خدایا وَتهِ چاپنهِ دِمهِ جان ہتھ جگر پارے نارِ نشهِ رچھ کھے میاُ نی دوستدارے کران تریشہ تریشہ گو صہتے مارے چھم قبؤ ل محسبن ہندا مارے سودا گری مُندسورُ ہے مؤل متم مُروُ ہے چھ شاعرتمہ آیہ پیش کران نِ خريدارن چھِ تھو دَبِلگان۔

يه چهٔ واضح نه مقام بندم رثين منز چهُ" براعتِ استهلال" بعمل أنته مضمؤ نکبه عنوانچ رعایت کرِ فی ضرؤ ری بیّه لًا زمی جز آسان \_اَدِ چھُ مضمؤ ن اداً بِي هُنْد فرض نَّكُهمِ وسان \_أ كِس خاص مقامس ببيرُه چھُ شأعر مرؤم أتھ مضمؤنس تِتھے ۽ کخ تمام فنی ،اد بی ،تو اُ رائخی بیّے جغرافیاً بی اصطلاحی گہنو سِتَ سجاوان

CC-0. Kashmiri Adab. Digitized by eGangotri

ش امريل فاز کی حیاسته خدمات پنش امریلی فاز کی حیاسته خدمات پنش امریل فاز کی حیاست به خدمات پنش امریل فاز کی حیاست به خدمات به

احمر علی حیات پر خدمات علی ماز آن حیات پر خدمات نشش احمر علی ماز آن حیات پر خدمات دخش احمر علی ماز آن حیات پر خدمات بشش احمر علی ماز آن حیات پر خدمات پر خدمات بر خد نِهِ كا كات بيم منظرنگأري علادٍ چھُ أكبر طرفيم يزيدي كردارُك اندرؤن بير بيرؤن فأكارٍ بِأَنْهُى نؤن نيرته يوان بته واقعه كربلاچهُ جنگ بدرُك ردعمل بته انقام بوزینه یوان، پیتونس یزیدی خاندا نکو ساُری گمراه پیه کفر پرست جناب رسول ً ہندس قیادتس منز بنی ہاشم خاندان کین وولیہ و پر ن حضرت علیٰ ہے حضرت حمزةً مِنْدِ دُسُوْلً چِهِ سپدان \_تمثِك ردعمل چهٔ يزيد پدنبه نوشارودُسی پیش كران\_ لَعِبَتُ هاشِمِ بالملك فلا ملك جآ ڤولا وحي نزل بنی ہا شمواوس ا کھ ڈونگ بریا کو رمُت ، نتے کرآیاً و ملک (جرمیل ) یا کر وژھاً ووی ۔ ببہ نے تنالیہ چھیے خندف سُندنسل ینالہ بنہ ببہ یمن از سورُ ہے (بدرُک بیراحدُک)انقام مہمیہ ..... اُتھ یزیدی کردارس بنہ انقام گیری چھُ شاعر پتھی<sup>ے کو مگل</sup> مُکا ن واړنؤ پر دندن کر کی تھیمنو دارے یکس زیر چھیریتی ستمگارے اُسان دہیس زبان دراز دہن پارے یاحسین چھی دند کیا نؤ ربارے

يمن دندن ديثمن اوس نفي كيفه آزارك ازم يان ديتم أخركارك خلقو يو وينم کنيا جگرس چھم گو هان جا ہ اوس بہتھ پہڑھ تختس پٹنی مدح پران بزید بے کتابو تھاً وتھ بر ۋ نھم کنبہ طشتہ اندرا مام حسین سرسمگر پانس چو ان شرا بو محبورب لدی تو دوی تو از بتھ گر پبانے ہے ہے پھو ریز کو دن ظلمہ دیوانے اوسس پانس چیتھ (بیر) پیالس منز روزانے بتہ اوس سرورس فؤر سرس چیمانے يهِ منظرنگاری چو تمن لکن بتھس چياتھ يم بزيدس خليفيرز اُ نتھ تُمس CC-0. Kashmiri Adab. Digitized by eGangotri

إ المستحر من الله المستحر في المستحرك بالمستحرك بالمستحرك بالمستحرك بالمستحرك بالمستحرك بالمستحرك المستحرك المستحرك المستحرك بالمستحرك المستحرك ا

المرکل حیات ہے خدمات کل فارتی حیات ہے خدمات یکٹی امریکل فارتی حیات ہے خدمات یکٹی امریکل فارتی حیات ہے خدمات یکٹی امریکل فارتی حیات ہے خدمات میں فارتی حیات ہے خدمات یکٹی امریکل فارتی حیات ہے خدمات یکٹی امریکل فارتی حیات ہے خدمات یکٹی امریکل فارتی حیات ہے خدمات بدكردارس نعوذ بالله عليه الرحمه يارضي الله عنه بهنج ياوينه بنج وكالت چھِ كران \_ پنهِ نِس باؤ ژبلس کاُم ہو ان ہو ان چھ شاعرسودا گری ہُند سُه عکس برۇ نہە گن اُ نان نِه يٽلبهِ شهادتگ رئيسِ اعظم بنهِ ملک التجاريز پدِ ہندِس دستِ تسلطس تل لگان چھُ بتہِ ا کھ بدگو ہر چھُ'نئرِ مولا' حاصل کرِنس منز کا میاب سپدان، ئِس سُہ پہتے کِننہ نیران چھُ۔ تح بدگہرن دونپ کنن پیه دُرشہوارے تیم قمت سبٹھاہ سپنیہ مالدارے اَمهِ پتهِ چھُ شاً عربینهِ مضموُ نُک عنوان زیرِ نظرتھاً وِتھ سودا گری ہُندخولیہ خطانون کڈتھ حضرت امام حسین نیرسرمبار کک واقعیہ بیان کران ہے وتھ باُ زونفسِ سرکش کؤرخوارے بازار محشر کہ گیر دارے ادِرُ ماليه مْنْزِنُو رِسر سُه سر دارے مَنْمَثْدُ كَتِهْدِ دِرْ او كِهْنِهِ بازارے ادکاً گھ سودا گارے وَتِهِ وَتِهِ رُهانڈان خریدارے تانی تحسیس ائس ستر گوس ملیر ژارے چھے کیا کوئن دیبس سُہ دیندارے دوپ**ن**س چهم سراطهر فرزندِسر ورِدوسریٰ <sup>م</sup>... ف متر سودا كريمت دے يے آنے نقدوجنس بہاامیک دے بہانے یے نیرم سراسراز دوکان خانے محسبس سرملیہ اوس اُ کھنزانے سربسر دِتھ ہیؤننس سراُتھ ملیہ وُند کر نِر جانے يتهم بحنى چھے أكبه طرفيه مضمؤن ادأيي عرؤج لبان تيه بنييه طرفيه جنيسِ خطی جنسِ مطرف ،محا کات ، برکل لفظیه ورتا دیته جملن مِنْز ژ أ ر ،عبارٔ ژ مِنْز شیر يأ رواً ضح ياً ٹھی اَتھ مضمؤنس ا کھ لافاً نی شہکارتہ بہلیہ پا کیک فنیارِ بناوان۔

اً \* CC-0. Kashmiri Adab. Digitized byseGangotri من المراقع ا

مشى احمرعلى \_ادبي خد مات ا الرقل حيات به خدمات بل ماز تي حيات به خدمات رفتن الرمن ماز تي حيات به خدمات رفتن الرمن ماز تي حيات به خدمات رفتن الرمن ماز تي حيات به خدمات زندگی چھے ورن بیے وأ ردائن منز بہنے آموسو باندِ ہال، ییمبه عالم امكا فك ول مِندرة ومن چراته باند ما جمنز چيخ مر فؤ تُلم تأج آسان، لولس بية ار ما بنن چھِ جر مانچهِ زاً ج لگان۔ په زندگی چھنے اَمهِ بانيدٍ ہاً ج ہِنْزِ اَنهِ گھِ منز رأ سر گؤهان ہے اُتھ جایہ چھِ تر یشہ ہے دودِ بدل رَبّے گل چینز پوان تكيَّا زِ دنيا چھُ يژه يته پژه تھاون والبن كيت أكه قاُ دخايني يتھ ژو يا سے محاصرٍ کرتھ چھے۔یہ چھ مؤمنس کیت حبسِ بے جاہتے ہے پڑھ انسانس چھ پہو ہے جنت ہے عاُش گاہ باسان۔مگردانا چھِ اُتھ دام بلازانان ،اَوَ بے چھنے تم أمِكُوشكاربنتھ مبيكان\_تِهُنْدنفس چھُ أمهِ كِس قفسس ( پنجُرس )منْز زن يتير زالبه لۆ گئت پر پھٹ جاناور \_ ينلبه زن سادِمنوش چھُ اُتھ دامگا ہس منز مست لا أباً لى رِندٍ بنتِه زالم لكان \_اَ وَ \_ وون عاً رفو ، بقولِ شِنْ العالمُ \_ تلم چھے زیس نے پیٹھ چھکھ نژان ونتے مالہ ووندِ کہتھ پڑان چھے تُرْ کو ثیان کوڈِ پلٹھے زِدنیاچھ قاُدخان،تم کے اُتھ ہمیشہ بیزارہ هميشه رؤدكر أمبه نشهر دامن بحاوان اميك نثانيه تر اوَن وول آويه ثدس نشانس بےنثانیہ بٹتھ گراا کہ صور ٔ ژنیم گرامتے ہیںہے صور ٔ ژرائتھی ' زندان' عنوانس للیہ کھوّ ل کران چھنشی احرعلی غازتی ینمبر دنیا چهر بائیر ہائی ہنز عکاسی پرتھیم کخ کران \_ بےنشانیہ مے سنگین دلس از قیدِ جا و کئپ جاہ کرتم رہا انسان چئەا قىتدارىكى بوسسىتە حب جابىس شكار بنى تېيىسنگىين دِل ىتى بنان ىتە چا<u>ە</u> نەلتس منزىتە رأى گۋەھان \_ أىتھەمنز بنْد گۋەھتھ چىشس بن<sub>ە</sub> كانېمە موکلن پاے در میٹھی پوان۔اَ وَ ہے چھُ مر ٹی نگارونان نِینلبہ حبِ دنیا (یُس منگی امریکی فازتی میات به نشی امریکی فازت میات Gangota به Digitize duby میافت به مناسات به خدمات به خ منشى احمر على \_ادبي خدمات

پرتھ گونهُک سرآ گرچھ )چېر بزيڈ انسانس گو ڏن پيز زنگن ناکر گڙچ هان چھنے ،ادِ چھس سورُ ہے ڈید و کن بوزنیہ پوان ہے

چھس امبہ ٹے محبؤس،طؤ ل امل چھم زنجیریا ہے بند بند در بند رص، بند چھم سرویا ہے

قيدسنكين زندان قبرمؤثهم ازبثدِ قيدِ دنيا

چھم ازوحشت سپنان حبسِ نفس بارخدایے کر کیا با مشقت کڈن چھم کہ قید تنہا ہے وُ چھِو ا کبہ طرفیہ کتھیہ کمنی چھو شاعراً تھ مضمؤنس ا کیہ طرفیہ مذہبی نقطهٔ نظرٍ کِنْ زینت بخشان متم بنیبه طرفیه ادبیه کهولواً زماً تی گهنومتر سجاً وِتھ تمیه انما پنے منظرکشی کران یوسیہ اُتھا د بی گلدستس دِلیہ کِس گلدانس منز لولیہ متے لابیہ سان جائے دِنم با پھ مجنؤر چھر کران۔

سُه منظر کؤ تا ہ حسرت آ فرہن چھُ آ سان پیلیہ اُ کِس قاُ دِس پنجز کسیہ کوے بتے یاردوں ملا قانش پو ان چھے ، پینس منز اے کا نسبے دلیے بدل نلیے وَ ٹھے يتهِ آسهِ سُتِهِ چھُ پھيمه پھيمه کرا ن ويهه تھنبس وا تان۔ؤچھويه معرٍ رکتھم ، کخ چھُ قبرِ مِنْدِ زندانکِس أكس قأ دى مِنْد كر جذيبات پيش كران \_

اقرب ينم ملا قالش مار وعقرب خبر مبنم ملكِ عذا بو

بعین هیقت و چھتھ سپنم دلنشین اوس حبسِ بے جایہ دنیا خوا بو

ينلبرا كه قاً دكر يوليس حراستس منزيا جودُ يشل ريماندُس تحت چھُ آسان، پتے ینلیہ عدالت گا ہس منز أ کِس خصوص لباسس بتے منفر دہتیس منز حاً ضرچھ

سپدان پیزائت میش پینه جرمک اقبال کرئن پیوان ،اُمِس چھِ اُ کیہ طرفیہ گواہ نشى امرىل نادى جاسة بندات ينشى امرىل نادى ج<u>انتا Cangapt في Kalyby Digit@</u>ed <u>بي Ada</u>b مختلى المركل نادى جاستة خدات

منشى احمر على \_ادبي خد مات ل الهمكل حيات به فدمات بي الهمكل حيات به فدمات بي الهمكل حيات به فدمات بي فدمات بي الهمكل عياد و مدمات بي الهمكل عاد في حيات به فدمات بي الهمكل عاد في حيات بي الهمكل عاد في المسلم عاد في المسلم عاد في المسلم عاد في المسلم عاد المسلم عاد في المسلم عاد في المسلم عاد في المسلم عاد المسلم عاد في المسلم عاد المسلم عاد في ا گوأى دِينهِ باپھ بالقابليهِ آسان، بنيبِر طرفيه شاخت کرن وألح بتهِ بنيبِر پاسمِ چھس برگ بتہ ہتر آسان ، یُس أى ہند جُر مُک بۆ ڈبارِ ثبؤ ت چھُ آسان۔ قيامتك دوه پيش نظرتهاً وتھ چھُ شاعريمهِ انمانهِ تمهِ صوَّرت حامجُ عمَّا سي كران سپتھ ختم میعا درو نِه معادیے لباسے لگیم پیشی برعدالت گاہ بہنم بیان جرم گناہ كرِنم بند پنيه ني بند شؤت دِنم اعمال بدنو ينلبه عدالت گانس منز ملزمس بيشي چھے لگان، اقبالِ جرم، شناخت، گوا بن مبند کر بیان قلمبند کرتھ چھ ملزمس متعلق منصف یا جج پین حکم صادر کران ، وو فر ينيترنس بندٍ مجرم ثأبت گڙھهِ بتہِ دادگرآسہِ پاپنہِ قادرمطلق بتہِ عادل حققی تتەنگ منظرچۇ يېھىم كخ شاعر پېش كران \_ ادِسپنهِ عَمَ ایز دِقد پر نیؤ ن گر کرتھیہ ڈنجیر دیاؤس سزائے جس دوا ہے كُنهِ چِهُ جِجْ ملزمس معاف كران يارنجِجُ اپيل قبؤ ل تُرتھەر ہا كران يتم جرم دسز اچھ کالعدم قرار دینہ پوان۔شاعر چھ و تان \_ ياالله بُدُ چھے چاُذ خدا بی ،تمبرآنیہ پروانۂ رہایل کیھی زبم عفو کیہ خامے تِكْيَا نِهُ مِسْ چِهُ سُهِ تَقُرُ دُوكَهِ نِهُ مِسْ چَهُنِّهِ دُ لِ كَانْهِهِ خُوف وخطر بلكه إُمهِ مِفاً رِشْهِ سِرَى چَهُ بِيهِ انْدَ ہِبْھِ بُرِي گُوْ هان \_أ مُ سنْدُ سزائے سخت چَهُ پھیش لگِتھ داُ خل دفتر گڑھان \_ يو دو بندن منز خطاسينها و چھے ولكس خط بندگئ شأه چھم نا ار بابِ فن بتم اصحابِ ذ وق لبن اُ تھ منز سوساً ہِ بے لطا فت بتم حلاوت يوسم اته حمد ل منزعقيدت يتم مذهب كثومس ملرو بُرتهداد بي بيتم فني زأ وكر جارن ئى اىرىنى ئازى ديات يەنىلىلىنى ئازى دىت angote ئىللىق دا CC-0. Kashmiri Adab يىلىق ئىللىق يىلىنىڭ ئارى دىات بە ئىلىق اىرىنى ئازى دىيات بەخدات دىنى اىرىنى ئازى دىيات بەخدات دىنى دارىدى دارىدى دىيات ئىلىق ئارى دىيات بەخدات د

مِنْد بن خمخانن مالا مال كران چهيز عنوانكي متعلقات، اصطلاحات ، مأرى مِندى تشبيهات ،محاورٍ بية لفظيه ورتاؤك التزام چھُ سأركر ہے مضمؤ نس ا كھ منفر دتھز ر ية بجر بخنثان \_حُسنِ تضاد،حسن تكرار،لف ونشر،جنسِ مطرف، بحنيس خطی بيترِ چھِ أُ كِس حسين امتزاجس بيه دِلس پرينيه وِنِس پيرايس منز برؤ نهه كن يوان \_ سنگین دل،قید حیاه، حبِ جاه، کرتم ر ما، محبؤس،طولِ امل، زنجیر یا ہے، بند بند، دربندِ حرص، بند چھم سرویا ہے، قید سنگین ، زندانِ قبر، بندِ قید وُنیا، وشت متى حبس نفس كوهن، با مشقت قيد تنها كدل ن جبس ب جانتم معاد، رو زِ معاد، عدالت گهس پېڅه پېڅی کېنې بېنم بيانِ جرم گناه ، کړنم بند پڼېړ نی بند ، سزائے حبسِ دوام، پروانۂ رہاُ لی گیتھ ا کہ عظیم عفوِ کہ قلمہِ باعزت پاُٹھی بُرِي گَرُهُ صن ..... يم چهِ اكبِهِ أنْدِ أمبِهِ مضموُّ نَكُر گهنمِ بيهِ لواز مات بير بنيبِهِ طرفیہ او بکی ہنگ بتیرنگ \_ أسبه وون الودِّ ع إِ دنياچة مومن مُند قاُدخان بيم كاُفرن كيت

آسه وو آن کو ڈے نے دنیاچھ مومان مُند قادخان ہے کا قرن کیت جنت۔ وونی یُس امام المومنین ، خیر المرسلین ہے خیر البشر آسه ، آس کیت کوتاه آسه به دنیا کا ڈریتے کریؤٹھ، لیس وِز وِز دنیا مختلف رؤین منز گراسون ہے رہ پھر گران رؤ دمگر تمو دونپ نُحری غیری نہ پر تھ وِز کو رُکھ دنیا کس زالس منز بینس انکار، بیر زال ہے ہی ماروبہ سے دا جکھ قناعتکہ جاروبہ سے ۔ بی چھ کش اولوالعزم ہندس باعظمت عزم من منفر دیے نبر ل بناوان۔

''بوننې' (يعنے اوس نن<sub>م</sub> ) بولفظ چھنم حشو وزوا ئديا شع<sub>م</sub> كبه وزينم مو كھيم بلكه أتھ

پولفظس چھ پین معنبہ ہے مطلب یانے اوس، بے یعنے اُس، بو سے یعنے اُسی۔ CC-0. Kashmiri Adab. Digitized by eGangofri

منتی احریل حیات بہ خدمات منتی احریل داد بی خدمات منتی احریل داد کی حیات به خدمات منتی احدید منتی هاعرن چهُ بيه لفظ تمه آيه معنه سؤ و بنودٍ مُت زِمعنين مِنْد كر ز مزم چهر و وتلته يوان ـ

بوينه دنياً كس بندس زانهه بندهٔ خاصِ خدا خيرالوري "

زانبہ ہرآ ٹازندا ٹا ہ منز فاُنی سرایے روزِ پابندِ طاعت، حق بندگی کرِ ادایے ځرته تنځېر قيد بند آ فاق د پيه د نياس طلاق شاه کشور کشا

اوس يۆتام درقيد حيات رؤ دىنې دربند ماسواي

زانهِ قيدِ محف زندگي سين نه أسير دام هواي أتھی شجر نبوتس چھُ شاخِ امامتک ہیوند ،سُہ چُھ بعینہ سے طریقیہ ہے

سو ہے سیرت پاینے ناوان ، تھے مو دوان بتے سوے لطافت بخشان یوسیے اصل

شجرس چھے ۔مُدچھُ نا ئب مناب ہے شاعرِ ہندِ عقیدِ مطابق منشی تقدیر ہے بابِ شرعكم \_ شأعر چھُ تُمّهِ مِنْدِ زاويةُ نظرٍ قبرِ مِنْز بانْدِ ہال مِتھے ۖ كَىٰ بِيش كران \_

تتصح تهند نأيب جناب أميرٌ منشئ تقترير علمك بابو

کران یا دقیمِ ہِنْز باندِ ہال گڑ ھان اوس ودان ودان بے حال عاً لی جنا بو

اوی قسیم نارو جنت امام جن و ناہیے

قید سخت طبقات نا ر پھران جگر سوز آ ہ کڈان

اوسُس خونه مِتَّى بند بندآ ب سپنان نؤړ بدنو •

ۇ چھونوم بوپنے گنِكو استعاراتو ، ئىچو ، ئىنا پوپتےتشبېوستۇمعمۇ رمصر كېتھيے كَمَىٰ چِهِ أَحِينَ نُوريةٍ ولس سرؤ ربخشان يةٍ شأعرٍ مِنزْز پُر گويي يةٍ قأور الكلُّا مي

، مُثْد پؤرپؤرباس دِوان \_

بوتيت سُدوست قدرت باوستگاه موكلد برتورنيا مهري كارت بالديد آلام المراق بالديد الله معدد المراق بالديد الله معدد الله معدد الله بالدي الله معدد الله بالدي مات بالديد بدائد بناه من باري مات بندائد بن

پونسٹ بقوت پداللہی از بحنِ بطن ماً ہی اتھے تر اوبس صاحبِ نامے تہندُ ہے ولایتہ حسنِ اخلاص پوسفس کرِ خلاص از زندان سپن عرش مقاہے پھولناوِتهند بے تو لؤک نسیم گلزارا براہیم نارس، دَ زِنمرؤ دنا کا ہے يمن مصرن منز چھ او بكى سارى لوا زمات يتم مارى مِنز لفظمِ ژا ربارسس يته نجنيس خطي حبنس مطرف ،حسن تكرارية حسن تضاد بود كحسين اصطلاح زايُن لبان ـ وُ چِھِوتُلمچوسِتْ مالا مال نو م مصرِ رکتھہ عُنی چھِ اد بی لواز ماتن عہدِ برآسید ان ـ قوّ ت یدالکهی منجن بطنِ ماً ہی ، حُسنِ اخلاص ، یوسفس ٔ کرِ خلاص تو لوک نسيم ،گلزارِابرايميمٌ ،قيدِغم دارالشّفا بك مرجم .....بيتر -پۆزاَمهِ مِنْ مَارى مِنْزية نبرل لفظه ژار، باؤ ژبل، اسلؤب يه استعار بالكنايه چھِ أتھ مضمؤنس شؤبهِ داريةٍ لؤبيہ وُ ن بناوان \_ أمه پته چهٔ شأعرته عجیب وغریب واقبس کن اشار کران یُس كينْوْ ن لؤكن مِنْزِ تقدّس مأ بي مُنْد اول وانْكُن نوْ ن چھُ كِدْان نِهِ ينلِهِ اسلًا مي معاشرس منز بے بیروایا ٹھی تھیل ہوسک بازرگرم گو، یمیک مکمل تفصیل ثقفی سِنْزِمشہؤ ر''الغارات'' كتابهِ منْز مؤجؤ دچھُ ۔ وتتمح و تحميل موسومنز چه عمرا بن سعد سُندا كهنا قابلِ معاً في جرم يته نۆ ن نیران یُس حضرت علیٔ ہندِس خلافتس کیس دورس منز واقع سرُدیتے سُہ آ و قاُ د كريم - بالآخر چھُ سُه أكبر دوميه رحجُج اپيل مُرتھ معاُ في منگان \_اما يۆ زيم چھُ مولاعلیٰ نتم بنم حضرت امام هسنؑ سور مِنجِ اپیل منظؤ رکران مگر حضرت امام حسينٌ چھُ تس پبھ رحم تھبتھ بابس نِشبة تح مِنزِ رہایی ہِنزسفارش کران مگر

خش امریکی خارتی حیات بنه خدمات بخش امریمی نازتی حیات بنه خدمات بخش امریکی نازتی حیات بنه خدمات بخش امریکی نازتی حیات بنه خدمات بخش

منتی احمر ملی حیات به خدمات کستی احمر ملی دار بی خدمات کستی احمر ملی دار بی خدمات کستی احمر ملی دار بی خدمات کستی احمر ملی دارتی حیات به خدمات کشتی احمر ملی دارتی حیات به خدمات کشتی احمر ملی مارتی حیات به خدمات کشتی احمر ملی مارتی حیات به خدمات کشتی احمر ملی مارتی حیات به خدمات ملی احمر ملی مارتی حیات به خدمات ملی احمال ا

ۇچھۇ أتھەردغملس منزگس والنجبرلھنجبر كون مصرٍ چھۇزايئن لبان \_ ا او پیس لگیو چھہن ژبینته موکلاوان منز کر بلامیدان اتھ بدل کری نمک حراہے گوهم بس تریشواتهم دا رک داری استه فرات جاری کری نه یاری ایر آب داے اً تھەزندانس صنائعی بتے بدائعی گہنے لا گان چھُنٹی احمرعلی غازی ئیمیہ انمانيه گريز دِوان يته حضرت امام زين العابد ۽ن مپنز کر دارنگاري کران ينلبه سُه اہلبيت اطہارٌ ہبتھ شامہ کس زندانس منزشین رہتن قاُ داوس \_ موکلوون کا نسبر آم نیشا جہند سے عابدین شاہ افسوس چشنا ینلبه شامکس بأند کو وانس منز بند اوس گنڈ کرتھیہ دست و پایے اوسُس منه مُدكر مِنكس با ندس كا نهه بنداغولبندسوا يے اً تھ ساُر کے ہے چھیر منز چھِ اد بی ہے فنی پہلؤ و و تلاوِنس متح ستح منظر نگاری سُه عرؤ ج کمال پژاوان نِه وہم وگمان چھُ گُمہِ سُری سپدان ۔ بیچ سختی ، متفکر بن مُنْد شرونی شرونی ، داروغن ہِنز کجر وی، سنتر بن ہِنز بدکا می، قبیر علینی اَخْهِ گُنیمِ، اُسپر ی بتهِ تنهایی هُنْد الم غرضیکهِ سورُ ہے عکس چھُ محا کات بنتھ نظرن تل پوان

پئم موہ رتم جیل اتھن کھورن بڈ کر باہم میا بنہ مشکل کشا ہے مع بچھ نیم بیار پنم نے تھو و مُت طاقت ہومیانہ خیبر کشا بُدی با بو رُ نَجِ هِمهما رن والتهِ نؤو ۽ سے بہ ہلا کت ہومیانیہ خیبر کشا بُدی با بو چھم وُلتھ نال چھس نہ ہبکان گرتھ حرکت ہومیّا نہ خیبر کشابُڈی با بو

ا' نشق العملى خازتی حیات به خدمات بشش العملی خازی حیات به خدمات بشش العملی خارتی حیات به خدمات بیش العملی خارتی حیات به خدمات ب

نمشي احميلي \_اد بي خد مات . ما المركل نازگي هه عند ضمات ينشي المركل عارتي حيات يو خدمات ينشي الريل بازتي هيات يا خدمات ينشي المركل فازتي هيات يو خدمات كأرتليونس بههم بنيرتها ومره صؤرت هوميانيه خيبر كشابذي بإبو امه كهوية كوهان حيم يُوقيامت بهوميّانه خيبر كشابُدُ إبو آبيه آبه كران سكينة حيم يامت هوميّانه خيبر كشابدى بابو گوهم پا دِ كترة ب چادِ بن شربت موميان خير كشابدر بابو بلان چھس منہ ؤ منہ تأ زِیا تک سُر ضربت یُس لویں پشمرن کرتھ عمّا بو پينپه پلجھ زمینس تیت کھٹو ن ہائتھ تر هرٹھ دیپہ و دان با بو با بو شاُعر چھُ قید د ہند کر آلام قلمبند کرتھ شام کیہ اُمیہ زندانچ عکس بردأ ري تمهِ انمانهِ كران زِ زن چھُ وُجھن وول پانيهِ اُتھ جيل خانس منْزِ صؤرت حال أحچو وُ چھتھ تمنک نقش ذہن<sub>م</sub> کس کیمرا ہس منز قاُ دگرِتھ وَ چھ ژنٹنں پبٹھ آ مادِ گڑھان ، سُه چھُ فلواً ے گُوتھ واُ کنج کتر اونس پبٹھ وا تا ن \_ محبوداً در گته قِلم بند کران زندگی گیم زندان چھس دیان مړنا کیم کر کر تھیہ گوم شا مک بأند کو وان یتھ منز حجا بچہ آیے رنگے رنگے رات دوہ ودان کیل کران آسے باہے باہے پھُڑ مبہ بند بندآ سانہ پوس سُہ زندان سخت اوس بے انہّا أس نم چھنو دوسوسوا باندن چھین جایے زن آسم منز فقير ورس يا دشاه أكتهم ،مرس بلاي تكياا مام صيين مأرى تهم منزكر بلانؤ منت اوسم بكه سورأسبابو أمبِه پہتے چھُ أسير ن ہِنْدِ حؤرت حالگ تنيت دلدوزيتے جگرسوز منظرو و تلاونيه آمُت نِه قاً رى چھُ وچھ ژنمنس پبٹھ آ مادِ سپدان \_

من احريل غاز كي حيات به خدمات من احريلي غاز كي حيات به خدمات من احريلي غاز كي حيات به خدمات من احريلي غاز كي حيات به خدمات من احريك غاز كي حيات به خدمات من

شی البرنلی حیات به خدمات می البرنلی داد بی خدمات می البرنلی داد بی خدمات البرنلی داد بی خدمات البرنلی داد بی خدمات و خدمات دختی البرنلی دارتی حیات به خدمات و خدمات دختی البرنلی دارتی حیات به خدمات البرنلی دارتی حیات به در البرنلی دارتی دارتی دارتی در دارتی دارتی دارتی دارتی در دارتی دارتی دارتی دارتی در دارتی در دارتی دارتی دارتی دارتی در دارتی دارتی دارتی دارتی در دارتی دارتی دارتی دارتی در دارتی دارتی در دارتی در دارتی دارتی در دارتی در دارتی در دارتی در دارتی دارتی در دارتی در دارتی در دارتی در دارتی در دارتی دارتی در دارتی در دارتی دارتی در دارتی دارتی در دارتی دارتی در دارتی دارتی دارتی در دارتی دارتی دارتی دارتی دارتی در دارتی دارتی

عال اوسكهم يرؤن زهيؤ نمت لباس لايني ستح سُنة كومت خرابو أ كركه براتس يربيت بند بند نثان دو بس گرمس أنان منه تا بو تكيّا شاينه سردى سبهها ه أس آسان ، روزاينهِ آتش فشان آفتا بو العطش العطش دِوان أسوفريا د اہلبيتٌ سأر کر مم کيرسيلا بو أ سى ينه د دېس راتس أكس سالش و چھان آ رام أحچھو بخو ا بو ترْيشه به چهِ مُتَرّ مظلؤم أكر كونْجهِ كران كوّ ت لأكّ أكر كوْ فيوبِ كمّا بو وَنه كياسنه وم م يدوس يريثان حواس أكرنه مظلؤمن باندرأ جهدووان كلهنه آه أكر كهير د لاسم كنبر لا يان د وكهير لدنو ونان چھُ محباہ نیک اخلاق پکیم نک اتفاق باً ندی و اپنیر کئی ہے پنیا ہے وچھم حسرتھاہ جان درُ ام جگرس نیزِ آم روزِ روش گوم شاہے اوس گرمہ سِرِّ تنگ آمت ژؤر ژؤر در امت زندانیه منْزِ ژؤ رِم اما ہے مو ژمونش چھنی ہاُنکل پیومت اُکس دوسہ تل میرہ پاٹھ شاند دِتھ خشت خامے شاُع ِ سِنْد بن ذر بن مُنْد گُف چھُ زِد پان منتی احمالی غازی مرحومن اُ س پٹنین مرثین منز واقعۂ کربلاس منز شریک سارنے اہم حضراتن ہِنز ذکر <sup>ٹ</sup>ر مِرث اما يو زحفزت امام زين العابد ۽ ٿئ مينز ذكراً مين بنير كنيه بتيه مضمؤنس منز گر مِره، د پان اکبرراُ ژائے تم تمن خوابس منزیۃ کر ہکھ گزاو زِمیُون تذکر کیا نہ چھؤ نیے مُنبِهِ مضمؤنس منز كۆرمُت ينيمبه پيتې تيمويه مضمؤ ن زندان ليؤ كه\_

多多多

CC-0. Kashmiri Adab. Digitized by eGangotri

پا كذايةٍ خدايا كۆ رُس نفسن پايمال پيۋس پيمر موز انهه پايس زأنم پایداریه زندگی یا بر ہوایے

گو ڈِ پہٹھے براوِثُواب پؤ کس نے قد ماہ پیر پیر گونہن کۆ رُم اِقدامو ماً شروهُ م عهدِ مبياً ق ية صراط لغزشِ اُقدامو =

كۆرم نېر خيال در عقب چھم پيكِ أجل أمِنْدِ أتھي لبيم نير موكلن پايے وچھام پے در پے پنخ ہمقدم ہے ہمپایے بیائے مرگ دِ وان گا مو

توتة نؤم نه پ زونم نه پوسته با د پائے عمر رؤ زم در لگامو =

چھس پاے درگل تے نٹھ چھم سرتا یا کر کیا ییلہ محشر سپنہ برپایے -

آس دُ چھن ہے کھوؤر کم کم پارسا کران نگاہ ادِ کیا چھُ میون یا ہے ۔

لبهم نم پائے گریز تمہ میدانے پاداش کردار آسم زنجر پا

كرِ ما كتمان پكيمنه پيش شهادت دِنم پنه ني كھورو كۆرم بميشه انحراف از جادة صوابوه

تمهِ دَمهِ كرِ ازندم نظر برپشت يا ب با ديد هٔ خو نبار سرويالرزانو ÷

كرىم كۇنىمە بىمىيات يىتھ جلىيە بىنىنى باكىتىم بىنى باكى تىمىنى يادىتى يارچىھىم برىمرزانو÷

ا ما تچھم ثبات قدم ، خاک کف پائے ابوتر ابّ مچھس بتے پہمس برن کھور ن

كرآزادكم پاية غولامس ئےمولا +

نو ث : يه مر لى چيخ مرز الدي أن كا معد الله مع في المحد الله مع الله عنه المرد

نیات به خدمات منشی احمایی نازی حیات به خدمات.

لی احمر می حیات بہ ضرمات رفل کار آن حیات بہ ضرمات من احمر می کار آن حیات بہ خدمات من احمر می کار آن حیات بہ خدمات من احمر می کار آن حیات بہ خدمات اوس زمین وز مان بے تاب لید کریایہ یا یؤی آنجناب سین شرفیاب سُه فرحدٍ بے تقاوینلیہ بدنیا یا ہے تہند قدؤمہ وبسریویا ہے بست قصر کسری بتخانن ازیا ہے اصامو سپنی بت پرست آتش یا بُتھہِ بُتھہِ دِن پنیہ طشت از بامو = ہے ہیؤ بے دست و پا تُہنْد سر و پالْکھر کیّا بونؤ رِجسم سرا پا ہے يه الل چوكش أفتاب دين سُندتر الهيد ناخن يا كمير حالية سان مقامو ہر ماہ گلان بہت پایہ گوس عرشہ پیؤس دؤ ریوس از پایئہ خیرالا نامو 🕊 تِهنْدِ عَلْسِ رویه کهِ اَ کهِ دْرِمهِرِ انور چھُ پابرجا دْرٍ پروریۃِ تابان جایہِ جا ہے-تے میر آز سرقدم کرتھ یوان ہر صبا تُهنِّز برانیدِ کنہ سپنان جبہ سایے -ید پدارچهٔ ملّی سُه پنجمراً خرز مانے گر پائے تخت مدہن وینک یا وشاہ اوس درراهِ جهاد پابرر کاب تھوؤ ن نبه زانمهہ کھورس پیڑھ کھورو ہبتھ پیرونتہِ اصحابوہ سپنس مُتَّورَم رِحِلَين تنيت تكليف شاق يانس پېڻھ كۆرن اختيار شاينهِ روز انو÷ اوس إستادٍ برسرا گشتانِ ما مشغؤ لِ نماز نهين مُنْد سردار شاينهِ روز انو ÷ عارِضِ گُلگون بعینه سپئس عبهری از پے خوف پروردگار تر أوِ ن کرزانهه نو÷ يارسؤل يانس نفس مقدّم زان يوچھسے رضا بِغَامِ حَقِ اوْسُ شَهِيرِنٌ قُمِ الْلَدِلَ إلا قَلِيلا + دہن احمدی مکن انکمل ییلیہ پائے علی درمیان آس تہند اخلاص بخشس ازحق سرایا ہے سپن محمؤ دا زیدینلبه رَبیهِ دامنِ هنینٔ استقدام کربس اسلامو تر اوبس پنلېرېر برقدم در دل عدو رچھېس قايم آل محمه عليه السّلا مو = منی امریل غاز کی حیاسته خدمات منتی امریل غاز کی حیاسته خدمات منتی امریلی غاز کی حیاسته خدمات منتی امریلی غاز کی حیاسته خدمات۔ شی احمر علی حیات بہ خدمات لیا ہے۔ حمری غازتی حیات به خدمات منشی احمری غازتی حیات به خدمات منشی احمری غازتی حیات به خدمات منشی احمری غازتی حیات به خدمات بؤ تھ عرش بکری کو ڈینلیہ برساق اسائے چہاردہ معصوم شبت کرسید قو درتن پایہ بیاہے چھٔ ثأبت، قدم همریوں نیرینلپر در اواز عدم فأبت قدم رؤ دہمند ہے نامو تكيَّاسُه ممكن اوس متنَّع واجب الوجؤ رتمن نے پاُ دِ كرِ ہے آغاز وانجا مو = چاہنہ استانکیہ یا چکے لیستی چھے اوج عرش یا شاہ فرش کرِ نابد پان پنن تھ جا ہے-اعلائے عرش تل یا دن تیم تنتھ لبہ اعتلا یا پہ بڈنم اعلائے اعلا ہے ۔ سپنېمنشرح الصّد رېټې صدرالصّد ؤ ريگائے ينلم کړنم ز ٱ رعبؤ را زسپنې با کفش يا ليهِ آبرو بتھى پېٹھ آسنم رات دوه ملك عابرو پياپے تاروزِ حيابو ٠ عینِ تعلی عینین تہند تعلین یا ہے چشمہ نؤ رکریم یکبار مُر دم دید ہُ نؤ را فشا نو÷ منظر منظر سپنیم یائے تحت الثریا ہے تیؤت کشف الاسرار کی درآنو ÷ معايئه كررضوان قدم برحثم كونينس رؤ زته بريايه هؤ رالعين درا تظار باجهرهٔ درخشانو÷ بنيهِ ا كھأ كس رضوان پيش قدمي كران شرابٍطهؤ ۾ پيايه لبريز برن تشنولب مع مهرساتی چھنے میانے لب کرنا + محبووه فريرك توصلوات وَينهِ مومعجزاروح افزا ا ذكر تو خاص وعام كؤنهد بوزؤرم امام بلندياي چهم زنگ کلفت آئینهٔ دِلس ژلان پیه اعجاز کران اِرقامو ىرويائے ثم لكدكوبِ انبساط گره هان سپنان شاد كامو = يؤ ز کر تو اوس مرداه عاً لی جاه منز شهر بخس رفیع پايگاه پاک نهادية پاک را يے كران ہرسال زيارتِ قبرِ رسول خداً حُرِتھ ادا حج بيت الحرامو بنييه ببتھ تجايف قدم يؤئ سيرسجاڙ حاُصل کران وا تان بمرامو = لِ بِكَا نُو ( نَحْمِ ) ٢ كَشْفُ النّتار ( نَحْهُ ) مِنْ قدم برچثم ( الفِنَا Kashmiri Adab. Digitized by eGangotri

تش احمالي غازتي حياسة خدمات منش احمالي غازتي حياسة خدمات مشي احمالي غازتي حياسة بندمات منش احمالي غازتي حياسة خدمات.

منشى احمال هيات ية خدمات

74

اً كبرليهِ د پيس آشِنْ نوان چھُكھ ثر يس ہدايا عوض چھے نا كران كينہ عطا ہے-کھورٹھبراً وِتھود پیس پاتخ سُہ جادِ پیائے راہ خدا یہ راے چانی چھِ بے سرو پایے-سُه قجتِ حَقّ ما بندِ تهِنْد ہے ہتّ چھُ ارض وساء مِلک تہندُ ہے چھُ پڑتھا شیا ہے۔ تِهُنْدِ یائے سریر امامت تثبت چھُ ارفع نتہ اعلیٰ عرش شؤ مبس او نیٰ یا ہے ۔ ادِ ہنیہ ؤرکریہ وأتر تھے کعبس مناسکِ حج اُنبہ بجا سُہ پاک سرشت مرد باخدایے۔ عُرِی تھی<sub>م</sub> منازلِ سفر طے مُدنیک یے کر از سریا سکھورتل امامس وابتہ خوش لقایے۔ تمهِ گرِ ما حفز کھنیس آ مادِ اوس لنگرِ حلم وحیا پیاد شاہِ ہر دوسرا ہے ۔ کھنیہ درخو رِظر ف سُہ ہے جعمیل فرمانے موکلتھ دستیاک دِنس و وتھے بیا بخشش پیرائے اِ جابت امام ئے پاک باُ طن ما فی الضمیر پین کُر د تھیے ظاً ہرو وسى عينِ مهر ثله بدست طشت يتم آ فتابو ئۆگ دستِ معجز نمائے معدن کرامت چھلنہ دوستدار بخت فیروز مددگار پنتھ تمہ مکانو÷ آب تراوان ثلث طشت ينلم بربختوار پر ژهبس قدرتك مختار چهكھ كياو چهانو÷ عرض كرِ آب فر ماوبس يكبار يا قؤت احمر چھِ نمؤ دار وُ چھتھ سپُن حيرا نو÷ گودٍ كَ پَاتِهُ بِيَا كَهُلَث بِهِ بِرآبهِ كِرِ تَكْرار زمرداخفروُ چِهِ آشْكار طشةِ منْز فروزانو ÷ تِنْهُ تریمهِ پھرِ سوطشت ینلهِ مپنز سرشار وُ چھِ پژ زلان درِّ شہوارز ن لعل بدخشا نو÷ سپن جيران تېنږ پر تو اعجاز سوطشت د ماينايه **آ فتاب دار سپ**خ مطلع انواراز جواهررخشانو ÷ ادِسُه وُرِيتِيم عقيق لب بالماسِ زبان وُر بار كرِسفة ومر گفتار حسبس يح عنوا نو÷ تُل يم جوا ہر <sub>خبر</sub> آھنين<sub>بر</sub> گو ھ<sup>پي</sup>ن گرِ بار مخص چھِ سو سے طلبگارعوض ارمغا نو ÷ دُ فِي زَبْسِ سَانِهِ كَنِهِ تَقَاوَكُ زِ مَعْدُؤُ رِ أَسِهِ چَشْنِهِ مَالِ دُفْرِ يَؤْكُ غُرُؤُ رِ

مرملی فازگی حیات به خدمات نشی امریکی فازگی حیات به خدمان منازگی خوارد از <u>Digitized مورکی فازگی حیات به</u> خدمات در امریکی فازگی حیات به خدمات

امريق مازتي حيات يه خدمات مثل او تي حيات به خدمات مثن احمالي نازي حيات به خدمات مثن احمالي مازتي حيات به خدمات وخدمات. ارشاد بنیبہ کو رس دَیہ سرن سُہ پاک اعتقاد نتھیہ ہے بمرادسین ہیّولا+

ادِسین مر خص کُرِن نیم تأرا کرتھ طے راہ و پھر گرووت زن طیرا آشنہ باوسور ماجرا یے سوپنيږ در حيرت سپنز مشاق زيارت يؤ زُن سُه قصبه واړيامو لا كتبس كھورن أتھم منيته تَهْزُ زيارُ ژنيته بنيسِ بنيبه ؤ رك بيهِ پانس متى باحتر امو= اماواً تی تھے بزود یک مدہن رؤ دُس نے پائے رفتار میکو ھی تے بیار کر پدرؤ دیتھ فاُنی سرایے محت سراسيميه دور بحذمت امام دميس أتهم زنانيه همراه سووت ببخه مويم كومتمامو كُرِس خِ بَخْتَن يا يمر دى تُهُنْد شوقِ زِبارت پوختهِ اوسس بتهِ رؤ دُس خامو = يه يؤ زې تهم کړنما زئه کښځ صفات مگو تهم تُنند حيات از در گا ومځي العظامو فر ما ويش مردس گۋھ سپئے دوا در دس لار يؤ ؤچھن زندٍ تا مو = پر ژھی بت<sub>ے</sub> ھتبقت ونبس مے ٹر کرتھے قبض روح قاُبھنِ ارواح کرِینِلیوعز م<sub>اع</sub>لم بالا یے÷ تانى سپن پيداصا حباه دىيس بامر الله پيروؤح وا تناؤن بنيير پدنير جايے ÷ یہ چھے سانہ زیارُ ژ آ ہو تے پاسہ خدای سال زندگی بینہ کربس عطایے ÷ رُ تھ سلام پنیس پیٹھ یا دن مید فع سو یا بند امرِ خالقِ میں ہے ÷ د پیس سمعاً وطاعتاً یا جمته الله مُرتھ بینپه زند کرېم تُهندُ ہے وِلا ہے ÷ ادِسُہ پاک نژاد پانس متر انبس ہمراہ و چھتھ امامس پنیہ بریا ہے ÷ اوس منز انجمن باصحاب فلک امامتک مہرتا بانے ئے نئیک اختر وچھِ ییٰلیہ ماہر و کیس پیڑو شید دَ پپر کھارہم یہے ذرِ پرور جا ہِ مغربِ ممایتے زن خورہید انور و بدستِ اعجاز ملكِ موتش كُر ي تھيم عمّا بو•

ادِ کرن تہنز نے پائین پرستیہ قیام یو تام عمرنا پایداروا تبکھ بپایا نو ÷ ہے ہے رگ و پے فتیلہ زن ڈ زتھ پیم تمام ہنہ ہنہ ہیؤ تنم ناریہ اعجاز پھرا نو÷ GC-0. Kashmifi Adab. Digitized by e Gangotri

ڭى امرىلى غازتى ھيات يې خىدات يخى احرىلى غازتى ھيات يەخىدات يەخى بازتى ھيات يې خدمات يخى احرىلى غازتى ھيات يې خدمات ي

ظاً لم أسى سوار، ببتھ اہلىيى ئەرىنىك رہنما برۇ نہد برۇ نہدلوىمت اوس بيادٍ پايے-. فی امریکی عاز قرحیات به خدمات بخش امریکی ناز تی حیات به تقاوی این می ناز کی حیات به خدمات بخش امریکی ناز تی حیات به خدمات به تناوی میات به خدمات به خدمات در خدمات و خدمات به خدمات و خدمات به خدمات و خدما

اسم على حيات يه خدمات ليك المركل عارت يه خدمات ليك المركل عارت يه خدمات يش المركل عادتي موسات يش المركل عادتي عوسات يشرون على المركل عادتي عوسات يشرون على المركل عادتي عوسات المركل عادت المركل اڈ کھور بن اُس کھؤنتی لگان پکن تگان نے اصلا بتھی کنی پھر پہوان یوان گرایے۔ أسح كھيم لايان تيم ماران شأمى روسياه رؤ زِتھ كيّا زِچھؤ گڙھان جايپہ جا ہے-أُ س دِوان فريا د نَجف كُن زيد بِهِ كَبِراً حِهلَه مَا وحِهان بابهِ شير خدايّے -اَسهِ چھی باُندکی نوان اُ کے ہے ر زِ گُنْدُ کی تھے یکجا عامو مِنز کی بے نقاب برملا ہے-وَنهِ كَيْا بِهَارِس بِكِيمِ نَكُهِ رؤ دينهِ طاقتها ، وَحِين ينلِيهِ ظأَلَم بِي رواي -كرنظلمس طے ہے ہوبسريم دست ويا ژهيؤنم جگرمے وأنجير شرا كھآ ہے-مُر کرتھے ہے پالان وؤنٹس سوار واؤیلا 🛛 رزِمتِ کُنْدِنس د ونوے یا ہے 🗕 ز ونکھ نبے چھ بیار وَت پٹھ جان دِیہ ما وُستھ پٹیہ ماوؤ نلم گر ایے۔ كۆرىمس گنڈ چېر تے عنوانے توّ تامامت كربېس نے حفاظتا ہ گۋھيەبنس يائےمبارك جدا يثيت اوس گۆلمت ہلال زن سُه دپنك بدرو رؤ دمت منه رَ زِبِهْد يو در سوستى طاقت بته تا بو

ۇ چھتوأ سى يېندى كھورملكن بوسە گاه كش ظألم خۇنخوار كيۇنېمەحرمت چھِرچھا نو÷ كۆركە چھوكەلدۇنىچ كياد وكھەلد ديار بديار برمنى پاچر وانو ÷ د و پکھنے یہ دوچھ فرزندِ شاہ جدواتیس رسول مختار کلمیے یکند چھے پرانو ÷ ينم و حالم تم كرنس نكاه گذر مبكه ما دشوار مُحكه يئة نثانو 🗧

دَ بِن مار دُد دُنبِهِ رحم ذِرا پِنبِي نُے چھُ دو بيار پيرسون زوِ دا نو ÷

چهس دُ ولان مبتهم أچهاه کفنی روس بابیرنا مدار وَمتِه ببیهٔ منز میدانو÷ برقبه رژهبه پوفدېد بے بناه زُنجرٍ گر کرتھ چھس وؤنٹن سوار چھکھ عالم وچھانو÷

ؤ نی تو یم زَرأ مِس کم چھا بنیہ رنگه رنگه آزار چھؤس دِوانو ÷

مثل المهلى غازتى حيات به خدمات يشخل الرقن حيات به خدمات ينتى المرعلى غازتى حيات به خدمات يشخل المرعلى غازتى حيات ببه خدمات ي

نٹی اجر تل حیات ہے خدمات ۔ را ابر مل کارتی حیات ہے خدمات نئی امر مل کارتی حیات ہے خدمات نئی امر مل کارتی حیات ہے خدمات نئی امرانی کارتی حیات ہے خدمات چھونے یوان عار روزاویئے زندِ مردا خاندار باتے سانتین مرن أ مس يتم چھؤ نيړلوسږ د وان کڏنيه گُر اپهرا +

خلقو چھے بے یایان کر بلا بیکو ظلمہ داستان ذا کر کبکھان کبھان تھکا ن آ یے لۆپكھنے يايان زانهه بت<sub>ې</sub> د **أ** د **ك** خيرن طلمن بت<sub>ې</sub> جبرن از تا مو سپنکھ نیے یہ مرحلیے طے یو تانی کوٹھر ہے وا تی بمقامو = بؤِ ز كرتو خلاصة المصايب منقؤ ل از كنز الغرايب قصاه بنظر آمو كَبِي يارِ جَكْرَس بِينِيم وُنهِ منْدِنْبِن گوم شامو = ینلبررو نے عاشؤ رااوس رودِ مت سید شهدا می کئے منز میدان کر بلا یے تے وَبتهِ كرِعبُو رمسافراه ازراہِ دؤر وُ چھِ خلقن ہُنْد ا ژ دِ ہامو تميم و عود المت از برطرف سرويا مجرؤ حمظاؤ ماه تشنير كامو = كينه نيز ہبتھ ، كينژو ن خنجراً تھن كبتھ ، كينه نے شمشير كڈ كرتھيراز نيا مو گُنْدُ كَتَهِمِ بِي أَنْدُ كُو أَنْدُ كُلِّسٌ كُويا دريئ انتقامو = ہتھ گنہ ہلمن کبتھ رؤ زتھ بیا کینہ سنگدل بے پروایے -دوان كنه دأ رك دأ ركي سأركي كيجا مظلؤمس كران مار نكه ستيه -أكبركنوبيه حال بنيبر كنبرخويش وآشنا مأرؤ متتر ؤيهمس ئه مردخدا يياء بے گورو بے کفن منز صحرا نبدرن ڈولان تاپہ کرایے ۔ بدنِ مبارک علمدار کربلا پار پار گومت آبکه نیا ہے -نؤرِتن سکیبہ پیٹھ بند بند جدا جدا کیطرف شانبے بکطرف یا ہے ۔ ا کبرٌ شاہ شبیه پیغیرٌ جوان رعنا پھیے وینہ دار گومت ضایے ، المربلی مازی حیات به خدمات میشی الروانی می است میشی المربلی می المربلی مازی حیات به خدمات میشی مازی حیات به خدمات به خدمات میشی المربلی مازی حیات به خدمات میشی المربلی مازی حیات به خدمات م يات

ر میں ہارتی جائے ہوئی ہارتی جائے ہوئی ہوئی ہوئی جائے ہوئی ہوئی ہارتی جائے ہوئی ہوئی ہوئی جائے ہوئی۔ مہرانے قاسم غرق خونس منز افسؤ سا از فرق سرتا ناخن پانے – ہیجہ وُ چھے ایٹمیے منزِ نیرانے معصوم شربن برہنے یا

ئىيىيى ئارىمىيى ئىلىرى ئىلى ئىلىرى ئىلىر

كران آبير آبير بإران أشهر سلابو

ران ابه ابه المران المنه داواً سو جابه الران الميه دامانو به ويان گنه دامانو به ديان گنه چشنا آب أسوتري پيشو پيشو پيشو پيشو پيمون ويان گنه چشنا آب أسوتر يشه پيشو پيشو پيشو بيشو نوان زارزار قحط آبكه طؤ فانو به دخي تو گؤتو گؤته انبه وچشنس تاب شران ودان زارزار قحط آبكه طؤ فانو به اد آس كران اضطراب مألس منگان تر يش بار بارت آسه نه بنانو به خرس گأم كباب مجر ان په گنه كار چشس پانس د پانو به كراي كوژک مير آب امام حسين نامدار شه حسرت و چهانو به و چهان شه احوال گوس پريشان حال او منم ملال دو پيمون شهرک آسه پادشاه +

=10

چھس سورفوج مؤدِمت پھ گن گئے چھُ رودِمت مظلؤم بیکس ہے بے نوایے وو فی کران اُمس ہے مارِنس چھ سکھر گنڈتھ کمریہ لشکرتمامو مارِنس گرا تام خبر چھا مُر کرتھے آسبس کیا انجامو = گوس اُس سٹے قریب پرُ زھمس ہے مردغریب ونتم آسان چھ کتھ جا ہے چھس کیا تقصیر ماران چھوون ہتھ صغیر کرتھ اجماع رؤم وشامو

دو پنیم کران دعوائے امامت چھُ مُدکِ نُک صاحب نامو = زونُم چھ مظلؤم یرتھیہ وقتیہ اَسْدُد دعا چھُ مقبؤ ل در گا ہے کبریا ہے -

یو گردهی بنه التماس کر بهس بوزنم نا خدا سپنیم نا حاجت روایے -گُوه تھ قرب کرمس سلام سُه غرب نیوا دمیم جوابِ سلام کرتھ ادایے-۔ تھے وقتے بے کسن سلام کران چھا چھے کھوڑ ان أسیر ن مِنْرِ ژھا ہے -کُرِم سلام ژیے سوا کا نُسبہ نبا پینہ پیٹھیہ ووتش یتھ جایے ۔ ے یم کر ہن سلام تمن بے خطا اکبراکبر تر أو ہم کر ک تھی سرجدا ہے -یہ بؤ زی تھے کو رمس مطلب بیانے چھس کورِمول کو رکھم نا سروا گر کو تو م د عا کؤ رنکھیہ ؤسی نے تمنا کڈی نے خالق ا کبرو چهٔ وُ فر کنین تُهند د عامقبؤ ل بیم ستجابو كيّا سنامطلؤم كربلاس يؤ زته تسنْد گفتار يا د ما چهُ پهوانو ÷ ے ظاً کمن کریّا م التماس حجیم فأطمسٌ پیّنهِ وول تیار گراد پتوم ا ما نو ÷ رُ و توم جدِسند پاس گرس کرِ بهن سوار با ہے سند الالخانو ÷ تمبر گنبر كۆرېس ۋاس ئەمهراز قداوار مورېم تشنېرد بانو ÷ و ولهم خلعت بدل خو نک لباس ہؤ و رِ کنبہ و چھنم مزار گرِ گنبہ سنا نو ÷ مچم مهر فی کؤربُتھےِ لَد کرتھےِ ساس ودان بے اختیار ماُنْزِ اُتھےِ مؤرانو ÷ دُ يكورژههِ كَوْنهه پيُوس طاس وونر پھيرنم ديار بديار وو دِّپڙه مبتههِ سرخوانو÷ ہے ہے ڈبکن کھر آس مینیہ والبرمور ہس خاندار وَتِه پبٹھ پیؤس تا وا نو ÷ گُلهِ میشھ کنهِ بنئس دستوانهِ بے عار کرنس ڈنجیرِیتم آ ہے کھورن

تِم نیزن پتهرکران واویلا +

## ののできるの

منقؤ ل ازبیاض ذا کراسدالله رضا مملؤ که ذا کرعلی حمرتی پوره پیژن

المعلى غاز کی حیات به خدمات نشخی امرینی غاز کی حیات به خدمات دیش امرینی

ئش اجری فازگی حیات ۾ فدات پنش احری بازگ حیات ۾ فداک پنش احری بازگ حیت ۾ فدات پنش احری بازگ حیت ۾ فدات پنش احری در

## وسرمه

یا اللہ یو دوے بدقدرہ نے بخشکھ نے بے دستس دستگاہ دست بدست حمدونیے نس کرسعیے

اے دستاویزِ حاً مدن منز یکبارے لیے بارے = نتم مناخِ اتھے لیے کیا کورُس زیر دست نفسن تھو وِنم نیے ہوشاہ کورنس پنن دست بستے غلام پنس انگشت نمایے

از فرق سرتانا حن پاگوس غرق عصیان او نمنه در شارے روز شارے = مکف لؤگم نه زاوراه افسؤس کر کیا تہی دست بو بے دست و پایے -آسم نه دست یا رکانهه لگاه روز نم<sup>ک</sup> گواه پنه نی دست و پایے -دوییراً تھیر (ییر) دنیار جاھے اصلا نُزِ اتھیرآ ہے از دست پنجۂ تزویرز ور سروثنس پوونس از ثوابو

تھے ہے تجم نے کو رئس شام وصباح ہو پامالِ عصیانے • قوی دست چھ بیہ و شمنِ آشکار و جست تھوؤ نم نے بدست زمام اختیار و ÷ نماز پنجگانے دِژنم نے اتھو تھ پر ہاوارو حضؤ رقلب یکطرف رفع بدین کرن گوم بارو ÷

و و فی پدنیه دست مرحمتهٔ اتھهٔ رونٹ کرتم شفیع چھے یا اللہ اتھہ وول عالمک رسؤ ل اللہ ؓ +

مال

نوٹ : په مر ثی چھے مرحوم عشه رضاس وینه آمود ادستې (۴ سر) م روزِنم (ایضاً) سرچپر روئنس (ایضاً) ۴ چیژگوتاه په دشمن (ایضاً) سرچپر روئنس (ایضاً) ۴ چیژگوتاه په دشمن (ایضاً)

ني احريل غاز كي حيات يه خدمات يشخى احريلي غاز كي حيات به خدمات يشخى احريلي غاز كي حيات به خدمات يشخى احمو على غاز كي حيات بير خدمات يه

ما الله عندات المثل المركل موات مندات من المركل التي موات مع خدات المثل التي موات مندات من المركل الأتي موات ع عرض کرس کریؤم دستخطِ منظؤ ری ماشاهٔ بوگدااتهم دأ رئهم آس در بارے امیدوارے= ( دیس) پاشاهٔ چابنه دسترخوانِ فیضه ریزچینی کران مورچه گذاته پرته سلیمان هشماه ونے ہاچانے دست کشؤک حاتم چھ ادنیٰ دست کشا رعشہ چھم سرتا پایے گرهم مااتھے شربایداللَّد کریّا ہمدی بشر چوممتنعتے دشوارے دست چھوست پروردگارے= یا شاہ دَیےرستم دستان شؤ بی پیش قبضیہ بردارتکنیا تمکِک بار تیتھے زبردست زور آ ز مایے-كۆ ۋن در خيبررو من بردست كرٍ ہا فقار اتھ نسبت كيا چھے بابار سايے -مارِنس مرحب بیک ضرب ِ ذوالفقار مرحباد په ما چیم عاراز قطع بال شهپریه چها بالا یے-ضرب عبدود ضرب المثل رؤد وَنهْ س كرِ ما تكرار لمه جليه كم كوهان حيم دست وياي-یو وین<sub>ه</sub> کنا زبان قدرتن پانے کؤ رمت چھُ اختصار ضرب علیٰ چھُ ضربِ دستِ خدا ہے-محبّ کوینهٔ محسبکیه جوشه مرصلوات پر باربار یؤ زی تھیہ وجیف دست شاہ اولیا ہے۔ محبوتهس پاییه برس کھورن تل کر ہومقامے اتھے تأکر تومگو تو خاص وعامے د پ<sub>چ</sub> ہوس ودان ودان یا شاہ کر ک<sup>و ج</sup> چھے گناہ بے حسابو دِیپِرْ زہنہِ اتھے خلقن بیٹملکن روز حسابو تکیاچھ دست سون چون دا مانے • دِيه زِنلمهٔ اعمال بدست راست پدنهِ اتھے وارو، بدست جيپ يئھنے ءِن گردهو شرمسارو÷ ئرى زِ دستگېرى يمه و زِ وحچويمېن ويبارو ژےسوا کونژه ها آسه پنه مد د گارو÷ عِأْذِ بِي قَبْضِ اندر چَهُ سورا ختيار و چھکھ فسيم جنت ونار پانے ما لکتے مختار و÷ آ زادگری زیکھ پننی غلام داغدارو حسابیه، میزانیه، مسراطیه، چنمیه نارو ÷ يا شأه چيم تے خاکی دست اما چھنے کا نہمہ انديشاه از لےمہر چاہنہ پُر چھُ پرتھارگ وریشاہ + لے چھُ آرز واش پاییہ بگڑس کھورن تل کر ہوس مقامے اتھے تاکو تھے ملکی تو خاص وعامے (ایضاً) CC-0. Kashmiri Adab. Digitized by eGangotri

. نئی امر کی مازی میات به ندمات بیش امریکی مازی حیات به خدمات مثل امریکی عازی حیات به خدمات بیش امریکی مازی حیات به خدمات۔

وست نشی امریل حیات به خدمات نشی امریل داز کی حیات به خدمات یشی امریل داز کی حیات به خدمات یشی امریل داز کی حیات به خدمات یشی امریل داز کی حیات به خدمات بؤ زِتُولْبَهَان چِمِشْهِرمه ۽ ن ووت نابلدمردا پرِ ژهبه لؤ کن پێتږ کؤنهه چهُ اکرم خلق الله نے وتھ ہاً وی توم تسند نا دباً وی توم برا خدا ہے د و پہس چھ یمبر نثانیہ شاہیہ یو ڈ شاہحسین دست پر ور د ۂ رسؤ ل مختار کے موہر نبوتک سوارے =

> اوس منزمسجد درسجؤ و قبلهٔ عالم كعبهٔ مقصؤ د خاندار بيت الله تۆ ئے گڑھی نے پہتھ رؤ دیؤتا م از قیام وقعؤد فارغ سپن سُہ پیشوا یے مسجدِ دراوپئن گرِ آوزن برجِ اسدس آوآ فتاب وارے<sup>کل</sup>

فلک ا مامتک سُه مهیا رے=

اوسکھ سُر مردیة همراه قنبرس کرن امراه از مال حجاز جھا کینه دست مایے-عرض كرِلكَمِ مونثارَ چھة ورساس دينار دونپس بدست بجيل كرعاُ ضريتھ جا ہے-تمهِ ما لك ساخهِ كهوبةٍ احق آمت چوشتحق از راهِ دؤر دست بيه بندهٔ خدا ي-لنهِ نأوتھ يكمشت ئه مال، بردس منز بند كرِ في الحال بخز بنهٔ رحمت عالمك رہنما ہے-دِ لِس دُستی در دست ، برس رؤ ز کرتھیہ در قفا ، کشتۂ دستِ جفا ، با بِ شفاعت فرزندخيبر كشائي -

تکیٰا اوس کم سُه زر، کربس بنه از حیاچ پرس گن نظر سُه مهرا نور ما هسیما ہے-سُه مر د بدست رُ بُرُ تھے تِم دیا ر، لۆگ و دینه زار زار ، کم گۆپیه و دان چھکھ پر ژھنس غریب نینوا ہے۔

د پیس یا حسین قلبل چھم نیو بیر زرا مادِلس اَ وَ ہے گوم اثر وسان اُ ش جو جو چھمہ ددِ راپے

ا چھِ لکھان شہرِ مدہن .....پرِ ژھبِ خلقن مینیتر .....(ع۔ر) می مسجد منز در اوزن برج اسدس (ایضاً)

ا المستقبل المستقبل

عارتي جائة بين المراقي عائد بين المراقي عائد بين المراقي عائد بين المراقي عائد بين عارتي حالة بالمراقي عالى عارتي حالة بالمراقي عالى عاد المراقي عالى المراقي عالى المراقي عالى المراقي عالى المراقي عالى عاد المراقي عالى المراقي چشس دیان کیا ژبے ہیؤ گئج احسان زیرخاک سپیما پنہان نابؤ دگو هیا ہے وست جؤ دوعطا ہے۔ کیا سنا دمپیس ما پھیرتھ امام مے کؤ نہہ آسم انجامے ہتتی ہبتھ یاریا ورباً ہے بندیتے گبر ہینے اصحابو خ ن ہارِنم مارِنم کؤ فی بے حجابو منز کر بلا میدانے • ( بوزية باؿ ) پير بدن ميږ تل گؤ هنه چهکھ ودان زارزار و اتھ كُر كرتھم يار پاروايته نادِنم ينه مزارو ÷ ا ز میاندین انتفن ہند چھیہ بچیرا نظلمن بو کؤ تا ہ کرِشار و يميم ني زُوْ تھيتر اونم زهر کھ دياونم جفا كاروكن آبس منع كرِنم روزِنم رَمْته فراتكِ كنارو تريشهِ تريشهِ كران يُته مرنم شيرخوار و÷ معصؤمن مند العطش وچھتھ میکیم نیم بوے عباسٌ علمدارو نیرِ بے اختیار آب ژھانڈ نیر آبدارو ÷ فرات پېڅه ريينس بند بند ژبينس خونخوارو مشکيه سان کرنس گلبدنس پاړ يا رو÷ مهرازٍ قاسمسٌ مأنزِگادِ ژبهِ نم ستمگارو مهرِ بنهِ دستوانهِ کدِنم کرنس ژنجیرِ خاردارو÷ ا دُ كَجِرِ بِيبِ سَكَمْ بِنسَ تَأْزِيانِهِ لا يُم شمر بدكار وتصحه دِيس كُونُو كَدْ كَتَهِمْ بِيس گوشوار و÷ روزىم مېينىن اتھەر بىيەنس سمب ئىئے بيار عابدين شاة لش بة گلی گنڈ کرنم هأ می روسیاه+ يؤ زِنَّو ينلِيهِ اوس سُر كر روس مؤرشاه حسين خونس اندر پيُومت منز قتلكاه أسِس بُرى تھے رہے ز أكر زخمونشہ بنے خاكر كانہہ جا ہے لے یعے ڈوٹر تھے تر اونم ژھر سے دیا ونم بے عارو (عدر) Kashmiri Adab Digitized by eGangotri .CE-0 نی نازی حیات به خدمات مش احریکی غازی حیات بتر خدمات.

تکیانبؤ رکس نیزیة ننجرآمتر (أس ) بے ثارے کو رمت پار پارے= توبة سينس نه دستبردار، مُرتھ بتہ ماران أسس ظأ لم روسیاہ ا ما کرطلمس تمام سار بان نمک حرام جگرس مے شراک آیے د پیان تراوَن برہن<sub>د</sub> آل عباا مام حسینً نا مدارے نفس بند ایزارے = اومُس شہید ن اندز بتھی کنی پیومت پتھر بے سربدن چھو کہ لدسرا پایے-گُوھی نتہ نیبہ ہےایزار بندیام ڈپھنہ اُتھیہ رٹیس زورِ امام سر اوبس نیم ا صلاسبھا ہ کر نیا ن سیے -

محبود ورژھِ دورژھِ میرو لد کر تو جامہ چاک گر کڑھے ؤ دکر تو ہے ہے پھۆ راسے ظلم کر بلا ہے-ے جان درام ہنہ ہن<sub>و</sub> پھُمُمِمُوشششیر ژھاُنڈ کرتھے اُنبہ ادِسُہ بدبخت ظاُلم بے حیا ہے-تے ﷺ امامس سُماتھم ژبیرزمہن کر ہلاتمہ ساتے نٹرینلبرتر اومیْرو پہڑھ سُمہ ید بیضا ہے۔ ادِ مظلوَّ م كھوۉ رِاتھي رڻيس گل نڻان تھ بتہ زڻيس سُتہ پقر بُرتھ دِيس دشمن خداييے-محبو **پ**وترِ متبرِحفرتٌ بتہِ شاہ اولیّاء فاطمہ زہراً کفن ژُ ٹی تھی<sub>ہ</sub> اتھی<sub>ہ</sub> مؤران آیے۔ ستى مبتھي<sub>ە</sub> زہرِ لدا ما م<sup>حس</sup>نٌ تمہ ربِنگہ<sup>ِ لل</sup>لل كرن ودِ ہچ تُكن أَكِے ہؤ لا ہے '-اً سی دوان نوے صدا مُری تھے کم کُری نؤر گلی جدا حسین پوتر ولگیو بلا ہے۔ تنے مُر کڑھیم پیش اوے کیا <sup>یک</sup>ھ سم بننے ہی نے زائہہ زندے آسیہ ہی شاہ اکبڑ جانے رایے <del>۔</del> ا نتے اُسبہ ہی گئے بوے عباسٌ ملبہ ہے تا بُتھے ساس بش اتھے رُٹے ہی ناپدنیہ ما ہے-نتہ ودبس مابڈی بابہ خیرالا نائے پوتر ویبہ کیا پیش آ ہے

جگروؤ چھتے یم چانی ژُ رُ مِح گلو واُلنجہ گڑ ھان چھم کبا ہو

ونتم یہ جبر کم کو رُے اتھ صبرس لگے بلایہ بو حسینیِّ میْانبه زؤ وانے 🔸

لے متح ببتھیے زہرِ لدشاہ حسن رنگیے رنگہ لیل کرن (ع۔ر)م و دوم س بنامُر کو تھیے (مصنف) . من الهم على غاز تى حياسة به فعد التدين الهم على غاز تى حياسة به فعد التدين الهم على غاز تى حياسة به فعد التدين الهم على المرتبي غاز تك عياسة بدا فعد التدين الهم على المرتبي

مے دوگر لو گےرچپومکھ پننو اٹھولو کیہ جارو پیٹھ دوش موہر نبوتکہ شاہ سوار و÷ اوسُس شفيح ا نا ن خألقس بيم چأ في شفا گل بار بارو مینه هی دوان لوسان گلی پنْبَری یمن کران نثارو ÷ ا زريته مأ نْزِرْ مَكُومْ تَرْحَهِي تر أو ومْ تَرْ يَقِر ثُرْ أَرْتُهِم بِعارو خۇ ن بار نا ود غېر د مېړ نا بارو ÷ بو د و با اوسم سے تھن اُتھے داران کمپرلولیے تھا وان گوش وار و زيْدِ حاينهِ زؤ وندان كبتههِ يأتُمح عرش گوشوارو ÷ ازسو نے نوچھ ظالمن کران زارِ پارو دہوم تریشاہ نے نوچھ طاقت گفتارو÷ سيۆ دوتھىي<sub>ة</sub> باڭرار غېر چەھەدر كنارو كلىميرٌ مثاخه كتھم چانبواز بوز بابنيه دېارو÷ يا حسين چھے آمنت بابير بنير دو كھيرلد فأطمه زہرًا زيارُ ژچاپنے حسن مجتبى ببتھيہ ہمراہ + ادٍ بقوتِ اعجاز بهتھ رؤ دا مام حسين يؤ زتھ خطاب رسالت بناهً سرمبارک بتہ دفعتن ملحق سین باتن نیز پیٹھیے میتھے برہوا ہے و چھتھ کر بکھ سلام چھو کہ لدن تو نام بنام مظلؤم ناجارے دنید فاطمنٌ جگر پارے= د پهکھر پنجو غریبی پیران ودان ودان ههیدن مند پادشاه وَنُو كَيْا اوْنَهُم بِيش چھتەريشە كۈنهەرونِ ساه شام يومنز كربلايے گر ہم گئے مثدِ ننبن یکو بیے ماً رک ہم در دل بی<sup>غ نخو</sup> ار ہے کم کم دلا وارے = كۆركھنے كينہ ججاب كچہ ہم بينے كوربے نقاب رز كر كو تھے برملايے آمیہ بتھین اتھے دوان، پھروان پیلے اُسِکھ کوچپہ بازارے کُر کرتھے وؤنکن سوارے= یا جدا کثا وَئے اُسِم ثُمر بن ذرج کران آلب کُن وچھان تشنہ دہان گام ینمیہ فاُنی سرایے –

. نش امریلی ناز کی حیات یہ خدیات بیٹی امریلی فاز کی جیات یہ خدیات نشی امریل فاز کی حیات ہے خدیات بیٹے امریلی فاز کی حیات یہ خدیات۔

گذیری سبٹھا ہ د شوار ؤچھتھ ہلکھنے بیہ مثیون مار داریس اُمتبو کۆر ہم گر کرتھیے سوالِ خدایے۔ ادٍ أندكِ أندكِ امامس بهته تم بزرگوار تثبته وَ دن زارزار صحرائے كر بلاسين ماتم سرايے-پیرحسرت پھران پان مارِ نا اَشهِ گنهِ رتھ ہارِ نا پرتھ رگهِ نشتر چھم لگان جاییہ جا ہے-اوس مصحف رولین لوّ گمت پھیش ،ریتے ہتر موید موید بر کرتھے رکیش سر سؤرة نؤريغ دُمت سرايا ہے -سرِ سؤرۂ تؤریؤ ڈمت سرایا ہے -یک مظلمن نے وُنیو وا ج حسین حسین کران پوترِ ماج سے رتھ تُلیہ تھس مُتھر پوترِ ماہے-كهوية ولسُ تافي التهن بنيه سُه فؤن بيؤن بيؤن متهن سيدا نبيا كتيم شيرخدا يّا-گل بھر رہے ہتتی برن خالقس فریا د کرن یا مت قیا مت سپنبر بریا ہے۔ گومت پوترمتر بے آرامے حضرت عالی مقامے پھیر کی پھیر کی بنیبہ مانؤ مے کبل کربس ہاران اُشہر سیلا ہو نؤ رِدیدِ أَ چِهِ دند ے وچھنس انان چھسے نیہ تابو چھنہم سیکیہ بتیہ میپو پیٹھ ڈولانے • چھم سبٹھاہ سخت لگان وندے زؤمیانہ سردارو چھے سرجدا کر کڑھیے نیؤ مت نیزِ دارو÷ نؤ بِ<sup>حلق</sup>س و ه قان وُنبهِ چھی رہتے فموار و ہیے گوس پھر میہ شم پنبه جمج ج وار و÷ نازنينهِ ميانهِ أن اوس كوهان بوع كل ته بارو از چهم بيومت نبدرن سني ماخارو ب رُ چھتھ لو گم اتھن پروطن مُدِ نِکهِ وطندارو مور ہکھ امام ہا ژِببتھ نوگل بتہ شیر خوارو÷ نِرسِّتَرَ وِتَقْرِ ہے ہیے رہتے بۆ ڈگل رخسارو اما اُتھے وبسریم وُ چھتھ ہیہ چون مار دار و÷ ونتم ہیہ گر اتھے روٹٹ کۆ رنے د ونو ہےاتھے مثابنہ نا مدار و<sup>ک</sup> ژُ کُرُ تھے تر اُ وکر نے مُرتھ بینیہ کو رنگھ مارو ÷ لے سرورانبیاً (ع۔ر) عمیانیه زوروارو (ایفاً) منق اجمال فازتی حیات به خدمات بنشی امریل فازتی حیات به خدمات بنشی امریلی فازتی حیات به خدمات بنشی احمالی فازتی حیات به خدمات مي ناز کي حيات ۽ خدات مُشَّى امريلي عَاز کي حيات ۾ خدات مُشِّى امريلي غاز کي حيات ۽ خدات ۽ خدات مُشَّى امريلي غاز کي حيات ۽ خدمات.

يؤ زى تھىم حضرت سندىيە كلام مظلؤ م سيد شهدا قصة ساربان ونىس از سرتا پا+

خلقو کرپیشدئسی ظلمن ہمیشہ بیہ فلک پُر جفا پنن پیشہ تا دست داداز دست دِیہ بنہ زانہہ سین منے کا نسبہ یا رزانہہ یہ کج رفتار کم کم عرش پایے دستے دستے اَسِنْدِ دستے گے اُتھے ہاوان پیمپرسمسارے تھوْ وِنکھ نہ سارے= أ كر پژتهدأ كس پنن أتهيه بهوه ، پذنبه أتهيه پژتهداً كها ه شربت اجل چوو

اتھېتر وۇن نىم كۈنژھا

بے پرواین میڑ دوستِ خداین دنیش اذایے رٔ بٹن تنگ، دِ تِن ظاکم کھینگ اُ نن بدام بلاگر فنارے گر ن آ وارے= سین نبکن بیز و لین نسبت ازید تیز دست عمن بیر مهمن گرِ ن مبتلا ہے۔ ا ماترُوون یئتھ درکرب وبلاا مام حسینً منز کر بلا تمبہ رنگیہ کؤنژ ھااو 'ئن نیہ در بلا ہے۔ تش ہیؤ نزِ کانبہہ درینٹھ آس امام گرس ڈاس گراتر وونس ٹر کتھ ہمنز صحرایے۔ کو ڈُن ژاُ رتھ تراُ وِنس باُ ہے بتہ گہرماُ رتھ لوگن ساُ رتھ نابینا ہے۔ قوی پنجہ بوے حضرت عبائل پیٹھ دریاس افسؤس آبہ پُڑو کو رٹس ضایے-ئه ينابه تروو كالأشخد زن سروا مرن كيفه بؤرن به يروا اما ژهر تُدرِ بن سكيدِ بني ماي-اوں اُشبہ کنبہ چشمودر ماہاران اڈ کج تریشہ آسم پراران میابنہ اتھیہ وعدس پئس نیہ ایفا ہے-محبوجگرسوز قصّاہ اُتھیہ آھے پیۋم لرزِ براندا ہے منْز ا نوارالشّها دت ا زبحار چهٔ لبکھا ن صاحبِ کتا بو ینلبراوس آبدارو چھتھ معصومن ہنداضطرابو آب ژھانڈ نبر گومت روانے • ل ظأكمن (مصنف)

!' '' CC-0. Kashmiri Adab. Digitized by eGangotri نش احریل عارتی حیات به خدمات بیش احمالی عازی حیات به خدمات بیش احمالی عازی حیات به خدمات بیش احمالی عازی حیات به خدمات به

ادِيهِ تو يحمدا آغهِ سانهِ .... (نعم ) ا' نی امریلی کازگی حیات به خدمات نیش امریلی کازگی حیات به خدمات به کی کازگی حیات به خدمات میش امریلی کازگی حیات به خدمات -

رست بالى نارتى ميات بر ندات يش امريل نارتى ميات بر ندات يش امريل نارتى ميات بر ندات يش امريل نارتى ميات بر ندا د پیس کیم بس دو دستِ برپد ۂ علمدارے مو کلا و کھمحبّ ازنارے = محبّ بؤ ز کتھے بیہ خبر وَ دِنا کُر کتھے خاک برسر سانبہ مو کھے پیش اوے سانبہ مولا ہے۔ محمن شفاعت کلین ژُ ٹی تھے تر اوپنے معصؤمن وا وپاوپنے کولیہ پیٹھ ژهر کھ دیاہ نے آبہ کہ نیا ہے -يؤ زكر توييّليه په ومظلؤ م از پيکار سنگدلس أكس آ وعارك كثرٍ ن گخ عالمس كۆرن تہدوبالايے-ہے ہے کنین کلیے چھادِ نا دستار پھر تر اوِ نا علمدارس کرِ نا جان فدایے ۔ آواتهم ببته گرزا اعضان مع ژام لرزا سُه ظأَلم روسیاه زأگة ژهایه ژهایه-وینهِ کیا دو پیم ابن ملجم ظلماه کرینه کینه کم کش زور وارس زوړ سرس لا ہے۔ سپئس شگاف سرس پاُوِ ن لارسا تی کوثریں منز سورٹس رؤحس واہ خدایے۔ تمبه ضربه پهوپھردَيه خاص سپخر ران سوران آس ہے ہے بھ بوفادنیا سبلاہے-دِیبہ نا دسید شہدائ وَلیہِ صابہ پہتم لول کاس را وی اتھے واس ممورِ ہے عباسٌ بأے رایے-وو فر میاً فر بزیہ نے سلام فداسپئے غلامے يؤ زې تھيم سُه صداا مام حسين "سين بيتا بوس ووزُ ن زُودِ پُھُٹم تھروہ ذِ رؤ دُم نہ طاقت نہ تا بو مورِ ہم عباسٌ باُ ہے جانے • تریشهِ ہتومعصؤ موییٰلیہ یؤ زعلمدا رگو مار و کرن الوداع الوداع الوداع وَ دَن زارزارو÷ پیٹھ زمینس ڈلیخ دِن صغار و کبار و خاک برسر کرن برن میرور دخسار و ÷ لے وار (مروجبہ) ع رؤؤے اُتھے واس (ایفناً) سِسبھا ہسپن بیتا بو (ع۔ر) اً المراق فاز آن حالت يه فدات ينتي الركل فاز آن حيات به خدات ينتي المركل فاز آن حيات به خدات ينتي المركل فاز آن حيات به خدات منتي المركل فاز آن حيات به خدات المركل في المركل ف

الهم مل حيات يتر خدمات بل عازتي جات يه خدمات مثن الهم من عازتي حيات يه خدمات مثن الهم من عازتي حيات يه خدمات مثن الهم من عازتي حيات يه خدمات نۆے مالىل كرتمهِ گربېب سكينة ناچارو يوسم أس آبس چچه بابس يژه اميدوارو÷ گاُم چاک ڈے درایا کھ ژھانڈ ہر آب میانے امارو وو فی کیانے ترا وکھم لرفرات پېڅه قد اوارو ÷

ملَّے نیم آب پوٹے بيکسن کوربن مُر که زيا ہوميّا نهِ چچه باب<sub>ه</sub>ِ نا مدار و چھۆ ئے وتم دید ارو<sup>ئے</sup>

ا ہ گوم زیروز بر بخمیہ پر نبر کران جزع فزع بنھی کنی پھر ؤ کا بتے پیپیہ یکد فع +

د و ٚدؤم ول وَنهِ کیْا صاحب ِمحرق الفوا دلکھا ن چھُ بیدا دا ادِ اما م بأے ویر ذوالجناحس تفسی نیمِ کران بایہ بایے اوس ؤ نی دِوان ویتہ ویتہ پیؤ م گرِ کتے شہبوارے فو جک جمعدارے = ہے ہے جایہ اکم پکیرینے پیش بند گوذ والجناح وَینے کیاسپنم دلریش لو کم سخت نیشا د پیس امام کیا گؤے وکان گر فوچھکھنے برؤنہہ پکان کو بند گو کھ یتھ جایے عرض کربس یاامام گوم تمام رؤ دم نی<sub>ه</sub> پائے رفتارے <sup>کے</sup> رؤ زتھ گوس بےاختیارے= دِيو يون کُن پانے نظرمے واُلنجہ کو رنم گذریہ حسرت وننس جھم نیہ یارا ہے۔ پیوُزتھ دِیہ نظریام گلوعباس علیزٌ تام وچھِ ڈولان میرِد پابھ جست خدایے-پھُٹُس کمرسؤرِسباً ےقرگرِ پیٹھیٹوکان ووتھ پقر اٹھن پیٹھ ٹلیگلین ڈستی بائے مایے۔ اوسکھ گرامیٹھی دِوان گرااوسکھی<sub>و</sub>ا چھن متھان چشمو ہاران اُ شیہ ڈ ریا ہے۔ ادِ كَدُّ وَتَهِمُّ كُرِينِهِ كَينْهُ قَدْم بند گُوتَی يک قلم برؤنهه پکنس تُظهر ليس بنه پايے-وچھتھ سُہ حال یافر کرِنگاہ ڈھینم و مشک بینہ سرراہ آبد رُ ژولان وچھبس تی جائے۔ الله چھو نے ہاوتم دیدارو(ع-ر) ع یاام سینم تمام وجھم بیداداتھوونم نے پائے رفتارے (الضا) شی احمظی حیات به خدمات است. احمظی عازتی حیات به خدمات اختی احمظی عازتی حیات به خدمات منش احموظی عازتی حیات به خدمات منش احمظی عازتی حیات به خدمات.

ادِ تتھے زارزارودان امامے ووت نشبِہ بدلس یا ہے وچھن دِ وان ژھرٹھ میْرِہ پبٹھ فرزندا بوتر ایڈ

با بن میر اث تؤ رمت شگاف سرس کو رمت بے کتابو خون دریا دریاروانے • وچھتھ سُہ گٹیے کا رسین پیادِ ذوالجنآح سوارو تُلبس سرمبارک از خاک وتقربس گر د وغبار و÷

د پیس رُ ڈُر تھے نالیہ متر ژ ھٹان نالیہ بے اختیار و کینہ وصیت چھے ما وتم بن ہو بایہ عمخو ارو ÷

عرض كربس بوآياس آبس وچھتھ معصؤمن مند اضطرار و امالؤ گم نیراتھے آب آيني سقاً عميًا في كيف بكارو ÷

نيزېم نه منز نخمس مند چھِ مو کھم بايه نامدارو دِمهِ بُھو کناسکينس نشه ،آسم ورا نظارو ÷

یی و نا ن دِیهِ جان پران ا نالله شه جگر گوشهٔ شاه اسدًّا لله+

محبوبيه ونت أتهيمة ميية ويه توملكي تو دستار وألته اتهيم تألته ودان ودان دعا خدایا چھےشفیع اتھے وول عالمک خاتم انبیائے

بنیبر بداللَّه بنه فأطمه زبراً يم اتھيمؤ ران منز كربلا پوترامارے

وأتى ودان زارزارے =

بنيه تِهُنْد بروردهٔ دست حسن مجتبل اسايه مِندِ اتهم يكر زهر كه اثر كو رقضا بنیبر اسبر بیدستن ہند دستگیر مکر نک أمیر امام حسینً غریب نیزوا بے

ئىن الريكى مازى حيات ية خدمات نىن الريكى مازى جيت ية خدما كيان كالقائل و كالميكي كالميكي كالميكي كالميكى مازى حيات يترخد المستان والميكي كالميكي كالم

دارِ چھنیۃ ریشہ اُتھے کو فین تریشہ یُس مظلوّم نا جارے پٹھ اُتھن رُ ٹی تھے شیر خوارے = و پہکھ ظاً لمویہ گُل ا مامتک بڑگوم اتھے روْٹ کرکو تو م اکبہ آبہ دامہ یا د کرکو تھے خدا ہے۔

یا الله بنیږچی شفیع تهند جان نثار پھنگو ژونٹ علمدار آبچه ہا ژیس ژ کر کھیے دست و پایے۔

تو فيقِ توبهٍ كريةٍ عطاعفوساً ركر جرم وخطاعمداً سهواً يم سانهِ اُتھمٍ آيے۔ كريةٍ منورساً في دل ازنؤ راپمان كامل معرفت نفس بنيهِ صدق نيت عطا ہے۔ از بغض و كينه سانى سپنم كريةٍ صاف،حن سپرت يتم انصاف بخشتم عين

لطفیہ دید ہ بینا ہے -بوزیۃ سانی میم آہ وفریاد وا تناویۃ بمراد دست بدست از زیارت کر بلا ہے-دیہ ہوں یا حسین چھکھ نے صاحب دستگاہ اُسہ تھی دستن یگاہ آھس تل را کی ززر اوا ہے-

د پیر اول یا یک مصفر و صاحب دستاه اسم می و می پوه ۱۰ س را در را در رواید - معبؤ دامینیه چی شفیع دو دست شنم ادعبدالله ایم ایج بن کعب روسیاه مظلومس

تُنظِم بدست جورو جفائے -

کریتم دؤ رئنگدستی دؤ زی فراخدسی ساً پیل پینهٔ عمین انھن تھا ویتم خدا ہے۔ گردھی تن متم انھیم موچھو کا نہد زیر دست نزیر دست نر کوتا ، دست محکموکریتم پژتھ جائے ۔

از چنگ قحطِ و با د وستدارر چھتکھ ہر جاطعن و طاعونے نشبہ بینیہ از ہر بلا ہے۔ کورِ مالین عقدِ وا حاجممندن حاجت روا کرتے قرض قر ضدارن ا دا ہے۔ بخشتے بیارن شفا چھے شفیع بیار کر بلا یُس شام نیؤ کھاتھے رشبے ہبتھے سیدِ با ہے۔

. CC-0. Kashmiri Adab. Digitized by eGangotri الهمانی خارتی حیات به خدمات من الهمانی خارتی حیات به حدمات به خدمات من الهمانی خارتی حیات به خدمات منتی الهمانی خارتی حیات به خدمات . بڻ غازتي حيات ۾ خدات مُٽِي احمِ مُل غازتي حيات ۾ خدمات مُٽش احمِ مُل غازتي حيات ۽ خدمات مُٽي احمرِ مي خارتي حيات ۾ خدمات خدایابنیه کھی تفیع شہداء تمام بخیر کریتے سون انجامے آ سان دم احتضارية نكيريين مُنْدسوال وجوا بو فشارِقم نشير منبير از منجر ملا يكم عذابو يدقد ريم ويترامان ٠ معبؤ دايۆ دو ہے أتھيرلۆ گ ينې زادِراه اما چھکھ ثٍر وأ قف اسرار و رو ممت دويه اتهم دامن حسين چهُ اُستوارو ÷ دستہائےمبارک تہندی چھی شفیع پروردگارو سیم نثان گل ژی<sub>ن</sub>ساربان بےعارو<sup>ن</sup> بنیه چچی شفیع دودست بریدهٔ علمدارو امام حسینس مُرتھ بتریم سپنی مددگارو ÷ پنس چھنے حسینی سزاوارو ÷ تهند عدسة ترأ وكرز مكه اتهم ودٍ وفر دوستدارو حسابه ميزانم صراطم جهنم نارون منز د نیاس بے پر دِ متم گوهی تن کانهه ستر دارو چھشفیج آیۂ حجاب یوسیہ کھاً رِ کھ ظلمہ در بارو ÷ چېرهٔ جهان اَسے روبروروش کرتن پنجهٔ مهروارو از نؤ رظهؤ رقاً یم آل اطهار و÷ رچھتکھ مجتمدہ بن بنہ علماء علم کو بذیبہ طلبگارو انتکھ بخیر مسافرین خصوص حاً جی بنہ زوارو÷ اتھے براوِتکھ أسپر از دستِ زمان رچھتکھ تجارو بے اولا دؤستی کرتکھ امیدوارو÷ صاحبٍ دسترس تفاوتكه بنيه جميشه دست ديكارو يكو اتفوية كهوّ كاته چهِ مثالُ وستيارو÷ لَكُوتَن متهِينيكي أتههِ كانْهه صغير المسلم هُنِزٌ شفيع حَيْمي أيْهِ كاه + 公公司公公公

ماخؤ ذازبياض بقلم خودشأ عرمنثي احمرعلي غازي للمملوكه مجمر جعفربث فميني چوك بمنه نسخه ذأ كراسدالله رضا مملؤكه ذأ كرعلى محمد متى بوره بيثن نسخطيم محميل مملؤ كهذأ كرمتناربث زؤي

ا'' CC=0. Kashmiri Adab. Digitized by eGangotri ''شن احریلی نازی حیات به خدمات نیخی احریلی فازی حیات به خدمات بیخی احریلی نازی حیات به خدمات نیخی احریلی نازی حیات به خدمات۔

منثى احمطي حيات يته خدمات

امریل ماز کی حیات به خدمات منتی امریل ماز کی حیات به خدمات منشی امریل ماز تی حیات به خدمات منشی امریل ماز کی حیات به خدمات

## زبان

يا فتاح چهُ فاتحهُ كلام زبانِ بيانس حمد چون حاً مدن كره كشا اً ہے حلاویۃ زبان دانشکر ہن زبان پیر ہن گفتار و عُذُ بُ البيان ، كُمَّا ن يَهِ تيز ا فكار و = ے کج زبانس بتہ عقدِ لکنتِ لِسان مُوْ رتم ، ول کرتم وا يُتھ اُسماً چانر بنوكِ زبان حفظ كړ دمېدم ، پړا ذ كارو کلیم نیز زیو مشم نیم یا د چون د م احضار و = ياالله أس تهم بكاربدلاني آسر بي كويازَباني -

اُلت وپہ ہے بلیٰ نے گوھہ ہے گویا زُبانے -

يا الله ثرِ بے زبان متكلم، تنخن ہر هيًا أمرِ چانہ پيے

موی هیمس گلبه منز گھیے پیدائیے 🔹

بخِشْهِكُه ناطقه نطق نَے آسر بنیر گوہر فصاحت وبلاغت زیورز بان زیبانو÷ رو زبېږ ه څخ زباُ نی منز زبان ز د تا قیامت حیان پیرسخا نو 🗧

بكام والتربير زيوب يُس ذي حياتاه قوّت ناطقير كرمكف عطا +

و و في سپنږ تر زبان پُر د تھيِ صلوات ، برزبان مهميه نام خيرالور يُ

نو ٺ : - پيه مر ثي چھنے خواجه نقي ( د ونيمس ) دپينه آموه

ן" نش اهم کی غازتی حیاسته خدمات نشی احما کی غازتی حیاست به خدمات به خدمات نشی احما کی غازتی حیاسته خدمات نشی احما کی خارتی حیاست خدمات به خدمات می غازتی حیاست خدمات به خدمات می غازتی حیاست خدمات به خدمات می می خدمات می

س مل مارتی حیات به خدمات پخش امریلی غازتی حیات به خدمات پخش امریلی غازتی حیات به خدمات پخش امریلی غازتی حیات به خدما تِهْنْدِ سُكْمُس بِهِ كُلام پَنْخ بتهِ وه پرزیْوِ ییْلیهِ كرن ا قرار و سپنر کوتا ه زبان زبان درا زلبن په صؤرتِ ا نکار و = سُه حاً فظِ اسرارِ زبانِ حق ،قرآنِ ناطق ،اقصح الفصحاً تش پنه کانههه جمکلا م پته جمز بان امالیان الله حیدر کرار وّ ا زلچه بمړ کتهم باوبس قد رتگ راز دارو = تمن دون بھؤرت وسپرت اکوے دل ، اُکچے زبانے بأطن زبانِ قلم زن يكتن امّاظاً مرصؤ ربّ إِ در يَنْهُ يوانے -تے زبوئے تربن دوہن شاہ دود چر مایے دید ہنز بب نے بنے يو تافي نه پنوز بان مبارك حضرت بخاس و ي ٠ تم زِشَابِدِ شَابِدِ وحدت الهمألكِ قدرت بيَا كه قدرُ ژزبانو÷ تمن درتكميل وهميم جحت زبان وبيان گوياأس شركت ا كهزبان بيا كه بيانِ زبانو÷ تِم بهرلغت دانا پۆزىيە أپُرْصواب وخطا

معلؤ م سورتمن مخفى نهر كا نهد كهاه +

يؤ ز کي تو فر ما وِبحقِ ناطق جنابِ صا د ق چھُ صاحبِ بحار کران املا د وہمہِ اَکہِ نما زِ د زِ او پیشوائے دین رسول امین محوّ ب کر د گارو کو چھِ کبتھ ہبتھہِ قبلہِ نما امام حسین کعبُک مدارو = اوس سبٹھا ہ صغیر فلکِ امامتک خورشیږمنیر نؤ رعینِ زہراً

بهینو ؤ ن نز دیک مُه عرشک دؤر پاینهِ برپا کرِنما زنوین مُثد سر دارو

\_CC-0. Kashmiri Adab. Digitized by eGangotri من المستخدمات في المستخدمات من المركل فازى حيات بين خدمات من المركل فازى حيات بين خدمات في المركل فازى حيات بين خدمات في المركل فازى حيات بين خدمات من المركل فازى حيات بين خدمات وخدمات والمركل فازى حيات بين خدمات والمركل فازى حيات بين خدمات والمركل فازى حيات بين خدمات والمركل فازى حيات بين من المركل فازى حيات بين خدمات والمركل في المركل فازى حيات بين من المركل في المر

MY

كراداتكبيريام قدروقضؤك مختارو =

الله اكبريربس سِتْح امام حسينٌ رُكن وين شاةٌ سنْد زؤ وائے -

بوزبس ينلبه صفايريني آس نية تكبير اعادٍ بنيبه كرِ رسول سجائے -

توتة كلير مُ كليمٌ طؤرنبوت، صاف سينبس بنه وروز بانے -

پُرتھ تڑینمہ ہور سُرگلِ امامت تے صورًا ژمُرہ رِغنچۂ دہانے -

ية تافى زيو دربس تكراركربس شنييه پيمر بدى باب سلطانے -

سُتمه پھر شیت پُر بزبانِ فصح ، شؤیبہ مبس مسی طفلِ ابجد خوانے -

وچھو مر حبۂ سید شہداً جنابس چھیری پھیری تکبیر پرُ ن پینے

فر ما وِا ما م اَ مے گھو نما زِ بر وْ نہداللّٰدا کبر شنیبہ پھرِ سنت ہیے • محوز ہو آمر آسہ لیں از لے ہت تعلیمہ اوس نیہ حاجت مُولے چھُ کیا بیدرا زِنہا نو÷

اوس مايير حضرتش خلقن ماؤ ن پينيرز بأني أمّره باؤ ن امام حسينُنَّ شانو ÷

بيرميۋ ن منزنما زِ أَسِنْزِ ن تھن تھاؤ ن گوش از دل گری زبن<sub>ي</sub> فراموش بيرميۋ

تھاً وی زِ ژنبس مسلمانو ÷

اوس في ما شارٍ ديدِ فأطم ل زوِ دان خلقو چهم عزيز از جان أجيمو چهؤ و جيما نو ÷

مے پتے پڑھ اُمِس کرُن اطاعت میانی پائھی رچھن حرمُت روز وخدام ہر بانو÷ کیا سنار وزِ کونے بیمے تھے یا د کو فین گھے بازن لو گم ضربتاہ

ادِ كوْ ل ببته إمامس كيوُنهه رجي حض حرمتهاه +

والي

ا ن احمالی کارتی حیات به خدمات بخش امریلی کارتی حیات به خدمات با CC-0. Kashmiri Adab. Digitized by e Gangotri ن احمالی کارتی حیات به خدمات به خدمات کی آمری کارتی حیات به خدمات کی آمری کارتی حیات به خدمات یکی احمالی کارتی حیات به خدمات م

ځرته سوال کش زیو پھرنس کوفیکی بتیرشام کی دُوز بان منز کر بلا تھچس سو نے دیوآب منگان نے جگرس ہمؤتنم نارو تأكر تصيرا صغرشاة ببرخمه أتقن تنس نيرتهن كوشكذارو = دو پہس یا حسین گھیے تر او اُسہ چھِ گنی زبوچاًنس مارنس بوز ہونے کانہہ اصلا چھے در وے کلج دِموے ضرب زبان بيدر ليغ بنيه ضرب زبان تيغ مشى ذوالفقارو کروے بثیت بیدا دقبر منزِ گری یاد بابیرز وروارو = ديان ابن سعدس بدزبانس ظألموماً رى ووم سأرى ياوريت يارو و و في روزام كُنُه شيرخوار پيته چهم مړنس تيارو = أمِس بتهِ ہو ہو ٹ ہو کھم شاہ تھو کم تریشہِ تریشہِ کرانے -دید چھس نے دودرؤدِمُت مؤدمُت چھم پیے بے زبانے -چھم کھور تچھان أچھ ہُنہ پھر کہ پھر کو و چھانے -د يوم آباه ديو مهرم وينهيد رُودان -ہے ہے منے تیر آم جگرس پہ ظلم ؤ نی تھیے چھس نے مبکانے ے ستی سؤرلد ک توؤ دک تو بُھرِ بُھرِ دِوانے -تر یشبہ کنبہ شاہ اصغر زہر کانس کو رکھیے نشانے آس تیر نؤر حلقس وَنهِ کیا شاہ چھم نیم پھورانے -تر یشه ہو ت بے سہوسیر کو رکھے آب پیکانے -بلاے ی تھ آبس کو چھ پیٹھ بابس دینٹن جانے

۸۸

زيار

ادِسُه تُرْشاخ کان محتصم کیس لمان لمان امام کڈن مینے وَنهُ مُمهِ زيْوِنْشَرُ چَهُمُ لِكَانِ مُحْ مُنهِ هُونِ دِرُ اسْ جو يه • جگر خون گوم پر ان په حسرت بلف رو فر تھے امام سُه رتھ آسان اوس چھکا نو÷ کرِ ناگریبان جاک بدامن گرا کران اوس پاک پیخرینهِ تر اوانو ÷ خلقو كؤنْهه مول مُرِيه طؤ فان كھونه پېڅھ الالخوان مِر ژهرْ ٹ دِ وانو÷ امهِ كُونة چهُ كيّا سخت نيش دِنس بنه م نزّترُ ليش كوفِّكُو نامسلما نو ÷ ؤ د کر توس آغیر سانیه تمیر سانیه زونتھ کیا جگرس مائے جاہ لگوے قربانو÷ سأنِس دِلس بيه يو دُواغ رؤ د تر يشه پُرو كه شاه اصغرٌ مؤ د زينو بهن ماوانو÷ مرينه و زبابس چېرس کن اُسه و پنه روپيه کر د تھې نگاه أجِيرة في يحشنا افسؤسا +

ol\_

و پھٹم لیز کھمُت مُرتھ سُہ معصوٰ م گُر پیٹھ پھڑو و تھ سید شہد اُ ہے ہے چھِ بیکسی کیا بلا پانے تنہا مظلوٰ م نا چار و تس کڑھ سے بنو کے شمشیر قبر کھنے جگرس مے گوم پارِ پارو = دو کھے لدس اوئسس نے کا نہہ مددگار یہنس بکار بائے بند در دل ہے منحوار و تس برؤ نہہ تموسار ہے ہیز ن بیز ن اوسے ہس روز ٹمت مزار و

وَنهُ كَيْا زَبان دِرْبُم ما بيهِ داُ دِك كَتْهِ مِبْعِر ان نثان چَهِم اعضاً بنيوس نيركفن چشنا افسؤ ساه أسرتهم پا دشاه ظلمه وادٍ اوس زِن نا جاٍ رو

احمد عن عالم المراق على المراق على المراق ا

ت- تن الهرش فازي ميا سه جده الترسي الهرش فازي ميا سه جوهدات ليش الهرش فازي،

ادِس نازک عَنهِ کفنهِ کنه رتھ تھبس چھُ دنیا کیا ہے اعتبار و =
ادِس نازک عَنهِ کفنهِ کنه رتھ تھبس چھُ دنیا کیا ہے اعتبار و =
ادِس نازک عَنهِ کفنه کنه رتھ تھبس چھُ دنیا کیا ہے اعتبار و
السحی خیا اللہ میارز ن وَ دِزارزار و =
اج اختیا را بر بہارز ن وَ دِزارزار و =
ج بنا باین ہے گؤ برن ہُند اوسسے پھیرانے وودُ ن دُ وورؤ دسے تنہاساً رکی اکہ اکہ گام نیرانے خونس اندر منز میدان چھم ایرانے کی طرف جانی جگر شبیۂ نبی اکبر جانے -

کیک طرف ہو ہے عباس کیک طرف قاسم جوانے -کؤنہہ کری یا ری پانے رؤد کھ و و نی گئے جانے -تھی فریا دبلہ و دنگی اوس دوانے -یؤ زی تھے بیعار سنگدل ظالم ہتے اُسی و دانے -اہلیمیتن سُہ شور بوزنے اوس پوانے -زونک گو مارِ اصغر شاہ بیوبتہ و دنگ تُل بیے زونک گو مارِ اصغر شاہ بیوبتہ و دنگ تُل بیے

د ژالیس دبد کران واؤیلا بر ملا پریشان گرتھ مو ہے • اُس پوتر و پوتر وگرتھ و دان چاک دِتھ خاک اُس لدان بِڈ با کے ژھٹانو÷ سخت کیا چھُ ما جن ا مار قبرِ پیٹھ گوتھ نا چارغش کرِ و دان و دانو ÷ تِہنْدِ اَشْدِ رؤ دِ قبر سِپِخ آ ب کران چھُ پوترِ سیلا ب ما جن طؤ فانو ÷

ا ما م هسينٌ و چهتھ سُه احوال تسلى گرتھ فى الحال نِمس منز نِيَس يا نو÷

وچھس نے ییلہ اڈ کج سکینے کو چھر کبھ اصغرشاہ

پان مارودان پژِ ژهبس تس بنیوم کیا +

ادٍ یام کرعزمِ میدان شاهٔ سند زوِ دان مِگر کرتھے سارِ فی وداع جدا جدا رُ ڈی تھے نالیے متے و دان یان ماران دمپس اڈ کجہ زینو سکینۂ جگریارو

عَ تِرْ أُو وَتَهِمِ كَوْتَ مِنْهُم ثِرُلانَ بِالووَنَتُم لِكُ نَارو =

ۇ چھتىم ئىرىد قەرۇن ئىران ئىلىلىدا بىلىلى ئىرىپ نىنوا دىس جواب جوجواش باران ئەستىدىد ئەجرخ كىجى رفتارو

ياسكينًا يوكُو هـ تؤتُّ ينيته آم نه كانْهه كيميرته وُبارو =

يهِ يؤ ز کرتھم بيب سکينة يُو وَ دِميْو لدِ پان مارانے -

أَ س بُتھرِ بُتھنِدِ دِوان دویہِ دویہِ اُتھرِ گیسو کڈانے ۔

کران جزع فزع غش کر کیت زن مرسونیم جانے -

امام شاند پیٹھ تس رؤد زَن أجھوأ ش اوس تر اوانے -

ہیبہ بتہ آسہِ فریا دژ هٹان کر بلامیدان اوس نٹانے ۔ روز میں ایس دیا ہے کہ میں ایس کا میں ایس کا نے ۔

كيَّا سناسُه عالم كيوْ نهه گوْ ٺ آفاب دينس بنظريوان آسهِ ميني

ا کھ پاینہ مرینہ نیران ، و دان پان ماران مبینین بتے کوربن و چھان مینے • بہوش پرتھ اڈ کج بابس دپنہ کج و دان و دانو ÷

بابومے کو نہہ رچھیم لگے پاری تو ہوا کہ اکہ ساری گو وم نیرانو÷

من غاز ق حيات تبه خدمات من الحمل ما زن حيات به خدمات و قل الحمد و CC-U. Kasımırı Adab. Digitized by, Grangotri من غاز ق حيات تبه خدمات من الحمل ما زن حيات به خدمات و قل الحمد في مات من الحروش ما زن حيات به خدمات من غرار م

ريات يو فدات . في الدي عارك ريات يو

رش عارتي ميات بر مات ميل احرش عارتي ميات بر مدات أ

احمر می حیات میر ضرمات رش ناز کی حیات بید خدمات بشش احمر می ناز کی حیات بید خدمات بیش احمر می ناز کی حیات بید خدمات بیش احمر می ناز کی حیات بید خدما ثٍ بههم نیران مربعہ کیا آم پیش وونی کؤنہہ نے چاوہم ترکش چھم ہو چھم و ربانو ÷ نتے دلیس ما ژے پتے دیہ مم تسلی جا وہم تر کش عباس علی چچ باب جانو ÷ ىش مناً نى پُردى كلىبىن كۆرمىس قلىم ۋۇجس مشك يېغلىم ژۇرمىس دونو يىشانو ÷ فرات پیڑھ میانے امارِ بدنس ٹرتھ پارِ پارِ کل میانی چھس نے مشانو÷ ادٍ نِيهِ ميدان تشريف حجت خدا أشْ ہاران گرتھ بیب سکینش و داع + پُلتھ کینہہ قدم امام سومعصؤم خام پئتے بابو بابو گر کرتھے دیس صدا يؤ زتھ امام تُهنْزِ وير بنيبه پۆت پھير سخت کيا چھُ آسان مألِس شربن ہند امار و ادٍ يُس آسهِ يُوثُوثُه تِهنْدِ وَ دنهِ روز ان چھنمِ اختيار و = دِ لیں تسلاسینس میتی رٔ فی تھے بُڑہ کالا دستِ مبارک پھِر وبس بررخسار و نرِستی اُشبہ بُتھ و وتھربس اوسس سے کیا اُ خرِ دیدارو= كيا سنا گذر يو كه ادِ سُه ساتھ كيؤنهه عرصات اكھا كس نشر يناير على جدا وأتى تھىپىنز مىدان تىڭلىس گوبس وكنس ماۋا مامتىس ماليەزن ژە بور يكبارو نيزن ،شمشيرن ، کنبن يته کانن نشاينه کړنس ستمگا رو = وبسر یو دَیہ شیرینلہ آوزیر ہے ہے چھ بے وفا کیا یہ سمسارو گرِ پینھیم آفتاب دہن برزمین ہوسایہ وارو = برقر ارتمهِ سايتهِ ركتهمِ پأتھی رؤ دزمین وز مانے

نش احری بازی حاسة به ندات نش احری باز Cangang بوفع المیر Digitized به Adala و المجان کارتی حاست نش احری بازی حاست به نداست

ينلبه تاپير تؤسنگه پېڅه يتم ميزه پېڅه پهومنز ميدانے -

حثیت اوسئے تر<sup>م</sup>یشہ ہُنْد اضطراب ،جگرس نے کباب پھیم گڑ<sup>ہ</sup> ھانے -پر تھ ر گبہ نشہِ صدائے العطش العطش ساً رکی اُسی بوزانے -

خلقوز وکم جگرد ہ کھیم نارن تؤ ہی اُشبہ آبہ شیلاً وی توم فی سبیل اللہ محبّ ساً رہے

ؤ دى تو پو آغهِ واو افسۇس كتھى لوحس لكھنے آو پھر ن أسبر زمينِ مأريب

تھوْ وِہس کو فیوتمنا تر کش چبنگ کتھے رو دکریم دریاجاً ریے مؤكھى كونىم سر برۇچھكنا مرنىم وزلس أكبر دامىم كأنسېر كرنىم يأر ب

ظلمن پیڑھ ظلم بِگنز ران چھس کھوژ ان ژھنیم ماز بان کرِ کیا بیا نو ÷

اوسس نهِ ضعفهِ ستى چھوران شاه بني امين تريشاه لۆت لۆت اوس منگا نو÷

اوسس زبان مبارکس تثبت اماس و ژامرونبېر مليه ناساس أسسس از د مانو ÷

حسينٌ حسينٌ كران ودٍ نُك شور ملك پيڻھ فلكن تُكن تمير آنو ÷ شيت ا كه ظألماه شرير كش مُر كرتهم لايس تير عنش كرِ امام زمانو ÷

چۇ ۇ ن مرنخ تر كيش تشنېرلب ئەسفىدركىش پېو كوپنې آسانو ÷

دم واپسپنېر څونخو اررَيته أ س برنس چڤنا حسر تا

پان مأرى زبنا بأرى زِ أشهِ كنهِ رتفاه +

多多三十多多

مانؤ ذازيماض خواجه فداحسين مرقومة نثى احماعلى غازي صاحب مضمؤن

اصری غازتی دیاے ہے ضماے منٹی امری غازتی دیاہے خدمات منٹی امری غازتی دیاہے خدمات منٹی امری غازتی دیاہے اختی امری غازتی دیاہے ہے خدمات۔ ہے

## زندال

بے نشانیے مے سنگین ولس از قبیر جا و کھب جاہ کرتم رہا چھس اُمہِ مجے محبؤس ،طؤ لِ اَمل چھم زُنجیریا ہے

بند بند در بند رض ، بند چھم سرویا ہے =

قیدسنگین زندان قبرمؤ گھم از بنْدٍ گئ دنیا چھم از وحشت سپنان حبسِ نفس بار خدایے

كرِ كَيْا بِالشقت كُدُّ ن جَيْم سُه قيد تنها ي =

ا قرب بينم ملا قالش ماروعقرب خبر هبنم مَلكِ عذا بو -

بعين حقيقت وُ چھتھ سپنم دلنشين اوس حبسِ بے جايہ د نياخوا بو -

سپتھ ختم میعا دروزِ معاداً معاداً معاداً معاداً معادات کا مبنم بیان جرم گناه

كرِنم بند پنيرنى بند شؤت دِنم اعمال بدنو

ادٍسپنه علم ايز وقد پر نيؤ ن مر و تهم زنجير ويؤن برائے صبى دوا ع ÷

يا الله بدُ چھے چانی خدا يى ،تمبرآنے پروائے رہا يا يكي و زېم عفو كرفاے ÷

يۆروپ بندن منز خطاسبنها وچھے دہکس خط بندگئ شاہ جھم نا +

بون دنیاً کس بندس زانهه بندهٔ خاصِ خدا خیرالوری گ زانه برآنا زنداناه منز فأنی سرایے

روزِ پابندِ طاعت، حقِ بندگی کرِ ادایے =

نوٹ: پیرمر ٹی چھنے ذا کرمحن شہس دینے آ مولے از بند قید دنیا (نسخیہ) CC-0. Kashmiri Adah. Digitized by eGangotri

با امريل غازتي حيات بيه خدمات منش احريل بازي حيات به خدمات منش احريل غازي حيات به خدمات منظ احريل غار في حيات به خدمات

زندان

رُتِهِ تَعْمِرِ قَيْدِ بِنْدِ آ فَا قَ دِيبٍ وُنِيَاسِ طَلَا قَ شَاهِ كَشُورِ كَشَأَ مُرتِهِ تَعْمِرِ قَيْدِ بِنْدِ آ فَا قَ دِيبٍ وُنِياسِ طَلَا قَ شَاهِ كَشُورِ كَشَأَ

اوس يۆتام درقىد حيات رۇدىنې در بند ماسواي زاينې قىدېمخض زندگى سپُن منې أسير دام بهواي =

تتصے تِهُنْد ناً یب جناب أمیرٌ منشئ تقدیر علمک با بو -

کران یا دقیر مِنْز باندِ ہال گرہ هان اوس ودان ودان بے حال عاً لی جنا ہو-اوس قسیم ناروجنت امام جن وناسے قید تختی طبقات نار پھر ان کڈان جگر سوز آ ہ

اوسُس خونه مِتْ بند بندآ ب سِينان نؤر بدنو

بوینت سُه دستِ قدرت با دستگاه موکلیه پرتھ نبیاً و تهند ہے اُتھے از بند آلا ہے ÷

یونسٹ بقوتِ کیداللمی از سجنِ بطنِ ما ہی اُتھو تر اوبس صاحبِ نامے÷

تهندُ ولا يترحسنِ اخلاص بوسفسل كر خلاص از زندان مسين عرش مقامے ÷

پھولنا وِ تِهند ہے تو تؤک نسیم گلزارا براہیم ، نارس وَ زِنمر ؤ دنا کا ہے ÷

ا یؤ بس کٹر از قبیرغم تہند ہے دارالقفاءُ وک مرہم اُنے زخمن باِ لتیا ہے ÷ تس سفینۂ نجاہتے سُند ہجتھ نا واز بندِ طؤ فانے درْ اونو کُے نجی علیہ السلامے ÷

تمهِ دَمهِ أُسِيْ بندهُ پرور ہردے زاینہ قاُ دخانیہ زندگی دنیا +

= Jo

يؤ ز كر تو چه صاحب طريق البكاء خبراا نان بقيد إملا دري

ینلبه أسیر ن مُند دستگیر جناب أمیرٌ عالمک پیشوایے

اوس برتختِ خلافتِ ظاً ہری فر مان روایے =

لے بقویٰ ( نسخہ محن ) مع یوسفس کرِ خلاص ا زسجن سپُن عرش مقا مو ( نسخمِ )

کر CC-0. Kashmiri Adab. Digitized by eGangotri بامريلى خازى حيات به خدمات يشتى امريلى خازى حيات به خدمات يشتى امريلى خازى حيات به خدمات يشتى امريلى خازى حيات به خدمات بالمريلى خارى حيات به خدمات بالمريل خدمات منتى امريلى خارى حيات به خدمات .

سين ابن سعدس مردؤ دس فأبت بُر مامشترزم السّز ا تھاوبس مقیّد بقیدشدُ پد قاُ ضی رو زِجز ایے ئے گرفتا رِزندانِ لعنتِ ابدی مدتھاہ سپُن نیر رہا ہے = ادِ وَمنهِ بعجز وز ٱري زندان بانس يوْ د وَ ب پکيهِ يميهِ وَمتهِ ولا يت مَا بُوْ -ے گری زہم خبر گردھی نتے کرس زارِ پارکڈ ہم یمیہ باً ندی وانکہ عقابو -كرِينِلهِ متّور ببته نؤ رغين حسنينٌ زندانچه وَيته دينك آفابو -مُّيرِتش خبريام بأند كو وانهِ منْزِ درْ اوتھاران ، لاران آوبشنا بو -عرض كريادشاودين ودنياسے ازراوانساف كرى توم قصۇرمعاف ياشاه سپئُس نه گوش گذار کریا کھزارِ پارمور تدنو • ادِ پائے مبارکِ امام حسنٌ رہے پہوان پرن کھورن دپہکھ واتناً وکر تو م بکا ہے÷ تموية كۆرمس نې عقد وا دامنِ سيد شهداً ريد ادٍ بدفر جا ع ÷ د په بابهِ صاحبس سُه زُوِ دان کَدُی تؤن از زندان ، تغافل دِیهِ عالیمقا ہے÷ كربس قبؤ ل سفاً رش كان از اشك چشمهِ تر گره هان و چھِ نؤ رِدیدس یا ہے÷ ا ما د پیس لگیوچههن ژبینیته مو کلاوان منز کر بلامیدان اتھ بدل کری نمک تراہے÷ گوهههٔ مس تریشهِ اتههٔ دأ رک دأ ری اُسته فرات جاُری کُری نهِ یا ری اکه آبه داے ÷ ستمن پیٹھ کُری ستے۔ اما اُتھے تراونس جھے نیم میڈ ن منع +

لے شفاعت (نسخہ م)

ن فی امری کارتی دیات به خدمات مش امرین کارتی میات به خدمات مش امری کارتی دیات به خدمات مش امری کارتی دیات به خدمات

مو کلوونے کا نسبر آم نیشا جہند سے عابدین شاہ افسوس چھنا ینلبہ شامکس باُ ندی و انس کے منز بند اوس گُنڈ کرتھیہ دست و پا ہے اوسُس نهِ مُدى نِكس با ندس كا نهه بنداغولبندِ سوايے = اوسُس خاردارزٌ نجرن كۆرمت گذر نؤرخلقس بوسؤرمله نا بے سایہ ودان اوس بناظاً کمن ژھایہ ژھایے يئم مورتم جيل اتهن كهورن بدري بابير ميانيه مشكل كشاي = ع چھ نے بیار پنے نے تھوہ مُت طاقت ہومیٰانے خیبر کشائد کی بابو -رُنجِ شہمارن واتم نؤ و سے بہ ہلاکت ہومیانہ خیبر کشائڈ کی بابو -چهم و لقه نال چشس نه مبکان گرته حرکت هومیانهٔ خیبر کشابدُی با بو -كأرتلهِ نس چهم ينه تهاً ومِرْ صؤرت هوميًا ينهِ خيبر كشابُذي بابو -امه كهوية كره هان جهم يره قيامت هوميّانه خيبر كشائدى بابو -آبير آبه كران سكينيم في مت جوميّا بيز خيبر كشائذ كي بابو -گوهم پأدٍ كتراً ب جادٍ ابن شربت موميانه خيبر كشابد اباد -بلان چھس نہ وُنہ تأ زِیا نک سُه ضربت یُس لویسہ شمرن کُرتھ عثا ہو۔ پينه پېڅه زمينس تثبت کهيون بأبته ژهرځه دِيه و دان بابو بابو -مُه حال كُرته كينه دراونه يُزِ دس مله ناسات زندانه كهوية سخت كۆرنس سياه جياه تھوؤ ن باندن نشهِ جدا دِلاسمِ دِيبِهِ ما پو فيه د بدنو • لے زندانس منزاوس (نسخیم ہا)

على الرق على عندات في الدل عاد ك Gasport & Cangotri في Digifized by Cangotri والترك على الترك على عاد المناطقة

زندان علاميات يه خدمات نازي حيات يه خدمات نشي الرمل فازي حيات يه خدمات مثل الرمي على تاريخ على على الرمي على على الرمي على ال وُ چھے ہے یوسٹ بخواب ہر گاہ ئہ زندان تیمساہ جاہ ژیمہ ہے مبرک جاہے ÷ تھ چس پیٹھ آیائے حجاب ہاران اشہ سیلاب کیل کران اُس ماضبح وشاہے÷ جگرویدِ کیا با پیش آم مندِ نبن گوم شام ہے ہے پھو رمہ شہر شامے ÷ بابہِ ماً رکتھے دِلاسمِ کنہ پزید ژنے یہ پیش اَنبہ پار ویے نوزانیا ہے ÷ امبه چَهُدمنْزِ کھاً ربی ہو چھِ نیس پھۆرساً ربی کتبہ پید خیرالا نامے -ر ان کورہم مقامے ÷ المین مثر شامس با ندی وان کو رہم مقامے ÷ بپرسون بیدا دیؤ زتھ شؤنگو تھے چھارؤ زتھ کبتھیے سنے آس آرامے ÷ يؤزن نامنز باندٍ ہأج چھے لا چرد مركن زينب كبرى +

> يؤ زې تو پړ ژهې يېشا همر دانس ژاومنز قا د خانس سيد شهدًا ادِ پانے کڈ و تھے جیل عمر سعدس رہا کربس بربس مایے

مدح پران د پهرئه یا حسین آسیا ده ها بیه بته پیرحق کر جوادایے = وُ چھو تو ادِ رکش خدمت اُنبِه بجا کش امام حسینس واؤیلا وَنهِ كَيْا كُوم زيروز برواً نجرتبرن آي

کمہ بُھرآس پیش پیرس چھنیة ریشه منز کر بلایے = کۆرن بند ہبتھے ساری بائے بندیتے غمخوار وَیتہ پبٹھ فرزندِ ابوتر ابّو اً و إِنْ رَبُسِ تَرْ لِيشِ ظأَ لَم ستمكار مَرِ يُتُه جَكَر بند ببتهم قطِ آبو -د پیانس سعد واہلیت اطہار مجھم آبہ پُژو گائتی ہے تا بو -دِ ہم نئے یمن سۆمب ا ما بی سے عار مجھم اڈ کۆل ئیو کران اضطرابو -

. نشی اندخی خاری حیات به خدمات میش ما CC=(). Kaskmiri Adab. Đjejtizod by eGangotri نشی اندخی خاری حیات به خدمات میش مازی خیات بی اندن حاصر به خدمات بی اندخی خاری حیات به خدمات میش اندگی حیات به خدمات به

رندان مازی میات به خدمات مشنی امریکی مازتی میات به خدمات مشنی امریکی مازتی میات به خدمات مشنی امریکی مازتی میات به خد مچم د پان با بوو دان زارزار تریشه دأ دی اَسهِ کو رجگرس کبابو

چاہنہ قولیہ سعد و بہ چھٹے گناہ گار اماموصمن تر کیش دِ نی چھے ثو ابو ۔

بېه مواصغٍ نیْ تژیشهِ د اُ دی کو رنس لا چار سیږغنچه د مان بړ گوم ز ن گو لا بو-پژک نئے ہے پانے جاوتن یہ شیر خوار مرہم نیواڈ کو ل کران آبہ آبو-

د پیس آ بِ دنیا س یہ چھنے سزاوار پیکا تک آ ب کربس سیر آ بو -

ياحسينٌ بينيرا كوساتهاه ڔُ بينه تو قرار چاوبس وه ني كوثرك مير آبو -د ( ایاس آب اَنبهِ حضرت عباسے \* کش بند بند ژ ٹناوِنس سرر ا ہ

دِ وان ژهر تُه ترْ أوِ ن لرفرات پیش سروِقد نو •

ہوان گر دیس صدا بائے صابہ زے فدا قدمن سپے نے غلامے ÷

یو ہصاً بہ مارِ گوسے گر پیٹھے پیؤ سے وونی میانی یؤید نے سلامے ÷

ادِ اوس پھیران ویتہ ویتہ یہ صدا گوم کتبہ بائے متہ مظلؤم امامے ÷ ودان ہومیٰا نیر آبدارِ فوجکہ جما دارِ گوہم مارِ کتر تشنیر کا ہے ÷

پھران یہ بیدا دنالہ ژھٹر تکونس گلی زِ وَتِهِ پیٹھیہ ووتس شاند پیٹھ یا ہے÷

و چھنس بند بند جدا گر کومتی ہے ہے اُ متح پائے مبارک تا ہے ÷

کران واہ عبائل واہ عبائل ماہ نا بتھیرساس بیظلم پھران نیز آھے ÷ بينبه وجهس أجهن دُشاخ تير آمت خون جهن ُ ديةٍ درامت طلمس گومت تمايه ﴿

كران سكينًا سكينًا مبوان مية تسكينا ودان بيه كثيا آم انجام ÷

میا س مشک ببتھ آب ائم ہے ہے کس وَنه بیر آرز ورس نز درامے ÷

سكينيَّ تريشهِ پراران آسيم ميانهِ أتهيه سپنس نه وعدس وفا +

ا می امریل فازگی حیات به خدمات نش احمانی فازگی حیات به خدمات - کی احمانی فازگ حیات به خدمات نش احمانی فازگی حیات به خدمات -

محبوداً دې گتهېقلم بند کران زندگی کیم زندان چھس دیان مړنا گٹیم کر کر تھے گوم شا مک باُ ند کروان یتھ منز حجا بچہ آیے رنگیر رنگیرات دوہ ودان کیل کران آسے بایہ بایے = چھٹے مہ بند بندآ سانہ پوس سُہ زندان سخت اوس بے انتہا أس نم چھنو دوسوسوا باندن چھین جایے زن آہے منز فقیر ورگس یا دشاہ اُ سی تھے ، مرگس بلا ہے = تكيَّا ا ما م هسينٌ مأ رئ تھيمنز كر بلانؤ مُت اوسيه بكھ سوراً سبابو -نأكر اوسكهم برؤن ثرهي نمت لباس لاينيرستر سُتِه كُومت خرابو -أسى كھيرانش تِرْسِتى بند بند نئان دوہس گرمس أنان نيه تابو – تكيَّا شابنة مردى سبطها ه أس آسان ، روزانيه آتش فشان آفتا بو -العطش العطش دِوان أسوفرياد اہلبيتٌ سأر کرمم كم سيلا بو -أسى بنه وومس راتس أكس ساتس و جهان آرام أجهو بخو ابو -ترْيشهِ او چهِ مُتَرَ مظلوْم أَس كُونْجِ كِران كوّ ت لا گر أَس كو فيوب كتابو-وَنهِ كَيْاسنهِ كُوم سِهنوس يريشان حواف أسى منه مظلؤمن باندر أجيد دوان كدمنة أه أ سح كھيہ د لا سڀر كنبر لا يان د و كھيرلدنو • ونان چھُ محباہ نیک اخلاق پکیہ نک اتفاق باً ند کر وانیہ کن منے پیا ہے ÷ وچھم حسر تھاہ جان درُ ام جگرس نیزِ آم رو زِ روش گوم شامے ÷ اوس گرمیه متی تنگ آمت ژؤر ژؤر د زامت زندانیه منْزِ ژؤ رم اما م ÷ مو رُمِوس بهني با نكل بيومت أكس دوسة لل ميره بينه شاند وتع خشت خاع ÷ تاني ودان كران اضطراب در ايه آية حجاب زندان منزٍ بوزني آ ع ÷

CC-9. Kashmiri Adab. Digitized by eGangotri نزم المستخدمات من المرحل عائري ميات به خدمات من احمر کل عازي حيات بته خدمات

شی احمر کلی حیات بیر خدمات امر می ماز تی حیات به خدمات مشی امر می ماز تی حیات به خدمات مشی امر می ماز تی حیات به خدمات مشی امر : تُلهِ شاه عابد پنس شامهِ کِس مسکینس میز پیشم بیکس بنا کران په کلام ÷ ووتھ بابائدِراً چھ مار نے ناحق خون ہار نے روز بنے ہاشمی نامے ÷ یو کیا کرے پروطن مرنم پیٹھ وتن بائے ہند کر معصوم خامے ÷ ادِ تَأْكُرَ تُصِهِ نَوْ نِ مَظْلُوْ مِي بِانْدِ مِأْجَ مِثْرُ رُاكِ كُرانِ واويلا + مجھم لگان افسؤ ساہ چھ بے و فاکویتا ہیہ د نیا یم اُ سی فلک نشین ، ملک در با ن تمیہ نے وا خدا یے أس فرشه كنه وتهم فر ميومنز باندٍ بأج سايه كنه تا په كرا ي= أسِكھ گُجِمو ہن ہن ہن رؤدمت نیم پوست برتن زخمو ہو ا د و کھ ہے چھو کہ پھران أسى ترثہ ھ تُلان ودِ رہے ہؤلا ہے درود یوار بتہ أسح و دان ، سپنان زندان بتہ اوس ماتم سرایے = کران گرند داُ در خبرن اند چشس نه لبان بند بند نثان زن سیما بو -ستن ہتن ؤر کرین ہُنْد اوس ویران سُر تحسبس شا مک، چھے شاً ہر کتا ہو درود يوارأ سِس پنس تيار خن وخار، عقربية مار بے حيابو -سُه هُنهِ كاروُ چھِتھ سأركِ باند أسى ودان يه كيؤنږ اَسهِ ز مانن كۆرانقلا بو-ا كوساتهاه ودِنس بيمة أس مروزان دو كهيرلد چھو كيرار آية جايو -بيب سكينيَّ بترأ س يُو يان ماران أشبر كنبر بإران أحجهونؤ ننابو -ينلبه ودان ودان أسس ديان پوفديد كرح وتم كؤت كوم بابو ينم ورانج خبر چھس نا رکتھ پاٹھی نے بنیتے تر اونس آس تا ہو ۔ یؤ زُم تھادِ نگھاوے قاُ د تنتہ حق نا شِنا ہے چھ پہنس تیارا تھی تل مرن نیر مکھ شاہ م زندے مزاریہ پاند حال نفیرز دنو م CCO). Kashmifi Adab. Digitized by eGangotri نشي امریل ناز کی حیات به خدمات پشتی احماطی ناز کی حیات به خدمات پشتی احماطی ناز کی حیات به خدمات پذشی احماطی ناز کی حیات به خدمات به ٹرمس مزاج پُرسی دونپنم ہاران اونش ددِ رایے =

بنیهِ وا تناوِنکه آزاریئه عقرب یه مار، آرام سپنکه حرام ÷ كوينهِ رؤدسعدس سُه دوه ما د كتهم پأتھى آزاد كريّا وا مامنٌ كُرِتھا ہتما ہے÷ 'شرین نے اُتھے تر اوہبس ا ماوار تھا وہبس باُند کو وان منز باراہے ÷ زون نایزید ن شدادن ظلم کو اُستادن میم دوچیو دا جب الاحترا ہے ÷ كَتْهِمِ يَا تَصْمُ يَيْتِهِ قَا رَتَهَا وَ كُلَّ وسَتُكَا هَ فِينَ بِاوِكُ مِهِ مِكْهِ كُو يُتُهِ انتقام ÷ چھِ پنے نی دو کھوتے داد یو مار کو م کن ژا رکو متح بینے کتھے تھاو کھی شھیے یا ہے÷ چھکھ بس ا مام حسین مارن نیزس کھارن بائے نے گر ہتھے تمامے ÷ جِيل مُر د تھيے عابد ۽ ن هُنهڻ برؤ نہہ برؤ نہہ گر بن پکُن وہ ڈِپیٹھیہ واُ کو تھیے مما ہے÷ همرُن آل پاسپنس بهُن پبٹھ سپنس شمشیر کڈی تھے از نیا ہے ÷ یہ چھا یمن کم عداوت خاندان امامت کر مکھ یا د قیامُرہ تا ہے ÷ و و في كؤتاه رنجه نا وَ كه مظلؤمن چرم ن تها وَ كه رنگه رنگه ستم كؤتا هے ÷ يمهِ حالم و يشهِ كھ رسؤل اكر ع م م ما يان مار كرِ عالم فنا + ونان چھُ منہآ ل حسرتاہ وُحھِم منز دمشقس نا گاہ بیار کر بلا سبٹھا ہ نا توان خیہز دزردیؤ مت ڈِ کھر أ وتھ عصا بے ڈ وکر ۋو مُت مرگن پکتھ نہے ہر کا ن رتھ یکان از ساق پایے = ئہ حال وَ چھتھ جگرس کُجمہِ شرا کھ بےاختیار نے باک آ ہے

> ہومنہالیش چھا پر ژھنگھ حاجت یُس آسہِ قیدلؤ گمت گومت جلا آ سېنس اړ سړ کران کھننی پُژی کومران پو فدېد سيړ با ہے ٠

ش احراق ناز کی حیاست بندات بنتی احراق ناز Vegango کا کا Wildway کی مین کانستان کا انگان کانستان ناز کی حیاست و خدات د

منْز قید خانس پنہ نبن ژھاین کھوژان ہے سایے = وَ نَے کیا کؤ فیو کو رمنز کر بلا و بران خانۂ رسالت مآبوً -مورِ ہم بابیشاہ حسین ہبھے با ہے ہے گہرفاقیہ پھر تزیشہ ہوت کران آبہ آبو-بیب زینبٔ منز عامو برملارز کرتھ پھر ناً و کھ بے نقابو -وُ چِھ عامن سو ہے افسؤس چھنا اوس لیں نے زانہہ بتے و چھان آ فما ہو'' -بوزية منهاليه سبطها وچھم سخت لگان طلب ينلير كران چھم يزيد بے حجابو -چھس نٹان پوفد مدہ ہبتھ ہا مار ہم سُہ بے عار گڑھان چھم سبٹھا ہ زہر آبو -ا نالله پران یے فکرِ کران کھوڑان کھوڑان اڑان چھس ظلمہ بابو -منہال زیؤ زی تھے گوس پریشان ہواہے کو رکھ التماسے و و فر كوّ ت نبِوتشر يف د پپس عا بد بن شاهٔ گۋھېمنز زندانس نشهِ باند ن د أ د كر لد نو 🔹 نا توان ية خفيه ز د گؤمت چھس او بينبر درامت گرا کر با آ را ہے÷ چھس تھے دو کھن ہے داد بن گرفتار یہ جایاہ چھ تنگ وتاروران بےدروبا سے ÷ یا فر پھم خفیوانان پانس منز بأند کروانس نیران نبر چھس تا ہے ÷ تا فر بأندى وانهِ منْزِر زارز اربياه نا جاراً س ودان يخ كن تهاويا م ÷ سوأ س پيموزن نبي ودان بيب زيدية يس كورمركن تمام ÷ ودان مومياند بار چھسم دؤرر جاند گام و بآراے ÷ ۇچھِ نےچانى صۇرت ئكان نىرىم زۇ ۇچھانۇچھان زندگى چىم اختتا ہے÷ يؤ زې تھے او ش ہاران أسير ستے بأند کو وان منز پھيرتھ ژاويكد فع + لِـ....افسؤس چھنامحرم لیں بنیراوس آ فا بو ( نسخیر ہا )

شق الرق ما ناز آن حاسة خدمات من الرق ما يا جي المستريخ المستريخ المستريخ المرك المستريخ المس

ふのここをリニーないとものでののことのことのによりはいの

حري بازتي ميت ۽ خدات مُشَي الرمل بازتي ميت ۽ خدات مُشَي الرمل بازتي حيات ۽ خدات مُشَي الربي بازتي ميت ۽ خدات.

پُر کرتھے صلوات محبواً تھے تاکھ و دان مگر تو د عا خدا ما چھے شفیع جناب محمرٌ بتہ شاہِ اولیا یے

بنیبہ فأطمهً زہرایۃ حس مجتلی امام حسین غریب نیوایے =

کریت<sub>ه</sub> گونهن گذران بخشت<sub>ه</sub> سأری سهوخطایے

رَ چھتے از شرِ نفس بینہ شرِ شیطان کرتے عاقبت ایمان عطایے = كرية ذيادِ الملبيتنُ مُنْد وِلا يتْهِ مسكن يتْهِ مدفن دركر بلا

تتی رات دوہ وہ ہوس کیا گیا پیش او نے سانہ مولا ہے

مورِ ہکھ ٹُمر کر ہبتھ ینھ سا نس لسینس بلا ہے =

يا الله جهى شفيج بنيبرساً رئي شهداء بيم شاه حسينس أسى جم ركا بو-

كريته صِد ق نِيت بته توفيق طاعت عطاء اصلاح در هربابو -

وفت مُر دن مُر ک زبن آسان بینبه نگیرینن مثد سوال وجوابو -

وهمنية عملا ه يقيني مسيني چيوغولام چهے شفيع تهنزِ تريشهِ مُنْد اضطرابو -

بنير سو هو چهم و زبان يوسم د مانم نبر در ام و پھنتھ أسس قط آبو -

از آتشِ يا دِعطشِ حسينٌ سأني دُو دُ وَمَتْ حِكْر شيهلُا و كِيز كُوثر كه آبو -

زیرلوائے ودِ وِ فی دوستدارمحشؤر کر کر نبکھ روزِ حسابو -

ر و نیاری صراطیمیز انه چهکو ز فردار حملیه آبیسون فرد حسابو

تهاوية منز دنياس دېنس يېمس رواج ، طاكب ممكر كرتكه كاميابو -

موردن مغفرت، زند كرتكه آباد درمند كانهه مَيْ كُوهُ وتن خرابو -

رخل حیات بیر خدمات : منازی میات به خدمات نشق امریکی مازتی حیات به خدمات نشق امریکی مازتی حیات به خدمات نشق امریکی مازتی حیات به خدمات كاستة تنگدستى ، رۇ زى فراخ ، تھاويته واپينْهِ رحمتك بابو -طعن و طاعؤ نیه زشه بینهِ در قحط و و با محفوظ تھاوتن پر تھ ﷺ وشا بو – بِ پِردٍ مُتِهِ كُوهُ وَتن كانْهِه سرّ دار جَهِ شَفْعٍ دو كھے لدآ يَهُ حجابو -یوسے رز کر کتھے کا کھ باند ہتھ بر ملائز کر دس برؤ نہے گن نیکھ بے نقابو چھے شفیع علمدار حفزت عبائے بنیہ علی اکبڑیتہ قاسم شاہ يُس كَرِ كُنهِ مِينِهِ والهِ نيزس لدنو • كرية حسر دل صاف، حسن سيرت ية انصاف عطا بنيه صدق كلا ع ÷ پننولطفه عالم برتن ، ظأ بركرتن صاحب زمان عليه السلام خ و چھ ہو تُہند عدل و دا د، ازبندِ ظألم آزا د کریتے دستِ مرحمتے غلامے ÷ کریت<sub>ه</sub> مسافرن مُنْد سفر بےخوف وخطر، وأین پھیرتھ گرن بآراہے ÷ بخشیة تأجرن تفع، بیارن شفا، چھے شفیع ژؤرم اما ہے ÷ بعفو ورحمت كرية شأمل، عطافصلِ كأمل، ارزال غليه در هرمقاے ÷ علمائے دہن متے مجتهدہن ،تعزیکو بائی متے ذا کرہن ،سا دات مومنین تماہے÷ محفوظ از ہر بلاتھادِ تکھ ، بمطلب وا تنادِ تکھ کرتکھ مے سان بخیرانجا ہے ÷ كريةٍ كورِ مالين عُقدٍ وا،مقرؤضُ قرضُ ادا، يا الله پثنهِ انعام عاے ÷ درساية بدراطفال تقادِ تكھ خوشحال چھی شفیع شاہ حسیزی ایتا ہے ÷ وا تناوِ تکھ بمرادساً رکی ہے اولاد باتے تھاوِ تکھ نامے ÷ مُحْرِهُ وَتَن مَةٍ كَانْهِهِ مُول چھو كہِ لدجگرا زمرگِ پپرشفیج چھے خيرالا نائے ÷ لگوتن متہ بچنگِ ظاکم کا نہہ مظلؤ ہے مو کلاہ تکھ باند شفیع جھی أسپر كر بلا+ 

رفل فازى حيات يه خدمات فن امر فل فازى حيات به خدمات كي المرفل فازى حيات به خدمات من الرف في ازى حيات به خدمات ك

سرؤ رالعارفين

ياسرؤ رالعارفين پدنهِ ارشادِ غمكدهٔ دل كرتم فرحت زا ژلیم کدؤ رت لبہمسرت مہمہ چون نا و دَمیہِ دَمیہِ برز بانے روزِ نہر حزین نفساہ ، پر تھ نفساہ آسم طرب پیرا ہے

بیت الاحزانِ جنان پنیم عشرت سرایے =

لۆ ب يُهو بے طريق رشا دخوش رفتارسا لكونشا ط افز ا كرن يا مال دنياس بيكدم، دِن قدم خرّ م يتم خندان سؤ رکھنے آتشِ شوق زانہہ بیہ صؤرت وچھتے خوشما بے

سپنی روزا فزؤ ل مُننِ وصلکی شیدایے =

بساطِ انبساط خوشترز أ في تھے فرشِ خاك تكيه دنياس كرن بيے خوش انجامو -غمواً لمورؤ د ك فرحناك لباس إخلاص وُ لح تصبخ ش اندامو -

چیتھ مدام معرفت رؤ دکر سرخوش مدامے

ریاض رضائے حق از آب بقائے ریاضت تھاً و کرتھ پخرم بتم شا دا بو

لبن حیات ابدی پگاه از بشاشت پھولن زن گو لا بو 🔸

كرىكھ قصۇ ردارالتر ؤرجنت صلىم خوشنۇ دى خداعطا يے ÷

بنيږ ﴿ رِيةٍ عٰلمان شمشا د قامت هُ شُ لِقابةٍ هُ شَهما ي ÷

سپنکھ دِل گل گل شاد مان از گلگشت باغ جنان خوش نصیب آے کیا جان بدنیا+

نو ك : پيەمضمۇ ن چھۇ ذ أ كرجعفرعلى ز وا رس و دنيم آمت

. نش امرین مازی حیات به خدمات مشین مامرین مازی حیات به خدمات کی امرین مازی حیات به خدمات مشین امرین مازی حیات به خدمات -

سے نشق احماق غازتی حیات ہے خدمات یشقی احماق غازتی حیات ہے خدمات یشقی احماق ر مات يه خدمات منش امريل عار تي حيات يه خدما و و فر سپنم عندلیبِ بیان خوشنواییهٔ خوش الحان داورٌ آسا کرِ تمہ لہجہِ منقبت سراً پی روح افزا نفسِ سرؤ رہے کبہ جانے مقام نعتِ آل سرورً چھُ تثبت فرحت خیز فرحت زایے أيتر باحيائے سؤرخام ہے نئے مترصؤروا ہے = سپُن بثاش چهرهٔ جهان ینلبه سُه هوش صؤرت سپن رونما کرن اظہار مسرت مُلگ واین کوس هاً دی برآسانے أسى ينهِ جامن وبژان خوشى بران پران درؤدِيتمِ آيے از مایۂ عیش ونشاط سرور کایٹنا ت و نیاس آیے = چۇ ئېندىكىس نۇرر ئے خوش يېر موئے خوش اكھ موياروش سىج وشامو -سَبِخ قلب قلب كفرٍ كو وُ چھتھ تِهُنْدخو ئے خوش بخو شد کی شرفیا بِ اسلامو-یُس خوش نہا دہیںہ صحس تہند ناہے روزِ دوہس دلثا دازغم آ زاد در ہر با بو كربس مفتؤح در ہائے انتعاش روح فاتح الا بوا بو 🔹 سِيْتُهُ مفرّ ح القلؤب چھ یا دِعلی ناشاد ن غمز دایے ÷ چھُ ليؤ كھمت بردرِ جنت فوشخط بتہ جلی نا م علی خيبر كشا ہے ÷

تُمُ خوش اعتقادن ہیز ت سُہ مو لی یُس شادرؤ دسُمْزِ ما ہے ÷

اً تھ پیٹھ بشارتھاہ پُر از تفریّحِ گلی ھاً ہد در حدیث آیے ÷ فرماو خالق ولائے شاہ ہرگاہ تھاوہے دلس پڑتھ اکھاہ کر ہانیے جہنم زانہہ پیدا+

وال

ادم مل خاز آن حیات به خدمات مثل از آن حیات به خواهی CC-0. Kashmiri Adab . Digitized by هی شده او کار کار کار کار کار خدمات به خد

ا حم کل حیات ہے خدمات سرف رالعارفین بی فارتی حیات ہے خدمات یکٹی امریکی فارتی حیات ہے خدمات یکٹی احماقی فارتی حیات ہے خدمات یکٹی احماقی فارتی حیات ہے خدما چھم رؤحس سرؤراً نا ن مدحِ على عمراڻ كران إ ملا اً بتهِ خوشنو پس قلم تھا وا ن سر بر خطِ فر مانے چھُ اَمبِ کنین حرفن زؤ بخشان بخوش رقمی میچ آ سا یے

اعجاز مدؤح ہاوان از انشایے =

سے سرؤ رالمومنین ،سراح سرؤ رعارفین ، دینک ضیاء

سپُن معراجه مسرؤ رحفرت، تَبِنْزے زیبو کربس مجھے ییلیے غیب دانے جَهُنْدُ رَتبهِ رُت بُووَنهِ كَيْا سَا مِرِ خدا شيت سُه مشكل كشاي

گونہ واعقدِ اکثر ن بندِ چھا کنہ خدایے =

كرورجك خيرے حيدرًا أوردرعن مجزم رزم مرحب يامو -لبه روح من للخ رجزا، تثبت پُرفتی پُراز بلاغت بالغ الکلامو -

سُه بهدرسِ ابولهب كرِتقرير دؤرا زا دب شيت آ وبغضب امام جاموً-

سین میکا نیکس بنیبه اسرافیکس زبانِ قدرینهٔ امرِ علامو -

رُ رُو دُستی با ز و ئے علی ینتُھنے تَر شر بر و ریکی گا وِزمینس نشهِ عرشک با مو -

شهيرسٌ شاه پرسين حكم كُرُ ن سِپر بفر بِ تَيْغُ صاحبِ صمصامو -

كهنيية تر اس مير شير آسان رَهِ ما مشيريز دان در قبضة شمشير كذ وتهم ازنيا مو-

نطيه كاوزمين ازبيم مرحبس ينليه كرته دونيم بال شهرٌ وَعدِ دينك ضرعًا مو-پو گرِ یام مرحب مرحبا برلب مَلک برفلک جأری کرن تمامو-

تے حالیہ مقطؤ ع البال پیکِ علامے آوؤ پھیر خوشحال نیم فارغ البال بخدمتِ جنا بو

كرِعرضِ حال بكشادٍ بيشاً ني بجاأ نر تهمٍ آ دا بو

گوم زیروز برپرآم زیرخنجر بشد و مد ضرب زوړ لایپه یامو –

ى ئازى دىيات بەغدىات ئىڭ اىدىنى ئازى دىيات بەغدىل ئەندىكى ئەندىكى ئىلىنىڭ ئىلىنىڭ ئەندىكى ئىلىنىڭ ئىلىن ئازى دىيات بەغدىلت بەغدىلىن ئىلىن ئىلى

شی احمر کلی حیات بینه خدمات سرؤ رالعارفین حمر کل ناز کی حیات به خدمات بخش احمر کلی ناز کل حیات بینه خدمات بخش احمر کلی ناز کی حیات به خدمات بخش احمر کلی ناز کلی حیات بینه خدما نش امرطی ماز تی حیات به خدمات پخش امرطی عازتی حیات به خدمات پخش امرطی مازتی حیات به خدمات پخش امرطی خازتی حیات به خدمات پ

گذريؤم سبنها ه شاق طاقت سپيؤم طاق بارِ ذوالفقار ؤچھيتېلرزِ ژامو-يؤ زِته بيهِ فوش خرقلعس كُن خير البشر "تشريف نيهِ مسرؤ ربتهِ شا د گا مو-د رُ اس بُتھے پیشوائے انام ووت نز دیک یام بشارت دلیں خیرالا نامو۔ ياعليَّ سِيئَے خوش معبؤ د كۆرتھس يوبته خوشدؤد استحكام كبر إسلامو -سپنه از فرطِ بهجت پُر آب دید هٔ ولایت مآب یؤ ز کرتهم مژ دهٔ فرحت فر جامو-محبو بخشر لیں شہس یکھ دستگاہ خالقِ انا ہے تہندُ ہے ا مام حسینٌ منز کر بلا کران آبہ آبو مور کھ ہبتھ بائے بندیۃ جگر پارگڑ ھان چھم کبابو تمبر دوہم تو ت ووت کونے سنا سُرز وروار معجز نمایے ÷ وُ چھِ ہے رُ کُر تھے لولے گؤ برس علی اصغری ، پیٹھ اٹھن مظلؤ م کر بلانے ÷ كُوْ فَيْن مِيْ شَامِين زارٍ ياركران دِية توم آباه برا خداي ÷ يونو پانن چميم الحجم ير بازبان مظان آب بايماي + كه ياميه فيم ديان وألنجر كأم كباب بابوكرية أبك سفي ÷ مؤ چھم و زيغ بن چھم گر گر ماوان تر اوان أشهر درياي ÷ د لي از چاون كيايي شنور مان أنوآب يد كمر جاي ÷ اع آب پُور مؤ دؤم وأج إن اكبرشاة جوان رعناي + پتہ مامر بم ووفر تریشپر تریشپر کران ہے ہے بتھ آب دنیا س بلایے÷ أَسِيْرِ تَرْ لَيْنَ حِينِهِ كَيْا كُمُ كُوهِ مِهِ إِذْ لِهِ توبيه آب دنياي ÷

احرعلی غازی حیات = خدمات منشی احرعلی غازی حیات = خدما.

پائے چاوی تو می اکھ قطرا روز مہم نیم بیر تمنا ہے ÷ گوم وُ ٹھ منم پھنیشان آبہ آبہ کران اصغر ییمیہ فاُنی سرایے ÷ ہے ہے وہ کونے ہوآسان دینہس تریشہ کنہ زہر کان كوچھ پېٹھ بابس ديتنه ڄان واويلا +

بؤ زم ينلهِ اما مسنينيٌّ جَكَر يارترْ يشهِ پُوي ودان زارزارأ سيمنز كر ملا سین و چھتھ سُہ حال پریشان حواس عباسٌ پہلوانے کھنیا ن رانش جا ہ دراس نہ قطرا ہسبٹھا ہ کریا ن سعیے آلیں آبہ گنہ بھر گزمخت گیس ضایے = مهيؤرس بناكريا منهية تدبير براه كركيا تقدير ن تقووم آب زهاي تريشهِ متين سقاً ب مياني بكار نُزا ي = اوس مران سبھا ہ بران ، آسن اڈ ککو آبیر آبیر کران پو زندِ روز ا مُنْذُ وَتَهِ سِلاحَ ، مثك يَهِ عَلَم مِبتَهُ سِين آب ژها عُدْ بنهِ روانے وأتق پیٹھ فرات کنار بے اختیار آبس منز ووٹھ لا بے برِمثک بانبرِ امام حسینُ سقایے = کجمپرشراک جاک دِمپرنانته وُ چھتپر خونخوار یکبارسم تھپرآ یے تر وْ وُ كَهِنهِ أَتَّهِمِ الْإِ وَتَّ تُرْثُرُ مِن دست ويا ہے = يومليه نا ساس، ساس پيڻھ ساس پر تھ طرفيہ ولينه آس يکقلمو

د بل غاز کی میات به طدات یکش ادر مل کاز کی حیات به خدات مینشی احمال غاز کی حیات به خدات به مندات مینشی احمال غاز کی حیات به خدات -

ل ایس اکھ سنان ، بیا کھ خبر ، بیا کھان ، زخمن پیٹھ بے شار دِنس زخمو۔

اکھ شمگر شاخہ ڈ ڈی تھے تر اوبس پھر ، بیا کھ دوشو نی گلین کر بس قلمو ۔

اکھ شمگر شاخہ ڈ ڈی تھے تر اوبس پھر ، بیا کھ دوشو نی گلین کر بس قلمو ۔

محبومے تر دربال کہ کو ، ہول گنڈ کر تھے و دک تو ہے ہے پھو رکر بلا یک ظلمو۔
دوران ظاکماہ آ وا تھے ہیتھے گرزا لایس زورِ سرس سُہ بے رحمو ۔

گوس شکا ف سرس جھے شاہ حیدرس ہے ہے کر ضرب این مجمو ۔

گوس شکا ف سرس جھے شاہ حیدرس ہے ہے کر ضرب این مجمو ۔

گوس کنن صداعیاس سینے فداا مام حسینے بایو ثریوری دکھو ۔

گوس کنن صداعیاس سینے فداا مام حسینے بایو ثریوری درک راہمو ۔

وچھے ہو تھے ناکہ و تاہ زشین متنین بندن دیودگ راہمو ۔

وچھے ہو تھے نہتے اور کو لار یومظلؤ ما ماھے ۔

ووت تو تے وہ تھاں ہو ان کران اضطرابو

اوس پنتے لرشؤ نگمت قد اوار بر کنار آبو ، و پھن ڈ ڈ متح بند عباس علین و و ریوان امامٹ یا م، بحرکت آ ہے ÷ رؤ د کھنے تا ب الان نثان کران اضطراب پیشوائے عالمس برؤ نٹھے دڑا ہے ÷ منتے مانتے فریا دکی آس مور ہے بوے عبائ و تتے پیٹھ آ بکیونیا ہے ÷ کری تھے نؤر تن چھو کے لدین ہن بند بند کری مس جدا ہے ÷

باند یا ایس جانس با ہے را ایس ڈ فر ہس دوشؤ نے با ہے ÷

وُشاخ زهرِ كان دينتهس نؤرِ چشمن ژهر ف دِوان چهُ منز تابير كراي ÷

کیطرف ڈولان چھس مشک ہے علم ، کیطرف پاپنے منز صحرایے ÷

المنظمة المنطقة المنط

) ما امر على غاز كى حيات بته خدمات منتى ما رسى غاز كى GC-0. Kashmiri Adab. Digjijged, hore و 10 مان غاز كى حيات بته خدمات من الأولى حيات بته خدمات منشی احماقی حیات به خدمات منشی احماقی خارتی جیات به خدمات بغشی احماقی خارتی جیات به خدمات بغشی احماقی خارتی حیات به خدمات بغشی احماقی خارتی حیات به خدمات. ادِ تیرونیّه نیز وسّی بے پناہ ، زینے نشبہ گوجدا رب لُدی تھے ؤ دی تو ہے ظلمو۔ د وهبه اكبرئ كرمقامو - فيامت كبرى كرمقامو -وچھن آفتاب سبھاہ تا بناک کران کنین گاکر تھے خاک تو ھتیہ اُس مرتھاہ تا مو-تَتَهُ وچھُن بوان سواراہ مُسن پژزلان زن ماہ تما ہے تس ستر ستر انبياً ، شهدا كته اصد قا كيان بالضطرابو تس پیته سواراه پُر رعب،تس میتی ملکاه پکان بشتا بو تا في سُه جناب كريش سوارس امراه رنگھ يم بے حيايے ÷ كرىم تهيم ملكاه زونُم زِشانه گوم جدا پرژشمس ؤنی توم برا خدایے÷ چھِ كم يم زِجوان دونينم كو دُك كورسؤ ل سجان ساية خداي ÷ د و بیم گوعلی عمر ان یم حیاینه رشنکھ دیتم فر مان سے سون پیشوا ہے ÷ تَنْهَ وَجَهُمُ ابن سعد ہبتھ مِشکر ہمراہ کش ڈنجیرِ نار بریا دزان سُہ ناخدایے÷ تنتھے واتے نوؤ کہ منز صحراؤ چھم محر مصطفیٰ بہتھ کنس پبٹھ بلند پایے ÷ فر ما و باعلیٰ كۆركھ بظاً لم كرفتار دىبس لگەمونتاررو فم ئەروساي + ته بؤ ز کرتھے وَ دِز ارز ارزُی من ہُنْد تا جدارتی وچھان خلق نے ملک باکن ژایے÷ أسى ودان انبيائية اوليا مرن واؤيلاهسينٌ هسينٌ كران ثكن مؤ لاي ÷ ادٍ كرِ جنابٌ امراه ائنُ ابن سعد ہبتھ إِنشكرا ه كرن مأ ضرلت ظألمس ببتهيه سأركر اشقيا′ +

CC-0. Kashmiri Adab. Digitized by eGangotri

نتی احمالی حیات پند خدمات سرز رااحارفین احمالی خان تی حیات به خدمات بیشی احمالی خان تی حیات به خدمات بیشی احمالی خان تی حیات به خدمات بیشی احمالی خان تی حیات به خدمات يا في جنا بسَّ ظأَ لمن كن پنيه نظر سپنَّكھ اثر او منكهم ملالا ه ئە أمتىن مُثدعم خوارا دس زارزار د دانے بتہ وُ چھتے ہن بگریہ ساری ،سپُن میدانِ محشر ماتم سرایے أسى رب لدى تھے دب دوان حسين حسين كران سأرى اوليا ہے = ادٍ ودان ودان اوسكھ ديان كُرِ وبيان پنن احوالا حُرِوكُم كم ستم مثاً نِس غريبس حسينسٌ منزكر بلا ميدانے کھیم پاُتھی مار کو ہی بائے بندیتے جانبے رایے آ ہے آ ہے کران تر بن دوہن کم غنچہ دہن تڑیشہ پُژوکر ٹر کو وُس ضایے = ادِتم روسياه أسى ونان جدا جدا جنا بس كر بلا يكوظلمو -جنابس تِم ستم بوزان رؤ دين<sub>و</sub>ا ختيار اوس ودان زارزار خيرالا نا موً-تانى مُنقِذ بن مُر ه روسياه او ْ نَكُه كُر كرتهمٍ دُّ نجراه جنا بسُّ بردْ نَهْمِ كُن ظأَلمو-تا في نش كن كرِ نظر پينمبر و دان و دان پېوپې قررسول ا كرمو -دو پنس ظأ لمووَنة مِيَّا نس نؤ رغينس ا كمٌّ جوانس كمبه كمبر رنگه مُر كرته مِستمو – يتم يؤ زته سُه نا خدا دَيهِ يارسول خداً وَنهِ كيّا يوان چهم شرمو -ينلبه شاه هيين أجيه گاه اوس كران صفن صفاماً رِ في ساسهِ بُدى بِرحو-يتهِ وُ چھتےٍ لار يُوس يكد فع لا يمس سرس شمشيراه كۆ رم زينے نشهِ جدا آم پنے رحمو-ا وس ﴿ نُس منْزِ ژهرٹ دِ وان لرِ لرِ پھیران سُه تشنهِ کا مو ۔ تا فی دیپہ بابس گن صداوو نقد ئے جان یا اُبَتا برا خدامیتم یع تا مو ۔ ا / نشی امریکی عارتی جاسه به ندایت به نشی امریکی عارتی و CC-0. Kashmiri Adab. Digitized by e Gangotri از مناسب نشی امریکی عارتی جاسه به ندایت نشی امریکی عارتی حیات به ندایت به ندایت

سرؤ رالعارفين يل عاز کي حيات ۽ خدمات پُٽڻي امريلي غاز کي حيات ۽ خدمات پُٽڻي امريلي غاز کي حيات ۽ خدمات پُٽڻي امريلي عاز کي حيت ۽ خدمات ا وس حفرتش بيميم تهميه بوز ان رؤدز ن اوٽش وسا ن ادِ حکیم بن طفیلس پژ ژھبه خیرالا نامے ً كر ينخ ظلم بيان بمتهيه يأبتهح مورتقن عباسٌ پبلوان فرزندا بوترا بيُّو ظاً لم نِيلِدِ بأ ك مُندآ بدار لايه فرانس تهاه نمه بامعصؤمن آبوه ژ و رِ وَتِهِ رَحِیِنْس کرِنْس تیر باران اوس آب ہبتھہ ژ لان سکینیِّر ما یے ÷ تنتَهَ لَأْيهِ من شمشيراه كۆرمن كھوۇ رشانيە جدا بۆرم نيې خدايه سنْد وايے ÷ دُ چھنس شانس پیڑھ مشک رَمِهِ علمداراوسُس سکینن امارم ِ نُن برِینهِ کبینهٔ وایے÷ لوپيمس دُچھنس شانس پتر خرباه تِنْڪ آس مشكيه تيرا پهو پتجرسکيڊڻ سقايے÷ يتر بوزان نُم يئن رؤدنه موشاه عباساً عباساً تُكن ودٍ نَج ہؤ لا يے ÷ منمہ گاہ گن دِیہ صدا یا اخی کو رہے جان فدا آغهِ ميَا خِرِيتُم يؤت تام برا فدا + محبوقصهِ كربلا يكو ونان چھم حالا ہ بنان ، لگان كرتلا خبرا پُر الم صاحب سرؤ رالمومنینس منز چھُ لکھانے ينلبه عوشرچه رأ ژبهتهم شُرك يتم بأ ژمظلؤم كربلاي آ و مبتلامغمؤ م آغهِ سون در بلا یے = ٱسح اہلبیتٌ و دان ا کھ أکس بخشش ہو ان کران و داع اوس پر تھ جوا ٹا ہ مرغنی سا مانیے شیر ا نے Kashmiri Adab. Digitized by eGangotri

راحرمل غازتی حیات به خدمات پنتی احمولی غازتی حیات به خدمات پنش احمولی غازتی حیات به خدمات پنشی احمولی غازتی حیات به خدمات به

مرة راامارفين منتي الهمائي غازتي حيات بيه خدمات ينتي الهمائي غازتي حيات به خدمات ينتي الهمائي غازتي حيات به خدمات ينتي الهمائي غازتي حيات بيه خدما

د پان چھُ مرن پگاہ، پیران کفن پران ذکرِ خدایے

دیان خدایا کرگاش پھولہ ا مامس کر ہوجان فدایے =

اوس تثیت شورا رخمه گاه زن ماتم سرایے

ماجبہ گؤ برن پیران ہے ہے مسلمس بلانے =

بوزينه پوان ژه پور العطش العطش شور معصوْمن ترْ يشهِ مُنْد المو -

أكبر كنير بيب مهر باڭ زارزارأس ودان برۋ نھيم كنير ہبتھيہ پننى نؤ رچشمو-

ساعمًا ه پو ژ پھُو وم بر ۋ نھم كنے پير تو م موج كجو و دبولول ژلېرمو -

بنيبِر كنهِ بيب زينبةً شاينهِ كران كوكلن شيران مر نخ سرانجا مو -

منتها ه تهاً و کر تو م د و د نکھیہ و آگی تو م ا مامس حق پین ا د ا کرِ مو ۔

چھو وم ساعتاہ مہمان پگاہ نیر کتھیم میدان قدمن بائے صاحبس جان ؤند کر زیمو۔

رؤز و زبنم پھ ہا رو زبنم ہمت ، نتم دبد فاطمہ زہرا گر او كرمو -

آمہے کران تتھے مرنس تیار گؤ برن ماجپر تما ہے

أُ سِ سَبْهُمَا هُ مَعْمُوْ مِ الْمُكَلَّقُومٌ بِبْتَلَا كُأْمِرْهِ بِيبًا بِو

لدان ميره ودان زارزار ہاران کو نٹابو 🔹

د پیس عباس پہلوان کیا زِمینی دید کر ژنے باک آیے ÷

دوپنس آيم تبريانس چھ خبر گبرسار في چھ نے سوايے ÷

يگاه كرپرتھ اكھاه گرپنى فداامامىل ميانىد بأے رايے ÷

یو کیا کرس قربان چھم دلس ار مان چھم پھیران گھے بلایے ÷

ا نشی احماقی غازتی حیات به خدمات بخشی احراقی غازتی حیات به خدمات به تندمات بخشی احماقی غازتی حیات به خدمات به

منشى احمل حيات به خدمات احمر ملی حیات ہے خدمات کے مدالت کے العام میں العام میں العام کی العام کی العام کی العام کی العام کی العام کی ا ملی ماز کی حیامہ بے خدمات بیش احمر می ماز کی حیات ہے خدمات بیش احمر می ماز کی حیات ہے خدمات بیش احمر می ماز کی حیات ہے خدمات چھے فرزند خاص د پیس حضرت عباسٌ بننی دیدی صبر کر برا خدایے ÷ ژ نے چھے میو ن اختیار امامس نثار کری زیم پگاہ بے پروایے ÷ ا ما پنز دید کرید اُنز ملاقات ، عنیمت بیرساعت کرتم کتهاه رایت سوران آیے ÷ تق سأرس راتس پریشان اہلبیت سأري پشان پانے پانس کران أس تسلا + محبوز ن نيز جگرس آم سپن وقتِ سحرتمام ، يو و نيه کڼا تمیہ هبیرا مام ز مان نؤ رز ہراً س وصیت اوس کرانے بیّنہ دیّد کر ہم کیّا لِگاہ صبراعطا کُر کی نے ژیے خدا یے رؤ زى پېرواه ، رؤ زى زېږمورواه بيارميون جاپېراي = چھی سوال خدا کڈ کر زبنی آہ ینلبہ ظأ کم بے حیایے گُنْدُ وَتَهِمِ نَارِیْمِن ہِبتھ مِعصوْم کیڈنے برملایے = يپر بؤ زې تھيہ وَ دِزارزارد پَدِ فأَطْمِنٌ جَكَر پارزين كبريٌّ أس خاك لدان كرچاك گريبانے کرے پنز اولا دفیداروزیم نا بحال چون سایے

ا وسهِ ہم دلک سرؤ رأ چھن مند نؤ رمیانهِ باُ سے را بے = د وژ ھِ د وژ ھِ میرولدِ نا کۆ رنس میؤ ٹھا ہ ڈبکس سجد چپر جا ہے

جحت خدایہ اُتھ کان لایہ نے لگے بلایے =

. - CC-0. Kashmiri Adab. Digitized by eGangotri ثی احماطی خاذ کی حیات به خدرات بیش احماطی خاد کی حیات به خدرات بیش احماطی خاد کی حیات به خدرات بیش احماطی خاد کی حیات به خدرات.

مرؤ رالعارفين منتی احمر کل حیات پېر خدمات منتی احمر کل عازتی حیات په خدمات پنتی احمر کل عازتی حیات په خدمات پختی احمر کل عازتی حیات په خدمات پختی احمر کل عارتی حیات په خدمات با يو کچم پھيران زؤ چھم نيران يميہ نے گلين پڳا ه کړنے قلمو – أس بأ عدين كالتحران بدنس أته كنه لايه نے بے رحمو -تا في گوالله اكبرآ ذان على اكبرٌ پراما محسين و رچشمو -يولدٍ نارب د پيس بيب زينبٌ گاش پهو ل با يو گيم گيه مو تر اوبس وان چھم دلس ار مان چھِ شمتھ جماعت پرتم نمازاہ پر تمو -

نوٹ: - مرطوم ذاً کرچعفرعلی زوارمرطوم مینزن بیاضن منز چھنے بیہ پڑتم چھیریژے کیکھتھ ية بنين جاين بتركُّيم منه گنه نظر \_ (م-س)

وزلووم

یا اللہ کُر ی تھے بھم اللہ آس امیدوارے سکرتم سرخروپینہ دریارے دِتم آبرودر ہر کارے تھا ہِ تکھ سلامت میا فی مد دگارے کریت<sub>هٔ</sub> موردن زن ومردن جنت ماوی

دتم تو فیق ہبتھ<sub>ے</sub> رفیق لیل النّہا رے ورِ دکرِ پرِ چاُ نی ا ذکا رے بينيروالتم قرض نكهم كرية دؤر حدك نارك بكوتن يرتهم ليضاه يس چھ ينيتر بارے كريته احيان شختى دياية عقبي

حرى تن شفاعت محسبن قاسم جنت ونارے زنان فاطمه زهراً رسوليم مِنْ جكر بارے

نی احماق حیات ہے خدمات سرو رالعار مین ارسی نازتی دیا ہے ہے خدمات اینٹی احماق مارسی نازتی دیاہ ہے خدمات اینٹی احمال نازتی دیاہے ہے خدمات ا لیں مُر کرتھے باہم پا دشاہ رسول مختارے گامتورنگے رنگے دِ تی ہس آزارے دو کھے لیہ کؤ رہس ورنس منع

کو ڈ کھے رزگر کی تھے حلقس شیر جبار ہے۔ بنیے بنؤ ژگرس گو نڈ ہس برس نار ہے بنيه چھو كەلدكۆرىس بېلوئ مبارك بركوچارے تے ضربة شنزلو مسل كوس مارك و لا سم كنه تأ زكريا نه لا ليس ظأ لما ه

تے اُتھاکو ضربن نے جگرس کر کر مہ پارے سمبہ ستی گوس کبؤ دگلِ روخسارے رو مہس میراث بابیہ شد چھنا گئے کارے برو تھے کنی قبلہ ژو مہس کو رہس پار پارے ننځ چھو کھ للوان گیہ از دیا

ا دِمسجدِ کونس منزملجم بد کارے پھۆ رشیر خدایٹ مورُن روزِ دارے دِوان نالیہ پو پھر حید رِکرارے اوس ژھرٹ دوان زوراوارے کہل کر ا ن حناً و احسینا

وأتي هنينٌ بارٍ في جامن كرى تهم يارے أكر مني لدان ودان زارزارے روڈ تھے نالیے متبر د ونوے پوترِ ا مارے تہند بن ظلمن اوس کران شارے پوتر و نے پہتے پیش بیو کیا کیا

أستھ یا دشاہ مُدِ بکی وطند ارے کرنو پروطن پیٹھ وتن مزارے

ن المرس مازی میات به خدات مش ماری میات به خدات که این میات به خدات می الروسی از میات به خدات میش امرس مازی میات به خدات به خدات می امران میات به خدات در است می امران میات به خدات در امران میات به در امران می در امران میات به در امران میات به در امران میات به در امران میات به در امران میات ب

منتی احمال حیاست خدمات برانجار مین منتی احمال برانجار مین منتی احمال برانجار مین منتی احمال منتی حیاست خدمات بشنی احمال منتی حیات به خدمات بشنی احمال منتی حیات به خدمات به خ دو پنس یا حسن بڑ گڑھکھ مارِ اسلیہ ہند زہرِ نارے گڑھے نے جگرس وُستتھ بارے گو هم وہنز دب دِوان بمیہ سمسارے وجھان آسہِ شاہ شین سُہ چون گٹے کارے تس کر ن د ر بلا منز کر بلا ثنے پہہ شاہ سینس کو فکر دہندارے رئنس آب تریشہ دادم نس شیر خوارے کو چیے ہبتھ اصغرٌ شاہ مسافر نا چارے متحکم ظالمن کران زارِ پارے يه موتر يشه مؤت مريم ديتوم آباه مربس وأج ثر ہان ا كبرشاة توبدك كہارے پھٹيس كمرينيد بقرمر يكنيه مارے نیرلبل کران کر بلا ٹیک نا جا رے پیوہم کھ جاییہ پوہر و ہادِتم دید ا ر ہے يتقبه وقتة كتهبر بايوتز ووتهس تنهأ تھو کم گاش چشمن گوم گئیہ کارے سمجھم نیہ کینہ دریڈھ یوان مر پگنیہ مارے اوس امام میزرو و تھان پھر پوان دُبارے اوسس شیت مرکن کو رمت گئے کارے پیڈر دُو ومرگن اکھ پہرا ؤچھت<sub>ے</sub>معصؤمن ہند العطش عبائل آبدارے لاپیہ ووٹھ فرانس بےاختیارے اوس آب تراوان ودان زارزارے مہمہ وِ زِ آ کھنے شاہ سینس بکارے یو چماہ آب تریشہ ہؤت چھم بوے یادشاہ . من الهرش ناز آن حیات به خدمات من امرین مارتی حیات به خدمات من الهرش ناز کن حیات به خدمات من احرین ماز آن حیات به خدمات - منتی احمال حیار و بیر خدمات . ا است منتی احمال حیار و بیر فرد العار مین الله منتی احمال حیار و بیر و در العار مین الله منتی المعالی مناوتی و بیات بیر فرد العار مین الله منتی و بیات بیر فرد العالی منتی و بیات بیر فرد العالی منتی و بیات بیر فرد العالی منتی و بیران و بیات بیران منتی و بیران و بیات بیران و بیران منتی و بیران و دیان اوس اُ چُر آبچہ ہا ژبی ہے گڑھے مارے العطش العطش کر میون مزارے آبوز أسرتهم تليه دنيد فأطمس جهنا كيه كارے منكنا آب شابحسين ببتي شير خوارے پیہ داغ جگرس نیربم پنہ زانہہ

تانی فوج لاران آس یکبارے کروز ٹکھیے پیٹھے فرانش سُہ قداوارے أسس تیر باران کران بدکارے ضرب نیزِ لایان أسس نیزِ دارے آس نؤرٍ چشمن دُ شاخ تیر ا

بؤ زُم ضرب كُر زِآس كأس سرس دُيارے آئسس بھطونہ داري تھ وسان رہ دارے تے ضربہ زیر آوز ورا وارے پیوس آب، گرپیٹھیے ہو یکبارے تا في آولاران بيًا كَه ظألماه

ژٹنس شانبے کو رنس مشکیہ یار پارے خونس منز ژھرٹھ دِوان اوس آبدارے ا کبر کنبرعلم ڈولان مبیبر کنبر دستارے کش چھوکن نیران ریتے فموارے ادٍ دِيهِ صدايا امام غلام سپئے فدا

**密** 

نوك: - يه روانم چرط بظاً براد ليوك، المايغ زمرط م جعفرعلى زوارصاً بعن بياض منز چھ اوتام تھے کیکھتھ۔ (م-س)

من الريل فازتن حاسة يه فدات يش الريل فالآل و Djetize و Djetize و Djetize و المائية المائية و المائية في المريل فازتن حاسة فدات .

سؤروزيان

تحمَمُ نقصا نِ عقل نا فعا ٥ بيسؤد دين برنيا

كۆرم نقد جان صرف عصيان مقصؤد سؤدوزيال بنظرينه آمو تُرِم نه چانی بندگی سپنم دیبائے زندگی فرسؤ دیو تا مو=

وولس موليه ماليه چه ماليه بيه و و في كثالو فر دا

كۆرم نېر چاپنه وَنته سوداگرا د ژاس سوداگرانا پوختېر خامو

راورُ معرِ ميؤ متاع اززشتي خطاية رم اعمال نامو =

پھر ؤس دِلال ِنفسن دیار بدیارے ہبتھ ہوا وہو پہکی دینا رے -

تیتھے کھوٹ مال ہاوبم پیر باز کو گارے یکس نیے رَٹیر پگاہ خرید ارے۔

زونم بنه تاواً ني بازاريه دنيا أته منز زندٍ گاني أ ني چھِ گويائقش برآ بو

چھس مالا مال وان ألوان ألوان مكرٍ كيرمال واسبابو •

سمِ أمهِ كهِ ما يُكَ انتفاع چھ عين تاوانے بايعس نيم ہارا پلير پاوانے÷

تولم نيراميك مقدارِ نفع ونقصاني آناه تيرعقلير مُثير ميزانع ÷

كۆرم نېچھۆن ئىنېنس دايا اماچھس بشيان بگاه محشر كېر بازر بےزر ويغړ كيا +

بابِ تجارتِ دارِأ خرت ببركتِ ٱنخضرتُ چھُ وا ملک التجا رسُه پشمینه پوش تهندی خور دِ فروش ا نبیاء تما مو

نو ٺ: پيمر ٿي چھنے ذ أ كرجعفر ز وا رس و ننم آموہ

. ئى امرىلى غازتى حيات بە خدمات ئىش امرىكى غازتى حيات بە خدمات نىڭ كالىم كى غازى حيات بە خدمات ئىش الىم كى غازتى حيات بە خدمات -

ارمل مازق جائد به نامرل مازق جائد جائدات بنامرل مازق جائد بالمائد بالمائد بالمائد بالمائد بالمائد بالمائد بالم خواجة وارين و كاندار وكان كونين آغاز وانجامو = في المركونين آغاز وانجامو = في المركونين أغاز وانجامو في المركو لا ك سكيرا سلامس ينليرسلمانس مؤلى منييرا شرف انبياء ليرونق و بنگ بازر بازار، بازرابازر أيامو

تُ أُ وِتُه ذَرِ ذَرِ مال ومنال سُه نيك اعمال أخراسلامو = تَسُنْد جمالِ با كمال شيت نؤر بارے حترضن يوسفس كساد بازارے - كر ينله تجارت شام آغاز كارے كارخانه قدرتك فزينه دارے - يم تأجرأ سى ستى ببتھم سودا تكن منفعت ترسؤ ديكسان حسود ترا البهم سنخ سأرى سودا گار مالدار ترغنى بے حما بو ، سنخ سأرى سودا گار مالدار ترغنى بے حما بو ، سن حمد افر دائر حال من حال الم حبن الم محبن الم محبن الم عن الم محبن المحبن المحبن المحبن المحبن الم محبن المحبن المحبن

س نے جورافر دائد جانِ جہانے اما ہم جنس اوسکھ شاہ شاہم دائے ÷ تمن دون شرکت، اکم کھ، اکم ذبان یا کھ ویاز بان بیان : نتے بجنسہ اکھ چھ آفاب بیا کھ وار آفا بیتا باں

اَ کُے جسم و جان تفاوت نیم ذرا + اللہ ا

ادِ تِهندُ بے پارچۂ جگرا مام حسین بہا وُر بے بہا وُرّاہ کر یہٰلہِ الستے کہ بازرِسودانوش برضا باعلامو

بنن مؤلى نقدِ جانس أسى بنى جان فداغولامو = اتھ سوداس ہارن ہمت انبیاء كربنه جگر كؤنژه هائش سوا ينلمهِ عالم زرِز بانِ قدرت كرِندا خالقِ ارواح واجسامو

حيونا توبيرمنز كانهه صاحب ولامؤلى بنيرامت خيرالانامو =

ن احراق خارت به خدات من احراق المراقع المنظم إن by e Gango المنظم المنظ

منشى احمرعلى حيات يته خدمات

رہاری پالے ہوں اور اور کا رہے میا نیر قامتہ جان کر نثارے - فیجہ

تعصر بدل ومن بگاہ کل اختیارے موکلا وِعاصین ازنارے -

يؤزى تو أته ي وشرأ ستمه بازارے سيكن نم كؤنوها يلد خريدارے-

تانی عرض کرِ امام حسین نامدارے استھ مالس مشتری یوچھس تیارے-

دَبِهِ خدایا وَتِهِ جَانِهِ وِمهِ جان ببتھ جگر پارے نامِ نشهر چھم کھے میُانی دوستدارے۔ کران تریشہِ تریشہِ گڑھیہ تے مارے چھم قبؤ ل محسبن ہندِ امارے۔

انصاف دِیپہ تو محبودارے کیؤنہہ بوسہ آغیرسون عمخوارے -

' میں کے چیچر بریارے ہے ہے۔ بیست نے ودوس زارزارے۔ اُسی کُری تھیے جامن یاریارے تا قیامت نے ودوس زارزارے۔

توبة كروبة حُقّ ا داتكيّاً چھُ آشكارے سانے خاطر گوئه مارے -

ؤ د کو توس مو ہر نبوتکہ شہوارے مرکتھے میؤ لئے نے مرگذارے -

كۆرئىس تمام اكھ پېرامنز كربلاصحرا بۆۈس ناود وكھيے گردابس وَلينے آ وظلميے سہلا بو

مورُ کھیہ تشنہ دہاں ہجھیہ الال خوان کران آپہ آبوہ یمیہ سامتے مظلؤم اوس جان دِوانے ہُ سِس پھٹی بتیہ درامِرہ ہو چھمِرہ زبانے ÷

اوسُس نهضافه سِرِّ شاه پھورانے لوبتولوبتو كوفين اوس مر فؤ تريش مثكانے ÷

تريشه كنه ديتهس زيوز بركانے عش كريد چم مؤت امام زمانے +

تمه کھویت<sub>ے</sub> وِرِّ ہس سخت گھے کانے یا حسین خون پنن چوؤ کھی<sub>ے</sub> پُڑ مہِ آنے ÷ اُسٹس نے زخمورُس خاُلی جایا تو تانی سوائے زبان

ور صفاق جو مار خواتے رہان مراح الم

سويتهِ چھو كم لدگر مس وقتِ نزاع +

; \* CC-0. Kashmiri Adab. Digitized by eGangotri من امریلی غازتی حیات به خدمات برخ امریلی غازتی حیات به خدمات برخی امریلی غازتی حیات به خدمات بیش امریلی غازتی حیات به خدمات -

خلقوليں ا مام حسينسؑ پنځو زبان ژېخ ږوان اوس رسؤ ل خداً ہے ہے تن دِ رُ کھے زیدِ کان أخرِ آن ، لر كون پہو پھرعر شك بامو ينيمهِ گرِ ژهرُٹ ديو وکھم ، آب پيکان شربت کنه چؤ و کھم تشنع کا مو= اوس مینه کھ دِوان د ہانس زُوِ دانس حضرت محبت چھُ کیّا بلا زا نان اوس اتھ د ہانس رَيتہ ہتر برنس هُ نخو ارظلمس کرنس تما مو نیربس نه سُه تیر از جگرمٔ کرتهم بته قبرِ اندر قیامُو تا مو= لب مبارکن بنه رُ ٹی تھے در کنارے بوسے اوسس دِوان رسؤ ل مختار ہے-دیان یمن مُوربس بزید بدکارے چوبِخزرانے ستی بیس نے عارے-وَ بِهِ نِهِ بِهِ چَهُ تَشْنِهِ لِبُ كُومت مارے وونی كيانه مارن مُرته وُبارے-وارِ نؤ رِ دندن کُر کر تھے نمؤ دارے ویس زیر چھیر ستی ستمگارے-اُسان دہیس زبان دراز دہن پارے یا جسین کچھی دغد کیا نؤ ربارے-يمن وندن ويتمن اوس نه كيفه آزار ، ازع بإن ويتم أخركار -و پس یا حسین از کتر مینی بابیرزوروارے مشربس کرفر فروالفقارے-پنے نوا چھوؤچھ ہے ئہ نامدارے بدرک قصاص منبس کرآم وارے-از کہتھ دید چانہ قبر منز آ وقرارے آیہ کونے کفنس کر کرتھے پارے-أہے يمبہ نے دندن لول بران كران رتھ نثارے أوّے دوان چھنے آزارے-از کتے چھے بوے علمدارے کیں کؤرہے پارپارے -خلقو يو وينم کيا جگرس چھم گڙه هان جاه اوس پنتھ پائھ ڪنس پننز مدح

المستقبل ال

تهاً وتھ بر ۉ نھم کنه طشته اندرا ما محسین سرشمگر پانس چو ان شرا بو• محبورب لدى تو دُورى تو زُمْ مِتَه كريبانے ہے ہے پھۆ ريزى دُن ظلمير ديوانے ÷ اوسس یانس چیتھ (پی) پیالس منز روزانے بنہ اوس سرورس فؤرسرس چھکانے ÷ چھے بابیر ساقی کوٹر اوسس دیان بطعنے قابل سے دروس چھکھ زے بے گمانے ÷ ا و نمُت کر بلا پیٹھیے چھکھیے لُد کرتھیے برسانے تھۋ ہے گراکلِس گرابرس اویزانے ÷ نیز گزایه دیشت چھے مثبت تکانے پھر کرتھے کاراز سرچھکھنے مبکانے ÷ چھے دہن واچھکھ مااشار ہاوانے آبہ آبہ کران گوس ییمہ جہانے ÷ چانبه وَتُه پھیشنہ یو پانے چھس لبانے مُرتھ بتہ وُنبہ وا کنج اُسی نہ شیملا نے÷ شؤبہ ہی آب گلاب چھکن اوسکھ مہمانے یہ چھر کاوشرائک اَوَے چھسے کرانے ÷ رؤ دُے آبِ دُنی یؤک دِلس ار مانے کری یا دکتا بابیہ شاہمر دائے ÷ اَ زَے أُ سِهِ ہِي بُدُ كِي بابير رسؤ ل سِجائے ً ؤ ربی میانهِ حسینم پوتر ویه کیا چھسے و چھانے ÷ كۆرمس گرس تمام خفير د زام دِلس رؤ ۇم پنيرار مان ثن ہو خانم مول مولم وولم مس تولم مس بنا + کربلاً کو دأ دی پھران چھس مران کڈپ ماسر بسو دا شاةً سِنْدس زؤ دانس كوفير كسمهمانس سوال تُرى تھيد كيؤ نہيہ كرن اكرامو اً سوتھے فرات جاری کرنس نے باری ایکے تریشہر دا مو = مثل احمالی فاز کی حیات به خدمات بیشی احمالی فاز کی حیات به خدمات بیشی احمالی فاز کی حیات به خدمات بیشی احمالی فاز کی حیات به خدمات -

وچھولیں نازنینس رچھے کری کری رچھے حضرت زہراً تش ژو نگھیے سرا مام ہا ژِ کر بلا اندر کو نیم مند نین سپن شامو نؤ كه تخفيه يرول ببته بيبيه شهر شايو = آسهِ گری گری ژنجیم شاه مینز کور أسیر برقیه رژهیه و چهان اوسکه عامو د پان کر وستر کمبه ستی خدایا چھِ ناکی خالی ژهینی متی جامو = تمن اوسکھ پھۆ رمُت ماً رکرتھے باً ہے قد اوار ہے کر بلؤک مار داریتر بخمیر نارے -بیب زینبس لاینم باربارے اوس گومت جامن یُوپارپارے -تس تأنه یا نو کو رمت شانع داغدارے نشانع لایہ نکھنمؤ دارے -اً س درینشھ بوان خلقن سونا جارے فقیر بایا مرگن کر موآ وارے-مُلوتھے سؤرنؤ رِموکس بائے امارے پتے نیزس و دان زارزارے -با یو یو زخھ باندن چھسے وؤنٹس سوارے نزنیز س پبٹھ سرن مُند سر دارے-اُتھ ڈیکہ کس چھوکس لگیونٹارے یو رمت کر چھی رَیتے روخسارے-وُ چھتے ہتھ چانی شپر خوارے رز گر د تھے پھروان پھھم کوچہ بازارے-ِ پھیم دیان ہوبایہ شرمدارے وأتی کیا حیدر کرارے -ثِے چھکھے نے کھ کؤردیدِ فاطم گزرین کبڑا جانے شانے آیا آیہ حجابو ا زؤچھتے چھی و چھان عام باً ندی نو ان شام چھی بے نقابو• وَ نَے کیا ہومیٰانہِ بائے جانے چھکھ نیز پیٹھیمیْون احوال وچھانے ÷ 

ژنے اوسے بُڈ کر باہ<sub>ے</sub> نامدارے پیٹھ شانن رچھان کران سوارے۔ یئھ روزن کؤ فی خبر دارے میانیہ پاسپے شُر کہ ہبتھ کرنس نیے مارے۔ تق بدل ابن سعد پھر نا وِجازے مارون رسؤلیم شذ جگریارے-یکھ کر کے تھے قبرِ منز کفنس پارے و دبس بڈی باہے پوترِ امارے -نے دوا چھ گاہ پنجن ونزامے ثبہ کنیہ پاٹھی لسیے ہم نا زانيا م مرنيه جاينه ميانيه كور فأطمس سپنيم جگر كبابو كُوْهِ مِهِ ثُمُ كَفْجُهِ وأُنجِهِ المام حسنسٌ مَيْوِ پِيرُهُ بيهم بابيه چون ابوتر ابوٌ • از كؤ فيو تتهير كُليه بهوميًا نير جانے مؤلے تھوؤ ہم نيم باتے نشانے ÷ زأ فی کارو کو رہم یہ کیؤنہہ نقصانے تنے ہیؤشیرامور ہم منز نیستانے ÷ عے دو کھونے منول کریا مے منزلتہ سانے کو نہہ مِنزلیم ہوم ازمنز کر بلامیدانے ÷ اتھ فؤر خُجُرس گرِ گرِ اوس سے میٹھی دوانے ونتم گهند خنجر پھورے، تورے گہند کانے ÷ پننبر مایہ اوس سے ژھاین آے وندانے ازیے سایہ تا پس چھہم ڈولانے ÷ " آمِرُ دید چھے گفنس ڈیٹھ کریبانے ودان بیکی کورم از خانہ وریانے ÷ مے دوکان آ م جگرس تر اوّے ناوانے میانیہ حسینیّہ پوبر ویا دچھم ہوانے ÷ یمن کاکلن أس سے کران شانے تے گری متح از چھے پریشانے ÷ ژئے أسى نازك تنه جنتكو جامير بارگوهان از چھے کنہ ہے کان ؤر فی ہے وتھر فی لگیوفدا +

(آ CC-0. Kasamiri Adab. Digitized by eGangotri کی این در است می مازی حیات به خدمات مین امری کارتی دیات به خدمات می نشی امری کارتی حیات به خدمات مین امری کارتی حیات به خدمات به خدمات می امری کارتی دیات به خدمات مین امری کارتی دیات به خدمات ژُ کُی تھے بسر کۆ رہس گراشاخس اویز ان تھو و ہس گرا بر دیے شامو گراسؤ رۂ نؤ رس واہ منز تنؤ رس کۆ رہس مقامو=

> اوسس نه برسرسر پرست کؤ نژوها سرِ راه ڈؤ ل منز فاً نی سرا لجس ڈُلہ سخت یزید بد بخت برتخت اوس یو تا مو

لوّگ اُتھو اُکس سرکر دس مؤ دسُہ ینلبہ خانۂ ا مامنس گرتھ تما مو = چھس دیان اُشبِر کنہ رتھ ہارے سیرِ حسرت کران اظہارے -پی

تم برگہرن دونپ کئن پیر دُرشہوارے سیم قبمت سنبھا ہسپنے مالدارے۔ متمہ اُن کنفس پر کشن کنر خوار سے ازار محش کے اس

دِتھ باُ زینفسِ سرکشن کۆرِ خوارے بازارِ محشر کہ گیر دارے -

ادِ رُ مالیہ منز نؤ رِ سرسُہ سردارے گُنْڈ کی تھیہ درُ او کبنیہ بازارے -اوس لُا گھ سودا گارے وَتِہ وَتِہِ رُ ها نڈان خریدارے -

تانی محسبس أكس متح كوس ملير ژار ب

چھے کیا گئن دہیں سُہ دیندارے -

د و پنیں چھم سرا طہر فرز ندِسر و رِ د وسر کی '' یُس چھر وُ کھ نیز گُرِس کُر د تھیہ سوار آئسس بینیہ کو رِ ہمر کا بو

سؤرمُلُوتھيم آسمِ کينه بابيرِ بابيرِ کران کينه و دان آسمِ بابو بابوه

کون پیرمتاع جانِ شاہمر دانے " نش أکس یُس دِیم قِمت جانے ÷ محی " زادی خی ال چھسر دیا ہیں :

محبّ زِامْیک خرید ارچھسے یو دل وجانے

÷ ¿ Tecon Kasamanab Digitized by eGangotri

منگی احمر می عادتی ها به باید به این کردن می مادتی هاید به باید با باید بازی هاید بازی هاید بازی هاید بازی های بازی هاید به خداید به خداید به

لى غاز كي حيات به خدمات يُشَّى الهري حالت به خدمات يُشْق الهري خاز كي حيات به خدمات يُشْق الهري خار أن حيات به خد نقد وجنس بہا امیک دِ ہے ہے بہانے بیر نیرم سرا سراز دو کانِ خانے ÷ سُرِ دست أتھ سوداس كرمے متى زبانے بؤ زتھ پنن لفع ونقصانے ÷ تحبیس سر مایہ مالگ اوس ا کھنز انے سربسر دِتھ موتئس سر، أتھ مايه ؤندى زِ جانے ÷ رُ ڈُ تھے نالیہ مُتِرِسر کنین اوس کلیہ چھاوا نے اُشبِر رچشمہ چشمہ چشمواوس تر اوانے ÷ و دان اوس آغہِ مثانہ مرم ونتم کر ہے سرقر بانے یه کونؤ رسرس دیئے خونیہ سرانے ÷ تھاً وکہ بتے منز خوانس سرمبارک سرور دوجہانے سؤ رامۆلُن ژوز کُن گریبانے ÷ حسین حسین کران زن دیوانے برہنہ سرهیم نبر گوفریا د دِوانے ÷ اوس أشبر كنبه أحجبونو أن ماران ستمديد هُ دوران اوسُس درسر خیال سرمبارک نمن کر ہلا + اوس سرخوان ہبتھ پریشان حواس یکان بُتھر آ س صحرا ۇ چھراز دۇرنۇ رۇڭى صۇرتھا ەروان يوان ، موان نېرآ رامو لُد وتھبر گویا بُھبر خاک پوترِ مترِ کُر وتھبر چاک صرُک جا مو= وَنعِ كَيْا رُوا مِلرِ إِن إِن مِن اللهِ الرَّيْمِ عَلَى اللهِ المِلْمُلْمِلْ اللهِ اللهِ المُلْمُ اللهِ اللهِ المُلْمُلِي ال

ا منی امریل نازی حیاسیه خدمات منش امریل نازتی حیاسه به خدمات منش امریل نازتی حیاسه بخدمات منش امریل نازتی حیاسه خدمات منابع منازی حیاسه به خدمات منش امریل نازتی حیاسه به خدمات بخدمات منش امریکی نازتی حیاسه به خدمات منش امریکی خا تشی احمر عل حیات بہ خدمات سے دوزیاں احمر علی مازی حیات به خدمات بشی احمر علی مازتی حیات به خدمات بشی احمر علی مازتی حیات به خدمات بشی احمر علی مازتی حیات به خدمات

ئه اوس قبر منزِ درْ امت كفن ژُ رُ تھے آمت خيرالا ناموً کران پوتر و پوتر و پگرِ م شتر و واه کیا بُخ تھے آمو = گُرِ وَسی بتہ نبین ہُند سر دارے چیر سرمبارکس رَمْیِ در کنارے -كران حسينًا حسينًا بے اختيارے مين لدِ وَدِزارزارے -وو دنس حسینی پوتر و پھھم ناپر زِ نان وار ہے یو جد پھسے رسول مختار ئے-چھے نا ژبتس میانہ یا دگارے کمہلولیہ روسچھمکھ لوکیہ جارے -پیٹھ مہر نبوتس کو رمکھ سوارے شانبہ بڈمیانبہ برخور دارے -ازجاً فی مرکن کو رس آوارے پیم رؤحس مُرتھ لارے -قبر منز وزاں جانے امارے یوت آس کفنس ٹر کوتھے پارے وتتم پھۆ رُے کؤ نہہ خۇنخوارے يو دو كۆرنس مُرتھ مارے -گومت رَتِم مُر كر سرچون قتيليه پورو وَندے كلا

چھے نے سرراہ اُمبر رویہ وُ چھتے مبکان دو کھے لدیڈ کر با بو

ونتم یہ کو خونے بُھ یو رُے پیرس چھنیتہ دار کو رہے خضا ہو ،

كيا سناغريب نيوا چھس ماد پانے بأے كرمبتھ بُد كر باب مور مس عطشانے ÷ رُّ فَی تھے سر پھیر و ہس لَد کرتھے برسانے بازرِ بازرِ دکان بدکانے ÷

ٱسِم كينهُ رَمْنان كينهُ مُلْحِ هُو انے جابيہ جابيہ ديّا رن مِنْزِ مابيہ ذُليمِ دِوانے ÷ كۆرىمس تىيت لۇھە ابوتراب بابېيشا ہمر دانے

آسہ ہے پیڑھ زمینس کر ہے عالم ویرانے ÷

) CC-0. Kashmiri Adab. Digitized by eGangotri مثل المراقع على المراقع المراقع المراقع المراقع على المراقع الم

حمر على خازتي حيات به خدمات منشي احمر على خارتي حيات به خدمات منش احمر على خارتي حيات به خدمات منشي احمر على خارتي حيات به خدمات

ژھابیہ منز سؤ رس شأم یو تھو و ہس شانے

تیت أنهِ گؤٹ گوم بر مرپوم آسانے ÷

منز صند ؤقس بے عار و کو رہم قیدخانے

یئھ پھرُ ن روزِ دنیا س پیر داستانے ÷

تھاً وتھ پہھ طشتہ وَ نے کیا طؤ فانے

دِ کی ہم دندن ضربِ چوبِخزرانے ÷

چھُ امبہ کھو بتہ ستم کرنم کؤ فی ڈوز بانے

رُّ رُ مِتِس حلقس مقرر اض خلقس ماوانے ÷ بُدُ ک باب بدنے کھونتے سرس پیم ستم و پھنے بے پایان مچھ نے خبر بڑ ک باہے و و نی و چھن میلیم کیا کیا ۔

ののできるのの

ما خؤ ذا زنسخهُ وْ ٱ كرجعفرز وار مملؤ كه ذ ٱ كرهبير حسين كالمهمِ ما دان ز دُك بل

/' '' CC-0. Kashmiri Adab. Digitized by eGangotri منتی امریلی غازتی حیات به خدمات منتی امریلی غازتی حیات به خدمات به منتی امریکی غازتی حیات به خدمات منتی امریکی غازتی حیات به خدمات.

شان وشوكت

شان وشوكت

ياعظيم الثمّان، قديم الاحسان چھے شان وشوکت کياشؤ بان

چھ شأى بے زوال ، كمالِ جاه و جمال ژے خاصے عافر ہے شانس زیبان برزبان حمدوسیا سے =

چون جلالتِ شان عيال از تبريل زمال يامَنُ سُوَكُلٌ يوم فِي شان

بیشانِ قدرت و چھان عقلان پریشان مواسے

اُمهِ رفعتمِ بلند پروازن پرافشان طأیر قیا ہے =

یا اللہ چھکھ نزے پر مورس فر ہا از فرطِ رفعت شان بخشانو -

چاہنہ سپہر شوکتک چھُ نشا نا ہ بےنشانیہ ذرامہرِ رخشا نو ۔

عينِ مهرٍ جانبه وجا هتِ ساء روش از كهكشان

المجمن المجمن افروز كمبرآب وتابو تيم شبيرنؤ رمهتا بوه

سرخرود بوانِعرٌ وإجلال كۆرتھ ژنے فردن سلیمانٌ دیکھس شیت احتشامو÷

أُنِن زيرِنكين از جن وانس فر دأ فر دأ ٱصفَّ جاهةٍ جمَّ ثمَّ تما مو ÷

تِهُنْد دور دورية د بدبهُ شان چشنهِ مثان شير بن كلامن

يا دروزِ تا دورِفر دا +

نوك : بيمضمؤن چه ذأ كرمحن هبس وننم آموه

ئى ايرقى ئادتى ميات بەخدات يىنى ايرقى ئادتى ميات <u>ئىلىنى ئىلىنى ئەنىكى ئايىنى ئۇنا ئايىنى ئارتى</u> ميات بەخدات -

Ima

و و فر سپنم زبان مشكِ ا دفر فشان وَنهِ شانِ حضرتٌ جانِ جهان ینلبه آوسُه بلندشان رفیع مکان ا مکا نک خلا صے سپُن تکسیر قصرِ کسرِ شانِ کسراس ہیرِ یون لرزِ ژاہے = تِهْنْدِ شَانِهِ نزؤ لُسْيِن ينْلِهِ قرآن فصحان رؤد نهِ شانِ فصاحت شان تمکر آیات ولنشان گئو بوزیس حق شاسے ا ز فرز انگی فرحدِ فرجام بے کلام ترا و کفر ک لباہے = باعجاز مغربيرآ فتابس كهار كشان كشان فلك نبوتك ما و درخشانو -حلقہِ حلقہِ آ ہے در حلقہِ بگوشان مشرق ومغرب لؤ کھ سُه معجزِ دُیثانو ۔ تش نه ہمشان ،شانه یو ڈسُہ شاہِ دوسری امااوسُس ہمروش علیٰ عاً لی شان تِهُنْد كا شانهُ مِنْزلت تنيت رفيج البابو تقه فرش كرسي عرش اعلى بو • يو دو عزم سيركر ميركر ميركر ميركر ميركر ميركر والاشان تفرّ ج كاه اوسس عرشك بامون بردُ نهه بردُ نهه ملك دؤر باش دؤر باش أح يَتْفَ كران يتِقدِ فريد وُن فرزر بين كمرغلامو÷ ميكائيل باكر وفرمرة حد جنبان چيررو فر تهيشهير پيكِ علامو ÷ كرّ وبيان فرسنگ در فرسنگ عنبرانبروانبروچهكان وَتن اكهأ كس تهبكان تِهُنْد نامو÷ تمه عنرك شان تيت زسين تمه كه وصفه الان عطر پيز منك ريزمون نوك خامو ميت شان وشوكت ، شوكت شان علا من چهُ بخشمت تُهِند بن غلامن

جام

ا د نی نشا ناه چهٔ سکندرودارا +

زى حيات يتر خدمات منش احماعلى غاز كى حيات يتر خدمات

ئے سخاوتک کا ن منبخ احسان بخشان سأیلن اوس بدخشان

شان سخاوت بیراوس قوی پنجیه شیت بوس دستِ خداسے

مأ رِ في سأرى رستم نشان ، شجاعتِكُو گرون كشان زال و نيا سے = محبوشاه سُندشان ونان چھس ئر بوتوشان صلوات پرنس چھس نے بوشان

وچھُم در تخنۃ المجالس معجز افرحت اسا ہے .

اوس سلسلة سخن درازتر، مے كۆرمۈختصر يؤز كوتو باخلا صے =

د و ہم اکبہ وحی ہبتھ جنا بس اوشہیر یا رسؤل چھے امرحق سبحا نو -

چهُ اظهر من الشمس مغربس اندر پا دشاه شاه شمس آسانو -

بُت برست كنه كهوية ول سخت ترسر حلقهٔ بد كيشا نو -

بطيِّ ارضٌ گوْ ه مه بن سِتْح كانْهه نفر سُه نا فر مان كرُ ن مطيعٍ فر ما نو

علی عاً لی جاہ تر کرُن مہمسفر یانے واتر تو ت سُه ذیشانو -

چھسے نا صر كرتھ منصؤر ومظفر ،شان عظمت ميون سپني عيا نو -

ادِ را وِی صدفر سخ عالمک سرور با عجاز کرِ طے درآ نو ۔

برج قلعس نشهِ بسرعت وأتى تهيم ماه پيکر کرِ وابتکبير زبانِ دُ رفشا نو –

ديد بان پېڅھ برجس کران اوس نظر پنيس ؤينړرۇ دس ہوشا ه نو ۔

پریثان گومت دِیه پادههس خبر بفر مایشِ رسؤ ل أخرز مانوً -چھے دیا ن ممس الفحی سلطانِ انبیاء سپُن متور بنؤ رِایما ن

كرُ كَصْحَة بؤل اسلام مبته شخ وشابو نتير د ما كُرته خرابو •

المرقع عاز کو میات به فدمات منتق الرقع عاد که CC-0. Kashmiri Adab. Digitized by eGangotri المرقع عاد که است منتقد المرقع عاد که المرقع عاد که المرقع عاد که میات به خدمات منتقد المرقع عاد که میات به میات که میات به خدمات می میات که میات به خدمات می میات که میات به میات که که میات که می که میات که

يؤ ز د تھېرشا همش گلبه بدرآسا د په جوشان وخروشان تحقیق ہاوے اعجازئہ دینک آفابو پر کلمہ ہتھ صحابو اوئىس بېلواناه رستمې پىثىر كھويتې زوروار سفاك بىباك املاك نامو÷ ماویس بیم کرے دونیم ، یو دو سے معمس کر کھا قرار برباد دے سلطنت گرا تامو÷ پيه ووتميم پانے وچھن برؤ نهرگن بلاا نظار چھ حيف اتھم تراؤن صاحب نامو÷ ادِ ژاو برج قلعس ما وِ نبوت مطلع انوار لبه باریبّلهِ مؤرآ سان مقامو÷ تهنْدِ دبدبه شو کتیم صلوات پران درود بوار ین بوجد بوزان اُسی خاص وعامو÷ وأَ تِتْهُ رو بروسبهُما هَسِين گفتگووَنهِ مو با خضار چشنهِ طؤ ل مرغؤ بِ ذوى الافهامو÷ كرِ دست بقبضهِ الماك كيس نرِروُ زى تھم يكبار لايە ہے ضربِ تيغ مردارِ عالمس يامو÷ سپنھ سُه حال بنگربیس وَنه ازروئے انکسار ہاُ ویؤم اعجاز کرِقبؤل اسلامو÷ أنهِ وُستى يروس منز مُخفى مورٍ مُت بر ناه بدكار وَنهِ ما نبيٌّ چِهُ كيّا كُرِ واعلامو÷ فرموہ ہس چھ مادہ آ ہو یُس مورِ تھن بزبردسی زیر چوب زنے نا کامن بنيږاوئىس آمنى پېش پەرونهس ازالف تايا ً + ادٍ سُه سیر سیحان قدر ٔ ژ زبان زند کر برنس در یک آن ووتھہِ بریا یکدم پینے برقدم سرورِ دوسرا سے ً منقت پران شکرُ ہے کران کرِ واز بانِ التماسے = یا بی چھس پریثان آسونم بچہ بثان منز صحرا سے أتهم ترأ وكتوم از منجهُ الملاك كُر كرتوم خلاصے =

CC-0. Kashmiri Adab. Digitized b من من المستحدة المستحدث المرتبي فازي حيات به خدمات. تن امريني فازي حيات به خدمات كي الهمري فازي حيات به خدمات من الهمريني فازي حيات به خدمات.

چھس يُو بران تهندِ پُوك مران بيشير آسيم كيا كران چھوِ روش مے رُ ڈُ تھے از کمند کرِ بندا ملاک او ننم یا سے تُهنْزِ مایہ تروْوُم آب وعلف ادِ از جان تلف کرنم سُہ بے ہرا سے = و و فر ژلیم دِلگ ہول وارِ گڑھی ہے شمن لول کا سے

بُتھ ہاو کہ،شیر چاو کہ، تھاو کھ توالیہ خدا ہے =

بنيهِ تُهنِّزِ قدمؤسيه سپنهِ شرفيا ب تا پيشين يميم دورا نو – یه پُراژ کلام بوزان سپن زہرِ آب خلقن بے اختیار اُسی و دانو -

ہے ہے بنی اُمین رکتھے آوتا ب منز کر بلا میدانو -

ينليرا ما م حسينٌ فرزندِ ولايت مَا بُ يوترٍ مُترِاوس فريا د دِوانو -

لهينى پُور معومن مُند و چهتهِ اضطراب اوش بإران اوسكه ديانو-

آب وآش شربن كبتهم كۆر ووم خواب يم دو فاقيه پھر حچم مرا نو-

كھيۆن نے دِيۇم كىينە بتە چۆن كئيت دېتوم آب چاوِم كھ چھنى تريش الال خانو-تريش دِنمِ گنهِ بيعارود و پهس بعتاب کل آن پاحسين چھے نامشانو-

أع آبه پُژی آبدارس برلب آب ژنی تھے تر اُ وی دونوے شانو-

چهٔ معلؤم شان چون ،اوئے رسالت مآب شانم کاکن کران ، پیٹھ شانن رچھانو-

ا زتریشهِ موّت ماروته بهته در دل پته احباب کنین پته کانن کروته نشانو –

تُكُوتهمِ پبڻھ انھن اصغرْشاه كريّا نكھ خطاب پهو دو دركي پُژى چھم دِوان جا نو-یکے ہے دہوم آب بے نئے زا نو ثواب ہیے ہے گناہ چھم تشن<sub>ی</sub> د ہانو۔

منی امریکی مازتی حیات به خدمات منتی امریکی مازتی حیا <u>angoptic کا Pigniford by کا Co</u>CC کی است خش امریکی مازتی حیات به خدمات -

كيًا چشمو وُ چِها ن چھؤ نا كمبر حاليہ بيه عطشا ن أج بهنيه پير كر چيم كوچهم و چهان با وان ميانه با بو مرے قط آبوه دِيبِهِ تو انصاف ظأ لمو براه خداجيهم وُتُه منهِ مِهنيشان أَسِنْزِ صوْ رت و جِها ن جَهِم كَرْ ها ن جَكْرِس كبا بو كرٍ كوتا ه تا بو•

و وزهنُن ما كؤ نهه مول تاب أخر آسبس پیٹھ کھو بنر ژهر ٹھ دِوان تُر يشهِ له چهر مؤت معموم ما مو ÷

كس صاحبِ اولا دس بنيومت پير طؤ فان منز دنياس دَي تو چهُ از تا مو÷ آسىبس شير خوارتز يشهِ دا دِهوٚ چھمِو زيّوِ بهن ہاوان تس بنان آسهِ بنهِ ا كەدامو÷ د پتوم تریشاه حیادِ بمن دلس رو زیمنه ار مان کثیا آب د نیامے پیٹھ چھاحرامو÷ د ( ام جان هُنهِ هُنهِ وَنهِ كَيْا ، ثَرُ مُتَهِ كَرِيان سؤرملهِ نا جَكُرس نيزِ آمو ÷ تورِ تر يشهر كنه معصومس لويه بس أثر منه ترشاخ كان تجهان كهور منه مؤ دهنه كامو÷ دِمهِ نا فریا دیڈ سُه زہرِ کان کڈِ لمان لمان جانگگرس ودان ودان مظلؤم امامو÷ جوجو مُحْرُ مُنهِ هُوْ ن د رُ اس مليه نا ساس ا مامس رو زِ روش سين شامو÷ كران تژيشهِ تژيشهِ مؤد ہاران اَشهِ رؤد كۆردفن امامن

كتهيم جأرى رؤديه آبِ دنيا +

لجم جگرس شر اک تھوو کیا زِ در خاک مظلؤمن سے وُرِّ امامت پنہان تو تام يم نوجوان تشنهِ د ہان مارىنم آ سے

كۆ رُن بنهِ كؤنۋ ھا دفن ، ڈؤلر بے كفن عربيہ كس گر ماسے =

ئى اىرىلى ئازى حياسة بغدات ئى امرىلى چې چې چې چې بې بې <u>Audiminin بې چې چې پې پې چې چې پې نازى</u> حياسته خداست

شان وشوكت اوس معنے کیا اُتھ کھیوم سخت ضربت پیؤم یا دؤنتھ چھس نے ہبکا ن چھ پوتر دود کیا بلامعلؤم اوس بناھهید کر بلاسے عے پہتے بدنو پیٹھی مورون گری دورِ وَن احدوبدرک ہمن قصاصے = سپنیوللمس طے ہے ہا ترسِ خدا پانیہ وا فر گربن کرن مان مانو -آسن تل سمن چھو کہ لدیدن جدا جدا تا پہ توٹ سیکہ پیٹھ ڈھر ٹھ دِ وانو-يه على اصغرٌ كشة تير جفا چھم معصؤ مشير خوار بے زبانو -چھم نے وُنہِ گھے گلولؤ بمُت وارِنشو ونما، شُہ مؤ سے چھم پیر غنچہ کہ ہانو -أسْنْد كليدن يترشهيدن منز درصحرا آسهِ ع يَبْهُ مَا كَنْدُ بن وُولانو -گرى نعلوستى پار پارسپنېس ما روزېس نېر گنږنام ونشانو -كران المغرُّوا مغرَّة يو دِمهِ ما صدا هير زَيدِمتهِ وُ چھتھ سُه طؤ فا نو ميان تريشه منه پوترولگيوفدا مُرته يه كيا باچشے وچهانو -نتم پینیر مایی ژھاییہ میروتل اَ وَ ہے ماتھا ویا ن زؤدان يُتهنيه أمِس بترسر ژبيم كؤ في بحابو مُرته گرهم عذابوه ادٍ كَيْا سْنَا كُرِتمبِر مِنْ سُهُ كُشَّةُ جِفًا نَيْرِينِلْمِ سَعَدُ ن فرمان أنيُّ ن سرِعلی اصغرٌ يُس موروون كران آبير آبو قطِ آبكيرسيلا بو• ادٍ وَ يُحْ خُونِحُوا رِظاً لما ه كولا ران اوس ينيتر منروتل كران آرامو ÷ وِاؤ يلا واؤيلا ہے ہے ظلم كر بلا پھر ان مير لدِ نا ودِ نا ثُر في تھے جا مو÷ گیم کھنچه واُنجه وَنهِ نس چھس بنده بران کو رسنگدلن کو نهیکس تمامو÷

كَدُّ كُتِهم مِنْ شَا تَحْسِينٌ زُوِ دان بدر پنج كدِّ تَخْ از نيامو ÷ ژ منبس سر هنه کیم گیم مارِ نا پان مُرتھ د بارِ مورُ ن طفلِ نا کا مو ÷ ديۋۇن ژهرمھ پوترٍ متر چھو كى لدامام زماڻ رنجەنۋون خيرالا نامو<sup>ك</sup> ÷ ہے ہے یی کران چھا قبر منز کڈ کر تھے موصمن خامن بنيو مُت ازتام چِها يُتھ ظُلماه + ادٍ ہرنس املاک صاحب لولاک ٔ ضامن سپتھ چھُ اُتھے تر اوان ییہِ نے تا پیشین ، ڈپہ بید ہن سرورا نبیا ہے ً سپنکھ ثرے مقتول یا رسؤل ، کر قبؤل افضل ناسے = يؤ زى توسُه مأ كرروسياه ، ژورساس سياه أندى أندى قلعس تھا دِنگهبان و پہکھ مأرك زبن پرویام سمتھ تمام ہتھ معجز نماسے گڑھبہ وعدس خلاف أے بہانے مارن صاف روز بم نے وسواسے = پہنے نِس مکانس دا تی تھے آ ہو،نؤے چولبکھان گرگس اکس شؤنگتھ چھُ ڈیثانو-گوس گمان اَسِنْدِ «نجهِ نشهِ درا مان آسهِ نم نهِ بچه گوپر بیثا نو إذاً كرمحن شامنه بياضه چونشى صائبس تقلس كم تام حاشيس يم الحاً في مصر برراً وي محت :-ے بے دیہ و هر تھ پر ترمول مزمیدان یلدسر منہ اصغران بید ظالمون تمیر سایتے گے آسمانی صدا و دان و و تھان پوان لارے دید فاطمو 🗧 كۆت ۋولېم اصغراي چھا كران يورسير سيد للوتھ تمتھ شامو ÷ کو پنیر بیر یؤ زتھ د وستدار مارن نایان مبتھہ بتھہ و وان ژگر تھیر جا مو÷ C-0. Kashmiri Adak, Digitized by eGangotri منش امریل نازتی حیات به خدمات منش امریل نازتی حیات به خد، به بیشی احریل نازتی حیات به خدمات منش احریلی نازتی حیات به خدمات به رى ئارى چائى دىائى بى ئارى چائى ئارى ئارى ئارى چائى جائىد ئالرى ئارى بالى بىلى ئارى ئارى ئارى غائى جائى تارىخ تىڭدا حوال ۇ چھتى آوگرگ برنان بامر خالق الكلام كرىس بيانو -

يو يام يۆت ووئس سپنم عيان سوارا باشوكت وشانو -

جِهْدِ عَكْسِ پيشاً نيهِ اوس چهرهٔ جهان عينِ مهرِ كهوية نؤرفشانو -

شانِ ق تمهِ شامهِ نما مان از خاطر حجهم مهِ مشانو -

ر ينعلِ اهب اوسُس عنبر فشان مشامِ جانس روح بخشا نو -عند المب اوسُس عنبر فشان مشامِ جانس روح بخشا نو -

فر ما وبم اسدالله الغالب می حجم دیان رعبهِ میّا نیه شیر گرِ دون لرز انو – لًا گر زِ مول آجو برن ما د رِمهر بان یۆتام واپته کۆرنم فر مانو –

ادِ برِ گامتین برن برِ مایا جا وِشیر بے زبان

ا ما اوسُس از فكر ضانِ حتى مّا بوّ لرزِ زن سيما بو •

سین گُرگ بتهِ مشاقِ پایؤسی رسؤ ل مختارٌ بو زِ ما جرا تسند وارِ یا مو ÷ نئے ستہ مرتب قلع سے میں سری نہ

نِيُس مِتْ وأَ تِتَه نشهِ قلعس وُ چَهُكُه كما نداراً مادٍ كرِنس نشانهُ سهامو ÷

كرن دعار چهية خدايااز شرِ اشرار چهه شفيع خيرالبشر مية أولم امامو÷

تا في ازراهِ يثرب سواراسپُن نمؤدار سمندِ قدر وقضائش دراگامو ÷ پرزٍ نگھ قاً تلِ عمر وعنتر دلدل سوار علی ؤلی دَيه سند ضرعا مو ÷

كران صفن ،صفأ صفا يكسر سرن زن خيار ژيپه از تن كاسرِ اصنامو ÷

كرِ از ماه تاماً بى زورِيدٌ اللهى عيان كھين لرزِ شيرشر نِهِ وَچھيت<sub>ِ</sub> در كنا مو÷

لا فَتى إلّا على لا مَعْمِيفَ المُوالِينُ فَاللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ ال العمل مَا زَنَ هِاتِ مِنِهَاتِ مِنْ أَنْ مَا تِهِ مِنْ اللَّهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ مِنْ مَازِنَ هَاتِهِ م

كى ميات بولمات فى الدين ناترك ميات بولمات فى الدين ناترك ميات بولمات فى الدين عاترك ميات برامات الم

بى مازتى جائد المائي مازتى جائد المائي مازتى جائد المائي مازتى جائد المائي المائي مائي المائي المائي المائي الم كرأ كس سالس تربح ساس تيز ژور جهواً صل نارسيم نارو جنت كران چهوارقامو : بقية السيف از ستيز گرته گريز فرمووا مام جهامن آجوس گژه ه بخدمت رسالت پناه " +

سائے فلعس ادِ بێرِ او جِ ولايت چھُ پدنبرطلؤ عبرضياء بخشان ا زنؤ رِ جمالِ یوسٹِ نبوت ماہِ طلعت کرِ اقتباسے سپُن قِر ان السعدين كرن روش بُر جِ قلعس نيّرين يرتهمِ فلكِ خصرا ہے= ۇچھىھە صۇرت وجەاللەكرن بدسىرت قالب وجۇدتهى از جان دُ دِكِ أَ مِي صَوْرُ ثِرَا كَثْرُ صَوْرِت بِرِست سَوْر لُو كُلَّ تَنْيَت كَفْيُو كَلَّ بِرَاسِي پوآسانه شاهمس نبه دُب گوس عقلبه چرخ کھیؤس سپُن پریثان حواسے= پرْ ژھپرلشکرِ بعتا ب دونپهس سپُن په انقلاب از نز دُل اجلالِ شاهمر دا ٿو-كربس تسلا املاك روزمه غمناك اصلا چهٔ گردمیْ ن رستم دستانو – في الحال هم نبر دسپئس دِمس ينه يُرد كال فرصت روز باطمينا نو -یی و نان مر د ؤد د زاو دِ وان دم نمرو ٔ د آو در میدان بجولانو -بدرشتی ہے ا دب وَ پہ نے سِتَ کرکشتی ماعلیٰ یو دو ہے چھکھ پہلوانو -نیر شیر بیشهٔ پُر د لی علی ولی فرماوبس بزبانِ دُرفشانو -كرخاً لى پنن تېر كمان وارسپُن بدخمېر دوتاه كمرشاه رُ رُخ تھېرز وركرا نو – ر ؤ د برزمین تأبت قیمه می مونون باین ماند کار Kasalmari کرانو -

ا نق اهر على غازى حيات يه خدمات ينشي اهر على غازتي حيات به خدمات ينشي احمر على غازتي حيات بيا خدمات ينشي احمر على غازتي حيات به خدمات -

ار امریکی خارجی است در خدمات این امریکی وچھیس گند منز ز کھور بڑی عتر از سنگینی کنگر سنگدل بت پرست گوپشیمانو-ادِ دُسَى آس مان دِليس چرخ لا ليس آسان عرشی بيه فرشی مَبه په تماشاه چهانو-وُ چھتے آسان پو برزمین بُتھے کنی بنار گومغز در اس پھٹے ہے جیاس اشخوانو-سپتھ د فع بلا شاہشس کوس تولا وایہ بے وایہ کشکر مبتھ اُنہ ایما نو -مبته غنیمت ادِ شاه انبیّاء ته خیبر کشّا، با شان وشوکت سپری مدین روانو -يه معجزٍ وبرهر ان چهس د پان ناليه ژهيه نا رَهمِ نا کو مهتان وٱلْخِيروبيه پيؤمزن چوم زَبرِ آبو سپنُم زِبرِ آبوه دب دِتھ عمامس كنين كليم چھامِ نا مارِ نا يان رب لدِ نا ودِ نا ژُ رُ تھي جا مو÷ بخشیر لین همس یُتھ دستگاه حق سبحان کیؤنهه سپُن نش گردش ایامو ÷ كؤ فيوية شأكريو خاييه ويران كۆرىس منز كرېلا گرا تامو ÷ نؤ رعین امام حسین بهتھ زُوِ دان مورِ ہس تر بن دوہن ہُنْدِ قشنے کا مو ÷ العطش العطش كران ديثنه جان مؤلّس نهرم بُن ترْيشهِ دا مو ÷ تير ويتم نيز وچھس به وُنتھ مبكان زنبؤ رخانه زن كۆرمس گلبدن تمامو÷ شيت پارٍ پارٍ كۆرېس ژَلمِي ناگريبان بنيونيه پېڻھ اُنھن تُلَن قبر تامو ÷ تكوتهم برهير ادِ امام زمانٌ لحُذُمنْز ترْ ووُ كَه بَارامو ÷

ؤيلاؤ يلا ويهر ان ظلم كر بلا محر وتهيه جاك جامن ولك زبنا دؤر بُقيهِ مُلوتهم وا+

و چھتو ہر بنہ سِندِ خاَطرِیُس شاہمر دان یا عجاز ڈھنڈِ تھ آ و کو ہتے بیا با ن یرُ ن ہُندعم بربس ا ز پنجۂ لشکر کربس خلا صے

:Gangotri مثق احمد علی خازی حیات بیر خدمات بیش احمد علی خازی حیات بیر خدمات بر

CC-0. Kashmiri Adab. Digitized by احمد في الرق حيات به خدمات منتى احمد في فارق حيات به خدمات منتى احمد في فارق حيات به خدمات

كرِ پاك از وجؤدِ اللاك كرة بسيط خاك ہارِ خون بے قيا سے = پینبه پوترِ ماییرآ وکوینه سنالا ران معجزنمامنز کر بلامیدان تُلبِ ہبس نیم بنیا دا بن زیا د کرِ ہبس نیم گؤ ہر فوجس ڈاسے مُرته يا وِ ہے بنہ رؤحس لا رحفزتش بنے حفزت زہرائے = نیر ہے نے ملی تھے سؤ رنؤ راظبرٌ شمرس کرنے التما سے حاوِتن مر نخر تزلیش بأے جان مؤن سفیدریش بڈی بابنے یا ہے= حجابچہ آیہ بے نقاب کر کڑھے ریسمان کڈ ہن نے ہبتھ بائے ہند کی الالخانو-شانن ضرب تأزيان لأيان ولاسم كنوكر بن نم نيم جانو -کھارِ ہن منہ و و ڈپیٹھ ہیتھ سرخوان برملا زانہہ رو زِ دیوانو ۔ پھٹے وِ نبر دار مہرازِ قاسم جان مرے نبر مأثرِ اُتھے ہاوانو -وَنهٰ وَنهٰ كُنهُ لَن دِيدِ بيب مهر مان نيزس پيتېر راو ہے نهر بنه وانو -اً تھ مړنس ماً ج کجو قربان لو کنی رونٹ تھم قبرستانو تازِ خِلعتها ه پوتر و گؤنڈ ہے نہ جان مرکے ہبتھ دِلس ار مانو -نيزِ گُرِس پيڻھ پھنم کياشؤ بان سبير کنبه چيم پيٹھ چھے رتھ وَ سانو -عِيَّا فِي مَهِرٍ فِي مِبتِهِ يو دوگيس حيران واو پيُوم وَيتِر بِبِهُ هُوم طؤ فا نو -اوش ہاران چھم پیہ اُچھ ہجر کی مجر کی وچھان پیرسرت وچھتھ چھس نیم ہر کا نو-چھِ مٱنْزِاَتھے مؤران دوژھہِ دوژھہِ میں لدان دویہ دویہ اتھے بُتھے بُتھے دوانو-ڈ مکن گھر آس وَ متر پیٹھ پیۋس تا وان ماُنزنمیہ ویے گوس خانیہ و ریا نو۔ CC-0. Kashuriri Adah Digitized by e Gangotri نش امریل ناز آن میات به خداف نشی امریل ناز آن حیات به خدمات پخش امریل ناز آن میات به خدمات نشی امریل ناز آن میات به خدمات به خدمات به

نشی ایم ملی کازتی سیات به خدمات نشی احمر ملی کازتی حیات به خدمات نشی احمر ملی کازتی حیات به خدمات نشی احمر ملی کازتی حیات به خدمات به احمد کارتی حیات به خدمات به خدمات کارتی حیات به خدمات کارتی حیات کارتی حیات به خدمات کارتی حیات کارتی ک

ہے ہے قد اوارعلمدارِ کر بلاحضرت عباسؓ آب ژھانڈان مرِ ہاپیٹھ ویتر پوترِمتے سُہ ابوتر ابو ؓ کر ہے ناعالم خرابو

مر ہا پیٹھ وہ تر متر سُہ ابور ابو کر ہے ناعا م حرابو ، زَرِ ہا ذیشانس پہلوانس ژان شانے ظا کم بدفر جامو ÷

پیشه فرات کنارس آبدارس کران پارٍ پارٍ نازک اندامو ÷

بيكير باؤ چهيم حلقس عابد بن شهس رز رُر كتهم نوان بأثد كر شامو ÷

كران عمّا ب پكان كونيه چهكھ بشتا ب يزيدس ميۆن چھُ اَسبرانعا مو÷

نئوس تخفيه چانس با بن سراوس ليس رچهان شانن پېڅه شانيه يو د خيرالا نامون

اوس نهِ نَنهِ وورزُ نجرٍ بار مبته پُکته مبکان بیار کر بلا عالمک امامو ÷

أُسِس بِعارلا يان ضربِ تأنِيان ثرير كوأس پرارٍ وي كو تأمون

ہے ہے لگہ ما پو فد بد ہجھہ اُتھہ عامچن پامن

یودوے وات ہے منز کر بلاشاہ +

=10

ما يه ماهيمية بيغمبرس على اكبرسٌ مُنقِدَ بن مُر و تشنهِ و بان

سُه ينلبرز پنونشه گوجدا ديبه صداسيد شهدائے

با بو ہا وتم مینتم بُتھا ہ ہے قدمن ووتد ہے رتھا ہ مار نیم آ ہے =

كۆرسے سيراب ساقى كوثر ئ وونى بلاے آب دنيا سے

ثنے بتر چھے پر اران بابوابوتر ابوہ بھر آبے کا سے =

يؤ ز كرتهم بإن ماران أجهونؤن بإران برِّمتدامام كولاران

مَثْنَ الرَّتِي عَالَةِ عِنْدَاتِ مِثْنَ الرَّنِي Gangotri وَكُوكَةُ وَAdab. Digitikod bo وَكُوكَةُ وَالْمَاكِي

شي امريل عاز تي حيات ۾ خدمات پڏشي امريل عاز تي حيات ۾ خدمات پشش امريل عاز تي حيات ۽ خدمات پشش امريل عاز تي حيات ۾ خدمات . د:

ووت وتھان پہوان نشہِ لولہِ گۆ برس جوانِ رعنا ہے

و چھن و ز امت جان جگر پارس ، گئے پارِ جگرس مظلؤ م کر بلا ہے =

نا زک بدن وُ چھس میرِه پېڅه دُ ولا ن خو ن دریا دریاروانو –

پھٹھ کمرا مامٹ سورے مہنخ تڑان پوتر دگیہ پڑتھ رگیہ در اوجانو -

بچشم حسرت نؤرعینس بتھیہ بتھیہ اوس و چھان مظلوم ستمدید ہُ دورا نو-

كو چھبِ كأ رہبتھ رَتھ اوس وَ تھران أَ چِھ گاشش ، چشموخون ہارا نو –

په تړ مته یعے بنااوس کبل کران شاه اکبری شهیدن مُند سلطانو -

ثِرْ موكليْو كه پانس ترْ ووِتْهس بوكن جان ،منز پيرى يُتھے جھاوفا كرانو-

چاپنرتر کیش چاوِ نک رؤ دُم دِلس ار مان وُځھ پھێشان مؤدِ ہم تشنږد ہانو-

أتهة قاب صور ثر لكيوقربان نوجوانه مياند اكبرجانو-

يو دوازتا م تعوّ کستھ رچھان رچھان از أچھو بير کيا ہ باچھسے و چھانو-

یمن کوکلن پاینہ شاینہ اوسہ سے کران تھے گر کو متی چھپے پریشانو -

وَنهِ حميد مثيت زارزاروَدِامام بهِ اوس و چهان وشمن به باختياراً سرودانو-

بېپږ و چهم و ۵ د نځ نځو نټو اړے بر ملا د زایږ بڅهر بڅهر و وان

ينميه أكبه منزِ ببياه كران اضطرابو باران أشبه سيلابو

دونكم ظألمن وفي توم براه خدايه كوسم بيب چيخ روان

وونم بير چيخ زينب كبرا آية حجابو يوسير در ايه بانقابو

وأتبس بوعة وسين دبد فأطمه زبرا بابيشير خدا جدرسؤل اكرمون

) من احریل عازتی حیات به خدمات منتی او کار کارتی جات بین از میل مازی جیات به خدمات منتی احریل عازتی حیات به خدمات منتی احریل عازتی حیات به خدمات منتی او کار کی جات به خدمات CC-0. Kashmiri Adab. Dignized by et angown

احمر على حيات به خدمات لى عاز آن حيات به خدمات مثل احمر على عاز آن حيات به خدمات مثل احمر على عاز آن حيات به خدمات مثل احمر على عاز آن حيات به خدمات آيهِ شاخهِ أَمِنْد ع آيهِ معلوَّم چھے نا آفاب بتراز تام اوسس نم محرمو ÷ از برقعهِ كنه مُلُوتهم مؤرد (ايه برملا مر بِكنهِ مارٍ چھس و چھان نامحرمو ÷ حميد زِ وچهم با ختيار گُره عن يك فع روعين ناليم بأ ئ سُنْد نؤ رچشمو ÷ يْ فريا و وهي نفر وشتِ كر بلا سُه يا رهُ جَكْرِ حضرت فاطمون خ سُه حال وُ چھتے ہاران اَشہِ دریا وپیس امام حسینٌ کربلؤک مظلؤ مو÷ بننه ديد و يوقفاس تن برضا أته چهوكس دواچهُ مركم مر بمو ÷ دِوان ود نِكُوصدا شاه اكبرسٌ نشير كُر جداا مامن أين يتمس منزيانس ممراه + 多多三十多多 منقؤل ازنسخه ُدُواُ كرسيدمحسن شاه بقلم نه دشاع منشي احميلي غازي مرهؤم

CC-0. Kashmiri Adab. Digitized by eGangotri

ش امر على غازتى هات يه خدمات منشى امريل غازتى هيات يه خدمات منش امريل غازتى هيات يه خ نش احمالي غازي حيات يه خدمات ينشي احمالي غازي حيات يه خدمات -

نوٹ: پیمرٹی چھے مرط م ذا کرسیدمحن شاہس (ساکنہ باکر ہر ن) وہنم آموہ

ش اندنل عاد کی حیاست بد خدار نشی احراقی ایر Gangage به Gangage و Cangagage ایر کاری کاری ایر کاری کاری کاری است

ما احر ملی غاز کی جیات بته خدمات مثنی احریلی غاز کی حیات به خدمات مثنی احمیلی غاز کی حیات به خدمات مثنی احمیلی غاز کی حیات بته خدمات عالم آ فرينش ظلمتِ عدمهِ نيرِ ہا نؤ رِجالِ حضرت نے روش کر ہے یہ خا کدانِ ظلماً نی رن ظلمهِ نشهِ عد وُل ظلوُم وجهوُ ل وُجھتھ سُه قبله ً قبلِه قريشے

كرِ جهانس صاف از اعتساف ئے انصاف كيشے =

بوشاهِ انبيًّاء تمهِ حالبِظُمْ گاه عدل افز آ

ز بروستن زیر دست ر چو زیر دست تهند ے دور دو ر دوراً کی ازآب چشمهٔ چشم شیر برهٔ آبو چنیهِ تریشے

كرِ كَنْجِيْكَ ٱشيان بر پُرعقاب بِانديشے=

تھا وینے اکھ ہواظلم کا ثب پہٹھ روائہ مظلؤ م ظلامو ۔ ا ما يانه ختم المرسلينُ از چنگ ظالمين لبه ينه آرامو -مؤ ذِّي منهَ معتدي از دستِ تعدي دِنس تكليف تا مو-اً سِس وتقران خاریمپه وَمتِهِ رفيّار کر ہے مُه گلفا مو-ا طاعتهٔ کنهِ أَ سُرِلْعَلِ نبوتَ کنهِ وتقران با بِطْلَمْكُو حمالو

پکه ہے دُھایہ دھایہ بے سایہ دینک آفابو رسالت مابو ،

ا مدِ کرنس شہید بدرو بے وفایے نؤر دندن از سنگ جفایے ÷

سفرِ أخرية عالمس سُه نؤ رخدا ہے۔ پہنپہ و داع ہر ہے ییلہ ظلمت سرایے ÷ قلم ہے کا غذاز ھانجان اُمُو ہِنْرِ ما ہے دینہس نے تھو ہ مس دِلس تمنا ہے÷

يؤ زې تھېر سُه فر مان وا جبُ الا ذعان نا فر مان اشرا رَ ومنْزِ کينْهه شرير تر و نمی خدا اُ سی تھے شروشورتگن حضرتش رو برو +

الهمكى غاز كي حيات يه خدمات مثل المركل عاز كي حيات به خدمات مثل المركلي غاز كي حيات يه خدمات مثل المركل غاز كي حيات يه خدمات.

سلامه المسلمي مازكي حيات به خدمات منتى المركل مازكي حيات به خدمات چھُ کو یتاہ جفا گارہے بے اعتباریہ دنیا أكتهم إنذ ع حضرت مكؤ نهه ظلم كؤرمس ظألموييج مميا مسلماني ویتہس نے کا غذیتے قلم ہے ہے لوحس لؤ ک کونے چھیشے يو كونيه سرنگون قلم ، و چھتھ تش ظألم اظلم دِوان يُتھ نيشے = يهند شانه زبان قدرية فرماوياينه خدا و نان چھُ نبی پیہ سوزس نبی ، چھنے کران کلام بخو اہشِ نفساً نی تش دېن و نان چځ بنريان نعو ذبالله د و لمت چځ مو شے چھنے کینہہ اعتبار اَسِنز ن تھن تھا وومہ کوشے = اً ہے حالیہِ ارتحال ہبتھ دِلس ملال کرِ خیرالا ناموٌ -تكن ودٍ مك شور بني بأشمٌ ثر و يورتر أ وته عما مو كجميح جگرس شراك دوژهيه دوژهيه لدن خاك هنينٌ معصوَّم خامو ترا وِ مائِدٌ باك ديد فأطميُّ كُر دُتهم جاك مِرُك جامو -با بوآسان پثوم جاينه مِرينه گوم مندِنين شامو -سو کھیم مو کھیے پثیوم واو کیم پر نا وعمر تمامو -ادٍ ودان زارزار حيدر كرارٌ عالمك امامو – كُنُّے سران دِينس كُنّے مزار نينس ساوبس ٻارامو -پھر ان سوبیکسی و دن قدسی قیامُو تا مو – أس كيندستم نها د دِندِلهِ بنيا دورُ امْحَ تمهِ مقامو

CC-0. Kashmiri Adab. Digitized by eGangotri

. نشی امریکی عازتی حیات به خدمات منتی امریکی عازتی حیات به خدمات منتی منترک حیات به خدمات منتی امریکی عازتی حیات به خدمات -

احمر ملی بیت به خدمات بطالم بل عاد کی حیات به خدمات بیش احمر مل عاد کی میات به خدمات بیش احمر مل عاد کی میات به خدمات بخدمات بخدمات با خدمات دِ تَى مِس ضربِ تأنهِ مان بابهِ مُر رحته مِ كيّا جان روم پھمہس احتر امو -شانيه کُر کرمس کبؤد،نشانيه آسينس نمؤد ميږ تل يته از تا مو -محبويورب لدٍ نا چاك دِتھ ودٍ نا ، وَنهِ كَيْا جُكُرس نيزِ آمو -کړنس چېړنیلی واه ا زضرب سیلی بدفر جامو -مُجْمَ كُوْ هان كباب ميرو بل ابوتر اب ساوتس يا مو -محبت چھُ کیا ستم ڈستی رسول اکرم داربس نرِ تا مو -اوسس گومت حدظكمن ؤينهِ زخمن آمت بنهِ التيامو -د پیس رسالت پناهٔ یاعلیٰ چھس کیایہ آمت انجامو <u>-</u> چھس بُتھ کیا زِسوسٹو مت چھو کے لدگومت گلبدن تمامو -يؤ زتھ پيه کلام اوٽش ہارِ د و کھيرلدا مام ژ الوژ الو يتهِ بنا پهران ديد فأظمنُ دو کھيم بابو صمرٍ بُدُس رؤدنيم تابو ٠ پھيؤرس مامُر كر تھيم رسؤل خدائے برِ وَدِ نَك تھؤ دِ ہس تمنا ہے ÷

ادٍ آسلنه ميمو گامِرو بساي لو تاوت أسودان لوكن دُهاية دهاي ودان أس بابوكور بن بلاي اديس نيرآسير كانهد سوائ خداي ÷ بابوٹا چھِ کورِ ہِنْز رؤ زِ سے ناما ہے خوا فر بیٹم وا کنے سے پھٹنس آیے÷ كيْ كرے بابوچهم نې چھپنس جايے عم پنز برانت مُرے دَرَے من زنے سوايے + ژئے پہتے من پاٹھ ستم نے پیش آیے ووفر پانس نشرِ نتم بابہ بلندیا ہے : یُس برملکن منداوس وَسُن جایے سے برابر پھٹر تھ ژایے ÷ شق احراقی خارت به خدمات خش احراقی خارق و <u>by</u> e <u>Gangotri میا by e Gangotri میافته و نواتی یک</u> به خدمات بشق احراقی خارتی میات به خدمات ر پيكس وسرية بهوش شيت ظالم علاي چهوك نمؤ دار جهم جايه جايد جاين بَرُهُ هِ مَنْ مُرْمُ وُ چِهم سروشمن خدایه ونه کوزان چھسے یوتَسِنز زهایے ÷

وصیت چافی اُمتو کیا جان اُ نی بجایے گر او کرے دِلس مالگی گر ایے÷

نتبرشهسٌ پھيؤ رُس ماہ بھھ داغ ظلمن مند خاتؤ ن محشر وً سپنی میروتل مخفی ہے مستو ر ہو گوس بیکس ہے بے پرو +

تحقیق چئے کج رفتارفلک پُر از جورو جفا

خاصۂ خداین پُر<sup>ستم</sup> کرِ اماامامُرهُ گرس پھرِظلم ثاً نی سین یُس ظلماه اتھ خانوا دس نسبت با رِمعصیت تس کھوّ ت بر دو شے

تكيّات ع كوشوار پرتھ ظأكمن كۆرآ ويز كوشے =

ظلميہ کس پیشواس گو ڈِ ابن ملجم کرِ اقتد ا

مْزْمْتْجِدِنْمَازْ بِرِانَ ازْ آبِ نَتِغْ كۆرن جِهازْ امامت طؤْفاً نی

مورن روزِ دارسا قی کوژ ، پیٹھ فلکن ملکن وو تھ خرو شے

ينيلبه سرورس سروا سروزن لرِتِرَا وِ پَقِر سُهُ حلقهِ بُلُو شے =

گئے آسماُ فی صداالوداع الوداع مور کھی<sub>ے ا</sub>مام عالمو-

آ لِ رسؤلنَّ يۆڈ نا وحسنينڻ پهو وا و ہے ہے سپنی پُٽمو ۔

أسى پان ماران ،سأرى خۇن ہاران أشبه كنه چشمو –

) امریل نازتی حیات به خدمات پنش امریل نازتی حیات به خدمات پنش امریل نازتی حیات به خدمات پنش امریل نازتی حیات به خدمات به

مورُ ن پیشوائے وہن امیر المومنین وصی رسول ا کرمو ۔ وَتُحْكُو مِهِ جَكُرس ومل كربس ما يحليل وا ١ م كلثومو" -محستمگارن أسهِ نا جارن كۆريئىھستمو -مورُ ن رئے ميؤ درولا كؤنهه دية تسلان يد جهادبد فأطمو بِدِّنَوْ رِزْ ہِراً تراویس بنالہرا ہوْ ل گُنْدُ کر تھے محکمو ۔ و على الميزشمشير مور فكا دَيه شير مو باب ونتمو -کم پیظلم کورنے رَنتم بُتھ بورنے شہید میانہ مظلومو -بابويورته بإرنا نؤردار كجمير يحفيرتة زالو چھکھے خونے سرس منز بو ڈ مت ظلمہ سیلا بو کوٹر کہ میر آبو بابوہ وچھتھ بیہ حسرت چون واُلنجہ مے شراک آیے رتھ وسمان وُنبہ چھے زخمچہ جایے÷ أته صبرس يتم جبرس وَندِ يوآي على الوهميه مظلؤم يميهِ فأنى سراي ÷ سرخروروبروئے خیرالورائے گوہمیہ بابہ شیرخدائے ÷ آرام ظألموزانهه ديئة نيرا كه مواي از زُجيه ظلم إلا ربابه لك بلاي÷ أسى ٹاچھِ كورچانېرىجا بچه آيے كتھے بيەستمۇچھنىر كۋزاي ÷ وه في ظلميه ديوانن ظألم بحياي كهارن رز كرى تهيه مهمٍ ناون جايه جايه + واجبِرمولیہ ظاً کموروو چون سایے لیجِ فقیر ذرگس اُتھیِر مرگس بلایے ÷ كؤ ثهه سأني حمايت كرِ در دبر پر وطن چھے ديد ر زهم بيكس بتم بے پرو پهُشه کمراز واړ چانې تقرية سؤرپينيه آسانه پڅرو +

- المعلق الم المعلق ا ظلم طلم يش ادريل ناز تي حيات يه فدمات يش ادم كل ناز تي حيات يه فدمات يش ادم كل ناز تي حيات يه فدمات

ادٍ مُر وتههِ شاهٌ لوْ گ أتهبِظلمس حسن عجتبي

چِووُ كَاتَيْتِ ٱبِالماس مَنهِ مَنهِ مُطَنَّتِهِ دِرُ اس، وُنهِ بتهِ ما ٱسبس جَكَر ژهه بأني دِیهِ جان دِبْزِ دب دِوان دیّدِ فأطمنٌ جَگر گوشے

رُ ظلم پھر ن تہنز میرویتہ قیامو تانی پوشے =

گیس نؤرتن سبزتھ ہن ہن سرایا

پيُوس وُسى ية طشة منز جكر، يظلم أسايه ببند أتهم كو رمروأ ني گو گؤٹ مدہن پیلیہ سُر شمع وہ بن زہرِ نارِ دز ان سین خامو شے

تمبر د و ہم بیت دِ ہمر ژ صبة گو، شا هٔ سند مر ن خلقو کو رفر ا مو شے =

ؤ بلاؤ بلا واؤ بلاہے ہے ستمو -

ہو کونیہ آسان مر کرتھیہ دِ تر ہس زہر کان ہے ہے ستمو-

نؤر بدنس ا مامرو مدنس ہے ہے ستھو۔

تو یؤ دس اندریم گر کی تھیہ گا س گذر ہے ہے ستمو –

ویْتکھیر دیٰد فأطمسؑ آ زار ، مُرتھ بتہ پاُ دِ ہس لا رہے ہے ستمو –

کۆرېس چھو كەلدجگريار، پگر كرتھے گاستمگار ہے ہے ستمو-

دینتہس نے نشہِ جدس قبرِ وار، اُسی تھے میر اث دار ہے ہے ستمو –

اُ سی تھیم موہرِ نبوتک سوار ، دونپہس چھنے حقدار ہے ہے ستمو –

ادِمنز بقیع مزارسوؤ کھ ناچار ہے ہے ستمو –

پئتے منز زمین ماُ ری چھؤ زا نان ساُ ری ظلمس سین ﴿

ر CC-0. Kashmiri Adab. Digitized ممکن غازی حیات به خدمات بش امریکل عازی حیات به خدمات بیش امریکل غازتی حیات به خدمات -

سين ظلمس حدا گأس جدا جداغمخوار، يا وريته پارنبر أ CC-0. Kashmiri Adab. Digitized by eGangotri

نشق احریلی غازتی حیات بیه خدمات منتی احریلی غازتی حیات بیه خدمات منتی احمیلی غازتی حیات بیه خدمات 🔍 حرای غاز کی حیات بیه خدمات م

رؤ د کئے مدینگ أممريتم يا دشاه کو فک فقيريتم درويشے

كۆ رُس دُ اس مركن ، ستم بيكسى پېر مُنْد آس در پيشے =

گرِ تھ بینین و داع در اومر بنه ،سعدس دِیپه صدا

کیا ہو سے حسیق چھس نالیں پیڑھ دوشن بٹڑ کر باہیہ آنسر وڑا وس رچھاً نی در جواب د پیس بعتا ب سُہ بے کتاب حق فرامو شے

ياحسين ومهركته بيروشكاه بوأتهم ، يمهركتهم بوز بكو شي =

ادٍ دِژ کر مکیمسوارن پیپا دن ظلم کو استا دن رؤ زِ و بہو شے

كُرْ يؤن شهيد برتهيه يأتھى ليس پكيهِ ، كؤنژه ھاأ مس نوا كيرا كيه پوشے =

سین ظلمس تمام پژتھ طرفہ وو کلھا مام ہے ہے ظلمو –

كينهه دِنس كان ،كينهه لايهنس سِنان ہے ہے ظلمو -كينهه سنگدل مردؤ دكرنس كنيروؤ دہے ہے ظلمو -

پیکانا ہ سینس آس پشتہ کنو در اس ہے ہے ظلمو -

یانے سُہ زہر کان کر لمان لمان ہے ہے ظلمو -

نیزاہ آس پہلوس ، یارِ گر کرتھے گوس ہے ہے ظلمو -سنكين وِلا كَنْيَا لا ليس، وْمَكِس آليس بي بي ظلمو -

تمیہ گنبے چھو کہ لد بدن وہسر یوس عمامیہ ؤسی بنیے پیؤس ہے ہے ظلمو –

سؤرس ينلبر سِهِخ تران ،رؤ دُس بنه جان ہے ہے ظلمو –

رسہ رسے گر وو تھ پھر سُہ تشنہ جگر ہے ہے ظلمو ۔

ژھانڈ ان مرنز ترلیش مؤدسفیدرلیش ہے ہے ظلمو -

بہتھ شمر پیڑھ سینس ہے ہے آلِ یا سینس ہے ہے ظلمو -از تینج جورو جفا ژمبس سراز قفا ہے ہے ظلمو -ئے بیدا دو چھان ہے ہے بیہ دورِ دوران کھیم رؤ د بحالو پېو کوښې برزمېن په چرخ دولا بو گوکوښه خرا بو ٠ وَيلا وَيلا واوَيلا ي وَيلا ب ب ظلم كر بلا ي ÷ کے پے در بے آسمانی صدایے قد قتل الحسینٌ غریب نینوا بے ÷ يؤ زۇتھىم تريشىم بىتى معصۇم تىسىد باي ود بى تكن أكے مؤلاي + کینہہ ودن باہم باہم کینہہ بایم بایم بایم بایم برای ÷ نؤ رز ہراً حجانی آیے بُتھے بُتھے دوان سؤ رمُلی تھے درایے ÷ کے چاک ڈمین یالمیسو بڑ باک لانے چانین یتمن کیا کرے ہو بے نوایے ÷ زیدِ چھاعلمدارعبا سٌباً ہےرایے تسلا دِیکھ نیکھ مدین پینہ جایے÷ بیب شہر بانیم یا دشاہ بایے در ایپر اُتھیم مؤران مرکس بلایے ÷ خبر چھارا جرینی کو ت لاینہ آیے مویہ کھ وَتم پہلھ زن فقیر بایے÷ لکھان چھِ کینہہ ڈیریاس منز وہ ٹھ لایے کینہہ چھِ وٹان منز غارس ژایے÷ يْخُ أَ س كُراليل كران اكبراً اكبراً ، كراا صغرة اصغرة يۆ تاڧى زندگى پېنځ گړن پۇر موييە گىتە چھنے ظاً ہرو+

44412444

بقلم خود<mark>ن</mark>یشی احم<sup>ع</sup>لی غازی \_ ماخو ذازبیاض ذا *کرسیدعلی رضوی (باگو* ہر ن) - بیا*صبہ چھے* ہی<sub>ہ</sub> عبارت ليهمته للمضمؤ ن ظلم از دستِ ستمديدۀ دوران وجور كشيدۀ ز مانۀ غدارعاصي پُر معاصی احمه علی نو را لله ظلمة قبره بنور فضله در و ۳۳ ایا تمام رسید'' \_

نش احرال خارت بيات يه خدات منش احر Gangistot و نوط Gangist المنظمة و المنظمة المنظمة المنظمة المنظمة المنطقة المنات عند المنات المنظمة المنطقة المنطق

یا کبیر شؤبہ ژے کبریاً ومنی چھے ذات عنی نتم بے زوالے چھکھ سزاوارخودی ہے انتکبار نزے بارخدا ہے گردن کشن طوق ِ خذ لان درگردن چُھ اُ ہے ہوا ہے = كۆ رُتھ خلق انسان از تُراب بت<sub>ە</sub> قطرۂ آب يئھ وأتبھ بكمالے يرين مد، أن پئن حدمد نظر بديدة بيناي

تر اوخیال سربلندی از سرسپنے پستی گرایے = گُوهی بنه غُرِّر زُخْبِ دارالغرؤرِ دنیا کر بنه برجم متاع ایما 🗕 – ازمتاع الغرؤرهير زاخ خزود پبا گھسے نے ازبام قصر آسانے -كبرس بينشا بُك ايامو كُرِته نوش نخوتك مُدامو دِیهِ بنهِ دربےخودی تیے مدہوشی برباد پر زِینہِ پنز اصلیت کاسہِ چشمن خمارے

گژھہ خوابِغفلتہ بپدارے •

از مایئ پندارنخوت آبایے بخودسری آسنے خودستا ہے÷ عزازیل ازتکتر أنه درتقور پو کمه یا بے ÷

ا ما بني آ دم فيضانِ حكمته حياينه چھنه بهرٍ يا بو ازمعرفتِ نفس نفساه +

نو ٺ: - پير مر تي چھنے مرط معلي محرفقير ( دونيمس ) وننير آ مره

نشي امرين ناز آن حيات ير خدات رئش امريلي ناز آن حيات به خدمات رفش امريلي فاز آن حيات يرخدمات رفش احريلي فاز آن حيات يرخدمات و و فی لیے بشدّ و مد در را و نعتِ محمدٌ تواضع کرېم استقبالے چھم یقینی رَ چھیم از خو دہینی سُہ عاً لی د ماغ بلندیا ہے تُهِنْزِ پیرویہ نام احماً چھم جرزالا مان ازلغزشِ پایے = تُهند آمد آمدِ خوشامد گوسیُن زبان لالے بلند پروازسپُن بیت از خو د گے خو دیرست خو دنمایے <sub>ب</sub> پے از پایئے متکبر فروتینیہ زیرِ سایہ رکبُر رؤ دژھایے = فصحائے مدنی تہنز مدح خوا نی ہندی سپنی مدار، مژیر بمداراییلہ سے زبانے از چى مەأنى مدِّ الف آسارۇ دېيك كنار مەرسەً اسلام پلاإلەالااللەرپرانے-چھُ عَجِبِ ابوجہلس زالبہِ عَجُبُك نار أسى تھے آشنارؤ دبرگانے -تِبُنْد مدارالمها مو على عالى مقامو کر شجاعتکین کارگرزن گرزن گر کی تھے نرم زن موم سُہ زوروارے طوق درگلووارے • گردن فرازگر دن زیر نتیخ گردن دست<sub>ه</sub> چهندے آیے ÷

کڈ کر ازخو دی تہندی ضربتن تہمتن نخ زور آنر مایے ÷ ارمِنی شِر کِکُوشداد دم تِهند ہے آتھیے میکدم از دُویی در ایے ÷ يو دوَ ے مدِّ ابروائنہ بچین طیر عرشِ برین بیے تحت الرِّ ایے ÷ مددگاریہ تُہِنزے پھیران رات دوہ پہ چرخگ دولا بو فخريه کران پران مدح +

نش احرابی فاز کی حیات یئر ندمات پیش آمیریلی فاز تی حیات یه خدمات بیش امرابی غاز تی حیات به خدمات بیش احرابی فاز تی حیات به خدمات سے سرورَ ن سرآ مدلبن نے تتہ بار درآ مدسکندر مثالے خاک یا تھند کر ہت احر عین کیمیا ہے ممتمنی نمر ؤ دنخوت چشمہ روشن کر ہوتمہ کیہ طلا ہے = تُهنْد نؤ رعین امام حسینٌ بُر جِ رحمتُكُ آلِمُ فَأْبِ بِ زوالے مدفؤ ن تہند آسنہ درر تبہ بالا تثبت چھُ ارضِ کر بلا یے تميك مماس منظم تحت التركل شؤبه بنه رفعت عرش اعلاي = زمینِ مکہاوس مغرؤ رسپُن مے پیٹھ معمؤ رکعبہ خانۂ خدایے گوس بدائهی نه پایهٔ غبار خاک نینواچهٔ مدفنِ خامسِ آل عبایی = محبوتِهُنْد زوار کیاچھُ عاً لی مقدار صاحبِ ریاض الشّها دت چھِ لبکھا نے ÷ در شبرِ موصل نأصبي زناناه مكار أس دشمن شاهمر دانة ÷ بے پسر دِلس سِرِی کریی قرار بیشنے خدا فرزندوا تھ جوانے ÷ آسہ قاتل آس میم زوار کربلاڈ یار ژگوھانے ÷ یؤ ز کر تو بمقتصائے قضائے آ فریدگار ووٹس تیر مقصد برنشانے ÷ معنى يُخُوجُ الْحَيِّ مِنَ الْمَيْتِ مِمْؤُ دار سَيُن بامِرِ خَالقِ إِنْسِ وَجانے ÷ زاس فرزندا نيك انجامو سختة در اس خيال خامو کر کرتھہ تربیت ینلبہ ووت جوان کربس بتز ویر پئن مافی الضمیر آشکارے سومعاند اہلبیتِ اطہار ہے • ازغرؤ رِجواً فی مُه بےخبراز شانِ پیمبریؤ زِتھ ماجرایے ÷ كرية تأراسين ببته رقيق وإرام اوفين السيد CC-0. Kashniri منشي امريلي غازتي حيات به خدمات منشي احمولي غازتي حيات به خدمات بين احميلي غازتي حيات به خدمات منشي احمولي غازتي حيات به خدمات م مُثْنَ الرَقُ عَاتَةِ خدمات مِنْ الرَقُ عِيتَةِ خدمات مُثْلِيا الرَقُ عِيتَةِ خدمات مِنْ الرَقُ عِيتَةِ خدمات کرِ تعاقبِ زوار سنگدل آئتِ أسى يم ازراه موصل كر بلاي ÷ ۇچھىزد يك فرات وأتتھ زأير نېر كەتھې گامتى زن طأپر زن بر موايے÷ سپنھ عمین دَپہ بینی روز کھ در کمین ہتھ رفقا ہے ÷ وتھ از زیارت مار کھ در دم خون ہار کھ از تینے جفایے ÷ ا ما اوسُس ازگر دِراهِ عبؤ رِز أبر ۽ بن بدن عنبر ۽ بن سرتا پايے ÷ گول بخت بیدار پو بند رِ یکبار ڈیشہ بخو ابو بر یا قیامت سُه گمراه + و چھے در جوش زمین زن کؤ رہ حدا دملا مگۂ شدا دمحکؤ م لایزالے ہتھ بدست غل ہے زنجیر در داروگیر پناہ بخدایے مغلؤ ل يترمحؤ ل عاصين بدوزخ زوان دِوان سزاي = عُرِته عمّا ب روٹکھ سُتِہ بِثِتا ب نیؤ کھ کران عذاب کو رکھی<sub>ہ</sub> ما لِکس حوالے دو پہس کرُ ن بنا رمعذ ب بیر مردؤ دِرب تیر را بے چُھ دشمنِ نؤ رِدید ہُ قاسمِ جنت و نارشاہ اولیا ہے = ترْ أُ وَكُرْتُهِ وَرِنَا رُسُ نَشْهِ سِجَانِ اللَّهُ كَرِينَارٍ ٱتْشِ سُوزَانِ -سنتخ مشتعل مأ لك بغضب كربس نگاه آتش بامرحق بيه بزبانے -د پیس لور بدنس زوارن مُند چھس غبارِراہ چھکس ، آنہ بجافر مانے -چھلتھ بتر کرِ تاخیر بنیہ کربس وُ بارِ قهراه کونه زالان چھنهن بِکانے -كُرُس ظاً هرباً طن اعضان وُنهِ باتع چشس ذرا چھکُن وارِ زاکن CC-0. Kashmiri Adab. Digitized by eGangotri

نش احريل غاز كى حياسة بغدات منشي احريل غاز كى حياسة خدمات منشي احريلي غاز كن حياسة بغدمات منشي احريلي غاز كى حياسة خدمات.

شي احمر کل خار آق حيات بيز خدمات مثل احمر کل خارت عند خدمات مثل خار آق حيات بيز خدمات مثل خار آق حيات بيز خدمات مثل خار آق حيات بيز خدمات م

و چھان پیرخواب بند رتھاً رکر تھے وہ تھہ ازخوابگاہ مرتبہ مسینی سپئس عیانے۔ گوس بختِ خفتے بیدار سپُن دوستدارِ شاہ طرفۃ العین و چھان پیر رفعتِ شانے۔

محبوسؤ رملیہ ناتر أوتھ عمامو ونان پیر خبریاد آمو سے امام حسین منز کر بلامورُ کھالعطش العطش کران ہبتھ جگر پارے واتنوونے کا نسبہ مزارے ﴿

و ولبرتن دوہ من برزمین سُه شاہ سُناهٔ سُد ناز نین منز صحرائے ÷
اوسُس وُ رُن نِهِ وَتَحْرُ نِ چھو نُے خاک کبتھے بیم افلاک رؤ دکر برپایے ÷
حجیم والنجہ آمِرہ زن تیز تھی کئی پیومُت بیتراوس تاپہ کر ایے ÷
تکیا یو کمیہ زیو وَنہ صفا شمر ن اوس از قفا کو رمُت سرجدائے ÷
اُسِس نؤرِ تن گر وِ بُرتھ بدؤ مُت کا نُسہ بچھا مُرتھ بیہ در د نیا ہے ÷
وا تناونس نے قیر بدنس تر بتھ لدنس سر نیز گر ایے ÷
وا تناونس نے قیر بدنس تر بتھ لدنس سر نیز گر ایے ÷
وا تناونس نے قیر بدنس کر اٹل سؤ رس تھا وَ ن شھا ہے ÷

گراعرشه کس سر منگس ہے ہے پیٹھ پر منگس کرن جانے ÷ مُرتھ ڈلیم نہ قبر منز نتر ہے الم تر اُ وِنس کُرتھ قلم پد بیضا ہے ÷ یؤ زُم آر ہے متمن بندن دَیہِ خاص تمہ و زِ حضرت عباسس نٹھ زایے ÷

الله مُحَكِّمُ مِنْ مِنْ اللهِ مِنْ دِرَائِي رَفِيهِ أَتِهِ آئِطُ المس بأَ ما ي ÷

توتة نَزِروْ ديق سُه جأبراً ته چَهُم گوهان كبابو مُرتهمورُن دبارٍ يدالله+

10

) احمثل غاز کی حیات به خدمات بخش احمالی غاز کی د Clangaty فی این کی این کی این کی کار کی خدمات بخش احمالی خارتی حیات به خدمات -

على مازكي هيات ۽ خدمات پنتي احريل مازكي هيات ۽ خدمات پنتي احمالي مازكي احدي مازكي هيات ۽ خدمات پنتي احريقي عاز تي هيات ۽ خدمات خلقویسندین زوارن ہنز وَتِهِ ہُنْدغبار ۖ رَچِمِواز ناردشمنن پتر کو رن خبالے تش کش کرن بیعت ، رچھن مُرمت کؤ فی بے و فایے مارِنس تعنهِ جگرباً عنه گبرآب دنیاس بلایے = مورہس ییلیہ علمدار وَ دان زارزار بَدُفریا دلا یے يْرُ كَتِهِ بِيوْ بَهِم بَيْقُر لِمُعَلِّمُ كُمْرَدَيهِ خاصمٍ موعباسيٌّ باي = آم کیا پیش ژِ دوبا گیاً ہم اُننو تر کیش سکینے نیر مایے مؤ دہمم کنے بنیو سے نیم آب شرمہ نا گیررؤ دہم تو ہے 🗈 ھاہے = ٹر کو زہنا خاک برسرینلیہ مور<sup>م</sup>س علی اکبڑ پھٹیس پروبالے موياا كوچھتيوس ريش منگان تركيش مؤرُس سُه جانيراني ہاراوش داردار پھٹے وینہ دارمؤ دہم پوتر و لگے بلایے = ادِینلیررؤ د کئے سُر بیکس وَپہ ابن سعد فوجس تُلوا مام گرس بنایے كُر يُؤس تير باران يُره پھيربس لرِ قبر منز بابہ خيبر کشاہے = یؤ ز و تھیہ بے سہم تکن کمان امام زمان پر تھ طرفیہ کانن سپُن نشانے -محبوسؤ رلدى توسخ ستى ستى ؤ دى تو پھۆ راسى كربلامىدانے -ے ہے چھو کے لدسپنس آل یاسپنس بیا ہے آے تربے ہتھ زہر کانے۔ ترْ شاخ زہرِ کان ظالماہ سخت جان لایس پہو کوئے آسانے -سے دِل مبارکس آس پنس گذر کر کتھے در اس پھتے کئی پائے کربس کر کر و الو داع سین سیرشدا گۆر کاپنه نیشوزن زنیؤ رخانے کر کر و الو داع سین سیرشدا کو رکاپنه نیشوزن زنیؤ رخانے

شی احریلی خارتی حیات به خدمات پیش امریلی خارتی حیات به خدمات پیش احریلی خارتی حیات به خدمات پیش احریلی خارتی حیات به خدمات پیش

دِمہِ نا دَب عمامس خون جوجوا مامس سپنۂ مبارکس سپُن روانے -وَنهِ كَيْا كُوم تمامو سُه رَتِهِ مظلؤم امامو بكف رُ في تھم اوس چھكان بر ہوا نئے بير آسانس چھ كيا ہوان نارے پھ تے رَج داغدارے ٥ پیژ م جگرس توس بتیس بنیر متهان اوس سُه رتھ بے نوایے ÷ د پان بُدُ کر بالس په مو که چه و که باد پونن دو که بادِ سرا پاي ÷ دیس بنی اُمیو قط آبو مور ہس بڑی با بومنز کر بلا یے ÷ كريًا مسبطاه آبه آبه وونهم ووفي چأوي بابه شيرخداي + ئے چھے کوڑ ک میر آب کری سیر آب پینے مایے ÷ كۆرمېغش صين نميرينم سانة زينوتير نے كش كرى تھے لا يے ÷ پامبه پا تھ ویتنم یہ نیش یا حسین چے مر نخ تر کیش نیری تمنایے ÷ چھے آب پیکان سروتر شیملاً وی جگر میرکر آبک سعیے : کیّاہ وَنے کُتھے کان بیّے زخمِ سِنان دِ تر ہم بے حدیثے بے حسابو چهوکورس چم نیز فأکر جایاه + 公公司公公公 منقؤل ازبياض ذ أكرمر طوم على محمد ( دوم ) مملؤ كهذ أكر حسين على مرطوم متى بوره پيڻن مَثْنَ الرعلى خاز آن حيات به خدمات ينشُّ الرعلى خاز آن حيا Gally خصة كالمنطق كالمنطق كالمنطق كالمنطق المنطق خات وخدمات الدي من الكي حيات من طالب يش الدي عيات من فعدات يش الدي عيات من الآل حيات من فعدات شق الدي فالآل حيات من الآل عيات من فعدات المن الآل حيات من فعدات المن الآل حيات من فعدات المن الآل حيات من فعدات المن فعدات ا

جاد

یا اللہ چھس قأ صدیرِ چانہ نامہِ ازسر نامہ ثناء کرِ ہے إمداد لطف چون خاُلق انا ہے

لكهمةٍ مضامين رئلين أسم عبارت مقفّى تة متين ولنشين تة خأطرنشان = سينة نامور، صاحب نامن منز لبه شان =

کر ہم نے اصلاح خطا چون صحیفۂ وصف انشاء ہمکیم گرتھ کیا سنا چھم پُر ہوا دمعصیت عملن مُنْد نامے

پۆكىن ئىم بخطِستقىم پىتە وتھە، تر أوتھا سىچ وتھە چىشىن كجروى پېچھ شابنەروزانے

شْچِهُ مْرِ فِي كُنُو يُؤْ زِتْهُ شَاهِ مِنْهِ رُوزانے =

كۆرم نېرا متيا زسفيدوسياه ازسيامئ گناه بدخط ليز تهم صفحهٔ جِنا نو -ر ب

سپئس نے درخط مویا بامدا دوشانگاہ دراس نبر چاپنہ خطِفر مانو -

پورم نامهٔ عمر مخترے درخیال چھم نے ازسرے

يگاه كفن يرچس پېڅه لېهم نأوته پدنه خط طؤ مار خطاه

ترْ اوِنم ثُرُ مِنْ ال نأكر زن جبال كرِنم عذا بو

یا الله از ملاحظهٔ مسودات سیام کاری فردا سینم رو زِمحشرینله شب تارے ÷

كَدِّ تَهِ قَلْمِ عَفْوِ خِطْ نَسْخُ سُهِ سِياه فردا چَمَّلُوز بن آبِ رحمتهِ آمرز گارے÷

نوك: بيرمر في چھے مرط م ذاكر اسدالله (عشمر) رضاس ١٣١٨ ه منز وعنه آمود -

. نش احراق عارت عندات مش احراق Gang Give في المستخطف المستخطف المستخطفة المستخطفة المستخطفة عندات مشتق احراق عات بترضات AFI

نامه

یا الله چھس نے پُرخطاا ما به مُهر و دستخط مِهرِ شامٌ چھُم سرخطِ غلًا می بدست ِخوشخط مترِ زرنگار پروانهٔ نجات انشاء الله+

وا

وه ذِسْنِهِم خامهٔ زرٌ ين صفحهٔ رئلين أنر تهم آدابِتسليمات بجا كرِرقم رقيمهٔ نعتِ خيرالا نامے

تِهندِ دورِاسلامهِ رؤدنهِ كفرك نام صاحبِ اصنامهِ أنن ايمانے ينله تِهند رور اسلامهِ من ايمان ايمان عليه تِهند رائعی نامه ووت كتاب بين فرمانے =

سُه خاتمهٔ رسالهٔ رسالت كتابتِ خط وكتابت كرين پاينه زانهه اصلا

أسى در كتاب كتّاب أنان تهُنْد كلام معجز نظام

پران تهُندمنشؤ رفضا تبلیخ حریری بیان بلیخ خط کڈان نقدِ جان اُسی نثار کرانے،

تَقَمُّ تِجْعُ نثرُ لَ فَصَاحَبُّكُو تِتَوْ أَسُو وُرِهُرِ الْے =

سپُن ژمینهِ رَبُهُد نامو معدؤم بهِ گمنامو پرویز خطأیی بهٔ نافر مانو-سلیمانسٔ بد مدبه سبا گوزن پیکِ صبا خط مبتھ رِبہند سے اذعانو-

تِهْنْدِ روشْ اختر بے فلک متوریتے برتر ہے

خطؤ طِشعاعی مَبرِمُنیر بینهِ خط کهکثبان مِبرِ تِهنْد نے چشس چہرِ آرا چشس فخر چشنهِ کا نُسهِ پیشانیهِ میا نیه خط و خالیهِ خطِ بندِ گی جنا بو

كرِعرض عطاردس ينلبه پدنيرتو قتيع مرّين مين دبير ك منز مرفؤع القلم يتم نا مدار ي÷

گڑھاے سرنگوں امّ الکتاب وَمنے پیپر ہے نامہ زن

کر ہس جہند نا ممکن کے دگا رے ÷ CC-0. Kasimiri Adab. Digitized by eGangotri

; څى اممەنلى ئازتى حيات بېر خدمات يىشى اممەنلى ئازتى حيات بېر خدمات يېشى امرىنى ئازتى حيات بېر خدمات يېشى اممەنلى ئازتى حيات بېر خدمات پ

چھُ ليو لھمت بخطِ سنر وجلي بر درِ جنان محمُّعليَّ و لي وَيِهِ كُرُكُ خَانْدَارِ شَفْيِعٍ چِهِ عَاْصِي بِي لِكَاهِ + مُديمه چهُ ديباجهُ ديباچهُ مجمؤعهُ توصيف از مدي شاه اولياً ۽ چھُ صحايَّفِ قد سين منز تِهند مدّ اح يانه علامے أيته مناً في مضمؤ ن طرأ زي چمِه دؤراز آ داب اما سُه شهنشا والقاب چھنے عرایُفِن گداوا پس کرانے چھکھ خط طغرائے قبؤ لیے عنوانس مخطّط کران پرانے = سُمنشى تقدير علمك بابنفسِ نفيس رسالت مآبٌ خلقن يتملكن مولا آغا زِتعلیمہ تُہِنْز ہے شہیرٹ سپُن بخیرانجا ہے ترْ اوِیبٰلیہِ حجت الوداعہِ تُہنِز وصایت درحیز تعویق حضرت برسبیل سُرعت آس پیک یز دانے بعد ازسلام دیس پیام غیب دانے = یار سؤل میرسینوح ازباطل جدانم چانی رسالت ادا وصی نے کر بن شاہر دانو ا یه کو رہے ارسال جاینہ نامو واتم ناوتمامو خلقن کھوژمہ چھسے نگہانو-يؤ زي تھيريه خطاب پُرعمّا بختم المرسلينُّ جناب كرِنعميلِ ارشا د تے آنو – چھؤ ئے خطبہ گومت گوشن صاحبِ ہوش مفصّل ہو کیا کر موبیا نو -مجمل وننگ ميون چه مقصؤ ده يم ز وحد ټکوههؤ د اکو به چهرزن لفظ و معنی قر آنو-نبوت بته خلا فت یا ہم لوحس کۆ رمت رقم قلمن کیجا نقطا ہ نیر درمیا نو – نبوت بتہ خلا فت Gargant و مدین کۆرمت رقم قلمن کی انقطا

مات منش احموظي غازتي هيات يه خدمات منش احموظي غازتي هيات بنِيهِ اوسم بيه حديث ونُن اہم تو ئے کميتِ قلم اُمهِ نشهِ کو رُم معطوف العنا نو-يؤ زى تو حيات القلؤب كتابه اندر بُسندِ معتبر علا ممجلسيٌ چوُلكِهما نو -فرماوا مام موسیٰ ابن جعفرہ نے دُرج فصاحک کو ہرے د وہب<sub>ے</sub>ا کی<sub>ہ</sub> پژِ ژھوم بحق ناطقس جناب صادقس ڈ فی تو م فصل الخطا ب<sup>ع</sup>لی مرتضٰی <sup>\*</sup> اوسيه كأتب وصيت نامهٔ حتمي مآبو ٠ ديم جواب باصواب ونان چُهكھ بجا اماوار بوز كيفيت بوكرے اظہارے + یکلہ قریب ووت وفاتِ ختم الانبیاء شہری آ و تحکم پرور دگارے ÷ سر بمهر ناميه ببته وختوم كوّ رمت به طلا بخدمت خاتم نبوت رسول مختار ع: يؤ زِ توبيًا كه حديث چُه فتم اوس تا خاتم الاوصياً ء بنام ہريك ازائيمةُ اطہار عے ÷ أسى تحكؤم يتم مامؤر پدنير ناچ مو هر گرى تھيرواتے وَت كرِنس تُرعِج وَت رفيّارے ÷ فی الواقع اوس مسطؤر دستؤرالعمل گویا تِهنْدِ نامیمِ ملفؤ ف آمت از سر کارے÷ تمِكُو جملہِ فقرات أكر مشحوُ ن از حكمت سرايا بتر زانبه پانے وأ قف ِ اسرارے÷ ادِ وَ پِهِ جنابسُ روح الامينَ يا نبي معراجبِيُس عبد خداً ہے تو ہبہ ستى كۆرمت چھۇ استوار چھس يووا قف يتے گواہ + سے ینھ تعلیقہ رقیعس کلکِ قدرتن کو رمت چھ املا مُريؤ ن سليم مكتؤبّ إليهلى عليه السلام یویتهٔ میکاً یُپلٌ روز وگواه بنیهِ یم اُسه چھِ ہمراہ حُرِ وتفویضِ ا مامِ انس و جانے لے پی ماکرنس شرعچہ ویتہ رفتارے (نسخہ عشبہ رضا) ئى امرىلى غازتى حيات بەخدىات ئەئى اىرىكى غازتى حيا Galabitathar ئىللىقى بىلىنىڭ Adabit ئىللىقى كىلىكى بىلى ئازى حيات بەخدىات-

بلی غازتی حیات یو خدمات بیش امریکی غازتی حیات یو خدمات بیش امریکی غازتی حیات یو خدمات بیش امریکی غازتی حیات و خدمات اُسهِ رو برواُمہِ چہر پیر ویہِ ضاُمن سپنو بدِل و جانے = يؤ زتھ په کلام از بر مالکِ بحرو بر سپُن آب بخو ف خدا رُ بُی تھے دُستی دِیہ بدستِ بداللّٰد سُہ عہد نا ہے

مطالعه كرِنك كرِنس ايماً حرف بحرف سرايا، بغور پربس سُه خلاصهٔ امكانے پُرتھ فرماوبس اُتی لقب حضرت مشی زبانے =

یاعلیٰ بیہ کو رم وفا وعد<sup>س تعم</sup>یل عُہد سہۃِ عُہد سامانت حق حوالی<sub>ہ</sub> کو رہے یا نو-أمِرْ مُنْد شرؤ طِ خْرِخُواْ بى بجاأ نم كما بى و چِھان چھُ واُ قَفِ را زِنبها نو-خلقو بناءً علىٰ لٖز القياس قلم دوات بتهِ قر طاس مرينهِ برۉ نهه منْجان از اعوا نو – دپیا نگه جمو تروچ وصیتها ه گر<sup>هو</sup> نه گراه زانهه رؤ زیؤم پیت<sub>ی</sub>تهٔ ثأبت برایمانو-د پیا و کینژه و کروهمیل فر مان د و پیکینژه و چشنه امکان

دِموس ننم تھا ووس دلس ار ما نو ۔

يهِ كُرِمْتُكُمْ خُلَا فَتَ عَلَىٰ تَى چھس منشائے ولی غدیرِ سپنُس بنهِ اطمینا نو ہے ہے نار ہیؤ تنم پانس پیغیرز مانس کیؤ نہہ حرمت رچھن مسلمانو-تِهْثِرِ ثَانِهِ وَمَايَنُطِقُ عَنِ الْهُوىٰ اِنُ هُوَ الَّا وَحُيٌّ يُوحَىٰ سىنىكت نزۇل چۇ درفرقانو-

ر كتهم وَنغ كوم زيروز بروالله شنو ذبالله د بن بهوش چشنه ونان چهُ مذيانو-گے کر <sub>نب</sub>رمشور بے سقیفس اندر بے

كرن كو دٍيتَى ظلمهِ نامس أستا نظلمِكو ابتذا

ا زاحکام کتاب الله در ہر بابو سیمیر ورق بے کتا ہو۔

منتی احمال حیات به خدمات نامه نامه نامی می است به خدمات نیش احمال کا کا است نیش احمال کا نامی می نامی کا نامی ہے ہے شفیع محشر نے عالمک پیٹمبرے تر وؤ كابكن يتم بون ، مُرته يه كش تعظيم أني مس بجا زارزارمحبّ ودِنا پھران په ره کھيم بابو حکھيم أفي تھيم مٽيمه تا بوه ادٍ دِلسِ سِرْان چشمو ہاران اُشہِ دریا میر آب کوٹر گئے شیر جبارے ÷ اوسُس سر انبه تختیر پیٹھیہ یا دشاہ ہر دوسرا لرِلر پھیران پانے وار وارے ÷ ز ونن چھ بيكس چھچو مُردُوز يو چرهر تھ ميكم نيه ما مرینه میاینه زیرآ مت چی زوروارے ÷ أُسُن نبے پوٹر خلقو منز د نیاس چھر کیا ملا گروهن مهر گذیر روس کا نهه بتریمیرسمسارے ÷ لا دکھ ينلية توبدى نے پوتررسؤل خدا و وقعة و پورشورود نک يكبارے ÷ دِلیں اکبر کنبزنکھ ماتوبدس حضرت زہراً بنیبر کنبر دہ کھیے لد بوے حیدر کرار ئے ÷ حسنين أسى تلاش كران كه دنس بلان اصلا توبؤ دس أسى يه معصوم نا جار ين

أسى خاك لدان يُرْد و دان كران واؤيلا كۆت نِئے بُدُى بابيغُم خوارے ÷

سُه حسرت وُ چھتے مُد کر عِکولؤ کھ اُ سی دِ وان و د چکی صد ا ے ہے گے آ وار دید فاطمی گریارے ÷

تتھے شاہ ماران پان کر زیر خاک کنج رحمتس یہان و دان پھۆ رُم مرگن مار گوس بے پشت و بے پناہ +

شنی امریلی فازتی حیات به ندمات منشی امریلی فازتی حیات به خدمات بنشی امریلی فازتی حیات به خدمات منشی امریلی فازتی حیات به خدمات.

ئشی احمال مازگی حیات به ضدات بنشی احمال مازگی حیات به خدمات بنشی احمالی مازگی حیات به خدمات بنش احمالی مازگی حیات به خدمات سپُن ادِ ظلمُک در فراز کرن دست درا زبد باز بُر ن منه پروا رنجہ نا وَن دیٰدِ فأطمئ کرن ظلمس تمامے گو ڈِ كرنس بابس وَدِنس منع گوكونه عالم فنا كتھم بريارؤديه آسانے پو کوننے برزمین تَسْنُد دو کھ بتے چھو کھ ؤ چھانے = فاطِمَةُ بِضُعَتهُ مِنَّى مَنُ اذاها فَقَدُ اذانِي فرماورسؤل فداً ۇ چھوتش پىتە أمتو كۈنېەر دۆچھېس احرّ اھ كۆرىمى غصب فدكك باغ بليالىرىيەداغ تىے پُدۇ كھسن پىۋىس روز دىوانے ہبتھ ھنین بینے صمر بوڈ شاہمر دائے = كريّان بِهِ إِنامهِ بِيش درجواب بدكيش د پنس چشنهِ ميراث انبيانو-دستگاه پئن ہؤ و ہس افسۇس ژگر تھے تر ود ہس سُه دستاو پر رسؤ ل سبحا نوً-وپیا نکوچهم گواه دَیه بیندر و کی حسنین بیز حضرت علی آیه تظهیر چیوشاً بد بهندِ شانو-نعوذ بالله كرِنس جُهُنْد تكذبب دينس يم جهي قريب پدنه مطلبه كرن بيانو-محبوباميه جاك كرنا سؤر بته برنا بيحسرت بجران مارنا بإنو -وَ ژُهِهِ وَٱلْخِهِ پِيوْم تُوسُ بِرِ كِهِ چِيرِ بِهِلُوسِ شِيت ضربِ دِنس نامسلما نو-شْهْرادِ محتَّ سِينس شهيد وُجِهِ سُه ضربِ شديد قبرِ منْزِيتِهِ ما أسبس نهِ بلانو-وَنهٰ کیا ژھیونم جگرے ہے بیداد پھران مامرے بُتھہ بُتھہ ومہ نا ژمیہ ناگر ہبان روئے مبارک خیرالنّسًا ا زضرب دست روبروئے وجہاللّٰہ " کۆر کنؤ دیے کتا ہو 🔸

من امريل خارتي حاسة خدمات من امرين الموقع المنطق في المنطق على المنطق ا

منتی احمر کل حیات به خدمات نامه منتی احمر کل دیات به خدمات منتی احمر کل دارتی حیات به خدمات منتی احمر کل دارتی حیات به خدمات منتی احمر کل دارتی حیات به خدمات ے ہمراث رمید مند برابر زینب کبری مرکن یالبہ کر آوارے ÷ تس بترِ تأ زِيانة شانن لا بن شمكر فأطمه زبراسٌ مر وتهم مارن دُبارے ÷ سین کؤوبدن منارک نؤراظبر وید مندی پاتھی لاینے باربارے ÷ سؤرملہ ناواً لنجہ آیم زن تبر معرکس پھیرِ نا جامن گر کر تھے یارِ یارے ÷ یا دبیب زینبن پیؤم دو کیم شا مک سفر باغ معاً وی بینه تیم اشجارے ÷ ىمن كلىن بيۆن بىيۆن گُنْلِر كھيەشەپيدن بىنىدى سر،سرامام ھىيىن يېر بىنيە سرعلىمدار ي بنیهِ سرقاً سم شاهٌ ، ہے ہے سرعلی اکبڑ کوکلوستی گُنڈ تھے تھا وَ ن ستمگارے ÷ تۆت دا تر تھے بیب زینبس تی یا دپیوس وأنجر كون زيروز بركنارة بودزارزاربائ المارے ÷ پیپه کران جزع فزع بُتھ بِهِ کنی وسی پیپه کران جزع فزع بُتھ بِهِ کنی وسی تا ہیں اندر

باغبان آ ویبّلبر پکس نیر آبجوے وارے ÷

لايم بيل زور آبس بيب زينېز اسس نېر كينهه خبر

اُ تھ منز میم و با ذکر تھے گام و چھے ناچارے :

رب لدِ نائے ضربِ بیل آس برسرگوس شگاف سرس با بخر پائھی وار ہے÷ سن ظلہ

سپنس حظمس دید ہِندِ ہُندِ کھو ہے برتر وہے پیٹھ مویہِ تے آزارے ÷ بابن ہے لمیر اثربس ہے ہے بائے دو کھ پھر بس

کربس پروطن مزار فقیر باییه زن سرِ راه +

جام

ل با بن ته و نيد مند مير انه والمنظمة المناورو Digilized by Gangan

من احماطی خازتی حیات به خدمات منتی احماطی خازتی حیات به خدمات منتی احماطی خازتی حیات به خدمات منتی احماطی خازتی حیات به خدمات به

امرى مازى حيات به خدمات نفى المرطى مازى حيات به خدمات منش الرطى مازى حيات به خدمات منش العرطى مازكي حيات به خد پهِ جملهٔ معتر ضه کُرِ ته مختصر بقیه حدیث ا زمروَنهٔ یؤ ز کی توبسمعِ رضا چھُ دؤراً زخر دنفسِ مقصد تھاؤ ن ناتما ہے سپتھ بررائے علی عالی فر ما نک مضمؤ ن حاً لی زباً نی بیہ حضرت کربس بیانے یہ تس پہتے از دستِ اہلِ جورسپنس عثانے = فر ما وبس چھے دِ فر تن صبرس طلمس بتے جبرس عرض کر فجتِ خدا آسے تو فیق کا مل ها مل سپنه عامل احکامے دِمية تن برضا وسليم يؤدو ب رچھم نيغظيم امت پنتھ روگر دانے گۋھە بنەغضبناك ایز دیاك روز ہم بانے = يَتَهَ يَأْتُهُو جِهِنْدُ وَ نُورِعِين حسنينٌ بيِّر كرن منظؤ ربيه تهندِ ناميه اوس مسطؤ ر شہیرٌ ملک ہبتھ شأ ہدرؤ ز كرتھيے سُه فر مانے مو ہر کر دخھیم دیہ شہس نبی اُ خرز مانے = خلقو ادِ سارِ في چھوخبرمُر ئ تھے پیغمبر کیؤ نہہ سپن گر دشِ دورا نو ۔ مُه عَالَمِ عَلَم لد في مقصؤدِ أنتَ مِنِّي حافظِ اسرار بنها نو -لۆگ سفیهن أتھو چھُ يۆڈ حسر ت داناس كئيت چھ مصيبت رَثْن مندِشر لعِت نا دا نو 🕒 کیا کر ہابیعت بزبردستی لبہ ہاعرش پستی آب زمین وابتہ ہا آسانو-

اوس يُس گرِمهبطِ روح الامينُ توے از آتشِ كبين مروزانو – hathhijidab. Digitized by eGangotri

مُثَّل احمَّل حَارَق حيات به خدمات بنش احمِ مَل عَارْتی حيات به خدمات بنش احمِ مُل عَارْق حيات به خدمات بشراح مل عاز تي حيات به خدمات بـ

احمر مل حیات ہے خدمات مل ماز تی حیات ہے خدمات بنش امریل ماز تی حیات ہے خدمات بنش احمال ماز کی حیات ہے خدمات بنش احمال عاز تی حیات ہے خدماد

نبؤ ژگرس گونڈ کھے نار کو ڈ کھے شیر جباڑ حلقہ مبارکس کر کرتھے ریسمانو-پتے پتے در اس و دان هنيڻ زو دان پٽليه نيؤ ڪھشا ۽ ظلمير ديوانو-

آسہِ ہے نئے مامؤرازالی زورِ پداللہی از ماہ تابماً ہی کر ہے عیانو -

اوس تِهُنْد صبرَس مُحَكُوْم چھُ ازسرِ مَكْنُوم كرے مرقوّ متے گرُ ھيطؤ لِ بيانو-

ادِسُه فاتح خيبرے برِ دراون إزانهه نبرے

يغ تام ظلميه دروازك سُه حلقهُ در بإنان كَدُّ وتهمية نيؤ مألكن ازراهِ جفا

كريدنية تشريفيه دارالخلافت بيت الثّمر ف شهرِ علمك بابو

رُّ ج گھے چکے روش سپُن عدلِ شاہ بؤٹھ حق بمر کز دور کر کڑھے زن پر کارے ÷

ا ما پذنبر دورِ تروور رؤدِس نه دینکو بدخواه پوسته روزن پوس در پیځ پرکار ،

ئە وقت اوس نېمقتضى صبرس چۇروشن تراز ماھ دەنىن حق گۇھىرىسى بىر شكار ب

افسؤس جنگ نهروانیه ییلیه مراجعت کر کوژک شاه این ملجمینه خجرج چهر شر س دار نے ÷

كؤهمه رمضانه نمك حرام از شربت شهادت آغس

روزٍ دارس كرِ نا وِا فطار تحوْدُ ن غلامن دا غاه +

وَمَهِ كَيَاسِينُمُ زِهِرِ آب دِيهِ خَجْرِس زَهِرِ آب سُه ناتر سِ خدا

كر گيم هامى مسجد زير روسياه يمنى غلام

رؤ دسحرس كُرِته چشميه پُرخون كمبه دَميه ژهاييه زيرِستؤن

بھنی ہتھ تینے برانے

ا من امریکی غازتی حیات به خدمات نه نازی حیات به خدمات کی آمری غازی حیات به خدمات می خارش حیات به خدمات میشی غازی حیات به خدمات -منگی امریکی غازتی حیات به خدمات نی امریکی غازی حیات به خدمات می امریکی غازی حیات به خدمات میشی غازتی حیات به خدمات -

فاهه المركل حيات بير خدمات المركل عيات بير خدمات المركل بالآل حيات بير خدمات المركل عن المركل بالآل حيات بير خدمات المركل بالآل حيات بير خدمات وُ چھِ ینِلبِ رکنِ دہنس منز نما ذِسجدس نمانے = لالیں سرس زورِ بے دہن ڈٹیس نؤرِ جبیں طبیعرش برہن گؤٹ گو جہانے پوینلبر برزمین امپر المومنین ذکرحق پرانے = رو تھ ملکن ودِ نک شور فلکن پبھے ژو بور کے آسمانی صدا الملبيتن واوپؤ و كه مأر كرتهم تر وؤ كه عالمك اما م بغ زِتھ بیب زینبن بیزام کلثومن کۆرجامه چاک خاک آسه لدانے بتھے بتھیہ دوان بابو بابوکران و دانے = دیٰدِ فاُطمِرٌ جگریار حنینؑ بےاختیار مسجدِ زارزارآے و دانو -وُ وَهِ كُلُو مِي يَلِيهِ وَوَ ثُمِّ نَوْ مَنْ مِنْواً رَكَّ إِيانُ مَاران سأركَ بَدُّ وَدِ فِكُو فريا دروانو-ہے ہے ابن مجمن کو رتمام مورن شاوانام عالمک امام علی عمرا نوّ --اوس شورودٍ نک در جہان از زمین وآسان علی علی علی علی علی گڑھانو۔ بارٍ فر بُنهم بُنهم ون لُد رُتهم خاك كُرته كريبان جإك مسجد وأتى ظ ن بارانو-وُ چَهِكُه يَبِرِ ساقَى كُورُ رَبِّهِ درياس اندر گومت آبِ جَمِ كَهِ طُوْ فانو -دست ِقدرت مُتھان مُه رتھ برسرومؤرت دمبدم شکر اُللہ برانو – د مان ہے بُھےِ حفرتشُ روبرو واتبہ گڑھہِ سرخرو وُچھم ینلبہ رَتبہ داً رپشا نو-پیؤ مت لرِ حیدرصفدر ہے۔ سرو زَن اوس پھر بے گومت شگاف سرس سرورس ڈ مکہ خون نیران زمر کہ اثرِ زردی پھیر موسرایا وَ دَن بارٍ في بنا ہاران أشهِ سيلا بو خيبر كشا ساينه با بوم ا شخص الرق ميات ية خدمات من الرق عارت على الماري الماري الماريخ على المرت الم

یے کہند چھو رُے خبرے ہوباہے شاہ حیدرے پېږ واوبيكسن سېزې پريشان پههه هر چاني مركن كُرى جلا

و دُايه بنيادِ خانهُ رسالت ما بو از چانهِ مرنه گوخرا بوه

ے ہے مر کتھہ شاہ کرن شہید حسن مجتبات ا مامر گرس سپُن وار کُرِ پار شھے ÷ پھیر بُھ رسؤل خداس چا وَن زَہرِ الماس نؤژگس ظألم خونخوارے ÷

پیوس و سیر طشته منز جگرا قاب دین و دنیاس بار بارسین ه زهر نارے ÷

مارِ نا پان وِبِمن دب دوان جان دراس قضایتر اتھے مؤیو و چھتھ تھند اضطرارے ÷ مجویة ظلم پھران سپنیوس پریشان حواس جامیہ ژیمے نارمیہ نا کو ہسارے ÷

دِتْر بس زبر کان توفو دس ملیناساس نؤر بدنس مری تھیر کر تھیدگاس گذارے :

افسؤس وُ چھن پو جناب زینب کبرائل بابس پئتے سُه حسرت بت<sub>ه</sub> گلمه کارے÷ كۆ دُن نے لوسے زائهہ ورنس دو كھن پیٹھ چھو كھآس منز دنیاس بيحديم بيشارے ÷

ادٍ سُه فر ما نِ خالقِ كو نين در دست ا ما محسينً

مُرتهامام حسنٌ نامدار ووت بامر اله +

كيَّا سناسير شهداً تقه نامس ما پينيه ناميه كُرته وا

ؤ چیرظلم کر بلاتمام ہے گری متح ارقا ہے

كؤ فى ليھى تھىر باەساس نام بېتھ شُرى خام

سوال کُر کتھے بنّم کرنم پریشانے گوھے در بلامنز کر بلامیدانے =

. شخص خان و کا ساست بنده است منشی امریلی فارتی میاست می از کا می کارش میاست به ماست کی امریکی فارتی میاست به خدا می امریکی فارتی میاست به خدات می است میران میاست به خدات به خدات کی امریکی فارتی میاست به خدات بندی امریکی فارتی میاست به خدات -

ما فرس ييم كيا كيا پيش كو إ رَخِمْ تر يش كؤ في بحيا بأعة كبربته ينتة وَتِه بِيثْهُ مِ تَشْنَهِ كام وُ چھتے معصوْمن مند اضطراب گوھے نم کباب بیوْ ن بیوْن التماس آسکھ کرانے و پتوم آباہ نے ہواڈ گلو تریشہ پُڑی پھم مرانے : = و چھو يم مياز نؤر بھر سکين تا اصغر كمه بنھو أچھ پھرى پھرى چم وچھانو-مچھم دیان سانہ بابو اُسہ کے کہابو جگرس چھنا آب امکانو ۔ ظاً لمومیْون نے دلس پیورحم اما یمن پیٹھستم گنبه مذہبیہ آسپر روانو -چھُ دوميَا عَبْنِ أَشْهِ پِهِيرِ بن اميدوار بيه اصغرشير خوارٌ أس دار كرتهيه چھؤ نا دريڤٹھ يوانو ا مامنے ہوا وہش بتر چھس ہے رؤ دمت م نے پھس مؤدمت گهه سخ لب ترکرې په بے زبانو -چهم گرِ گرِ هِوْ چهمِوْ زبو هاوان چشمواونش رّ اوان اکبرنٌ مرن یا د پاوانو-سُتِةِ تِنْصَى يَأْتُهُمُ مؤدُم وٱلْخِهِ داغْ رؤُوُم پَهُمْيْهِ وِنهِ دارِآبِهِ آبِهِ كرانو-و و في و ما كوت تر يشهر دامو پيه معصؤم خامو چادِ بن روز مهم پنهار مانو-ہے ہے اولرز آسان حرملنی کان کورسیرتر یشر کنہ سُہ تشنم وہانو-بلاے یتھ آبِ دنیاں کو چھِ پبٹھ جان دراس بابس آبس کُن وچھانو-کیا سنابینیریم فِقرے امامس کے مازیر نظرے

ند مين مازن حيات يه خدات من امريني مازن حيات خدمات کي امرين مازن حيات کي امرين مازن حيات يه خدمات مي امريني مازي حيات يه خدمات مي

وللهم ينيلهِ شافد پېڅه شراک تيز کران شمرس بيکس زينب کبراً

نیرِ اُتھے مؤران برملاآیہ حجابو سؤرملی تھے بے نقابوہ د پیس متو مارِتن تریشہ ہو ت بیر میون بائے جان تھنے لب شمرویی سے

چھس نیے ضافیہ ستی شاہ پھوران امالا ت لوّ ت چھُ منگان مر نخ تر کیش چھکھنا و چھان وار ہے ÷

جاوِتن تر بیناه کر کر تھے تر ہو چھم و زبان شاہ مجر ہے کر ہے گفتارے ÷

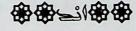
نتم نم بن رغم گاه، گراد يه امان و چهس برتم بعهاه عابد ال شاه بار ي

یو بتہ وارِ وَ چھہن روزِ مهم نیم دِلس ار مان کو رمس نیم اُ پڑ دید ارے ÷

پھیرتھ بے عار لایس از کعبِ سنان فریا دودِ نکو دِیہ بے اختیارے ÷ أ چه مُو رِضافهِ منز بنينهِ دنيد مُند ودن بوز ان مرينه كهوية گذريم د شوار ب

ر پیس یُہو ہے چھُ اُپڑ و داع گو ھے چھکھ حوالہ خدا

رُ چھز بکھ وارِ میاُ فر جگریار رؤ دکھنے ژیے سوا کا نہہ+



انتخ وأكراسدالله (ععبه )رضا مملؤكه وأكرعلى محمد متى بوره

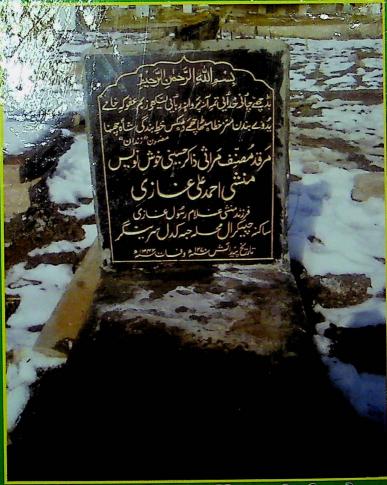
٢ \_ نسخ محميم محمعلى مملوكه ذأكر حاجي عقاربث زؤى بل ١٣٣٧ ه

. " المركل مازی حاصبة ضعات من احمالی عازی حاصة خطالت من احمالی التران التران التران عالی عادی عادی عادی حاصت خدات " احمالی مازی حاصبة ضعات من احمالی عازی حاصت خدات من احمالی عادی حاصت خدات من احمالی عادی حاصبة خدات من

## MUNSHI AHWAD A

Life & Works

Magbool Sajid



Hazrat Imam Hussain(a.s)

(a.s)

